

# EL DIARIO PALENTINO

AÑO CXVII. NUMERO 17.990, 175 PESETAS

PALENCIA, DOMINGO, 1 DE NOVIEMBRE DE 1998

1881

## El PP pide al PSOE que asuma su culpa por el informe del Tribunal de Cuentas

REDACCION

Las irregularidades detectadas por el Tribunal de Cuentas en la gestión del Ayuntamiento de Palencia durante los últimos años de mandato socialista -92, 93 y 94- siguen alimentando el enfrentamiento entre los representantes del Partido Popular y del Partido Socialista.

Los diputados y senadores del PP por Palencia pidieron ayer públicamente que se depuren todas

las responsabilidades que se deriven de las "graves" irregularidades detectadas por el informe fiscalizador en materia de contratación de obras, cumplimiento de pliegos de condiciones y modificación de precios.

"Consideramos que existe material suficiente para que se puedan asumir responsabilidades, tanto públicas como políticas. Además, los hechos son totalmente objetivos, no los decimos nosotros sino que

los ha reflejado en su informe el Tribunal de Cuentas", indicó el secretario general de los populares palentinos, Heliodoro García Ramos.

Del mismo modo, los parlamentarios nacionales del PP confirmaron que hasta no conocer las resoluciones definitivas no descartan emprender cualquier tipo de acción, sin descartar la vía penal, "aunque de todas formas cualquier fiscal que se detuviera a leer el informe del

Tribunal de Cuentas puede iniciar actuaciones porque los hechos son lo suficientemente graves como para ser constitutivos de algún tipo de delito".

Junto al secretario general estuvieron los diputados Celinda Sánchez y Guerra Zunzunegui; los senadores Lamalfa y Castro; y los concejales Enrique Martín e Isidoro Fernández Navas.

Página 5

## Rescatado un montañero accidentado en Las Tuerces

REDACCION

Javier López Jorde, de 41 años, natural de Santander, se despeñó a primera hora de la tarde de ayer cuando practicaba el montañismo en la zona palentina de Las Tuerces, en término municipal de Gama. Cayó desde una altura de 10 metros y se fracturó un brazo y varias costillas.

Página 5

## Sanidad se gasta mucho más con los catalanes que con los palentinos

REDACCION

El presupuesto de Sanidad para el 98 en Palencia es de 14.657 millones de pesetas, lo que supone un total de 85.006 por persona y año, mientras que en Cataluña es de 105.766 pesetas, lo que implica que la salud de un palentino vale 20.000 pesetas menos, según un estudio del PSOE.

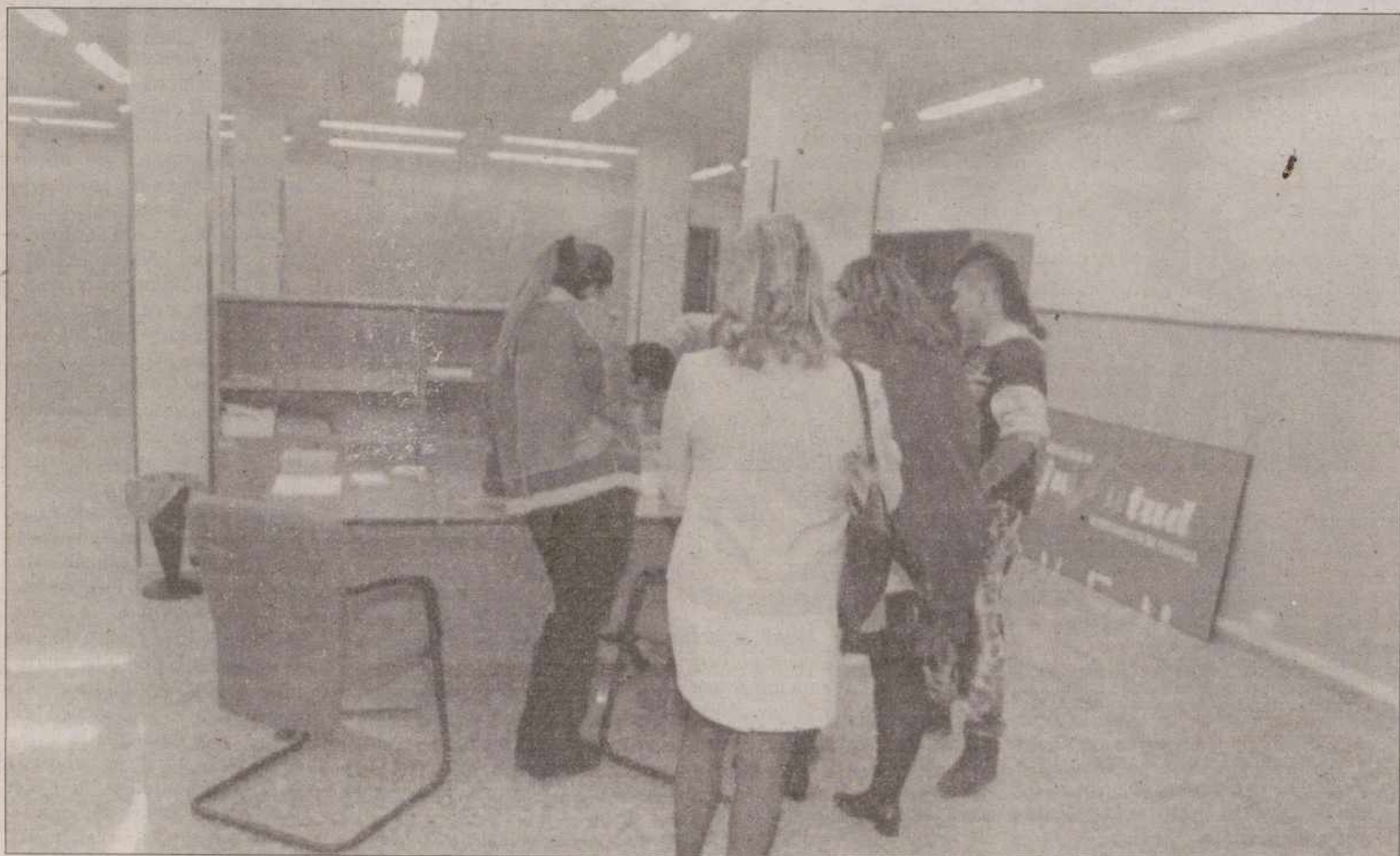
Página 8

## Casi ochenta ayuntamientos en las I Jornadas de Deporte Municipal

REDACCION

Setenta y ocho ayuntamientos acudieron ayer a la convocatoria de la Fundación Provincial de Deportes en el Castillo de Monzón con vistas a la preparación de la próxima edición del Torneo Interpueblos. Organizarán una peregrinación a Santiago con motivo del Año Jacobeo.

Página 29



FERNANDO JIMENEZ

## El Centro Integrado de Juventud ya funciona, aunque sin teléfono y a falta de remates

El Centro Integrado de Juventud será inaugurado oficialmente en unos quince días, pero ya está trabajando allí el personal del Departamento Municipal y han sido tramitados los bonobuses de estudiantes. Falta la línea telefónica y algunos remates y detalles de mobiliario y decoración. Están pendientes también de redacción y aprobación el reglamento de uso de las salas de reuniones y las normas de préstamo del material que el Ayuntamiento va a poner a disposición de los jóvenes que lo soliciten. Aún así, los responsables de la Concejalía y de la Sección de Juventud están con-

tentos de haberse trasladado a estos locales de la calle Doña Urraca, pasando de unos escasísimos 36 metros en Las Canónigas a 480 tan céntricos como aquellos, de fácil accesibilidad y con espacio suficiente para las dependencias generales de tramitación y consulta, las oficinas de auxiliares y empleo juvenil, la sala de juegos, exposiciones y otras actividades y la Escuela de Animación y Tiempo Libre. 5 millones ha costado el acondicionamiento y 4,7 el mobiliario. El color predominante es el azul.

Páginas 16 y 17

PAGINA 6



### La asamblea de ACUP se negó a dar el 0,7 por ciento de la cuota de socio al Tercer Mundo

Los socios de ACUP se negaron ayer en asamblea a dar el 0,7 por ciento de la cuota de cada uno de ellos a proyectos de cooperación al desarrollo en el Tercer Mundo. Los universitarios mostraron así su desacuerdo con no poder conceder más que ese 0,7 de la cuota y no sobre el total del presupuesto anual de la asociación.

OTRAS INFORMACIONES

### Página 7

Los sindicatos que integran el Comité Intercentros de la Empresa Nacional Santa Bárbara se reunirán con los grupos parlamentarios para evitar que se modifique su condición de industria estratégica.

### Página 8

El presupuesto de la Sanidad Pública para el 98 en Palencia es de 14.657 millones de pesetas, lo que supone 85.006 pesetas por cada persona y año.

### Página 21

CiU, PNV y BNG piden más poder político y una relectura de la Constitución. Rajoy afirma que la mejor noticia de la cumbre nacionalista es que no se volverá a reunir hasta el año 2000.

### Páginas 32 y 33

Extremadura, 1-R. Madrid, 5; Ath. Bilbao, 2-Espanyol, 2; At. Madrid, 3-Alavés, 0; Barcelona, 4-R. Sociedad, 1; Betis, 1-Salamanca, 0; Zaragoza, 1-Valencia, 4; Racing, 2-Celta, 2.

SUMARIO

|               |    |
|---------------|----|
| Opinión       | 2  |
| Palencia      | 5  |
| Castilla León | 20 |
| Nacional      | 21 |
| Internacional | 23 |
| Sociedad      | 26 |
| Ecología      | 28 |
| Deportes      | 29 |
| Agenda        | 38 |
| Televisión    | 41 |
| Program. TVs. | 42 |



## PICOTAZOS

## La indignación del resto

La concentración que cada sábado se produce a las puertas de la cárcel de Guadalajara, donde se encuentran encarcelados Barrionuevo y Vera, se convirtió ayer en un clamor contra la Justicia. Y no es para menos tras la puesta en libertad de Amedo y Domínguez, dos señores que acumulan penas mayores que los dos anteriores.

## ¿El final de un conflicto?

Los sindicatos y la dirección de la fábrica de Ford en Valencia llegaron ayer a un acuerdo con el que pusieron fin a un conflicto de diez meses. Pese a todo, miembros de la directiva, que han tenido que ceder a las exigencias sindicales, no parecían muy contentos, por lo que la solución puede no ser tan sólida como parece.

## Irak amenaza de nuevo

Después de varios años de idas y venidas, Irak demostró ayer, al romper su cooperación con los observadores de la ONU, que es un polvorín a punto de estallar en Oriente. Una vez más se pudo comprobar que mientras Saddam Husein siga al mando de Irak el país no respirará un clima de tranquilidad a los ojos occidentales.

## Milosevic el 'paradójico'

El presidente yugoslavo destaca más por lo cínico que por lo inteligente. Mientras lanza a los cuatro vientos su intención de proclamar la autonomía de Kosovo, da luz verde a un nuevo ataque en una localidad kosovar. O la OTAN tiene una vena en los ojos o Slobodan se ríe claramente de los miembros de la Alianza.

## Carlos Iturgaiz

PEDRO CALVO HERNANDO

**C**ARLOS Iturgaiz, el líder del PP vasco, es tan fogoso como joven o viceversa. Con sus pocos años, no podrá decirse de él que carece de experiencia política, pues ha tenido que madurar por lo menos por culpa de la sucesión de desgracias sobrevenidas sobre varios de sus compañeros a manos de ETA. Presenta el perfil más hosco hacia el partido ganador de las elecciones del 25 de octubre, pero tal vez por exigencias del guión, pues se le han escuchado palabras muy amables sobre Ibarretxe.

Este hombre tiene que personificar la filosofía profundamente antinacionalista del PP, tanto del nacional como del vasco, aún en el supuesto de que al final se llegase al acuerdo de Gobierno entre ambos partidos, en el caso de que los de Aznar sintieran la imperiosa necesidad de liderar la etapa de pacificación incluso desde la institucionalidad vasca. Este último supuesto, no es necesario advertirlo, es al menos probable, y la escenificación de la ruptura por parte del PNV en el Congreso de los Diputados es el inicio más claro de lo que digo. La primera exigencia del Partido Popular para entrar en el Ejecutivo de Vitoria era que el PNV tenía que romper sus compromisos con los firmantes del documento de Lizarrta, lo que es una barrera prácticamente infranqueable porque nadie imagina haciendo tal cosa al PNV. La brecha posibilista sólo se abriría con una hipotética suavización de tal documento por el conjunto de sus firmantes, eventualidad harto improbable igualmente. Además, enseguida vienen las elecciones municipales y forales vascas y el PP no se arriesgará fácilmente a perder las ventajas que en las autonómicas ha ganado con su estrategia de dureza antinacionalista. Lo más probable es que veamos a Iturgaiz convertido en la cabeza de la más dura oposición al Gobierno de Ibarretxe.

## Parcial pero digno

CARMEN TOMÁS

**V**ERDADERAMENTE al Gobierno del PP, por ahora, le están saliendo pero que muy bien las cosas. El ciclo económico se dió la vuelta, con lo cual la economía española crece a tasas muy por encima de la media comunitaria; el paro se va reduciendo, la coyuntura ha permitido gozar a los españoles, a las empresas y al Estado de bajos tipos de interés; el déficit público se ha podido reducir a tasas que ha animado al Gobierno a darnos un respiro en los impuestos y la inflación está controlada. Un rosario de bondades, que si bien pueden verse algo alteradas por mor de la crisis financiera vía Latinoamérica, están ahí. No olvidar tampoco que los pensionistas tienen aseguradas sus pensiones, incluso por encima de lo que marca la ley, al no tener que devolver los excesos de previsiones optimistas. Y para colmo Arenas y Pimentel consiguen llegar a un acuerdo con los sindicatos sobre el contrato a tiempo parcial (no confundir con contrato para mujeres jóvenes) con dignidad y seguridad. En el acuerdo faltan los empresarios decididos a pedir más flexibilidad. Se ha llegado a un buen acuerdo, a una fórmula que costará implantar en la cultura empresarial de este país, pero que era necesaria, a la vista de los abusos que se cometían con la contratación temporal en este país. Así es difícil que los socialistas —léase Borrell en el debate de los Presupuestos Generales del Estado— tengan difícil mantener un discurso crítico-coherente. Podrían haberse metido, por ejemplo, con los pasos preocupantes que se avecinan en la creación de oligopolios, pero parecen haberse decantado por atacar que nos bajen los impuestos. En fin, ellos sabrán. Pero, a Borrell, lo veo muy mal. En la cuerda floja. Igual hasta tira la toalla. Ya veremos. Claro que esto no es nada comparado con la decepción que me ha producido la Justicia inglesa, maticemos, hasta el mediodía del viernes. Sólo nos queda, que con el reconocimiento moral y público de que Pinochet es un presunto genocida, ya nada fuera igual en Chile, cuando el senador vitalicio regresara. Ahora nos queda también, a un Garzón inasequible al desaliento y a unos magistrados de la Audiencia Nacional con las cosas muy claras.

## PAREJA



## LAPIDARIO

## ✓ JOSEP PIQUÉ

Portavoz del Gobierno

"El Ejecutivo respeta las decisiones judiciales y actuará de acuerdo con ellas".

## ✓ GREGORIO PECES BARBA

'Padre' de la Constitución

"La Carta Magna ha logrado que este país empiece a tener una Historia aburrida".

## ✓ CÁNDIDO MÉNDEZ

Secretario general de UGT

"No hay posibilidades, en este momento, de avanzar en el resto de las mesas de negociación".

## ✓ JUAN JOSÉ IBARRETXE

Vicelehendakari saliente

"Va a haber que construir un gobierno y configurar la paz con los que están y los que no están en Estella".

## ✓ JOSÉ LUIS GARCÍ

Director de cine

"Sé hacer un cine de efectos emocionales, no especiales".

## ✓ GIUSEPPE SINOPOLI

Director de orquesta

"El talento merma en los países sin sol".

## Amedo o la suma negativa

CARLOS CARNICERO

**E**L escrupuloso cumplimiento de la legalidad ha permitido a Francisco Álvarez Cascos cumplir las promesas de excarcelación que le había hecho al ex policía José Amedo. Ahora, ya en la calle, con coche oficial, servicio de escolta y un dinero que le permite frecuentar los mejores ambientes nocturnos de la capital de España, José Amedo puede seguir trabajando a disposición del juez Garzón, que es quién le proporcionó discrecionalmente este estatus privilegiado, para seguir actuando desde la impunidad con sus amenazas de destapar escándalos falsos o verdaderos. La Justicia ha inventado un nuevo sistema matemático que permite la suma negativa. Ciento ocho años de cárcel más nueve, igual a cero. Este espectáculo de que una medida legal puede permitir una injusticia manifiesta, se produce en vísperas de que el Go-

bierno comience una negociación con ETA. En los próximos días empezaremos a escuchar razones de conveniencia política, la paz en el País Vasco, para proceder a excarcelación de terroristas con delitos muy graves. Sin embargo el Gobierno no encuentra razones para el indulto de Barrionuevo y Vera, porque en este caso el estricto cumplimiento de la legalidad se ha convertido en una razón de Estado. No sé yo quien le quite un ápice de gravedad al delito de secuestrar durante siete días a Marey, pero transcurridos quince años de ese suceso y admitiendo que la sentencia es firme, no entiendo qué cara pondrá Aznar cuando tenga que negociar excarcelaciones de etarras ha-

biendo mantenido en la cárcel a los antiguos cargos socialista del Interior. La sospecha de una utilización política del caso GAL por el PP se le va a juntar en un mismo tubo con su famosa promesa de "cumplimiento íntegro de las condenas", con las que trató de desgastar al Gobierno socialista en medio de aquel reguero de sangre de los atentados de Vallecas y del asesinato de Francisco Tomás y Valiente y de Fernando Múgica. La Justicia dispone de mecanismos para que una sentencia no se transforme en una injusticia. Lo que ocurre es que Amedo tiene que estar en libertad porque se lo han prometido. Con Vera y Barrionuevo en la cárcel, el PSOE también está preso para hacer su política. Esa es la auténtica "razón de Estado" para que Aznar sea tan escrupuloso en el cumplimiento de la sentencia del caso Marey para algunos de los condenados.



## SOLANA PALENTINA

## La Petenera

GONZALO ORTEGA ARAGON



**S**alirse por peteneras es un afición muy corriente, unas veces inocentemente y otras con toda la intención. Y, aunque aquí no seamos muy dados al flamenco, que nos cae de lejos y al sur, las fugas por peteneras y las alusiones a esas salidas son muy frecuentes.

O sea que por la meseta, si no somos peteneros de arranque cantaor, sí practicamos el petenerismo, bien por escenificación realista o bien porque usamos el dicho para poner a caldo al enemigo.

Si oímos hablar de seguidillas o soleares, en seguida esos nombres nos sugieren sus modos y significados: seguidilla porque la copla y el cante va todo seguido; soleá porque será un lamento de soledades, las más de las veces de enamorado que no se come ni rosca. Pero a ver quién es el majo que sabe de sopetón qué significa petenera y por qué se llama así ese aire popular.

Bueno, pues no le anden buscando etimología a la petenera, que no encontrarán ninguna pista. Y es que lo de petenera viene de una señora de muy buen ver y mejor cantar, que sobresalió a mediados del siglo pasado entre los y las que se dedicaban a cantar sus coplas aflamencadas en cafés y

tabernas para ganarse la vida.

La tal señora había nacido en Paterna de la Ribera, provincia de Cádiz, y por tanto era una patenera. Y como La Patenera empezaron a llamarla.

Pero buenos son los andaluces comiéndose alguna letrilla y haciendo recambios en el alfabeto; de manera que La Patenera terminó siendo La Petenera, que resultaba un nombre más fácilmente pronunciable y eufónico.

Dicen que La Petenera cantaba como los ángeles esas sencillas coplillas de cuatro verso octosílabos y, como además cuentan que era "jembra juncal", ese

cante se identificó con ella, fuese la moza o no verdadera inventora del ritmo romancedo.

Tanta gracia tenía la muchacha de Paterna en el cuerpo y en la garganta que a más de uno le hizo tilín y tilón; y la vida amorosa, desdeñante y de recambio de La Petenera trajo más de un suspiro del aire, decepciones y soledades. Tanto que el pueblo la pagó con peteneras sus peteneras y de ella se dijo en cantares:

Quien te puso Petenera  
no te supo poner nombre,  
que te debió de haber puesto  
la perdición de los hombres.

Que ya es decir mucho de una señora. Y mucho más aún se decía:

¡La Petenera, mal haya  
y quien la trajo a esta tierra!  
Que la Petenera es causa  
de que los hombres se pierdan.

De todas las maneras, La Petenera debió ser muy popular. Y hoy habría dado un buen juego en las revistas y los espacios televisivos del corazón y otras partículas. La admiración popular la hizo una heroína de los cafés y los reservados, voz de la calle, gracia del aire, chundachunda de los amorfos tempestuosos y morganáticos. Y a la muerte de La Petenera alguien salió por peteneras:

La Petenera se ha muerto  
y la llevan a enterrar;  
en el panteón no cabe  
la gente que va detrás.

Y es que detrás de cada petenera siempre hay algo escondido. Por eso tanta gente se sale por peteneras...

## SIN TRAMPA NI CARTON

## ¿Dónde estaba Lacarra?

MARIANO VALERO



**M**E lo temía. El anuncio de la construcción de un centro médico de especialidades en Cervera de Pisuerga, para servicio de la Montaña Palentina, está haciendo aflorar los típicos y tópicos celos en los principales núcleos de población de la comarca, seguramente porque ellos también se sienten con los mismos derechos y quieren esa dotación sanitaria para sus respectivas localidades. Comprensible hasta cierto punto, pero no tanto.

La gente es libre de decir lo que piensa y luchar por lo que crea oportuno. Ya somos mayorcitos para saber medir el alcance de nuestras decisiones. Al menos así tendría que ser, puesto que si nos "pasamos" en nuestras actuaciones no sólo no conseguiremos para nosotros el objetivo previsto, sino que impediremos que lo logren los demás. Por decirlo gráficamente: ni comemos, ni dejamos comer. En resumen, nos morimos todos de hambre.

Eso es lo que puede suceder con este interesante y necesario proyecto del centro médico de la zona Norte. Como empezamos a enredar, a marear la perdiz, a querer todos lo mismo y a enfrentarnos para conseguirlo, a defender nuestros intereses particulares, y a sentirnos todos el ombligo del mundo, lo único que podemos conseguir es que quienes han decidido dar un paso adelante para dotar a la Montaña Palentina de un centro de especialidades médicas, metan de repente la marcha atrás y se olviden del asunto. ¿Para qué complicarse la vida y crearse enemigos sin necesidad? Por si hubiera poca leña en la pira, va Izquierda Unida y acusa a la Diputación de querer "engañar" a la población de la zona afectada, criticando la elección de Cervera de Pisuerga para ubicar el referido centro, en detrimento de Guardo y Aguilar de Campoo, subrayando que se trata de un simple "ambulatorio". Item más. Dicen que el proyecto de Cervera impedirá que se construya en la zona un Hospital de

verdad. Lo dijo Blas, punto redondo.

En la rueda de prensa ofrecida por Izquierda Unida compareció el coordinador provincial, Mariano San Martín, rodeado por los concejales de Guardo, Aguilar y Velilla del Río Carrión. ¿No tienen ningún edil en Cervera de Pisuerga? ¿Hubieran montado esta polémica de haberlo tenido? ¿Quieren hacer méritos sólo ante los ciudadanos de los núcleos donde pueden rascar algún voto? ¿Merece la pena alimentar esta estrategia, aunque se corra el

riesgo de que nos quedemos todos sin el centro médico, la importante inversión prevista, los nuevos puestos de trabajo, etc., etc.?

Por cierto, y dicho sea de paso, echo en falta en la foto al único que, en mi modesta opinión, tenía la obligación ineludible de estar en ella, además del coordinador provincial. Me refiero, como es natural, al único diputado provincial que tiene IU, que no es otro que Miguel Ángel Lacarra. Resulta que el asunto para el que convocaron a los medios de comunicación afecta de lleno a la institución donde ocupa espacio nuestro barbudo amigo, aunque ni apareció por la sala. Sinceramente, me resulta extraño. ¿O es que él no está de acuerdo con los "juegos florales" que se han inventado sus compañeros para provocar la polémica del "ambulatorio" del Norte?

Por último, y tras reconocer públicamente que IU se merece todo nuestro respeto -no es mi intención herir susceptibilidades-, añado que tenemos la obligación de "medir" sus propuestas en su justo término, para no darles más relevancia de la que les corresponde en realidad. Quiero decir con ello que IU tiene la representación que tiene y tampoco puede pretender imponer sus iniciativas y cambiar el rumbo de la historia de una comarca habitada por 30.000 personas con un número de concejales que entran en un taxi. Bajen de las nubes y pisen tierra firme. Es lo propio.

## CON PERMISO

## El templete

PEDRO DE HOYOS



**U**NO es, ya lo he advertido varias veces, un romántico empedernido, qué le vamos a hacer, y así le va en la vida. Hace ya mucho tiempo que tengo asumido que para algunas cosas casi cualquier tiempo pasado fue mejor y que al futuro casi siempre hay que mirarle con temor.

Una prueba bastante evidente de que esto es así la tenemos en el sucesivo empobrecimiento de las señas de identidad propia que tiene nuestra ciudad. Qué pocos edificios personales han traspasado la barrera de los años sesenta y setenta, los años de la piqueta asesina que tantos edificios del centro de la ciudad ha devorado. Basta hoy levantar la mirada de la enlosada Calle Mayor y contemplar uno tras otro edificios contemporáneos, acero, cemento, plástico y neón, que en su momento debieron ser el orgullo de algún arquitecto paleto, pero que no son sino la fotocopia, o, mejor aún, la clonación de miles de vulgares edificios semejantes existentes en todos los rincones del mundo, sin que nada, absolutamente nada, haga referencia al lugar donde se hayan ubicados, sin que nada nos recuerde que estamos en una ciudad con personalidad propia, tan exclusiva como acogedora. La oveja Dolly tiene antecedentes de siete pisos en el casco urbano de Palencia.

De uno de los barrios más característicos de Palencia, La Puebla, nada queda, salvo unos somnolientos vecinos, malhumorados con razón (ánimo y por la Alcaldía, señores, y que le vayan dando a los políticos que no escuchan tan justas quejas), y unas calles estrechas, endiabladas y torturadas, y encerradas entre alturas de veinte metros de ladrillo cara-vista y PVC por los cuatro costados. Entre este barrio y otro de cualquier ciudad semi-industrializada no hay diferencia. Si por arte de birle-birloque cambiamos de lugar uno y otro nadie había de notarlo. Da igual Palencia que Pamplona. Ambos son un monumento a la especulación, ambos son la representación del becerro de oro postindustrial de finales del siglo XX, ambos podrían pasar como arquetipos de la usura y avaricia humanas, am-

bos nos permitirían conocer cómo el Hombre no piensa en los hombres, el que venga detrás que arree.

Y no se me olvida que hace bien poco hemos sufrido en Palencia un nuevo ataque de la más arribada aludida piqueta asesina. El viejo edificio de La Florida no es más que un triste recuerdo en una ciudad cada vez más despersonalizada, que ve cómo muchos de sus edificios emblemáticos han dado paso a la ausencia de fantasía, a la vulgar cotidianeidad, al traje prêt à porter, mil veces repetido, para todos los edificios.

Entre los recuerdos del pasado uno mantiene un lugar especial para el templete del Salón, para el antiguo templete del Salón, claro está. Era una seña de identidad palentina muy propia y diferente, era de aquellos lugares que marcaban las diferencias entre ciudades, otorgando carácter propio a un lugar tan característico como el más palentino de los paseos, trayendo añoranzas para quienes tenemos la suerte de recordarlo, bien que entre tinieblas por el paso de los años. Fue sustituido, como bien sabemos, por un auditorio mucho más amplio, mucho más moderno, mucho más actual, pero mucho menos original y totalmente despersonalizado, como si no quisiera desentonar con otros rincones de la ciudad.

Ahora parece que su originalidad va a volver, que su personalidad enriquecerá de nuevo algún rincón palentino. Ha tenido que ser la iniciativa privada, la generosa iniciativa privada, de un industrial palentino la que disponga cuanto sea menester para que se obre el milagro. Pero para que el proyecto se lleve a cabo será necesaria la colaboración de autoridades e Instituciones que no deben quedarse atrás, que quedarían en un pésimo lugar si dejaran pasar esta hermosa oportunidad que pretende devolver a Palencia, a cualquier rincón de Palencia, uno de sus aspectos más personales. Que no se descuiden, que no se descuiden.

Email [pisuerga@iconet.es](mailto:pisuerga@iconet.es)  
<http://www.iconet.es/hoyos/prensa>



SÉPTIMO DÍA • ANTONIO R. NARANJO

# Arzalluz, Bueno, Duque y Capa

Arzalluz cabreado: ajo y agua • Gustavo Bueno y los intelectuales orgánicos • La 'inmunidad soberana' de Pinochet • Duque se monta en el Discovery en una foto para Clinton • Robert Capa, las fotos de la Guerra Civil

Arzalluz, a quien caricaturistas, tertulianos y guionistas de los guñoles debieran rendir tributo en forma de disco coral y placa de latón, sale cabreado el lunes tras perder el PNV en Euskadi (todo lo que no fuera un respaldo masivo de los vascos a su discurso independentista es una derrota) y pide a los *españolistas* que saquen consecuencias de los resultados electorales. Saquémoslas: el nacionalismo perdió en Álava, en San Sebastián, en Vitoria, en la mayoría de las grandes urbes y su gran sorpresa, EH, sólo subió lo mismo que el PSOE-PSE y la mitad que el PP. Más consecuencias: si sumamos los votos logrados por PNV y HB a los que esas mismas siglas u otras parecidas alcanzan en Navarra e Iparralde, concluimos que el nacionalismo es una opción minoritaria en el conjunto de la Euskadi supuestamente histórica. Con perdón, ajo y agua.

## LUNES

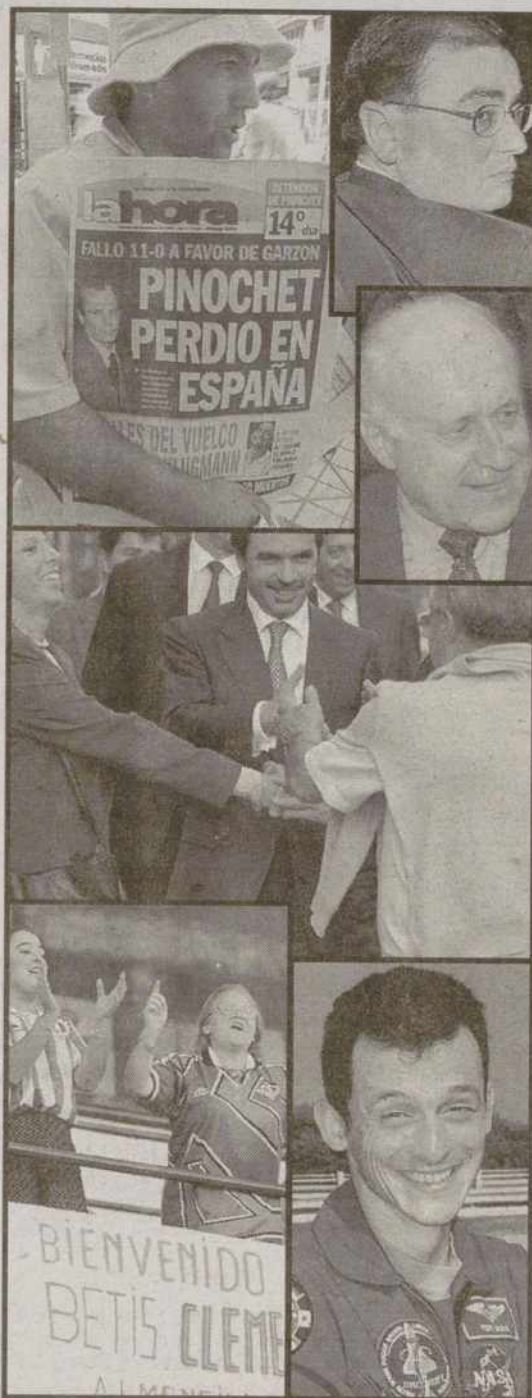
Gustavo Bueno, catedrático emérito de la Universidad de Oviedo, ha conseguido un hito impensable en nuestros tiempos: sus alumnos han salido a las calles para protestar por su despido y reclamar su vuelta a las aulas. Tan sorprendente como conseguir remover de sus pupitres a los universitarios, la clase tal vez más conservadora del país, es encontrar a un intelectual comprometido con su realidad y su tiempo. Eso es Bueno. Desde que Aranguren se mojara con los Gal, soportando un infame charrón a renglón seguido, la acomodaticia clase intelectual de España ha venido comportándose como un cuerpo de la burocrática administración: es el intelectual orgánico, algo de lo que tanto recelara Ortega y que hoy en día existe oficiosamente en el marco del funcionariado. Quiten a periodistas y políticos y busquen a uno de nuestros intelectuales que se haya mojado con ETA, Pinochet, Kosovo o Vera.

## MARTES

**S**acamos consecuencias, como nos pide Arzalluz, y el nacionalismo ha perdido de largo en las esperadas Elecciones Vascas. A aguantarse

**M**e pregunto si los experimentos del Discovery no podrían hacerse en una gran nave de Murcia. ¿No será que Clinton necesita otra foto?

**E**l Reina Sofía va a acoger la obra de Robert Capa, las 205 mejores fotografías de la Guerra Civil. Sólo falta la suya muriendo



**C**LEMENTE, Arzalluz, Pinochet; por un lado. Arenas, Duque y Valdano, por otro. Seis nombres que, por distintas razones, han marcado la agenda de la semana. El eterno debate entre jugar bien y ganar, la endémica lucha entre los fines y los medios, el juego de la vida. Nada garantiza nada: Clemente, Arzalluz o Pinochet juegan mal pero vencen; Valdano juega bien pero pierde, Duque y Arenas juegan bien y ganan. La moraleja, fea palabra, es sencilla: si el resultado no depende de la actitud, sale gratis que ésta sea presentable. Lo demás es lo de menos.

La misma Justicia que dice no ceñirse nunca a conveniencias políticas y condena a dos años de cárcel al falsificador de un abono de transportes ha absuelto a Pinochet, desde Londres, de repugnantes delitos como el genocidio, la tortura o el secuestro. "Si debes un millón tienes un problema; si debes mil el problema lo tiene el banco". Con los muertos debe ocurrir lo mismo: si matas a uno te pueden gasear en Texas; pero si matas a 4.000 Clinton mira hacia otro lado y Blair, González o Aznar te conceden "inmunidad soberana". Si alguien tenía dudas con respecto al significado de la palabra 'globalidad', gustoso se las aclaro: significa que el mundo es uno para buscar mano de obra barata en Turquía o vender armas químicas en Irak. En Justicia, seguimos siendo cada uno de un padre y de una madre, según conveniga, con algunas preguntas sin solución: ¿Con qué morro romperán ahora la soberanía de Milosevic?

## MIÉRCOLES

No neguemos la evidencia: la emoción que sentimos al ver a Pedro Duque rumbo a las estrellas en el Discovery nos llega con 30 años de retraso. Vivía Kennedy cuando los Estados Unidos se conmocionaron con sus pinitos espaciales, convirtiendo a Glenn en el símbolo de un país que luchaba por la hegemonía con la URSS y Gagarin. Olvidada la guerra fría, envejecido Glenn, muerto en Dallas JFK y enmohecido nuestro Franco, hemos traspasado al fin la atmósfera con un chaval de San Blas como representante de ese sueño. Objetivo cumplido, bien, pero ¿para qué? Acepto la posibilidad de estar cometiendo una torpeza de ignorante al preguntarme si, para llevar a cabo los experimentos del Discovery, es preciso gastarse una billonada. ¿No se pueden recrear las condiciones de la aeronave en un almacén de Murcia? Me temo que al bueno de Clinton también le hacía falta esta cara foto.

## JUEVES

La obra de Robert Capa, el mítico fotógrafo que retrató el drama de la Guerra Civil española como nadie (en Córdoba hizo la mejor foto de guerra de la historia, 'La muerte de un miliciano', acongojante) se exhibirá en el madrileño Reina Sofía desde el 25 de noviembre. El hermano de uno de los padres del periodismo gráfico ha regalado a España 205 instantáneas que ayudarán, sin duda, a conocer mejor nuestra historia más reciente. La Leica de Capa, curtida en cuatro guerras antes de consagrarse en la española, es el mejor testigo de una época tan lejana en el tiempo como cercana en el mapa: a dos horas de avión, ahora en Kosovo pero quién sabe dónde mañana, Robert seguiría encontrando atrocidades que registrar en su cámara y en la memoria colectiva del siglo XX. Buscando una de ellas en el Río Rojo murió descuartizado por una mina antipersona -¿no lo son todas?: si le hubiera dado tiempo, también se hubiese hecho esa última foto.

## VIERNES

## MAGOLA





## INFORME DEL TRIBUNAL DE CUENTAS

# El PP pedirá que se depuren todas las responsabilidades de los socialistas

Critican a Heliodoro Gallego por su falta de transparencia al frente del Ayuntamiento

**El Partido Popular solicitó ayer que se depuren todas las responsabilidades que se deriven de las irregularidades detectadas en la fiscalización que el Tribunal de Cuentas ha realizado de la gestión del Ayuntamiento de Palencia durante la última etapa socialista.**

LUIS CABANES

Las irregularidades detectadas por el Tribunal de Cuentas en la gestión del Ayuntamiento de Palencia durante los últimos años de mandato socialista -92, 93 y 94- siguen manteniendo el enfrentamiento entre los representantes del Partido Popular y del Partido Socialista.

Los diputados y senadores del PP por Palencia pidieron ayer públicamente que se depuren todas las responsabilidades que se deriven de las "graves" irregularidades detectadas por el informe fiscalizador en materia de contratación de obras, cumplimiento de pliegos de condiciones y modificación de precios.

"Consideramos que existe material suficiente para que se puedan asumir responsabilidades tanto públicas como políticas. Además, los hechos son totalmente objetivos, no los decimos nosotros sino que los ha reflejado en su informe el Tribunal de Cuentas", indicó el secretario general de los populares palentinos, Heliodoro García Ramos.

Del mismo modo, los parlamentarios nacionales del PP confirmaron que hasta no conocer las resoluciones definitivas no descartan emprender cualquier tipo de acción, entre las que se incluyen movimientos penales, "aunque de todas formas cualquier fiscal que se detuviera a leer el informe del Tribunal de Cuentas puede iniciar actuaciones porque los hechos son lo suficientemente graves como ser constitutivos de algún tipo de delito".

Los diputados Celinda Sánchez y Juan Carlos Guerra Zunzunegui; los senadores Alejandro Lamalfa y Jesús María Castro; y los concejales del Ayuntamiento de Palencia Enrique Martín e Isidoro Fernández Navas, analizaron algunas de las irregularidades detectadas por el informe del Tribunal de Cuentas y coincidieron al criticar la respuesta que ha dado el ex-alcalde socialista Heliodoro Gallego Cuesta a raíz de que se dieran a conocer las conclusiones de la investigación sobre las cuentas de los años 92, 93



Representantes del Partido Popular durante la rueda de prensa / D.P.

y 94 en el Ayuntamiento de Palencia.

"Gallego debería haber actuado de forma directa. Lo único que ha hecho hasta el momento es atacar a todas las instituciones gobernadas por el PP. Ha tratado de levantar una cortina de humo para distraer la atención de la ciudadanía, cuando lo mejor hubiera sido explicar públicamente lo que pasó en la Corporación Municipal durante aquellos años", manifestó la

diputada nacional Celinda Sánchez.

Los cargos electos del PP criticaron al mismo tiempo la falta de transparencia que marcó el mandato socialista durante aquellos tres años. "Se le llena la boca pidiendo transparencia y el nunca ha predicado con el ejemplo. Precisamente de eso ha sido de lo que ha adolecido su mandato. En ningún momento ha sabido hacer buen uso de la confianza que depositaron sobre su persona los ciudadanos de la capital palentina", afirmó el senador popular, Jesús María de Castro.

La ausencia de criterios objetivos en los pliegos de contratación de las obras de construcción del

Cuartel de la Policía, las irregularidades en la gestión de los recursos de las Escuelas Taller y la modificación de precios en el mobiliario del edificio de las Agustinas Canónigas son algunas de los errores destacados por los representantes del Partido Popular.

Finalmente, los cargos electos populares se mostraron molestos con Heliodoro Gallego Cuesta por tratar de imputar las deficiencias detectadas por el Tribunal de Cuentas a la herencia recibida de gestiones anteriores y subrayaron las negativas consecuencias sobre los ciudadanos palentinos del periodo municipal socialistas.

## En febrero, a la Comisión Mixta

El informe del Tribunal de Cuentas sobre la gestión del Ayuntamiento de Palencia durante los años 92, 93 y 94 llegará a la Comisión Mixta Congreso-Senado durante el próximo mes de febrero, tal y como confirmó en la jornada de ayer la diputada palentina del PP, Celinda Sánchez. El presidente del Tribunal de Cuentas deberá presentar sus conclusiones ante los diputados y senadores que

conforman esta Comisión. Tras escuchar todo el informe, los integrantes de la Comisión Mixta deberán analizar la situación y emitir las resoluciones que consideren oportunas. Los dictámenes de los diputados y senadores podrán ofrecer desde soluciones administrativas hasta propuestas de dejar la documentación en manos de los fiscales para que depuren las responsabilidades que

piensen que se puedan derivar de las deficientes actuaciones protagonizadas por el que fuera alcalde de Palencia, el socialista Heliodoro Gallego Cuesta. El proceso completo podría prolongarse durante cerca de veinte días, con lo que las resoluciones de los parlamentarios estarían terminadas a principios del mes de marzo. "Ahora nos encontramos en pleno debate de los presupuestos

y el mes de enero es totalmente inhábil en materia parlamentaria. Por lo tanto, el informe del Tribunal de Cuentas no podrá llegar hasta el próximo mes de febrero", explicó la diputada popular Celinda Sánchez. Hasta que llega ese momento, no se descarta que algún fiscal pudiera actuar de oficio en torno a las deficiencias detectadas por este informe fiscalizador.

## Rescatado un montañero accidentado en Las Tuerces

REDACCION

El montañero Javier López Jorde, de 41 años de edad, natural de Santander (Cantabria), se despenó a primera hora de la tarde de ayer en el paraje de Las Tuerces, en el término municipal de Gama (Palencia), según informaron fuentes de la Comandancia de la Guardia Civil de Palencia.

Según las mismas fuentes, el suceso tuvo lugar a las 16,20 horas cuando Javier López Jorde, en compañía de otro montañero, cayó desde una altura de 10 metros cuando intentaba "abrir una vía" en el paraje natural conocido como Las Tuerces, cercano a la localidad de Aguilar de Campoo y muy frecuentado por excursionistas.

El compañero del accidentado se encargó de avisar a la Guardia Civil del puesto aguilarense, cuyos efectivos, apoyados por miembros de la Cruz Roja de la localidad, procedieron a rescatar al montañero y evacuarle en ambulancia hasta el Centro de Salud de Aguilar de Campoo.

Según fuentes de la Benemérita, tras el primer examen médico realizado, Javier López Jorde, que ingresó consciente en el Centro de Salud, presenta un fuerte golpe en la cara, rotura de un brazo y de varias costillas, aunque no se teme por su vida. Posteriormente fue trasladado al Hospital General Valdecilla de Santander, donde se recupera de la caída.

## Localizado un vecino venteño que desapareció de su domicilio

REDACCION

Un vecino de Venta de Baños, Teodoro González Alonso, de 62 años, se presentó ayer en el Cuartel de la Guardia Civil de Venta de Baños, donde el pasado viernes se recibió una denuncia sobre su desaparición, detectada el 27 de octubre.

Al parecer, esta persona -que dijo haber pernapecido durante su ausencia en una casa abandonada de la localidad ferroviaria- sufre pérdidas de memoria que, en otras ocasiones, le han llevado a desaparecer sin comunicarlo a nadie para ser localizado meses después en la residencia de familiares que tiene en otros puntos del país.

Teodoro González vive sólo y, por cuestiones humanitarias, recibe ayuda del cura párroco de Venta de Baños, que fue quien le echó en falta de su domicilio desde el pasado martes, poniendo los hechos en conocimiento de la Guardia Civil.



# Los socios de ACUP se niegan a dar el 0,7% al Tercer Mundo

Consideran injusto dar sólo el 0,7% de la cuota de socio y no del total del presupuesto

Los socios de la Asociación Cultural Universitaria Palentina (ACUP) se negaron ayer a dar el 0,7% de la cuota de socio a proyectos de cooperación al desarrollo en el Tercer Mundo. Los universitarios mostraron así su desacuerdo con que se conceda sólo el 0,7% de la cuota de socio, y no del presupuesto total que maneja la asociación.

MERCEDES GARCIA

Veintiún socios de ACUP, la mayor parte de la Comisión de Debate Universitario, votaron ayer en contra de conceder el 0,7% de la cuota de socio al Tercer Mundo. Con sus votos consiguieron que no saliera adelante esta propuesta, que fue apoyada por 16 personas.

El colectivo que votó en contra pretende con esta postura hacer ver al resto de sus compañeros que no es justo conceder tan sólo el 0,7% de la cuota de socio, en lugar del 0,7% del presupuesto total que maneja la asociación.

Hay que tener en cuenta que la diferencia presupuestaria es importante, ya que el 0,7% de la cuota de socio ronda las 50.000 pesetas y el 0,7% del presupuesto total asciende a 800.000 pesetas.

"Algunos de los miembros de la Comisión de Debate hemos votado en contra, porque pensamos que el 0,7 es un tanto por ciento de un presupuesto total", aseguró un socio de ACUP, tras reconocer que el 0,7 de una partida parcial es una cantidad de dinero, pero no el 0,7%.

Parece que la solución a este problema es difícil ya que para poder dar el 0,7% del presupuesto total de la Asociación al Tercer Mundo sería necesario modificar los estatutos, una tarea considerada muy complicada por los miembros de la Comi-



La Asamblea de ayer contó con 40 socios, una cifra elevada para lo habitual en estas reuniones / JIMENEZ

sión de Debate si no se implican el resto de los socios.

"Esperamos que nuestra actitud despierte el espíritu solidario del resto de los miembros de la asociación y se den cuenta de la necesidad de cambiar esta normativa para poder empezara a ser solidarios de verdad", aseguró uno de los miembros de ACUP que había votado en contra.

Hay que recordar que el pasado año la Comisión de Debate de ACUP se encerró durante dos días en la Asociación, tras haber decidido los socios en asamblea que tan sólo se destinaría al Tercer Mundo el 0,7% de la cuota de socio y no del presupuesto global de la Asociación.

Las largas horas de encierro las amenizaron con un video-forum y con un debate sobre los diez años de funcionamiento de ACUP.

## DIFERENCIA

**E**l 0,7% de la cuota de socio son 50.000 pesetas, mientras que el 0,7% del presupuesto total son casi 800.000.



La reunión tuvo lugar en la Biblioteca Pública / D.P.

## 120.000 pesetas para coronar el Pico McKinley

Aunque los socios de ACUP denegaron la concesión del 0,7% de la cuota de socio al Tercer Mundo, sí que vieron con buenos ojos apoyar con 120.000 pesetas la coronación del Pico McKinley en Alaska. Hay que tener en cuenta que son cuatro miembros de la Comisión de Montaña de la Asociación los que están dispuestos a asumir este reto, que no lo ha logrado ningún palentino ni ningún castellano-leonés.

La Asamblea de ayer se aprovechó también para nombrar nuevo Defensor del Socio a Mariano Diez, así como para aprobar las cuentas del curso 97-98, en el que quedó un remanente positivo de 6.999.037 pesetas.

En el encuentro de ayer, los socios dieron el visto bueno a la partida presupuestaria de actividades, a la que este curso se destinarán dos millones de pesetas. Con este dinero se amortizarán los gastos de cada una de las catorce comisiones de la Asociación, así como cualquiera de las actividades que se propongan.

A los socios se les informó también acerca del concurso de una plaza de contratado a tiempo parcial, que se dedicará a atender el Punto de Información Juvenil (PIC), la bolsa de trabajo, así como el apoyo a la realización de otra serie de actividades. En la actualidad ACUP tiene contratada a una persona a jornada completa, que se encarga de las tareas de gestión y administración.

La Asamblea ordinaria de ayer concluyó nombrando socio de honor a Carmelo Merino Ainsua, socio nº2987. La Comisión de Montaña fue la que propuso este nombramiento, al considerar que era digno de esta distinción por todo el trabajo que había desarrollado en beneficio de la Asociación. Hay que recordar que Carmelo Merino Ainsua ha participado en dos juntas directivas y ha sido coordinador de la Comisión de Montaña durante 7 años.

## El Ayuntamiento volverá a estar con el Rastrillo de Nuevo Futuro

REDACCION

El Ayuntamiento de Palencia volverá a estar presente en el Rastrillo Nuevo Futuro que celebrará su tercera edición entre los días 27, 28 y 29 de noviembre en la capital palentina, tal y como confirmó el máximo representante municipal, Marcelo de Manuel Mortera, después de mantener un encuentro con las representantes de esta Asociación, Aurora Nájera y Macarena García Calderón.

El Rastrillo de Nuevo Futuro tiene prevista su inauguración ofi-

cial el 26 de noviembre y se volverá a asentar en las instalaciones del Centro Cultural Provincial, donde se desarrollarán sus actividades durante los tres días que durará esta tercera edición.

Durante el periodo de celebración del Rastrillo de Nuevo Futuro los miles de visitantes que están previstos podrán adquirir productos donados por diferentes entidades colaboradoras.

La recaudación irá destinada íntegramente al mantenimiento del piso de acogida que la Asociación Nuevo Futuro, encarga-

da de la organización del evento, tiene en la capital palentina para atender a un total de siete niños.

Además de la colaboración del Ayuntamiento de Palencia, confirmada por el propio alcalde Marcelo de Manuel, los organizadores del Rastrillo Nuevo Futuro cuentan con la colaboración del comercio y la hostelería palentina.

Asimismo esta actividad que cumple su tercera edición contará con la participación de otras instituciones públicas y diferentes entidades palentinas.

### Se Vende ESTACION DE SERVICIO

Con tienda y Bar-Restaurante  
Gran Parking  
Nueva construcción  
Totalmente equipada.  
En funcionamiento  
Amplia parcela  
Carretera Nacional-Burgos  
Teléfonos: 947453132 y 947208119

### Foto-Vídeo

### OLEA

VENTA DE BAÑOS  
ESTUDIO:  
C./ Coulouniex Chamiers, 15  
Teléfono 77 22 14  
DOMICILIO PARTICULAR  
C./ Daoíz, 6-2º  
Teléfono 77 01 96

SE NECESITA

### REPARTIDOR-MONTADOR

de muebles autónomo con furgón,  
para Palencia y provincia

Presentarse en  
Mueblemercado Boom (Cigales)



# Los sindicatos de la ENSB piden apoyo parlamentario para mantener la empresa

El Comité Intercentros pretende que se garantice el carácter de industria estratégica de Defensa

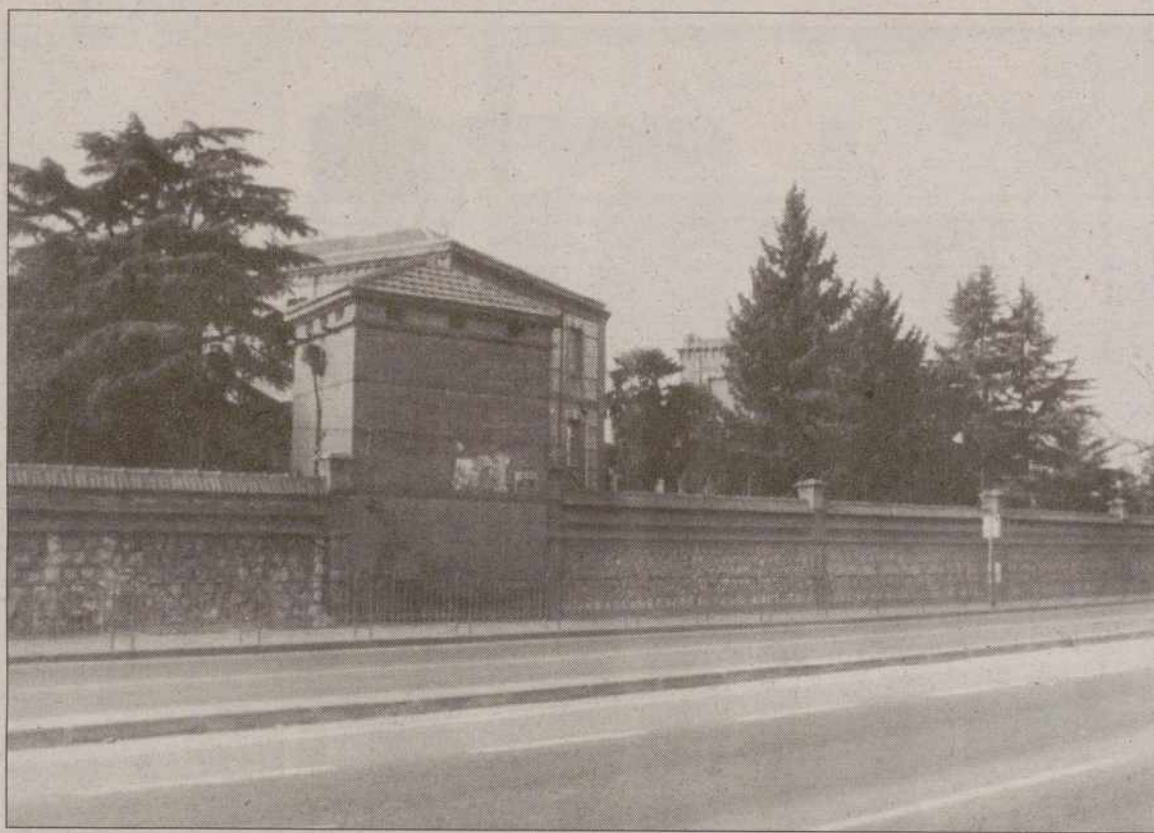
Los sindicatos que integran el Comité Intercentros de la Empresa Nacional Santa Bárbara han solicitado una reunión urgente con todos los grupos parlamentarios para tratar de evitar, de cara a una privatización, que se modifique el régimen jurídico de fabricación de armamento.

JOSE BENITO IGLESIAS

El Comité Intercentros -que aglutina a los sindicatos de las fábricas de armas de Palencia, Oviedo, Trubia, La Coruña, Madrid, Murcia y Granada- considera "grave" la decisión del Gobierno del PP -ante su interés en privatizar de inmediato la ENSB- de incluir en la Ley de Acompañamiento de los Presupuestos Generales del Estado las derogaciones que amparan el carácter legal y estratégico tanto de la Empresa Nacional Santa Bárbara de Industrias Militares como de la Empresa Nacional Bazán de Construcciones Navales Militares.

En este sentido, los sindicatos con implantación en las siete fábricas de armas repartidas por todo el país han solicitado a los grupos políticos con representación parlamentaria que consideren la posibilidad de presentar las enmiendas "que fuesen necesarias y que posibiliten el oportuno debate parlamentario sobre la Ley que va a regular las necesidades de la Defensa Nacional para los próximos años", según acordó el Comité Intercentros de la ENSB.

La intención de la representación de los trabajadores es trasladar a los



Las instalaciones de la Fábrica de Armas aun tienen un destino incierto / D.P.

grupos parlamentarios su convencimiento de que la pretensión de modificar el régimen jurídico que regula la fabricación de armamento en el contexto de la nueva Ley "es anti-constitucional, ya que una regulación de esta naturaleza requiere, desde el rigor y la honestidad política, el correspondiente debate parlamentario para aprobar una Ley específica".

De no fructificar los apoyos solicitados al respecto, el Comité Inter-

centros anuncia que efectuará medidas de presión. Javier Burgos, presidente del Comité de Empresa de la ENSB en Palencia, consideró que "la derogación de la Ley que regulaba las relaciones entre Defensa y el antiguo INI para la fabricación de armamento debe clarificarse, al igual que la intención de Defensa de enajenar todas las industrias militares en unos 18 meses tras privatizar Santa Bárbara".

El catedrático de Derecho Administrativo, Raúl Bocanegra, que representa al Comité Intercentros, está estudiando el tema "porque entendemos que nos ampara un régimen jurídico que contempla que tanto Bazán como Santa Bárbara son industrias estratégicas", señaló Burgos. Los sindicatos también mantienen un pleito con Defensa por adquirir munición a empresas privadas a pesar de su contrato con la ENSB.

## La antesala de una anunciada privatización

Las siete factorías de la Empresa Nacional Santa Bárbara (ENSB) -incluida la de Palencia con 280 empleados- que dependen de la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI), estarán privatizadas al finalizar este año según las previsiones del MINER, aunque los sindicatos no tengan todavía una información clara al respecto. El ministro de Industria confirmó en julio que la privatización de Santa Bárbara cuenta con tres ofertas y constará de tres fases, siendo la primera inmediata con el programa Leopard para fabricar carros de combate. El ministro indicó que las tres ofertas "son buenas" y la decisión final será clara y no basada tanto en el precio de oferta sino en el plan industrial, ya que con la entrada de los nuevos accionistas en Santa Bárbara también se debe garantizar la consolidación de esta compañía. Estas empresas son el consorcio alemán Rheinmetall (titular del programa y con licencia para la tecnología de los carros de combate Leopard), que ya ha presentado una oferta para Santa Bárbara Blindados, que no incluye al conjunto del grupo. Las ofertas más avanzadas son las de la empresa alemana Krauss Maffei (del grupo Mannesmann) -que sí muestra interés por el grupo Santa Bárbara- y la norteamericana General Dynamics. Precisamente, el pasado 30 de junio una amplia delegación de directivos de dicha compañía de EE.UU. del sector de defensa visitó las instalaciones de la Fábrica de Armas de Palencia, al igual que lo hizo con otras factorías de la ENSB para comprobar su proceso tecnológico.

## La Junta aprueba el arreglo de tres carreteras de la Zona Norte

REDACCION

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha aprobado distintos expedientes para contratar asistencia técnica que permita la redacción de varios proyectos para proceder al arreglo de varios tramos de carreteras en la Zona Norte de la provincia.

En concreto, se dio el visto bueno al expediente para la mejora de la plataforma y el firme de la carretera que une Velilla del Río Carrión con Besande, así como el arreglo del firme situado en el tramo Guardo-Puente Almuhey.

Igualmente, está prevista asistencia técnica para la redacción del proyecto que permita mejorar la plataforma y el firme en el tramo de la carretera local P-214, que está situado en el cruce con la carretera C-624 (Saldaña-Cervera) con la C-626 (Guardo-Cervera).



**Junta de Castilla y León**

CONSEJERIA DE FOMENTO

Servicio Territorial

### INFORMACIÓN AL PÚBLICO SOBRE VIALIDAD DE LA RED DE CARRETERAS AUTONOMICAS

COMIENZO: 1 de Noviembre de 1998.

HORARIO DE ATENCIÓN AL PÚBLICO: De 8 horas a 20 horas.

A partir de las 20 horas, información grabada por contestador automático.

-Durante los meses de Noviembre a Marzo, ambos inclusive, se informará todos los días de la semana.

-El resto del año en días laborables.

TELÉFONO:

**979 - 74 79 63**

EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL  
Fdo.: Carmen MERINO PUERTAS

**adeslas**  
SEGUROS DE SALUD



**ADESLAS PALENCIA**

**COMUNICA SU NUEVO HORARIO**

**DE ATENCIÓN AL PÚBLICO**

**A PARTIR DEL 2 DE NOVIEMBRE**

**MAÑANAS:**

**9:30 A 14:00 HORAS**

**TARDES:**

**16:00 A 19:00 HORAS**

C/ Estrada, 14 - bajo Tel.: 979 72 03 62

**PALENCIA**





# Palencia cuenta con 20.000 pesetas menos en Sanidad por persona respecto a Cataluña

Según el análisis realizado por la Comisión Permanente de la Ejecutiva del PSOE

**El presupuesto de la Sanidad Pública para el 98 en Palencia es de 14.657 millones de pesetas -85.006 pesetas por persona y año, mientras que en Cataluña es de 105.766 pesetas, lo que supone que la salud de un palentino valga 20.000 pesetas menos, según el PSOE.**

REDACCION

La media del gasto sanitario por persona y año es de 103.020 pesetas en el resto de Comunidades que como Cataluña tienen transferencias en materia de Sanidad, mientras que en las que regiones que aun no las tienen transferidas es de 101.313 pesetas. La Comisión Permanente de la Ejecutiva del PSOE analizó en una reunión monográfica el modelo de financiación de la Sanidad Pública y su incidencia en Palencia y en el resto de las provincias de la región.

Los socialistas palentinos dicen haberse llevado una "sorpresa mayúscula", ya que Castilla y León cuenta con una financiación media de 101.313 pesetas por persona y año, lo que supone 4.453 pesetas menos que lo que recibe cada habitante de Cataluña y 63.745 millones menos de lo que le correspondería como región al año en igualdad de trato.

A su vez, el PSOE dice que Castilla y León percibe 4.272 millones menos en Sanidad, de forma proporcional a su población, respecto a la media de las Comunidades Autónomas con transferencias de Sani-



Imagen de la Comisión Permanente de la Ejecutiva del PSOE / D.P.

dad Pública, es decir, casi 2.000 pesetas menos por persona y año.

Respecto a Palencia, el trato se considera especialmente "sangrante y de escarnio al multiplicarse por tres dicha desigualdad", según afirma el PSOE, que ha constatado que las 105.766 pesetas por persona y año con que se financia la Sanidad Pública en Cataluña quedan reducidas a 85.006 pesetas en la provincia de Palencia.

De los datos aportados con anterioridad, se deduce, en opinión de los socialistas palentinos, "lo absurdo, irracional e insolidario del nuevo modelo de financiación de la Sanidad Pública que ha implantado el PP, quebrando el principio de igualdad de acceso de los ciudadanos a un derecho básico, cual es la salud, y discriminando, por razones políticamente bastardas, la igualdad de trato entre regiones".

"El PSOE de Palencia rechaza que pueda acusarse de especular con las cifras "afirmando el PP que ellos defienden a capa y espada a la provincia, pero hechos son amores y no las monsergas de la propaganda de siempre. El PP debe dedicarse a defender a Palencia en los Presupuestos, donde por cierto se trata a la provincia de forma discriminatoria, debiendo conseguir que se garantice una igualdad".

## El 3 se dictaminará el convenio para el aparcamiento de la estación

C.C.

La Comisión Municipal de Urbanismo dictaminará el 3 de noviembre el convenio a firmar con Renfe para el aparcamiento de la estación, la calle que unirá ésta con la de autobuses y el acondicionamiento de la de Pequeña Velocidad, a la altura de la calle Juan Ramón Jiménez, para aparcamiento temporal durante Las Edades del Hombre.

Este convenio no tendrá coste económico para el Ayuntamiento. La empresa se compromete a hacer un aparcamiento junto a la estación, con unas 100 ó 110 plazas. Ocupará el espacio que deje el edificio situado delante del Pabellón Postal (la casa llamada de los "okupas"), una vez derruido.

Renfe construirá también una calle que una la estación de trenes con la de autobuses, para favorecer la salida de vehículos y el paso de peatones.

Tanto el aparcamiento como la nueva calle tendrán carácter permanente.

El otro compromiso de la empresa, incluido en el convenio, es el de acondicionar unos 5.000 metros cuadrados en la estación de pequeña-a la altura de la calle Juan Ramón Jiménez para el aparcamiento de autocares durante los seis meses en que permanecerá abierta la exposición de Las Edades del Hombre en 1999.

Este aparcamiento será temporal.

A cambio de estas obras, el Ayuntamiento permitirá a Renfe construir provisionalmente unas naves de servicio dentro del recinto de la estación.

**Importante compañía del sector de la construcción, desea incorporar a sus oficinas centrales ubicadas en Palencia:**

## DIRECTOR FINANCIERO (REF DF)

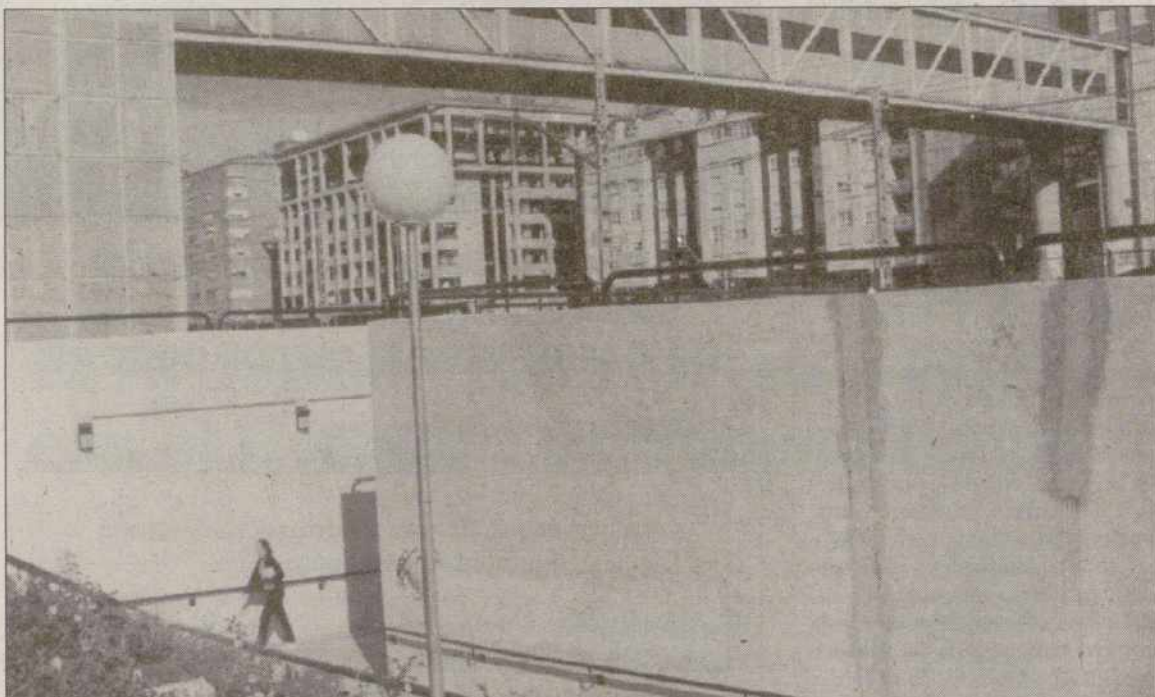
Dependiendo del Director-Gerente deberá responsabilizarse de las funciones de Gestión Financiera, Administración y Contabilidad.

El perfil profesional corresponde a un Titulado Superior en Económicas o similar. Es imprescindible experiencia mínima de 5 años en el área financiera, contable y tributación, preferiblemente en el sector de la Construcción.

Buscamos un profesional entre 30/45 años con alta capacidad de relación interpersonal, competencia, iniciativa y cualificado en la gestión de equipos humanos.

Se ofrece trabajo como DIRECTOR de área Administrativo-Financiera. Se trata de una excelente oportunidad de integración en una Empresa sólida y en expansión, así como retribución en función de la valía y experiencia aportadas por el candidato.

Los interesados pueden enviar su C.V. adjuntando fotografía a la Avda. General Yagüe, 39 - 2.º B. 09004 Burgos. Se garantiza absoluta reserva en el proceso.



FERNANDO JIMENEZ

## El paso subterráneo sufre sus primeras reparaciones

El paso subterráneo construido por Renfe, financiado al 50% por esta empresa y el Ayuntamiento de Palencia e inaugurado el pasado 16 de julio, ha sufrido ya sus primeras reparaciones. Ciertamente no ha sido nada del otro mundo, pero la impresión que se llevan los usuarios no es la mejor. Lo que ha sucedido es que ha

habido que tapar las juntas de dilatación aparecidas en las paredes situadas en los accesos y en la unión del cajón con la pared superior, que no había sido impermeabilizada, y ahora se ven pegotes grises sobre el verde del fondo que habrá que pintar. La fotografía recoge algunas de esas reparaciones.



# HOY DOMINGO

## EN

## PRYCA

...



LECHE ENTERA  
BRICK 1 LT.

**68**



POLLO FRESCO  
ENTERO  
EL KILO

**185**



ACEITE DE OLIVA  
"YBARRA" 0,4° o 1°  
1 LITRO.

**279**



CAFE DROMEDARIO  
MEZCLA 250 GR.

**145**



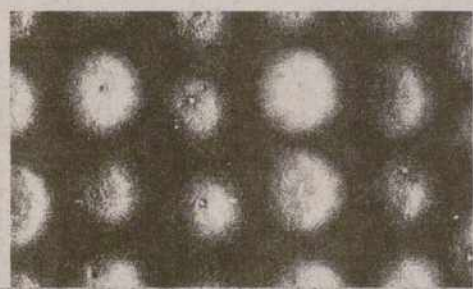
LANGOSTINO  
COCIDO 80/100  
AL PESO EL KILO

**990**



WHISKY  
"BALLANTINES"  
70 CL.

**1299**



MANDARINA  
MALLA 2 KG.  
CAT. I

EL KILO  
TE SALE A:

**168  
84**

## PRYCA

*Te escuchamos.*

**25**  
AÑOS



POLLO ASADO  
LA UNIDAD

**495**

PRECIOS VÁLIDOS SÓLO PARA EL DIA 1 DE NOVIEMBRE  
EN PRYCA PALENCIA

TARJETA PRYCA PASS. PAGA COMO QUIERAS

123456 78901 2340  
24/98 24/98  
LUIT. ALVARO TORRES



# Las floristerías harán hoy su agosto

Los claveles, los gladiolos y las margaritas, las flores más solicitadas

Miles de palentinos aprovecharán el Día de Todos los Santos para acercarse a los cementerios con algún detalle floral para sus difuntos, a los que recordarán hoy de manera especial. Una jornada que se ha convertido en punto de referencia para reunión de las familias, que acostumbra a tomar hoy de postre buñuelos o huesos de santo.

MERCEDES GARCIA

Como cada año, las floristerías de la capital aprovechan el día 1 de noviembre para hacer su agosto particular. Y es que son muy pocos los que suben en estas fechas al campo-santo sin algún detalle floral para sus seres más queridos.

Aunque este año se han puesto muy de moda las plantas de crisantemo -la flor funeraria por excelencia- los formatos preferidos para llevar al cementerio siguen siendo los centros y los ramos. Sus precios oscilan mucho dependiendo del tipo de flores utilizadas y de la calidad de las mismas.

Un centro, por ejemplo, que lleve orquídeas, rosas, gerberas, anturium,

spider y verde de plantas puede llegar a costar entre 15.000 y 18.000 pesetas. No obstante, la mayor parte de la gente se decanta por modelos más sencillos, que suelen rondar las 2.000 o 3.000 pesetas, y están elaborados a base de claveles, margaritas y paniculata.

Los floristas han sido este año muy cautos a la hora de colocar gladiolos en los centros, puesto que el precio de este tipo de flores se ha disparado al haberse adelantado mucho la cosecha. Estos días era difícil encontrar en cualquier establecimiento la unidad de gladiolo a menos de 300 pesetas, cuando el pasado año se vendía a 200.

En los últimos años, se ha puesto también muy de moda comprar en el Día de los Santos una cruz o un corazón de flores, formatos que se pueden encontrar ya en cualquier establecimiento a unas 12.000 pesetas.

A pesar del elevado índice de ventas que se producen estos días, algunos empresarios del mundo de la flor reconocen que ellos obtienen mayor índice beneficios en San Valentín o el Día de la Madre "puesto que no nos vemos obligados a contratar a 9 o 10 trabajadores como ocurre en los Santos, y encontramos además la flor a precios mucho más asequibles".



El gladiolo ha subido este año mucho de precio porque se ha adelantado su cosecha / JIMENEZ

## ¿Competencia desleal?

Algunas floristerías de la capital han denunciado la existencia de competencia desleal en el negocio de las flores, asegurando que hay establecimientos que venden centros y ramos durante la época de los Santos sin tener licencia para ello.

"A las floristerías que estamos establecidas durante todo el año nos hace mucho daño que en épocas tan señaladas las Tien-das de las Cien Pesetas

vendan flores naturales", aseguró Julián García, responsable de floristería Hely.

Para el propietario de este establecimiento es incomprensible que ninguna administración competente en esta materia envíe inspectores para que regulen esta situación, "y no nos hagan perder más dinero a los que pagamos religiosamente los impuestos". Julián García ha denun-

ciado, además, que prácticamente la mayoría de los vendedores de flores del cementerio ni tienen licencia de venta ambulante ni dan de alta a los trabajadores contratados. "Este es otro de los asuntos en el que el Ayuntamiento de la capital debería meter mano para terminar con toda la serie de irregularidades que se producen en estas fechas", puntualizó el propietario de floristería Hely.

Finalmente, este empresario puntualizó que también consideraba injusto que en la explanada del Recinto Ferial se instalasen agricultores y hortelanos para vender las flores que siembran en sus huertas, "otro colectivo que seguro carece de licencia para vender este tipo de producto, y que se aprovecha de las circunstancias del momento en detrimento de los floristas profesionales".

## Los huesos y los buñuelos endulzarán la jornada

Su precio ronda las 2.800 pesetas kilo

Las pastelerías, al igual que las floristerías, han sabido aprovechar al máximo el tirón popular de la Festividad del Día de Todos los Santos y han llenado sus escaparates de huesos de santo y buñuelos de viento.

De frescos y atractivos sabores se rellenan hoy en día los huesos de santo, que originalmente era un insípido mazapán con la forma de esta parte del esqueleto. "A la clientela actual no les gustaría la fórmula tradicional porque se les haría demasiado pesado, de ahí, que se haya optado por rellenarlos de whisky, trufa, praline, kiwi, avellana o toffe", aseguró el propietario de pastelería Viena, tras puntualizar que este año había introducido como sabores novedosos la yema, la nata y el chocolate y la fresa.

Los huesos de santo, al igual que

los buñuelos de viento, se pueden adquirir en la mayor parte de las pastelerías de capital a unas 2.800 pesetas. No obstante, la fórmula de elaboración de los buñuelos es tan sencilla que muchas amas de casa optan por elaborarlos en sus propias casas, ya que se trata, simplemente, de una masa frita de huevos, manteca y harina.

Aunque originalmente los buñuelos se rellenaban sólo de crema, los avances y el ingenio en la pastelería actual han hecho posible que se puedan comer rellenos de cabello de ángel, nata, chocolate, café e, incluso, de marrón-glasé, que es el sabor que algunas pastelerías han puesto a la venta esta temporada.

A buen seguro que la mayoría de las familias palentinas tomarán hoy de postre alguno de estos dos dulces, que estarán a la venta hasta el próximo fin de semana.

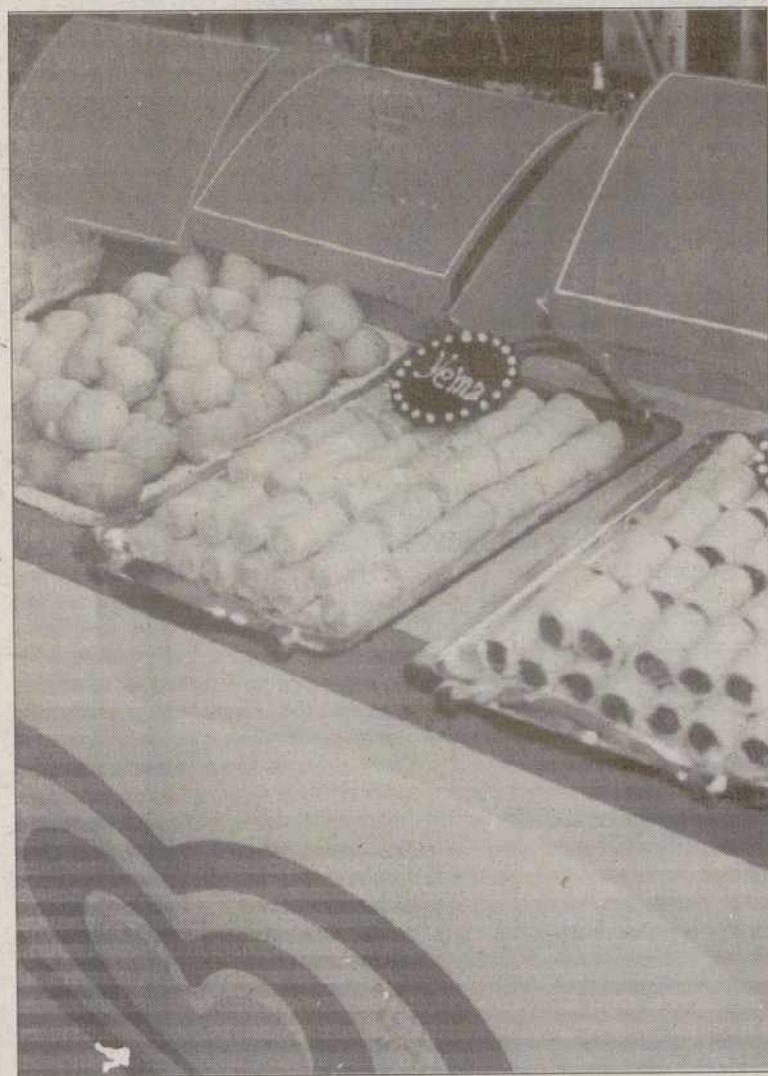
## Antiguamente se merendaban en los cementerios

Cuenta la tradición que el día 1 de noviembre se desplazaban los ciudadanos a los camposantos para recordar a sus difuntos, y se quedaban ya a merendar en las campiñas limítrofes a los cementerios.

Al parecer, la vianda más habitual de estas meriendas familiares era una especie de dulce, compuesto principalmente de almendras y muy similar al mazapán actual. El escenario donde se hacían estas meriendas fue lo que impulsó a dar forma de hueso al dulce, que, al parecer, se viene degustando desde el año 1.400.

En algunas pastelerías de la capital de España se siguen vendiendo los huesos de santo al estilo tradicional, una fórmula poco exitosa entre el consumidor actual que prefiere sabores más frescos y no tan pesados.

Por otra parte, en algunos tratados de pastelería se recoge también que fue a partir de 1500 cuando nuestros antecesores empezaron a llevar también a esas meriendas junto al cementerio unas masas fritas, que hoy en día conocemos como buñuelos de viento.



Los huesos de santo empezaron a consumirse en el año 1400 / JIMENEZ



# HOY DOMINGO

## EN **PRYCA**...



TODA LA SERIE MEDIA  
CD.

**995**



**LLEVE 4  
Y**

**PAGUE 3**

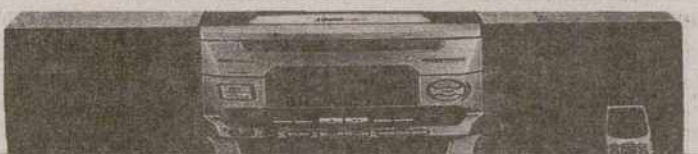
EN TODOS LOS NEUMATICOS  
DE TODAS LAS MARCAS  
Y TODAS LAS MEDIDAS



VAJILLA "AMELIA"  
20 PZ.

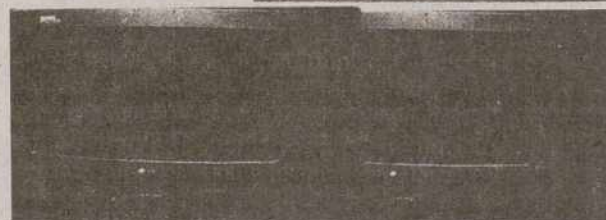
~~3.200~~  
**1.990**

**5**  
ALTAVOCES



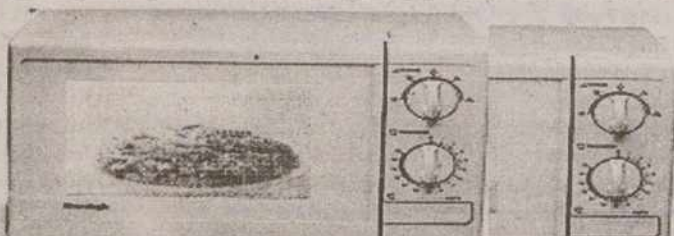
EQUIPO "BLUESKY"  
CD 2500 40W RMS  
5 ALTAVOCES DOLBY  
SURROUND PROLOGIC

~~9.900~~  
**24.900**



TVC. "COMBO" LG 14"  
mod. KB-14471  
(TVC.+VIDEO)

~~49.900~~  
**34.900**



MICROONDAS "MICROLOGIC"  
(DMR-801)  
3 POTENCIAS 24 LT. 900W

~~8.900~~  
**14.900**



SKIP 2,5 KG.  
MALETA O SKIP TABLET SX2

**599**

PRECIOS VÁLIDOS SÓLO PARA EL DÍA 1 DE NOVIEMBRE  
EN PRYCA PALENCIA

**TARJETA PRYCA PASS. PAGA COMO QUIERAS**



PRYCA PRYCA PRYCA PRYCA PRYCA PRYCA PRYCA PRYCA PRYCA



# Los recursos sobre las viviendas sociales se revisarán en 2 meses

La Junta deberá adjudicar 96 pisos en la Avenida de Francisco Vighi

**La Comisión Provincial de Vivienda podrá pedir dentro de dos meses cualquier tipo de prueba para comprobar y resolver las reclamaciones que darán paso a la elaboración de una lista definitiva de adjudicatarios de las 96 viviendas sociales de la Junta.**

REDACCION

Los pisos se añaden a la primera fase que consta de otro bloque de 203 viviendas entregadas en diciembre del 96 en la Avenida Francisco Vighi. La Orden de la Consejería de Fomento sobre Viviendas de Protección Oficial prevé que tras la exposición durante quince días en el

Ayuntamiento -empezó el pasado miércoles- de la lista provisional de los 660 solicitantes de las 96 viviendas sociales de la Junta, habrá un nuevo plazo de quince días para formular reclamaciones y un mes más para que el Consistorio las remita al Servicio Territorial de Fomento junto al expediente y su informe.

En el proceso de adjudicación definitiva se tendrá en cuenta la puntuación de cada solicitante y a los cupos reservados, resolviéndose la igualdad de puntos por la Comisión Provincial de Vivienda mediante la aplicación de un sorteo público, cuyo resultado se expondrá en los tabloneros de edictos del Ayuntamiento de Palencia.

Paralelamente se confeccionará una lista de espera integrada por los

solicitantes no adjudicatarios por orden de puntuación. Este listado tendrá una vigencia de un año para adjudicar cualquier vivienda que quede vacante. Tanto la lista definitiva de adjudicatarios como la de espera se expondrá durante un plazo quince días, pudiendo a su término los solicitantes que se sientan perjudicados presentar un recurso ordinario ante la Consejería de Fomento. Una vez resueltos los recursos se notificará a los interesados la adjudicación definitiva de las viviendas sociales, señalando ubicación, superficie útil y precio final de venta o de arrendamiento. Se adjudicará la vivienda más adecuada a cada composición familiar, de tal forma que las de menor superficie útil correspondan a familias con menos miembros y viceversa.



Imagen de las viviendas sociales de la Junta / FERNANDO JIMENEZ

## LISTADO PROVISIONAL PARA LA ADJUDICACION DE VIVIENDAS SOCIALES

### A

Noemi Abad Antonio  
Luis Angel Abad Macho  
Fernando Abad Serrano  
Ju lián Abalos Luis  
José Abarquero Abad  
Kabi Abdhadi  
Juan José Abia Corral  
Juan Abril Pérez  
José M. Acebar Diego  
F. Javier Acedo Uña  
Montserrat Acero Puebla  
José Luis Acuña Dueñas  
Teófilo Agua Pérez  
Dolores Aguado Amor  
María Cruz Aguado Jato  
José Miguel Aguado Martín  
Inmaculada Aguado Nieto  
María José Aguilar Albillo  
José J. Aguirre Cardo  
María Pilar Alba Cendra  
José Oscar Alcalde Pérez  
María Luisa Alcalde Vargas  
Lupiciano Alejandro Pérez  
Teodoro Alejos Verdejo  
Agustín Alonso Albillos  
Miguel Angel Alonso Calzada  
María José Alonso Díez  
Alejandro Alonso Enríquez  
José Manuel Alonso Farelo  
Julio César Alonso González  
José F. Alonso Pérez  
César M. Alonso Pecardor  
César Alonso Quirce  
María Petra Alonso Ruipérez  
Javier Alonso Seco  
José Ignacio Alonso Villasana  
César Javier Alvarez Gonzalo  
Luis A. Alvarez León  
Miguel A. Alvarez Miguel  
Angel Alvaro Hierro  
Emiliano Amaro García  
José Luis Amigo Palenzuela  
Julio Amor Juárez  
Jun Carlos Amor Ladrón  
Rufino Andrés Pastor  
María Emma Andújar Puertas  
Antonio Antón Abril  
M. Carmen Antón Berzosa  
Luis Mariano Antón del Río  
José Luis Antón González  
Manuel Antón Macon  
Luis Ange. Antón Pérez  
Víctor Javier Antón Perrote  
Raquel Antón Pedrosa  
Marino Antonio Herrera

Mercedes Antúnez Saldaña  
Isabel Aparicio Pérez  
Zacarias Aragón Marirodrigo  
Juan M. Aragón Revuelta  
Francisco Areas Guerrero  
Eduardo Arenas Frías  
Francisco Arenillas Alonso  
José Antonio Arenillas Milano  
Jesús Arijá Guantes  
María Rosa Arnáiz Espinosa  
Julián Arreal de Galdó  
Joaquín Arroyo López  
Anastasio Arroyo Maestro  
Jorge Atienza Calvo  
Dolores Aguado Amor  
Carlos A. Autillo Nieto  
Félix Aznar Gracia  
Luis Azpeleta Martín

### B

Pedro C. Balbás Salazar  
Isabel Balbás Valderrama  
M. Carmen Baldájos Laurenio  
Margarita Barbudo Barcenilla  
Jesús María Barcenilla Alejos  
Santiago Barcenilla Aragón  
Rafael Barcenilla Montoya  
Roberto Barcenilla Rodríguez  
Domiciano Barrenechea León  
María Carmen Barrio Enríquez  
Máximo Barrio Enríquez  
Enrique Barrul Duval  
Noé Barrul Lizárraga  
Enrique Bartolomé Miguel  
F. Javier Bascos Rojo  
José Oscar Becerra Vian  
José Javier Belerda Gutiérrez  
José I. Bello Gutiérrez  
Julio Belloso Castrillo  
Alberto Bellota Alonso  
Miguel A. Benito Martín  
F. Javier Blanco Castrillo  
José Luis Blanco Castrillo  
F. Javier Blanco Fernández  
Ramón L. Blanco Frechoso  
Luis Angel Blánquez Campo  
Antonio Buisán Gutiérrez  
Oscar Luis Burgos García

### C

Alejandro Caballero de la Piedra  
Jorge L. Caballero Martínez  
Juan Antonio Cabaña Pérez  
María Teresa Cabañas Calvo  
Rosario Caloca Roldán  
M. Pilar Calvo Carrillo  
M. Estrella Calvo Fernández  
Luis Alberto Calvo García

Jesús Calvo Gordo  
Consuelo Calvo Montes  
Gregorio Calvo Montes  
Gregorio Calvo Paredes  
Raul Calvo Pobes  
Agustina Calzada González  
Félix Camargo Alvarez  
Paulino Camino Yudego  
M. Elena Campillo García  
Rosa María Campo Andrés  
Jesús Cantera Avila  
Rosa del Mar Cantero Antolín  
Yolanda Cantero Blanco  
Raúl Cantero Ibáñez  
F. Javier Cañibano Calvo  
F. Javier Cardero Rubio  
J. Carlos Cardero Rubio  
F. Javier Carnicajo Adrián  
Mariano Carranza Antón  
Francisco Carrera Martín  
Juan C. Carrillo Torres  
José Carlos Casas García  
Severina Castellanos Paniagua  
Juan Carlos Castro Cuadrado  
Félix Cea Antolín  
Luisa Ceinos Pérez  
Mauricia Cembreros Gómez  
Fundación Centro San Cebrián  
Pedro Cimadevilla Iglesias  
José Luis Cobo Caño  
Raul Colmenero García  
César Colmenero Pino  
Jesús Conde Gómez  
Andrés Conde Ortega  
José A. Cordero Rubio  
Montserrat Crespo Bregón  
Urbano Crespo Martín  
Roberto Cubillo Alonso  
Roberto Cuervo Moral  
Luis A. Cuesta Fernández  
Begoña Cuesta Martínez  
Carlos Cuesta Martínez  
Pedro Cuesta Martínez  
José Luis Cuesta Santos

### D

Ernesto de Cea de la Rúa  
Carmen de Cea González  
Margarita de Juana López  
Daniel de la Cruz González  
Clara de la Cruz Vega  
Angel de la Fuente Casasola  
David de la Fuente González  
Begoña de la Fuente López  
Lázaro de la Peña Gutiérrez  
José M. de la Torre San José  
F. Nicolás de la Vega García

Jesús de los Bueis Viullarroel  
Jesús de los Mozos Albillo  
Alfredo de los Mozos Calle  
Luis de los Mozos Martínez  
Julián de los Mozos Rodríguez  
José I. de Prado Garrido  
Jesús A. de Valle Sastre  
Raquel del Amo Rodríguez  
Juan Carlos del Campo García  
Purificación del Pico Espina  
José del Río Santos  
José del Valle Adebá  
Luis A. di Giulio Fernández  
Luis J. Diago Villegas  
Alfredo Díaz González  
Isabel Díaz Méndez  
Juan F. Díaz Núñez  
Jesús Díez Andrés  
José Manuel Díez Carril  
F. Gabriel Díez García  
Jorge Díez Gascón  
Rigoberto Díez López  
M. Carmen Díez Muñoz  
Florentina Díez Pardo  
M. Isabel Díez Ramos  
Luisa Díez Valdeolmillos  
Salvador Díez Velasco  
Carlos Domínguez de Mena  
Raúl Domínguez García  
Antonio Domínguez Magdaleno  
Eulalia Domínguez Sánchez  
Patricio dos Santos Pinho  
Ana I. Duque Infante

### E

Ramiro Enara García  
Natividad Encinas Vitores  
Yovana Enríquez Celada  
Miguel Escaño de Celis  
Jesús Escaño González  
Manuel Escudero Pisa  
Antonio Escudero Villaur  
Pedro Espeso Sánchez  
Higinio Estalayo Díez  
Luis Esteban Vallejo  
Juan Estébanez León

### F

Julio Fandiño Fernández  
Blanca Faulín Ramos  
Ana I. Feijoo Pariente  
Luis Fernández Alcalde  
Manuel Fernández del Blanco  
Yolanda Fernández Fernández  
Aurelio Fernández Herrero  
José Fernández López  
Angel Fernández Martínez  
Angel Fernández Muñoz

Matilde Fernández Muñoz  
Simona Fernández Robolledo  
Raquel Fernández Ruiz  
Jorge Fonseca Centeno  
Alberto Fontaneda Alonso  
María José Fradejos Hernández  
Juan Manuel Fraile Cepeda  
José Luis Fraile Montero  
Tomás Francisco Villa  
José L. Franco Arias  
Jesús M. Frotela Gómez  
Antonio Fuente Pérez  
Antonio Fuentes Muñoz

### G

M. Luisa Gallardo Enríquez  
Raul Gallego Calzada  
Jesús M. Gango Fernández  
Sonia García Peral  
Maximina García Alvarez  
Blanca Rosa García Becerra  
Jesús V. García Calzada  
Luis R. García de la Cruz  
Máximo García de la Fuente  
Antonio García Escobar  
F. José García Escobar  
Luis M. García García  
Ana García Hernández  
Alejandra García Iglesias  
Trinidad García Iglesias  
Concepción García Martín  
José Luis García Merino  
Gertrudis García Movellán  
Teodoro García Pajares  
Alfonso García Pérez  
Luis Angel García Pesquera  
José M. García Rodríguez  
Roberto García Rodríguez  
Rocío García Rodríguez  
Cristina García Roldán  
Santiago García Ruiz  
David García Tores  
Antonio García Tranche  
Pedro M. Garrido Aguado  
Luis A. Gaton Herando  
M. Dolores Gatón Ortoño  
María Jesús Gil Calvo  
Juan Alberto Gil Paniagua  
Félix Gil Requena  
Jaime L. Gimón Ocasar  
Miguel Gol Muñoz  
Dolores Gómez Benito  
José F. Gómez Campillo  
Rosa Gómez Castrillejo  
Benita Gómez de Cea  
José Ramón Gómez Gómez  
M. Pilar Gómez Herrero

Natividad González Benito  
Rufina González Charro  
Gloria González Fernández  
Francisca González García  
Ana I. González Gutiérrez  
Francisco González Ibáñez  
Tomás González Ibáñez  
Roberto González Marcos  
Juan Benito González Martín  
Faustino González Martínez  
M. Begoña González Mínguez  
Roberto González Núñez  
Silvia González Ortega  
Albina González Rodríguez  
Carmen González Rodríguez  
Fermina González Rodríguez  
Gregorio González Roldán  
Jesús González Ruiz  
angel González Villa  
José R. González Martín  
Elías Gordo Tamayo  
José M. Guantes García  
Miguel A. Guantes Peña  
Víctor M. Guantes Pérez  
Juan Carlos Guantes Sutil  
Santos Guardo Fernández  
José Guati Llorente  
Alejandro Guerra Carrillo  
Jesús Guerra Redondo  
Purificación Guerrero Segundo  
Esther Guerrero Sobrino  
Ana E. Guillén Moreno  
Manuel Gullón Bermejo  
Angel Gutiérrez Arroyo  
María Jesús Gutiérrez Estébanez  
Felisa Gutiérrez Granja  
F. José Gutiérrez Ibáñez  
Luis M. Gutiérrez Macho  
Lourdes Gutiérrez Marcos  
Luis Gutiérrez Prieto  
Domitilo Gutiérrez Ramos  
Jesús Gutiérrez Rodríguez  
Jesús M. Guzmán Blanco

### H

Luis C. Hernández Aragu  
Carlos Hernández Hernández  
Juan C. Hernández Hernández  
Napoléon Hernández Hernández  
Jesús Hernández Jiménez  
Francisco Hernández Lozano  
Miguel Hernández Palomares  
Rosana Hernández Pisa  
Fernando Herranz González  
Luis E. Herrero Alvarez  
Santiago Herrero Crespo  
Paloma Herrero de Prado



## LISTADO PROVISIONAL PARA LA ADJUDICACION DE VIVIENDAS SOCIALES

Emilio Herrero Garrido  
Juan J. Herrero Garrido  
Ricardo Herrero Gómez  
Carlos Herrero González  
Desideria Herreros Herreros  
Yolanda Herrezuelo Pedrosa  
Carlos Hijarrubia Pérez  
Miguel A. Hijarrubia Pérez  
M. Yovana Hontiyuelo Carbajal  
Teodosio Hoyos Herrero  
Asunción Hurtado Alonso

**I**  
Mercedes Ibán Herrero  
Luis F. Ibáñez Alonso  
Alberto Ibáñez Campo  
Jesús A. Iglesias Aguado  
Gregorio Iglesias Pérez  
Margarita Infante Antolín  
Jesús Infante Guzmán  
Rosa Izquierdo Narganes

**J**  
Julia Jiménez Jiménez  
Ramón Jiménez Jiménez  
Adolfo Jiménez Lozano  
Alfredo Jiménez Martín  
Dolores Jiménez Miravalles  
Eduardo Jimeno Ortega  
Ana Rosa Jorques Blanco  
José A. Juárez Delgado  
Alberto Jubete González  
Fernando Jurado Huzón

**L**  
Adelina Larreal Romero  
Juliana Laso Valladares  
Jesús Lázaro Encinas  
Fernando Lebeña García  
Lorenzo Leiro Argüelles  
Agustín Leo Navarro  
Teresa Lerones Medina  
Carmela Lezcano Martín  
Ana Rosa Liébana Domínguez  
Félix Liébana Domínguez  
José L. Llorente Antolín  
Oscar Llorente Barba  
Anastasio Llorente López  
Jesús Llorente López  
Alejandro Loderio Sahagún  
Rafael López de Abechuco  
Jesús López Delgado  
Gabriel López Domínguez  
Eduardo López Fernández  
Jesús A. López Gutiérrez  
María Jesús López Martínez  
Yolanda López Sagüillo  
Jesús Lozano Hernández  
Javier Lozano Jiménez  
Juana Lozano Montoya  
Antonio Lozano Ortega  
Crescente Luengo Barón  
F. Javier Luis Ramos

**M**  
Elisabeth Macho Calvo  
Jesús E. Macho Fernández  
Sonia Macho Manrique  
Felipa Macho Rastrilla  
Felipe Macho Reguero

Piedad Macho Vargas  
Victoria Maestro Alaiz  
Victoriano Magdaleno Ibáñez  
Pedro Magdaleno Zamora  
Francisco Malanda Ramos  
Maximiano Manchón Alonso  
Saturnino Manchón Sil  
Aniano Manrique Antón  
Javier Manrique Bregón  
Antonio Manrique Quintanilla  
Elías Manzano Saldaña  
Consuelo Marina Sordo  
Justino Martín Cisneros  
Pedro Martín Crespo  
Cipriano Martín Fernández  
Alejandro Martín Gómez  
Jesús Martín González  
José L. Martín Moras  
Lourdes Martín Moras  
María Rosa Martín Pérez  
Raquel Martín Robledo  
José A. Martínez Atencia  
Mercedes Martínez del Pico  
Laura Martínez González  
A. Isabel Martínez Martín  
Pedro Martínez Martínez  
José Luis Martínez Naranjo  
David Martínez Pascual  
Carmen Martínez Perrote  
Manuel Martínez Ruiz  
Eva Martino Vázquez  
Juan Carlos Marzón Domingo  
Alfonso Maté Méndez  
Alicia Mateos Plaza  
Teresa Mazariagos Vaca  
David Mediavilla Díez  
Javier Medina Caballero  
Gabriel Medina Rodríguez  
Francisco Merino Calafate  
Serafín Merino Cantón  
Oscar Merino Castelares  
F. Javier Merino Fidalgo  
José María Merino Fidalgo  
Julio Merino Marcilla  
F. Javier Merino Pardo  
Luis Miguel Merino Pardo  
Claudio Merino Seco  
Belén Merlo Emperador  
Juan José Merlo Emperador  
Jesús Miguel Antolín  
Margarita Miguel Cantero  
Paula Miguel Chusa  
Raúl Miguel de la Serna  
Vidal Miguel González  
Teresa Miguel Lastra  
Jesús Mínguez Rodríguez  
Vicente Mínguez de Cea  
Fermín Mínguez García  
Ángel Misas Merayo  
Pilar Monge Martínez  
Mercedes Monge Martínez  
Carlos Montoyo Melendro  
José A. Mota Polanco  
José Luis Múgica Cosgaya  
David Muñoz Domínguez  
Mariano Muñoz Priede

Marta Muñoz Rodríguez  
**N**  
Alfonso Negro Fernández  
Teresa Nieto Izquierdo  
Carmen Núñez Alonso  
F. Javier Núñez de Castro  
Oscar Núñez Martínez

**O**  
F. Javier Ochoa Guzmán  
Luis A. Ochoa Guzmán  
José M. Ochoa Tapia  
M. Luisa Opazos Quintas  
F. Javier Ordóñez Rodríguez  
María Belén Oria Ladero  
Mercedes Oria Ladero  
J. Macario Ortega Díaz  
Felisa Ortega Frechilla  
Juan C. Ortega Gutiez  
José Ángel Ortega León  
M. Paz Ortega Martínez  
José M. Osorno Amor

**P**  
Gregorio Pajares Alonso  
Ana I. Pajares Capdevila



Gregorio Pajares Maté  
Marcelino Pajares Santos  
María Luisa Palacios Fernández  
Raamón Pallares Montero  
Luis F. Pando-Frías  
María Pando Ortega  
Carolina Pando Valeriano  
M. Luisa Parada Muñoz  
Trinidad Paramio Pérez  
Raquel Pariente Merino  
M. Soledad París Alario  
Pablo Pascual Abarquero  
Sonia Pascual Ortega  
Pilar Pascual Román  
Félix Pascual Ule  
José Luis Pastor García  
Purificación Pecharromán

Jesús Pedrejón Pérez  
Luis Ángel Pedrejón Rodríguez  
Benjamín Pedrosa Yáñez  
Pedro Javier Pedrosa Paleo  
María Milagros Peinador Merino  
Concepción Peláez Rico  
Juan Carlos Peña Varón  
Marcelino Pereda Bernabé  
Jesús Pérez Caballo  
Clemente Pérez Caro  
Luis A. Pérez Cartujo  
Emilio Pérez Castro  
Tomás Pérez Castro  
Mariano M. Pérez Fernández  
Teresa Pérez Fuente  
Ángel G. Pérez García  
José Luis Pérez García  
Manuel Pérez García  
María del Puerto Pérez González  
Elena Pérez Hernanz  
Jerónimo F. Pérez Jato  
María Jesús Pérez Lique  
María del Pilar Pérez Lombrana  
Lope Pérez Martín

Crescente Porras Gutiérrez  
Celestina Prieto Aguado  
Ángel Prieto Gaité  
José Manuel Prieto González  
Jesús Puertas Marín  
María Nuria Puertas Ruiz  
Celia Puertas Sánchez  
Alejandro Pulgar Calonge

**Q**  
Julián Quirce Castrillo  
**R**  
Benedicto Ramírez Gómez  
Ángeles Ramos Chato  
Isaac Ramos Rubio  
Marta Rastrollo de Castro  
Francisco José Real García  
Raúl Rebollar Nieto  
Antonio Recio Barroso  
Oscar Vicente Recuero Cancho  
Francisco Javier Redondo García  
María A. Redondo Sáez  
Germiniano Regaliza Bohua  
Ramón Relea González  
José Reol Cerón

Santiago Requejo Barcenilla  
María del Carmen Requejo Rosón  
Mario Retortillo Prieto  
Ana María Retuerto Alonso  
Javier Retuerto García  
Demetrio Retuerto Tejeda  
José Javier Revilla Ibáñez  
María Luisa Revilla Muñoz  
Fco. Daniel Rivas Fernández  
Ana Belén Rivera del Valle  
Julio César Robledo Ortega  
Oscar Robles Medrano  
Milagros Roda Zapatero  
Jesús Rodríguez Calleja  
María Angeles Rodríguez García  
Jorge Vidal Rodríguez González  
Ana B. Rodríguez Martínez  
Rogelio Rodríguez Oliva  
Jesús Rodríguez Ovejero  
Juan C. Rodríguez Peral  
Félix Rodríguez Zapatero  
Pedro Rojo Gallo  
Lorenza Rojo Sedano  
Íñigo Román Herreros  
Jesús A. Román Odriozola  
Luis Antonio Rubio Soto  
Fco. Manuel Ruiz Lerones  
José Antonio Ruiz Lerones  
Jesús Ruiz Mora

**S**  
Teodoro Sacristán Antón  
María Luisa Saez Estéfano  
Severino Sahagún Gago  
Fernando Sahagún Molero  
Caridad Sáinz Gutiérrez  
Bautista Salamanca Pérez  
José Ángel Salan Fernández  
Roberto Salceda Manrique  
Máximo Salvador Encina  
Sonia Salvador Morejón  
Carlos Sambade Zarzosa  
Inmaculada Sambade Zarzosa

María Elena Sampedro Ibáñez  
Juan San José Aragón  
José Luis San Juan Díez  
Ángel San Miguel Villa  
María del Mar Sánchez Ayuela  
Margarita Sánchez Coca  
Zoilo Sánchez Gallardo  
Santiago Sánchez León  
Margarita Sánchez Redondo  
María M. Sánchez Villadánjos  
José L. Santamaría Núñez  
Pedro Santiago Martín  
Justo Javier Santos de la Cruz  
Emilio Santos Monse  
María Pilar Santos Rodilana  
Vanessa Sardón Millamediana  
Asunción Sardón Rojo  
Bernardo Sierra Alonso  
José Sierra Alonso  
Cirilo Siguero Moreno  
María Julia Y. Simón Abril  
Juan José Sinda de Juana  
Aurora Soto Martín

**T**  
Carlos A. Teixeira Cardoso  
Angela Teomiro Suárez  
Fco. Javier Teruel Prieto  
Ángel Teruel Díaz  
Valeriano Toquero Pérez  
Luis Fernando Torio San Miguel  
Noelia Torres Asensio  
Paloma Torres Martínez  
Paz Torres Martínez  
María Begoña Treceño Campillo  
María Dolores Trigueros Díez  
José María Trigueros González  
Raúl Trigueros Sánchez  
Rafael Tudela Centeno

**U**  
Juan Ulacia García  
Jesús S. Ule Merino  
**V**  
José Luis Valbuena Sanz  
Mercedes Valladolid Pánuelos  
Rosa María Vallejo Pompaso  
Carmen C. Valles Treceño  
Martín Fco. Valtierra Abril  
Domingo Vaquero Tomé  
Antonio Vázquez Lora  
Miguel Vega Herrán  
José Luis Velasco Cerrato  
María Pilar Velasco San Martín  
Pedro Villa Calvo  
Jesús A. Villa Pozurama  
Genaro Villacorta García  
José María Villamediana Delgado  
Agustín Villamediana González  
José María Villamediana Mota  
Miguel A. Villazán Ortega  
Jesús P. Villullas Blanco  
David Viña Casquete  
José María Yagüez López

**Z**  
Antonio Zamorano Cantero  
Rebeca Zubiría Alonso  
Esther Zumel García

## OFERTAS INMOBILIARIAS

- PALENCIA CAPITAL  
**VENTA PLAZA GARAJE.** N° 12. c/ Mª de Padilla, 7.  
Ref. 50506
- **VENTA APARTAMENTOS.** 2 dorm.. Salón. Cocina. Baño.  
Para reformar. c/ Infanta Catalina, 10 Ref. 47001.
- AMUSCO  
**VENTA PISOS.** 3 dorm. Salón. Cocina. Baño.  
Junto Iglesia. Desde 3.800.000 pts. Ref. 48 706
- BALTANÁS  
**VENTA PISO.** 3 dorm. Salón. Cocina. Baño.  
CTRA. VALLE DEL CERRATO. Ref. 21197
- MAGAZ  
**VENTA PISO.** 3 dorm. Salón. Cocina. Baño. Garaje.  
Calefacción gas. Urbanización Las Eras. Ref. 13.800

Gesinar

UN EQUIPO IDEAL 902 15 88 15

EL PROXIMO MARTES DIA 3 DE NOVIEMBRE

CON EL DIARIO PALENTINO

SUPLEMENTO ESPECIAL  
Y GRATUITO SOBRE

CALEFACCION



## TARDE DE TOROS

# Agradables expectativas de renovación de cara a la próxima temporada

Los jóvenes valores del toreo tienen ante sí una única y magnífica oportunidad

**Retirados Ortega Cano y Joselito por distintos motivos, las actuales figuras siguen siendo jóvenes. Si a esa juventud añadimos la de los nuevos valores, las expectativas crecen por momentos.**

MANOLO ILLANA

No es la primera vez, ni tampoco será la última, que Tarde de Toros se ocupe de lo que se presume puede ser la cada vez más cercana temporada del próximo año. Lo de la cercanía es, más que nada, porque aunque de forma oficial la campaña tenía que haber terminado con la Feria de San Lucas en Jaén, conviene no olvidar que ya están en la calle los carteles de lo que se ha dado en llamar Feria de Invierno en la plaza cubierta de Leganés, cuyo primer festejo está previsto para el próximo día 14.

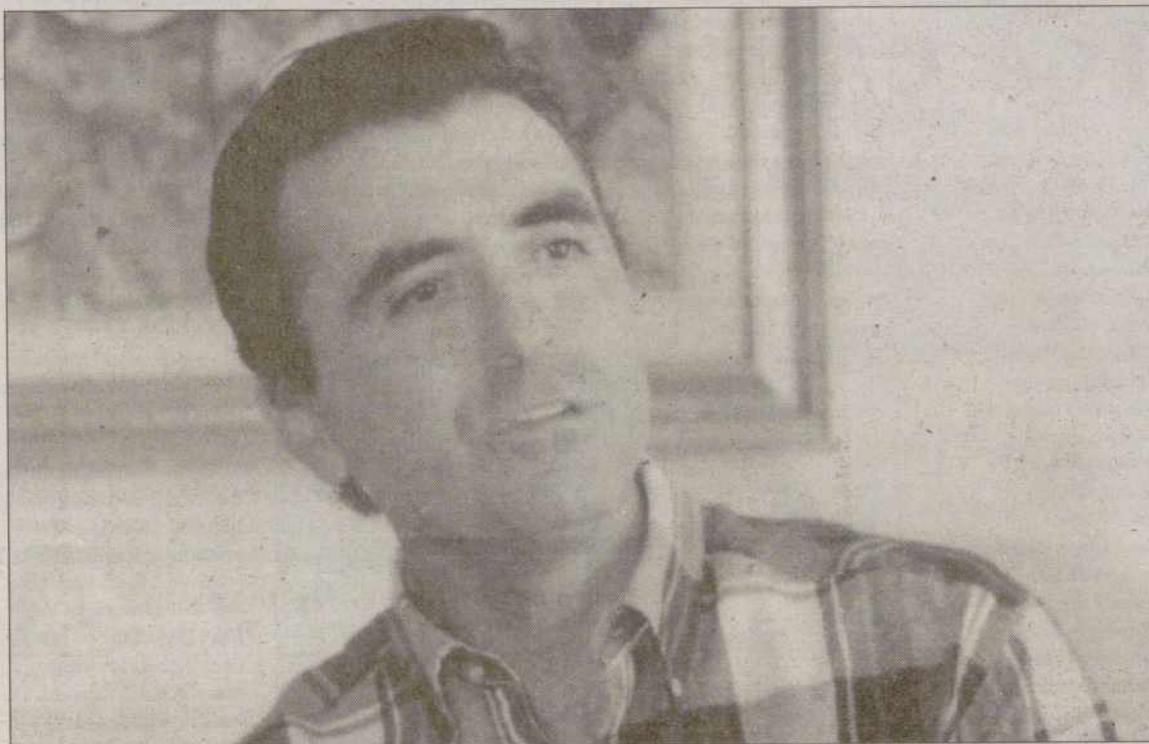
Si tomamos como punto de partida lo acontecido habrá que coincidir en el detalle de que las expectativas de cara al próximo año abundan en una profunda revolución en cuanto al contenido, forma y esencia de las combinaciones en las distintas ferias.

Algo que, por otra parte, tiene que ser bueno y efectivo para que el interés por la fiesta siga sin perder ni un solo ápice. Claro que, si se piensa con detenimiento, estos cambios que se avecinan han sido moneda de curso legal en toda la historia del toreo.

## Retiradas

Es cuando menos curioso que dentro del grupo de las estrellas del toreo actual, los más veteranos por aquello del tiempo que llevan en activo ocupando por méritos propios lugares de privilegio, apenas si se acercan a los treinta años de edad.

Aquí están para confirmarlo los casos de Enrique Ponce, José To-



Ortega Cano dijo adiós con los triunfos de Zaragoza y Jaén

más, Francisco Rivera Ordóñez, El Cordobés, o Manolo Caballero, por citar tan sólo algunos nombres. Todos ellos jóvenes y con tremendas ganas de seguir tirando con fuerza del carro de la fiesta.

Ilustres veteranos, aunque jóvenes también, con el final de la temporada han dicho que dejan el toreo activo. Bien es cierto que de muy distinta manera según los casos. José Ortega Cano, el más veterano de los que se despiden, lo ha hecho anunciándolo a bombo y platillo desde el pasado invierno. En su caso, la verdad sea dicha, ha hecho una temporada importante en cuanto a número de festejos, y no tanto en cuanto a la calidad de los mismos. Su nombre ha estado presente en todas las ferias de tronío del calendario español, y lo va a seguir haciendo ahora en la campaña americana.

Menos mal que al final lo ha arreglado con sus actuaciones en las plazas de Zaragoza y Jaén con sendas salidas a hombros.

Otro caso de retirada, distinto como más arriba decía, ha sido el de Joselito. Una retirada que, aunque se veía venir, pilló al respetable un tanto de sorpresa por la forma como se produjo. Ahí está en la mente de todos su fría despedida la tarde de los seis toros en La Maestranza de Sevilla.

Es mucho lo que se ha especulado con el famoso brindis, cuando lo cierto es que de su contenido sólo son sabedores los dos protagonistas, que no son otros que el propio torero y su apoderado Enrique Martín Arranz.

Lo cierto es que Joselito ha dicho que no va a torear la próxima temporada, indicando a los hombres de su cuadrilla que se busquen co-

locación. Deseamos de corazón que esta retirada sea momentánea, pues no está la fiesta en estos momentos para desprenderse de un figurón del toreo. Joselito, por su juventud y forma de interpretar el toreo, sigue siendo necesario en los carteles de todas las ferias. Bien entendido que a quien queremos ver en los ruedos es al Joselito en su auténtica dimensión de gran torero y maestro.

## Enrique Ponce y José Tomás

Retirados Ortega Cano y Joselito y sin poder contar en su dimensión de gran torero con el colobiano César Rincón, está claro que el peso de la próxima temporada tiene que volver a recaer en los nombres de los conocidos Enrique Ponce y José Tomás. Fijense que detalle más curioso, ninguno de los dos ha ocupado el primer lugar del escalafón, ni falta que les ha hecho.

## LANCES

## ■ JOSELITO

### Sigue sin hacer declaraciones

Nadie ha vuelto a saber nada de José Miguel Arroyo "Joselito". Desde la aciaga tarde en la que se encerró en solitario con seis toros en Sevilla, el madrileño no ha vuelto a dar señales de vida. Y bien que lo sentimos, pues todo el planeta de los toros está deseando saber cuáles son sus pensamientos respecto a lo que hará en el futuro. Todo un misterio y una gran incógnita. Joselito es así y nada ni nadie le van a hacer cambiar.

## ■ JOSE TOMAS

### Le llueven los apoderados

Otra incógnita, también perfectamente guardada, es la que está manteniendo José Tomás en relación a saber cuanto antes quién será su nuevo apoderado. Como es normal en estos casos los rumores se disparan según transcurren las fechas. Hasta este momento los nombres que han sonado, sin ser nada definitivo, son los de Simón Casas, un importante empresario mejicano, los Hermanos Lozano, Enrique Martín Arranz y Curro Vázquez.

## ■ ROBERTO

### Se merece un homenaje

Y no precisamente por su extraordinaria trayectoria como matador de toros, que ya ha recibido bastantes. Ahora habría que homenajearle por su labor a través de Vía Digital y sus acertados y sinceros comentarios en la retransmisión de los festejos que ese canal ha ofrecido durante la temporada. Aunque el torero es poco amigo de esas manifestaciones festivas, al menos vaya desde este rincón el público reconocimiento a sus méritos. Quien tuvo, retuvo. Qué verdad más grande.

TVP

**Todos los lunes, a las 21,00 horas**  
**"AYER Y HOY DE NUESTROS PUEBLOS"**  
**en Televisión Palencia**

UN PROGRAMA PATROCINADO POR LA  
 DIPUTACION PROVINCIAL, QUE SE  
 REPETIRA LOS MARTES A LAS 13,30 HORAS  
 Y LOS MIERCOLES A LAS 22,45 HORAS,  
 CON IMAGENES DEL PASADO Y DEL  
 PRESENTE Y ENTREVISTAS A LOS ALCALDES

LUNES DIA 2,  
**SALDAÑA**

Porque más vale una  
 imagen, sintonice  
 TELEVISION  
 PALENCIA

TVP  
 CANAL 57



# MULTIBOLSA DUERO F.I.M.

## FONDO GARANTIZADO DE RENTA VARIABLE



# Con todas las garantías



**DESDE 50.000 PTAS.**

**TODAS LAS GARANTÍAS**

**100% del capital invertido, más el 33%\*** de la revalorización media mensual de los índices bursátiles IBEX-35\* (España), FTSE-100\* (Gran Bretaña) y S&P-500\* (EE.UU.)

**DATOS DE INTERÉS**

**PLAZO DE SUSCRIPCIÓN:**  
HASTA 30-11-98

**PERIODO GARANTIZADO:**  
38 MESES  
DEL 30-11-98 AL 11-2-2002

La garantía cubrirá los primeros 10.000 millones de pesetas suscritos hasta el 30-11-98 y mantenidos durante el periodo garantizado.

**MÁS INFORMACIÓN**

En todas nuestras oficinas y en  
**LÍNEA DUERO: 901 37 37 37**

FONDO INSCRITO CON EL N° 1603 EN EL REGISTRO DE LA CNMV EN EL QUE ESTÁ DEPOSITADO EL FOLLETO INFORMATIVO, TAMBIÉN DISPONIBLE EN NUESTRAS OFICINAS.

Salamanca  2002  
Ciudad Europea de la Cultura

# Caja Duero

\* INFORMACIÓN SOBRE ÍNDICES BURSÁTILES:

Caja Duero garantiza a quien mantenga sus participaciones desde el 30-11-98 hasta el 11-02-2002, el valor liquidativo del 29-11-98 más el 33% de la revalorización media de la cesta compuesta por el IBEX 35®, el FTSE-100® y el S&P-500® con una ponderación del 40, 30 y 30%, respectivamente. Del 30-11-98 al 11-02-2002 se aplicarán comisiones de suscripción y de reembolso del 5%.  
Sociedad de Bolsas, S.A., propietaria del Índice IBEX 35® y titular registral de las correspondientes marcas asociadas al mismo, no patrocina, promueve, ni hace valoración alguna sobre la conveniencia de invertir en este fondo, ni la autorización concedida a Gesduero S.G.I.I.C., S.A. para el uso de la marca comercial IBEX 35® conlleva juicio favorable en relación con la información ofrecida por Gesduero S.G.I.I.C., S.A. o con la conveniencia o interés en la inversión en este fondo.  
FT-SE® y Footsie® son marcas comerciales registradas por London Stock Exchange Limited y The Financial Times Limited y son utilizadas por FTSE International Limited por autorización. El índice FTSE 100® es calculado de manera conjunta por FTSE International Limited y el Institute of Actuaries. FTSE International Limited no es responsable de la comercialización de ningún producto del índice. El copyright de los valores del índice y de la lista de sus componentes pertenecen a FTSE International Limited.  
Gesduero S.G.I.I.C., S.A. ha sido autorizado por FTSE International Limited para su uso en la creación de este fondo.  
Standard & Poor's, S&P 500® son marcas comerciales registradas por The McGraw-Hill Companies Inc. y Gesduero S.G.I.I.C., S.A. ha sido autorizado para su uso. Este fondo no es patrocinado, respaldado y vendido ni promocionado por Standard & Poor's ni Standard & Poor's hace petición en cuanto a la conveniencia de invertir en él.

Gestora: Gesduero SGIIC, S.A. Depositaria: Caja de Ahorros de Salamanca y Soria (Caja Duero)



CENTRO INTEGRADO DE JUVENTUD DEL AYUNTAMIENTO PALENTINO

# Este nuevo Centro de Juventud ocupa 480 metros céntricos y accesibles

En quince días será inaugurado, aunque ya está funcionando parcialmente

En unos días la actividad del Departamento Municipal de Juventud cambiará íntegramente de lugar. De hecho la mayoría de los trabajadores ya está trabajando en el Centro Integrado de Juventud, con sede en unos locales de la calle Doña Urraca esquina a Ramírez.

CARMEN CENTENO

En los 480 metros útiles que tienen estos locales, ocupados hasta el pasado curso por el Centro de Educación de Adultos "San Jorge", se asienta ahora el Centro Integrado de Juventud. Da a dos calles: Doña Urraca y Ramírez, aunque la entrada la tiene por la primera de ellas.

De puertas adentro alberga las dependencias de empleo, programas europeos y servicios administrativos del Departamento Municipal; espacios comunes como el de consulta de boletines oficiales y documentación de distinto tipo, el revistero o los dos puestos de Internet; un Centro de Recursos y Archivo; salas de juegos y reuniones y la Escuela de Animación y Tiempo Libre.

"En el edificio de Las Canónigas estábamos en 36 metros cuadrados y no podíamos trabajar cómodamente por falta de espacio físico. Algunos estaban en dependencias ajenas a las de la Concejalía, con los consiguientes trastornos y no podíamos atender a los jóvenes que nos visitaban a diario", comenta el coordinador de la Sección, Luis Manuel González.

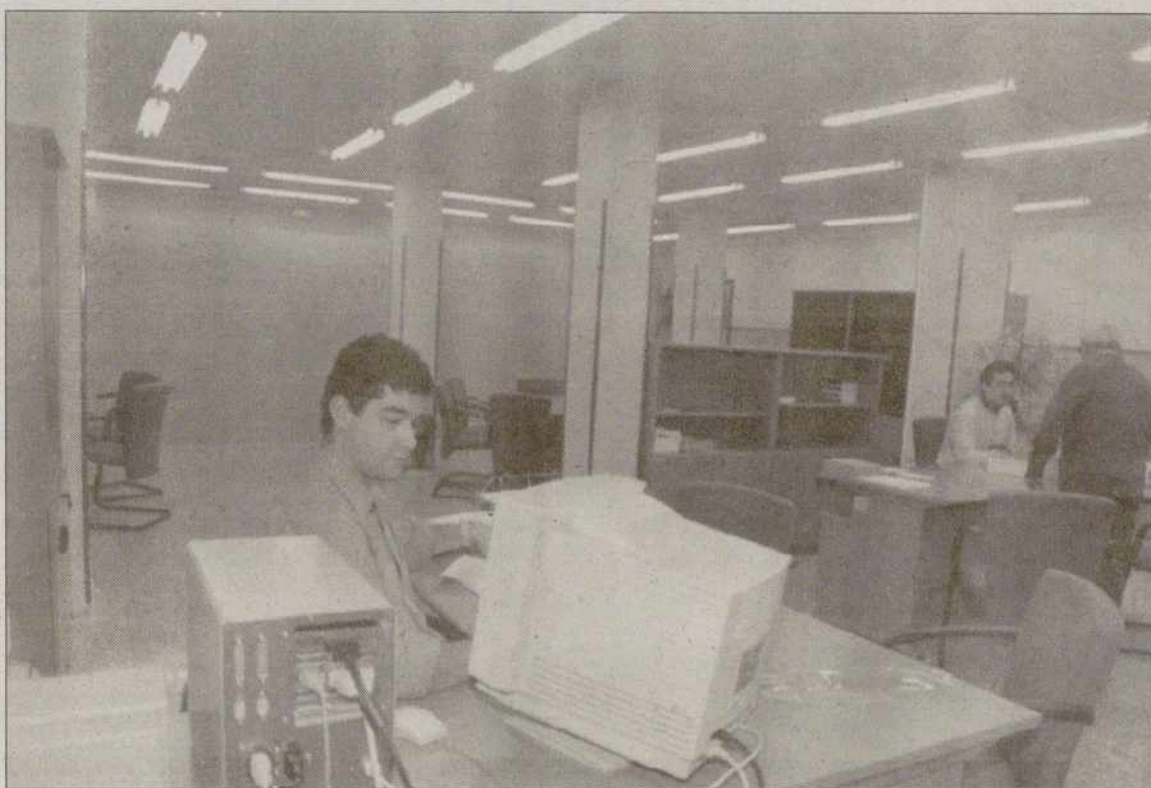
Esa falta de espacio la han venido sufriendo los doce trabajadores y los más de 27.000 jóvenes que han pasado este año por sus dependencias para realizar consultas o trámites. Al problema se ha sumado la integración de más programas y servicios y ha sido preciso renunciar a algunos, precisamente por la escasez de espacio.

El Centro Integrado viene a paliar las dificultades, permite tener los servicios en un mismo lugar y a los trabajadores juntos, hace más cómodas las gestiones a los jóvenes y guarda algunos espacios para sus reuniones y actividades.

El Ayuntamiento ha gastado 5 millones en el proyecto de acondicionamiento, consistente en tirar los antiguos tabiques y sustituirlos por los de las nuevas dependencias, pulir el suelo, embaldosar el de la sala para juegos, exposiciones y actividades, que cuenta con una entrada independiente; arreglar los servicios adecuando uno a las personas con minusvalías y cambiar la instalación eléctrica.

La empresa encargada de realizarlas, mediante procedimiento negociado, ha sido Tecelco.

Otros 4,7 millones ha costado el mobiliario, adjudicado mediante concurso a Lobera, y para el que el



Vista del espacio central de atención al público, consulta, lectura e Internet / FERNANDO JIMENEZ

Ayuntamiento ha contado con 3 millones de la Dirección General de Deportes y Juventud de la Junta de Castilla y León.

El proyecto lo ha redactado el arquitecto municipal Mariano Olcese, siguiendo las indicaciones del concejal y del coordinador técnico del Servicio de Juventud, José Antonio Maté y Luis Manuel González respectivamente.

Estos tenían muy claro que el centro debía cumplir las exigencias de espacio y de funcionalidad, pero también querían que fuera atractivo para sus usuarios, los jóvenes,

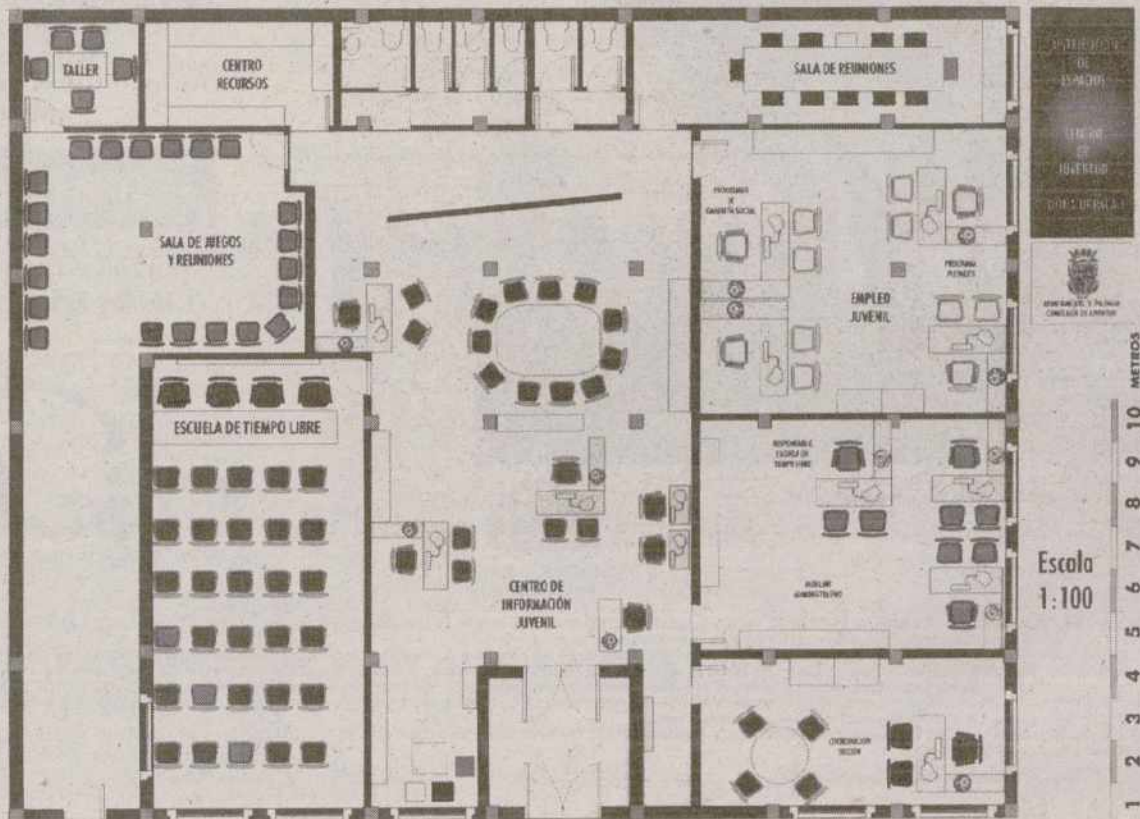
huyendo de grises, marrones, blancos neutros o maderas nobles en exceso. De ahí que las puertas sean azules, al igual que el muro que separa el espacio central de los servicios, las verjas de las ventanas y parte del mobiliario.

Es el color predominante junto con el de la madera clara de mesas, armarios y archivadores, y aparece "sembrado" de sillas rojas o amarillas en las distintas dependencias.

Olcese ha dejado su impronta en los colores y en muchos de los elementos decorativos y de mobiliario y el efecto de conjunto es distinto.

El espacio central lo ocupa el Centro de Información Juvenil, con los informadores-documentalistas, una amplia mesa para consulta de boletines oficiales y otra documentación, dos puntos de Internet y el espacio de revistero.

A la derecha están el despacho del coordinador, la sala de auxiliares, la de empleo juvenil y un pequeño espacio cerrado para reuniones. A la izquierda se han habilitado la Escuela de Tiempo Libre, una sala de juegos, actividades y exposiciones, un pequeño taller y el centro de recursos.



Más de 60 locales hasta llegar a éste

Una de las setenta propuestas incluidas en el programa municipal que el Partido Popular llevaba en el 95 era la creación de la Casa de la Juventud. Tenía que responder a tres premisas: ser céntrica, de unos cuatrocientos metros cuadrados y de fácil acceso para minusválidos. Esto restaba posibilidades a la hora de buscarle ubicación, del tipo de algunos entreplantas e incluso inmuebles completos, aunque el concejal y el técnico visitaron muchos, además de consultar en inmobiliarias e iniciar distintas negociaciones. La primera la llevaron a cabo con Renfe, con vistas a utilizar la casa que está delante del Pabellón Postal y que estaba entonces "okupada". Empezaron las conversaciones en el 95 y volvieron sobre el tema en el 96. La Casa de la Juventud llegó a ser el fin social que propició el desalojo de los okupas. Ya tenían un espacio a la vista, pero era pequeño, ya que entre las dos plantas sólo llegaba a los 180 metros cuadrados. El estado en que se encontraba era lamentable y exigía un desembolso de 26 millones, además de la renta mensual. El problema era una cláusula del contrato, en la que se decía que Renfe podía disponer del inmueble cuando lo necesitara. No parecía lógico hacer la inversión y el traslado, para luego verse obligados a dejar el sitio, así que tras un año de negociaciones los responsables de Juventud abandonaron esa posibilidad. Después iniciaron un "rosario" de visitas a más de sesenta locales, entreplantas e inmuebles en distintas zonas de la ciudad -Ignacio Martínez de Azcoitia, Plaza de San Lázaro, bajos del Antiguo Manicomio en Manuel Rivera, calle Mayor, zona de San Telmo, entre otras-, hasta que el año pasado se enteraron de que el Centro de Adultos dejaba los locales de la calle Doña Urraca y comenzaron a negociar con la propietaria, hasta llegar a un acuerdo. En diciembre fue aprobado en Pleno el alquiler de este local para Casa de la Juventud y en mayo del 98 pasó el proyecto por las Comisiones de Bienestar Social, Obras y Gobierno. También se informó al Consejo de la Juventud del proyecto y posteriormente se le invitó a visitarlo cuando estaba en obras. Los locales estaban mal y precisaban arreglos en el suelo, en las paredes agrietadas, los cristales e incluso la distribución, pero les convenció el hecho de que se ajustaran a las premisas marcadas desde un principio: son céntricos, tienen 480 metros cuadrados y una fácil accesibilidad para las personas con minusvalías. Y ahí están.



## CENTRO INTEGRADO DE JUVENTUD DEL AYUNTAMIENTO PALENTINO

# Ya se trabaja a buen ritmo, aunque falta la línea telefónica

El MEC ha confirmado la subvención para otros dos cursos de Garantía Social

C.CENTENO

En el Centro Integrado de Juventud hay tres trabajadores de programas europeos, un auxiliar, un técnico, dos informadores-documentalistas, tres becadas del programa "La Juventud con Europa", dos objetores que realizan ahí el servicio social, el responsable de la Escuela Municipal de Animación y Tiempo Libre y el de la Sección de Juventud, además de cuatro profesores de los cursos de Garantía Social.

Cuarenta y cinco jóvenes concluirán en breve los cursos de ayudante de restaurante-bar, auxiliar dependiente de comercio y mecánica del automóvil, concedidos al Ayuntamiento dentro de los Programas de Garantía Social, que se imparten durante un año e incluyen un período formativo y otro de prácticas en empresas del ramo.

Ya ha sido confirmada la concesión de subvenciones por parte del Ministerio de Educación y Cultura para otros dos cursos de Garantía Social, dirigidos como marca el programa a jóvenes que hayan abandonado sus estudios. Son nuevamente de auxiliar dependiente de comercio, con subvención de 6,5 millones, y de ayudante de restaurante-bar, con subvención de 6,7

millones.

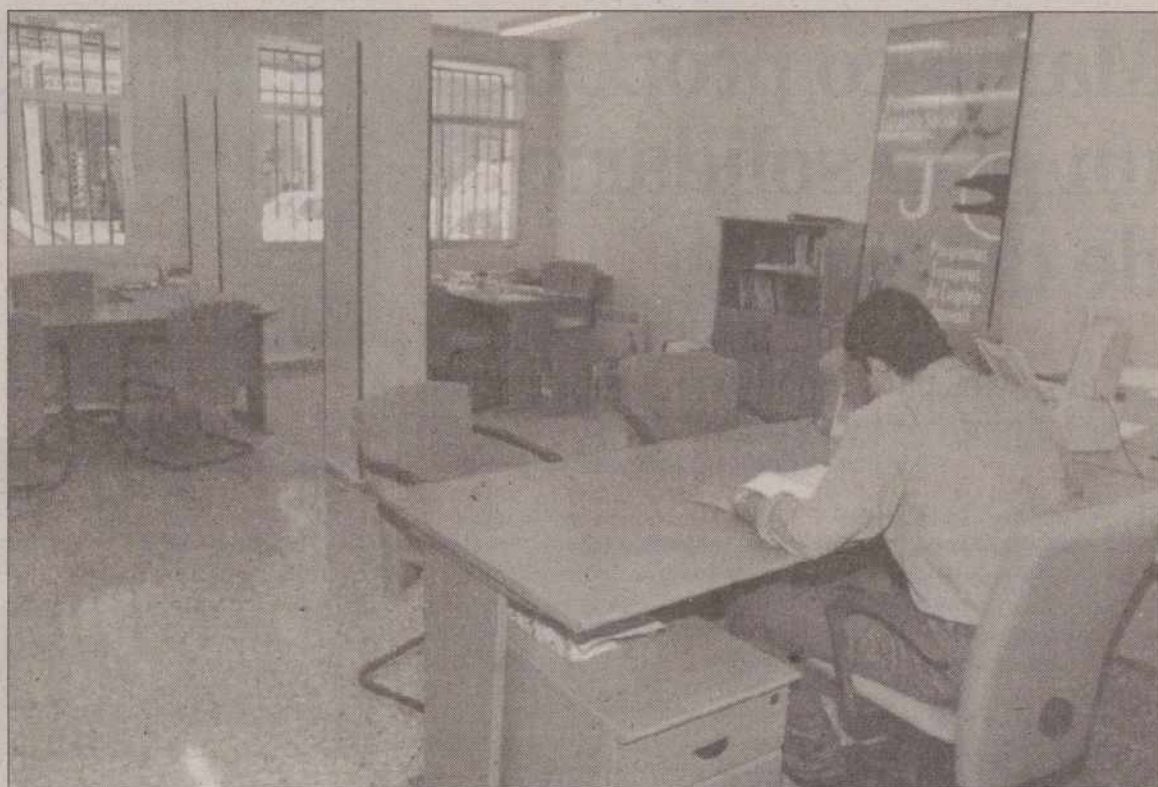
A los trabajadores citados se unirán en breve otros seis profesores adscritos al Programa Pléyades, de la iniciativa Youthstart, cuya función es la de tutoría y seguimiento de los jóvenes que participen en distintas actividades formativas, orientadas al empleo.

A falta de teléfono, una carencia nada desdeñable que podría estar resuelta en esta primera quincena de noviembre y de algunos remates de mobiliario y decoración, en el Centro ya se ha venido trabajando desde que hace unos días estuvieron colocados los ordenadores y el mobiliario. De hecho ahí se han estado tramitando los bonobuses de estudiantes.

También se está trasladando toda la documentación del Departamento de Juventud al archivo, así como el material de tiempo libre con que cuenta de cara a su préstamo posterior a las asociaciones que lo soliciten. Para ello se redactará y aprobará una normativa.

Otro de los trabajos pendientes es la elaboración de un reglamento de uso de las salas de reuniones y juegos del Centro Integrado y la incorporación de nuevos servicios, como la llamada "ventana joven".

De momento la nueva sede ya recibe unas 150 visitas diarias.



En la sala de empleo juvenil trabajan los del programa Pléyades y los de Garantía Social / F.JIMENEZ

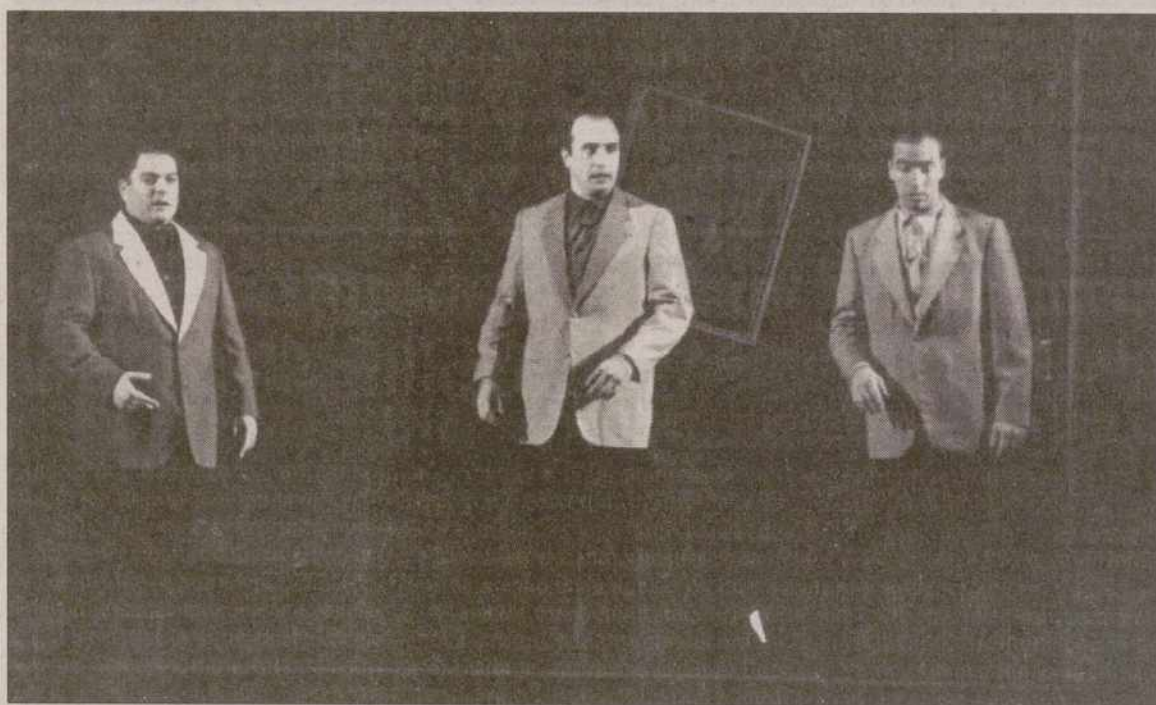
## "No es la Casa de Juventud que queremos"

El Consejo Provincial de la Juventud considera positivo el acondicionamiento de estos locales para Centro Integrado de Juventud, por cuanto dota de un mayor espacio a los trabajadores del Departamento Municipal y de sede fija a la Escuela de Animación y Tiempo Libre. "Esta ampliación mejora las condiciones del trabajo administrativo, pero está muy lejos del concepto de Casa de

la Juventud que nosotros tenemos", manifestó Adolfo Infante. El presidente del Consejo recuerda los escasos metros con los que contaba hasta ahora el servicio administrativo de Juventud, las incomodidades de trabajadores y ciudadanos a la hora de consultar y tramitar y el problema de encontrar aulas para los distintos cursos de la Escuela de Animación. En cuanto a una Casa de

la Juventud que permita a las asociaciones y colectivos contar con salas de reuniones y de actividades, afirma que el nuevo Centro Integrado de la calle Doña Urraca no resuelve nada, "porque sólo hay una sala-taller y una de préstamos". "Lo que hay que hacer sigue diciendo- es potenciar en los Centros Sociales de los barrios unos espacios para las asociaciones juveniles,

que puedan disfrutar en igualdad de condiciones con las vecinales o con los alumnos de sus cursos y talleres. Es una reivindicación que llevamos años planteando". En cuanto al Centro Integrado que abrirá sus puertas en unos quince días, dijo también Infante que no deja de ser algo temporal, ya que son locales en alquiler y el esfuerzo inversor no es muy grande.



ENRIQUE CAÑA

## Matrícula de Humor teatral en Caja Duero

Una buena forma de despedir las programaciones culturales es la música clásica y Caja Duero cerró la del Día Internacional del Ahorro el 30 de octubre con la actuación de la Orquesta Sinfónica de Ucrania. Otra forma tan buena como la anterior es el teatro y también de eso hubo, concretamente el día 29 con la compañía Po-

ca Conya y su "Matrícula de Humor", el espectáculo "más interrumpido de todos los tiempos y contratiempos", una idea de Eduard Biosca y Jordi Purí, dirigida por éste último e interpretada por el primero junto a Joel Carreras y Maurici Biosca, a quienes vemos en la imagen.

## La compañía Zarabanda llevó sus "Romances de amor y muerte" a Herrera de Pisuergra

REDACCION

Producciones Teatrales Zarabanda cerró ayer en Herrera de Pisuergra la programación de Caja Duero, conmemorativa del Día Universal del Ahorro. Puso en escena "Romances de amor y muerte" en la iglesia parroquial de Santa Ana.

El nuevo espectáculo de la compañía Zarabanda fue estrenado el 3 de agosto en la iglesia de El Salvador, de Monzón de Campos, y ha sido representada posteriormente en los templos de Camponaraya (León), Cordovilla la Real, Villada, Moratinos, Villalaco y en la ermita palentina de San Juan Bautista.

La idea del montaje surgió tras el éxito conseguido por la compañía con "La esencia del Romance", representado en cerca de medio centenar de iglesias de Burgos, Avila, León y Palencia.

El hecho de llevar el anterior y el

nuevo espectáculo al interior de las iglesias se debe a que ha sido concebido precisamente para esos espacios y a que ofrece un recorrido por la grandeza histórica de la literatura castellana.

Las Coplas de Jorge Manrique, el Romance de la Condesita, el del enamorado y la muerte o "A buen juez, mejor testigo" de Zorrilla son algunos de los textos incluidos en este espectáculo.

El reparto lo integran Enrique González, Marian Palacios, José Carlos Maté, Begoña Gútiérrez e Ignacio Rodríguez, bajo la dirección del propio Enrique González.

La representación de ayer es una más de las colaboraciones habituales de Zarabanda y Caja Duero durante los últimos años.

Esa relación ha permitido ya la realización de numerosas campañas dirigidas a los escolares, tanto de Educación Primaria como Secundaria.



## BARRUELO DE SANTULLAN

# Mañueco propone un plan solidario de desarrollo

Los proyectos para la comarca se englobarían en el conjunto de la Zona Norte

El presidente de la Diputación, Jesús Mañueco, se trasladó el pasado viernes hasta Barruelo de Santullán para reunirse con los cargos electos de esta comarca, en esta que fue su tercera y última jornada en el norte de la provincia.

REDACCION

Allí estuvo acompañado por el alcalde de la localidad, Alejandro Lamalfa, y por una importante representación de diputados de la zona norte y de alcaldes y concejales de las localidades que integran esta comarca.

Las cuestiones concretas que afectan a los proyectos e infraestructuras de la zona constituyeron la primera parte del acto. La conveniencia de la instalación de un Centro de Especialidades Médicas para la zona norte y su ubicación en la localidad intermedia de Cervera de Pisuerga fue la primera exposición del presidente de la Diputación, quien respondía a la pregunta de una concejala sobre su desarrollo, mantenimiento y dotaciones. Y añadía que sobre el contenido, mantenimiento y dotaciones se recogerán como corresponde a este tipo de centros por el INSALUD y la Administración competente. La Diputación, que ha promovido su implantación y ha efectuado los trámites necesarios para hacerlo posible, tiene previsto invertir hasta 400 millones. El Ayuntamiento de Cervera ya se ocupa en la cesión de los terrenos donde irá ubicado el Centro.

También se habló sobre el ámbito de extensión de las ayudas del

Plan Miner, pues parece que algunas localidades de la cuenca minera no están entre las que se podrán beneficiar de los 12.000 millones de pesetas que este plan tiene previsto invertir en la zona, por no haber tenido actividad minera después de quince años.

Y se habló también del futuro del Golobar, como recurso turístico, del concurso de ideas recientemente aprobado por la Institución Provincial, que recoge la recuperación de este edificio como albergue de montaña con la posibilidad de reactivarlo con proyectos de ocio y tiempo libre, y la futura realización de un proyecto. No obstante se están estudiando las posibilidades de gestión que podría tener este lugar, bien públicas, bien privadas, para echar a andar la ejecución de las obras de recuperación.

Alejandro Lamalfa por su parte solicitaba de Jesús Mañueco su colaboración institucional para la promoción del que se constituye como gran expectativa de desarrollo para la zona, el Centro de Interpretación de la Minería y el Museo, así como de apoyar el almacenaje de agua para esta zona, que solucione los problemas generales en determinadas épocas del año.

El broche final de la reunión lo puso el presidente de la Diputación para exponer lo que desde la Institución Provincial se pretende que sea una nueva concepción de la inversión como planteamiento global para las comarcas. El Gabinete Técnico de la Diputación va a proponer unas directrices, para, a través del estudio de las infraestructuras existentes y las carencias, dar contenido a las reuniones de las comisiones y equipos de trabajo, que bajo los principios de



Mesa presidencial de la reunión de Barruelo / E. CAÑA



Cargos electos de la zona que asistieron a la reunión de Barruelo / E. CAÑA

acuerdo, cooperación y solidaridad, se prevé tengan lugar a corto plazo para elaborar un documento conjunto de desarrollo para la Zona Norte. Y apeló a la responsabilidad de todos los cargos públicos

para aportar en conciencia lo que consideren necesario para el futuro de la comarca.

## Balance de inversiones

Desde 1995 hasta 1998 se han in-

vertido en los cinco ayuntamientos de la zona, Barruelo de Santullán, Brañosera, Mudá, Salinas de Pisuerga y San Cebrián de Mudá, con sus entidades locales menores, 290,3 millones de pesetas.

## Inversiones de la Diputación en la Comarca de Guardo 96-97 y 98

| Localidades    | Planes             | Fomento | Deportes          | Cultura          | Varios           | Subvenc.         | Agricultu.    | Total              |
|----------------|--------------------|---------|-------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|--------------------|
| Barruelo de S. | 126.700.000        |         | 6.958.900         | 950.000          | 3.482.067        |                  |               | 138.090.967        |
| Brañosera      | 52.000.000         |         | 30.000            | 70.000           | 52.067           | 1.200.000        |               | 53.352.067         |
| Mudá           | 20.768.000         |         | 50.000            | 100.000          |                  | 768.000          |               | 21.686.000         |
| Salinas de P.  | 26.358.000         |         | 8.760.000         |                  | 52.067           | 1.358.000        |               | 36.528.067         |
| San Cebrián M. | 39.900.000         |         |                   |                  | 674.000          |                  | 82.000        | 40.656.000         |
| <b>TOTAL</b>   | <b>265.726.000</b> |         | <b>15.798.900</b> | <b>1.120.000</b> | <b>4.260.201</b> | <b>3.326.000</b> | <b>82.000</b> | <b>290.313.101</b> |

Gráfico Gabinete de Comunicación / El Diario Palentino



# Dime lo que estás pensando.



## Tardes con Teresa

con Teresa Viejo, de 16 a 19 h.  
en Radio España

Eso que siempre has querido decir, pero te falta valor. Dilo en voz alta y te sentirás mejor. Y si todavía no te atreves, escucha de lunes a viernes a Teresa Viejo en Radio España.

Porque hacemos un programa directo al corazón, pero pensado con la cabeza. Aquí oirás cosas que nunca pensaste que podrías escuchar. Aquí podrás informarte de la más candente actualidad. Vivirás las mejores tertulias, las más amenas entrevistas y los más elaborados reportajes. Y todo aderezado con humor del bueno.

Participa con nosotros en Radio España y descubre una radio como siempre pensaste que tenía que ser la radio.

Alicante: 102.0 - Barcelona: 94.9 - Calahorra: 90.7 - Coruña 95.0 - Madrid: 954 am - Muros: 101.5  
Pamplona: 99.2 - Santiago de Compostela: 89.7 - Sevilla: 104.5 - Valencia: 89.0 - Vigo: 88.7

Radio España. *Tu radio de acción*





# El convenio del Plan Cuatrienal de Viviendas se firma el 4 de noviembre

Merino comparecerá en las Cortes para informar del estudio de Gicalsa de vivienda

EUROPA PRESS / VALLADOLID

El vicepresidente de la Junta y consejero de Fomento, Jesús Merino, anunció ayer que el próximo 4 de noviembre se firmará el convenio entre el Ministerio de Fomento y el Gobierno regional para poner en marcha el nuevo Plan Cuatrienal de Viviendas, que contempla la construcción de 30.000 edificaciones en la Comunidad en el periodo 1998-2002.

Fuentes de la Consejería de Fomento señalaron que la realización de las actuaciones previstas moverá unos recursos financieros en cuatro años de 150.000 millones de pesetas, para lo que se deberán firmar los correspondientes convenios en las entidades de ahorro y bancarias.

Las 30.000 actuaciones se repartirán en construcción de viviendas de régimen especial, de régimen general, rehabilitación y áreas de rehabilitación integral. Sin embargo, las líneas "estrella" serán las destinadas a la rehabilitación de viviendas, de cascos antiguos y se pondrá un mayor énfasis en el acceso de los jóvenes al mercado inmobiliario.

Jesús Merino realizó estas afirmaciones en Valladolid tras la inau-

guración del I Salón "Vivienda" que organiza la Institución ferial de Castilla y León y en el que participan un total de 250 firmas de 21 sectores relacionados con la construcción, el diseño, equipamiento, revestimiento, energía y financiación de viviendas.

Merino adelantó también que a mediados del mes de noviembre comparecerá, a petición propia, en las Cortes de Castilla y León para informar sobre el estudio de las necesidades de vivienda de la Comunidad elaborado por la empresa pública Gicalsa por encargo del Ejecutivo autonómico.

El pasado lunes, el director de esta sociedad, Carlos Alcón, explicó que el estudio se ha realizado a través de 5.278 encuestas en las que se evalúa las necesidades de las ciudades y municipios de más de 10.000 habitantes de Castilla y León. En el informe se recoge el perfil sociológico, se hacen prospecciones a largo plazo y se propone la creación de un observatorio permanente del sector.

El vicepresidente, quien no quiso adelantar los contenidos del informe, destacó que la Junta "ha cumplido su compromiso" de presentar durante esta legislatura este

informe, "que será muy importante para determinar las necesidades de la Comunidad y el papel del Gobierno regional en este asunto, al ser la Administración que tiene competencias".

La oposición parlamentaria acusó al consejero de Fomento de maquillar los datos del informe ante la tardanza en presentarlo públicamente. Sin embargo, Merino respondió que el estudio ha llegado a la Consejería recientemente.

## Empresas de Castilla y León

Tras recorrer los 15.000 metros cuadrados que albergan la exposición, Merino destacó la importancia de un certamen de este tipo "para que las empresas puedan presentar sus productos, intercambien experiencias y los posibles clientes, tanto públicos como privados, conozcan las posibilidades que se ofrecen". El vicepresidente estuvo acompañado en este acto del presidente de la Diputación de Valladolid, Ramiro Ruiz Medrano, el vicepresidente de las Cortes, Fernando Zamácola, el delegado territorial de la Junta, Roberto Fernández de la Reguera, el concejal de Medio Ambiente, Manuel Sánchez, y el director de la Institución Ferial, Javier

Galiana, entre otros. Respecto de la vieja demanda de los constructores de la Comunidad de que se tenga en cuenta a las empresas de Castilla y León en las licitaciones de obra de las Administraciones públicas, Merino recordó que la ley de contratos del Estado establece "la libertad de mercado y la libre competencia", pero se felicitó de que "en estos momentos las sociedades de Castilla y León están en condiciones de competir con cualquiera". En este sentido, cifró en el 50 ó 60 por ciento el porcentaje de obra pública que se adjudica a las empresas de la Comunidad.

En el salón "Vivienda", que se desarrollará hasta el próximo 4 de noviembre, estarán representadas 10 comunidades autónomas -Valencia, Cataluña, Cantabria, Madrid, Galicia, País Vasco, Andalucía, Navarra, Castilla-La Mancha y Aragón- además de Castilla y León, que aporta el 60 por ciento de los expositores. El director general de la Institución Ferial, Javier Galiana, aseguró que se espera conseguir la visita de treinta mil personas, "una cifra que es lo suficientemente importante, ya que es el número de visitantes que recibimos en Intur y en Motortrans".

## BREVES

### ITEL

#### Despidos improcedentes

El Tribunal Superior de Justicia (TSJ) de Castilla y León ha declarado improcedente el despido de 33 trabajadores de la empresa Sitel Ibérica, subcontrata de Iberdrola encargada de atender las llamadas del teléfono de atención al ciudadano en la Comunidad, según informó ayer el sindicato CGT que denunció los hechos. Esta decisión del TSJ deja la puerta abierta a que los trabajadores despedidos el pasado 30 de mayo se incorporen de nuevo a sus puestos de trabajo, o bien a que se les indemnice con 45 días por año trabajado.

### PRESUPUESTO

#### González dice que es ultraconservador

El candidato socialista, Jaime González, anunció ayer que su grupo presentará enmiendas para dotar al presupuesto regional para 1999 de mayor contenido social, inversor y progresista porque el proyecto presentado por el Gobierno regional es "ultraconservador y con una ideología peligrosa para la Comunidad al transferir recursos y la responsabilidad de crear empleo al sector privado". González avanzó algunas de las enmiendas de su grupo -entre 800 y 1.000-.



Millones de flores se depositarán en los cementerios españoles / EFE

## La recuperación de la tradición

Las visitas al camposanto se unen a los dulces típicos de estas fechas

AGENCIAS / VALLADOLID

Castilla y León rescata estos días tradiciones centenarias con motivo de la celebración de la festividad de Todos Los Santos y Los Difuntos. Los camposantos reciben la visita de miles de castellano-leoneses que

se acercan a visitar a sus familiares y depositarles unas flores, mientras los buñuelos y los huesitos de santo, dulces típicos de estas fechas, endulzan unos días dedicados al recuerdo en toda España.

De esta manera, mientras diez mil sorianos depositarán flores ante

las tumbas de sus seres queridos y degustarán más de 800 kilos de dulces típicos, los vecinos de Tajuéco y de otros municipios cercanos pasearán en procesión sus botijos y calaveras iluminadas, con forma de cara humana, entonando cánticos a los difuntos.

## 57.000 familias podrán acogerse a las deducciones del IRPF que aplica la Junta

E.P. / VALLADOLID

Alrededor de 57.000 familias de Castilla y León podrán acogerse a los beneficios fiscales bien por familia numerosa o por nacimiento de hijos que aplica el Gobierno regional en la declaración del tramo autonómico del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas (IRPF), según las estimaciones de la Consejería de Economía y Hacienda que dirige Isabel Carrasco, que ha podido conocer Europa Press.

La Consejería de Economía y Hacienda acordó, para la elaboración del presupuesto general de la Comunidad para 1999, mantener las deducciones por familia numerosa y extender las mismas, por primera vez, al nacimiento de hijos o adopciones en el periodo impositivo, si bien no estimó oportuno introducir en su tramo autonómico (15 por ciento) otras ventajas fiscales debido a que la ley del IRPF cambiará el próximo año.

### Políticas activas

"El elevado coste de las deducciones fiscales aconsejan que su regulación vaya ligada a las políticas activas que se quieran desarrollar en el ámbito de la Comunidad de Castilla y León al objeto de ser un complemento de las mismas", así que "las únicas posibles deducciones en la cuota autonómica son las de carácter familiar que tendrían coheren-

cia con políticas activas y fundamentalmente las políticas de tipo fundaciones", explican desde la Consejería de Economía.

De este modo, 40.000 familias numerosas de Castilla y León podrán acogerse a las deducciones aplicadas: 35.000 pesetas por ese concepto y otras 15.000 pesetas por cada hijo que exceda del mínimo necesario para obtener esa condición, el coste fiscal de estas ventajas -dinero que deja de recaudar la administración regional- se elevaría a 1.502 millones, si bien el coste real será de 1.200, tras efectuar la media entre la previsión máxima y la mínima.

### Nacimientos o adopciones

En cuanto a la novedad de deducciones por nacimiento de hijos o adopciones, éstas serán de 10.000 pesetas por el primero, 20.000 por el segundo, 30.000 por el tercero y así sucesivamente afectando a 17.000 familias, según las simulaciones de la Consejería de Economía y Hacienda, con unos beneficios fiscales estimados en unos 200 millones de pesetas.

Asimismo, en el tramo de gestión autonómica, la Consejería ha incluido las deducciones por inversiones en Patrimonio Histórico y en el impuesto cedido de sucesiones y donaciones, en ambos casos el número de afectados no está determinado.



## Los nacionalistas proponen a PSOE y PP la relectura de la Constitución

Arzalluz pide una "paulatina" reforma de la Carta Magna y dice que no quiere "subvertir"

SPC / MADRID/SANTIAGO

Los nacionalistas de PNV, CiU y BNG pidieron ayer más poder político mediante una relectura de la Constitución al presentar el Documento de Santiago, que pone fin al ciclo de encuentros iniciado el pasado mes de julio en Barcelona y que siguió en septiembre en Vitoria. El texto presentado ayer supone una relajación en la línea abierta con la polémica Declaración de Barcelona y demanda una "relectura" de la Constitución que sea "más respetuosa" con las competencias propias de las CCAA y con la realidad plurinacional del Estado.

A este respecto, el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, manifestó que las reformas de la Carta Magna hay que hacerlas a tiempo, porque si no, como sucede con las represas, "o se rebasa el pantano o revienta". En su documento de trabajo, las tres fuerzas nacionalistas exponen, tras tres días de reunión, la necesidad de "cambiar" los criterios interpretativos "uniformistas" utilizados por el Tribunal Constitucional, para que sea reconocida la soberanía de las comunidades dentro del Estado.

En este sentido, Arzalluz recaló que la reforma constitucional va a ser "paulatina", dentro de un proceso en el que hay que impulsar una renovación del Tribunal Constitucional. Explicó que no quieren "subvertir ningún órgano establecido", y añadió que prueba de ello es que han contribuido a una "estabilidad gubernamental", tanto en el anterior Gobierno de Felipe González como en el de José María Aznar.

Este encuentro ha estado marcado por una mayor relajación respecto a las reuniones de Vitoria y Barcelona, en cuyo texto se proponía la creación de un Estado confederal. Sin embargo, el portavoz nacional del BNG, Xosé Manuel Beiras, quiso matizar ayer la supuesta moderación que algunos ven en el encuentro de la ciudad coruñesa e indicó que otras fuerzas políticas del Estado realizaron una interpretación "no del todo acertada" de la Declaración de Barcelona, en la que "en ningún momento" propusieron un Estado confederal ni tampoco dijeron que querían "cargarse" la Constitución.

Xosé Manuel Beiras demandó a las "fuerzas contrarias", en referencia al Partido Popular y al PSOE, que aclaren cuál es su posición respecto al documento de trabajo de Santiago, que no es un "panfleto político", sino un documento "serio y analítico" que augura la entrada en una "nueva cultura política". Otro aspecto que contempla el citado acuerdo es la "formalización de una cooperación permanente y una relación dialéctica con la ciudadanía y con todos los partidos y organizaciones políticas del Estado que quieran colaborar".

Asimismo, con el Documento de



Xabier Arzalluz, Pere Esteve, Domenc Sesiñlo y Xosé Manuel Beiras, en la sede del BNG / EFE

Santiago las tres formaciones confirman su intención de avanzar hacia una alternativa programática conjunta para las elecciones europeas con un proyecto en el que se compartan aspectos comunes de las tres nacionalidades históricas para que tengan representación en la UE, aunque cada una de las fuerzas concurrirá por separado. Además, en el encuentro de Santiago se ha fijado el compromiso de continuar este ciclo de reuniones, pero cada dos años.

### Trabajar en positivo

En opinión del secretario de Relaciones Políticas de Unión Democrática de Cataluña (UDC), Pere Esteve, es precisamente esta cuestión la que "preocupa a las fuerzas contrarias, que se niegan a colabo-

rar". Desde Convergencia Democrática de Cataluña (CDC), su secretario confirmó la intención de dialogar y recaló que CiU, PNV y BNG están "trabajando en positivo" para superar la cultura política vigente, proyecto en el que afirmó que no van "contra nadie". En este sentido, Pere Esteve expresó la voluntad clara de las tres fuerzas de "no cerrar la puerta a nadie", atendiendo a cualquier organización política con ánimo de colaborar.

La reunión de los nacionalistas recibió las críticas de miembros del Partido Popular. El secretario de Estado para las Administraciones Territoriales, Jorge Fernández Díaz, indicó que es necesario acabar "con la cultura de la reivindicación" para apostar por la colaboración entre

el Gobierno central y los autónomos. Por ello, hizo un llamamiento "a las políticas de diálogo, de integración y de concordia y no a las políticas anti-nada".

El secretario de Política Autonómica del PSOE, Ramón Jáuregui, por su parte, dijo que "es bueno que los nacionalistas recuperen la sensatez y la moderación", en referencia a la Declaración de Santiago, y no descartó, si continúan por esa línea, una futura colaboración.

El diputado de IU Luis Carlos Rejón afirmó ayer en Palma que PNV y CiU no pretenden la autodeterminación del País Vasco y de Cataluña, sino que "lo único que les interesa es lograr una mejor financiación de sus territorios", una actitud "poco seria e irresponsable".

## Las críticas de Rajoy

El ministro de Administraciones Públicas, Mariano Rajoy, fue muy crítico con los nacionalistas. "Me parece una contradicción que en la ciudad más universal del mundo se hayan reunido gentes con una visión tan reduccionista de la sociedad", dijo. "No me parece lo más adecuado", sentenció. Sus palabras fueron replicadas inmediatamente por el presidente del Comité de

Gobierno de UDC, Josep Antoni Duran i Lleida, quien recordó al ministro que las cumbres nacionalistas "tienen voluntad constructiva" y sólo pretenden "contribuir a un mayor reconocimiento de la realidad plurinacional del Estado". Mariano Rajoy manifestó que "la noticia más positiva es que han dicho que no volverán a reunirse aproximadamente hasta el año 2000". El

ministro hizo estas declaraciones en uno de los descansos de su peregrinación por el tramo del camino portugués que va de Pontevedra a Caldas. Rajoy se congratuló, no obstante, del tono "más moderado" de la Declaración de Santiago que de la suscrita en Barcelona, aunque se opuso a la relectura de la Constitución que reclaman los nacionalistas. Según el titular para las

Administraciones Públicas, la Carta Magna ha demostrado que es el foro más adecuado para albergar la negociación con las comunidades autónomas, por lo que considera que su relectura "es innecesaria". En cuanto a la posibilidad de que EH se sume a los pactos suscritos por PNV, VIU y BNG, Rajoy Brey indicó que no le parecería sensato que así fuera.

## Borrell cree que el PP rehúye su responsabilidad en el País Vasco

EFE / JAÉN/BILBAO

El candidato socialista a la presidencia del Gobierno, José Borrell, aseguró ayer en Jaén que el Partido Popular está "rehuyendo su responsabilidad" en el País Vasco, al no querer entrar a formar parte del Ejecutivo autónomo. Se refirió al proceso para la constitución de gobierno en el País Vasco y manifestó su deseo de que los pactos que se establezcan entre las fuerzas políticas "tengan la máxima representatividad democrática".

Indicó que la propuesta del PSOE de formar un gobierno autónomo en el que estén el PNV, EA, PP y PSOE está sobre la mesa y lamentó que los populares "no quieran entrar a formar parte" del mismo, circunstancia que, dijo, demuestra que la formación "está rehuyendo su responsabilidad" e incrementa la de los socialistas.

Por otra parte, el presidente del PP de Vizcaya, Leopoldo Barrera, afirmó ayer que ha observado "cierta inflexión" en el planteamiento del candidato del PNV a lehendakari, Juan José Ibarretxe, de cara a la formación del nuevo Gobierno vasco, aunque reiteró que es "complicado" que su partido entre en el ejecutivo. Tras concluir una primera ronda de conversaciones con los partidos parlamentarios vascos, Ibarretxe aseguró el viernes que su apuesta personal es "un gobierno fuerte y estable", que cuente con mayoría absoluta en el Parlamento autónomo, pero no descartó que tenga que conformarse con un ejecutivo en minoría con apoyo externo dentro de la Cámara.

## Pujol pide que la Iglesia contribuya a la construcción de Cataluña

EFE / GERONA

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, pidió ayer a la Iglesia de Cataluña que "siga contribuyendo a la construcción del país", porque "su aportación continúa siendo hoy necesaria". La apelación de Pujol a la ayuda de la Iglesia se produce unas semanas después de que el Papa condenara la ley de parejas de hecho aprobada en el Parlamento de Cataluña, coincidiendo con la visita de Jordi Pujol a Roma.

Pujol destacó que la Iglesia "jugó en el pasado un papel muy importante en la construcción de Cataluña". "Es un hecho histórico y no depende de visiones ideológicas que Cataluña tiene raíces cristianas", señaló.



# Indignación socialista por la liberación de Amedo y Domínguez

Borrell reitera que la excarcelación de los ex policías es una "compraventa" del Gobierno

SPC / MADRID

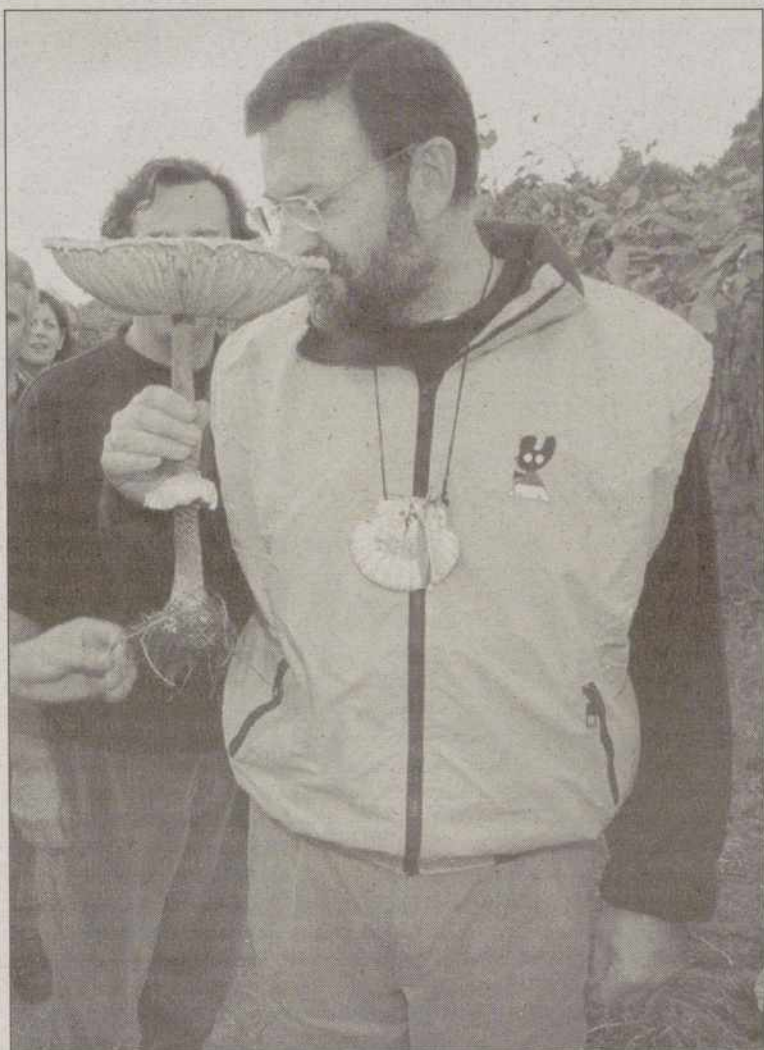
Algunos cargos y militantes socialistas se mostraron ayer indignados por la puesta en libertad de los ex policías José Amedo y Michel Domínguez. Los secretarios del PSOE en La Rioja y Murcia, Ángel Martínez Sanjuán y María Antonia Martínez, manifestaron ayer en Guadalajara su indignación por la "paradoja" de que Amedo y Domínguez se encuentren en libertad mientras que José Barrionuevo y Rafael Vera permanecen en prisión.

Ambos dirigentes socialistas participaron ayer en la ya habitual concentración que los sábados convocan los hijos de José Barrionuevo y Rafael Vera en las puertas de la prisión de Guadalajara en apoyo a los ex altos cargos del Ministerio de Interior. En la concentración participaron unos 500 militantes socialistas procedentes de La Rioja, Murcia, Toledo, Navarra, Madrid, Berja y Sardañuela del Vallés, además del ex ministro de Interior José Luis Corcuera y los diputados Alfredo Pérez Rubalcaba y José Acosta.

Por otra parte, Borrell se ratificó en la creencia de los socialistas de que la excarcelación de José Amedo y Michel Domínguez forma parte "de las compraventas que también generaron los cambios de testimonio en uno de los procesos más irregulares que se han producido en España", el caso Marey.

El secretario de los socialistas riojanos destacó la paradoja que a su juicio supone que hoy Amedo y Domínguez "estén libres y gocen de coche oficial escolta" y de que un antiguo activista etarra como Josu Ternera se vaya a sentar en el Parlamento vasco, "mientras que dos inocentes, José Barrionuevo y Rafael Vera, están encarcelados".

Martínez Sanjuán calificó a Barrionuevo y a Vera como "víctimas de una farsa judicial" y aseguró que los presentes en la concentración pensaban lo mismo que los cuatro magistrados del Tribunal Supremo que emitieron un voto particular discrepando de la sentencia condena-



EFF

## Rajoy niega tratos con los liberados

El ministro de Administraciones Públicas, Mariano Rajoy, aseguró ayer que es "una falacia" que el Gobierno haya hecho un trato con los ex policías José Amedo y Michel Domínguez para su salida de la cárcel. En este sentido, apuntó: "A todos los españoles nos gustaría olvidar una etapa muy dura, pero la Justicia tiene que dictar las sentencias correspondientes".

Por su parte, la ex presidenta de la Comunidad de Murcia, María Antonia Martínez, expresó su indignación, "que es la de todos los socialistas y la de todos los progresistas de España" por la puesta en libertad de Amedo y Domínguez, mientras se mantiene la prisión para Barrionuevo y Vera.

La dirigente socialista murciana aseguró que los socialistas "hemos conseguido que este país tenga un Estado de Derecho sólido que ahora está siendo conculcado por el PP". Con anterioridad a estas palabras, los hijos de Barrionuevo y Vera leyeron un comunicado donde calificaron como "días de vergüenza"

los 51 años de cárcel de sus padres, pero manifestaron sentirse cada vez más fuertes "porque contamos con el apoyo de los mejores ciudadanos de este país". En opinión de los hijos de Vera y Barrionuevo, que están "orgullosos" de sus padres y se sienten fuertes, la estancia en prisión de los dos miembros del Gobierno socialista "son días de vergüenza para los que han dado lugar a esta injusticia, y para los que han realizado este sucio ajuste de cuentas político, disfrazado de procedimiento judicial".

"Tenemos el mismo espíritu que el primer día. Ellos y nosotros seguiremos con la cabeza alta, sin claudicar y sin cesar de denunciar la injusticia", manifestó Pablo. Asimismo, aseguraron que "ellos están aquí por las malas artes de los enemigos políticos, por los ilegales manejos de un instructor maestro de rencores y por la anómala decisión de siete magistrados que ya habían prejuzgado el caso emitiendo resoluciones negativas para ellos, con anterioridad a la sentencia".

Mientras que José Luis Corcuera no quiso hacer declaraciones a los medios de comunicación, llegando a espetar a algún periodista: "Luego no lo sacáis", Rubalcaba manifestó que la liberación de Amedo y Domínguez no le causa "ninguna sorpresa" y recordó que el abogado de Amedo dijo que el Gobierno del PP prometió que no le pasaría nada "si mentía" en contra de Vera y Barrionuevo. Los participantes en la concentración concluyeron el acto lanzando rosas y banderas de La Rioja por encima de los muros de la cárcel de Guadalajara.

Por otra parte, el número dos del PCE, Francisco Frutos, criticó ayer en rueda de prensa la puesta en libertad de Amedo y Domínguez y considera esta actuación como una falta de sensibilidad por parte del Gobierno. Según Frutos, no es posible que en un país como el nuestro José Amedo y Michel Domínguez utilicen coche oficial y escolta mientras hay mucha gente que se encuentra sin trabajo.

## BREVES

### ■ BORRELL

#### Dice que un sondeo le sitúa sobre el PP

El portavoz del Grupo Socialista en el Congreso y candidato a la Presidencia del Gobierno, Josep Borrell, anunció ayer en Jaén que el PSOE hará pública una encuesta la próxima semana que sitúa al partido un punto por encima del PP en intención de voto. En conferencia de prensa junto al secretario general del PSOE de Jaén, Gaspar Zarriás, Borrell aseguró que estos datos demuestran que PSOE y PP se encuentran en situación de empate técnico.

### ■ GIL-FISCAL

#### Pide que se impida su linchamiento

El alcalde de la localidad malagueña de Marbella, Jesús Gil (GIL), pidió al Fiscal General del Estado, Jesús Cardenal, que impida el "linchamiento" al que le han sometido y "un aniquilamiento como el que se ha producido por motivos políticos" con una actuación judicial "inquisitorial". Gil se manifestó así en una carta de ocho folios sobre el requisamiento de documentación del Ayuntamiento marbellí.

### ■ JUSTICIA

#### Los secretarios piden depender del CGPJ

Las dos asociaciones de secretarios judiciales españoles han reiterado al Gobierno su exigencia de estar adscritas al Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) y no al Ministerio de Justicia o a las comunidades autónomas, en cumplimiento del programa electoral del PP y el Libro Blanco de la Justicia. En un comunicado, las dos asociaciones judiciales recuerdan al Ejecutivo que aún "están a la espera de una respuesta" a la petición en ese sentido que elevó el pleno del Poder Judicial.

### ■ FRAGA

#### Recorre la Cuba de su infancia

El ex ministro, ex diplomático, ex líder conservador español y actual presidente del gobierno autónomo de Galicia, Manuel Fraga Iribarne, vuelve a los lugares de su infancia. Fraga, de 76 años, acudió en la cuarta jornada de su segunda visita oficial a la localidad de Manatí, al oriente de Cuba, donde vivió durante tres años con sus padres emigrantes. Fraga se entrevistó con el presidente y líder revolucionario cubano y recibió un doctorado *honoris causa*.

## Marqués niega que vaya a crear un nuevo partido

EFE / AVILÉS

El presidente del Principado, Sergio Marqués, dejó ayer abierta la posibilidad de continuar vinculado a la política, una vez que concluya su mandato, en una formación distinta al PP, que le suspendió de militancia durante ocho años, pero descartó colaborar en la creación de un nuevo partido. "Mi primer compromiso se llama Asturias, el segundo los asturianos y luego mi propia persona; de lo que ese juego pueden salir una serie de cuestiones, estén representadas en un sitio o en otro", indicó y dijo no estar dispuesto a

cambiar su ideología, que calificó como "de centroderecha y liberal".

En este sentido, subrayó que, para cumplir estos compromisos, "habrá que ver si lo puedo hacer en un sitio o en otro", pero descartó su participación directa en la formación de un nuevo partido, en cuya puesta en marcha ya han empezado a trabajar los hasta ahora dirigentes del PP alineados con la tesis de Marqués. Marqués dijo que su futuro político tiene puesto su horizonte en junio de 1999, fecha en la que finaliza su mandato, "y después ya veremos lo que hay que andar y lo que hay que hacer".

## Alcaraz pide que se elija en libertad al sustituto de Anguita

EFE / MADRID

El líder de los comunistas andaluces, Felipe Alcaraz, se declaró ayer en contra de que la dirección saliente del PCE proponga un candidato para suceder a Julio Anguita como secretario general al XV Congreso del partido, que se celebrará el próximo mes de diciembre. En unas declaraciones a los periodistas durante la reunión del Comité Federal del PCE, Alcaraz defendió la "soberanía" del Congreso para elegir al sustituto de Anguita mediante un ejercicio de la "democracia plena". El Comité Federal de los co-

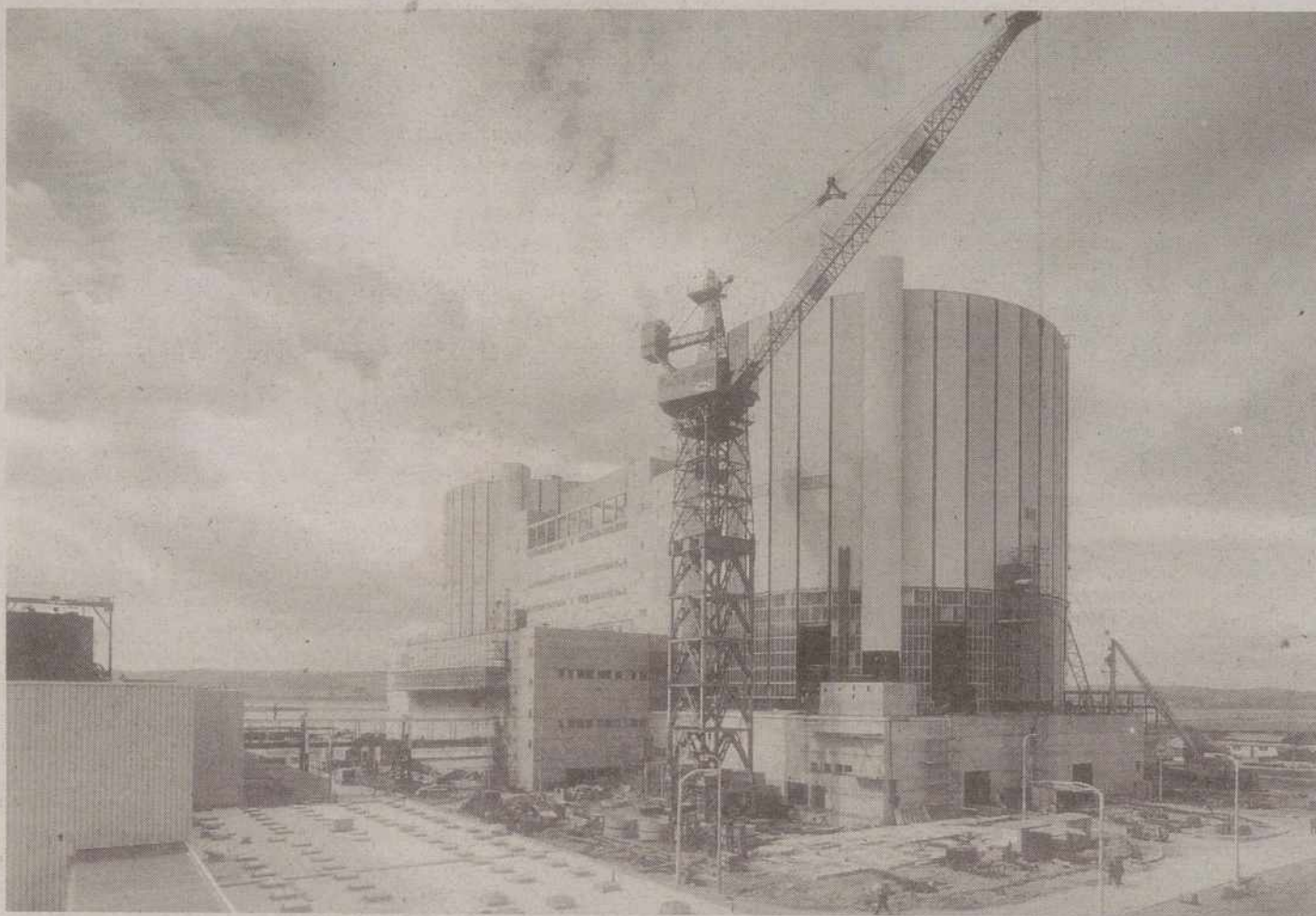
munistas inició ayer la discusión de los criterios para la elaboración de la lista de la nueva dirección que será propuesta al XV Congreso.

Según el líder del PCA, la dirección saliente no debe presentar ninguna propuesta al Congreso sobre el nuevo secretario general del partido, a pesar del mayoritario respaldo que dirigentes de la organización expresaron, en una consulta efectuada recientemente por Anguita sobre su sucesión, al actual número dos del PCE, Francisco Frutos, frente al propio Felipe Alcaraz. El PCE estudió ayer el informe de la dirección saliente.



## Reunión de expertos en Energía Nuclear

Durante los días 14 al 16 de octubre ha tenido lugar en Valladolid la XXIV Reunión Anual de la Sociedad Nuclear Española, en la que se han dado cita más de 600 expertos de todo el mundo para exponer los últimos avances sobre energía nuclear otorgando especial atención, entre otros, a los aspectos médicos y medioambientales, la calidad, la seguridad o la protección radiológica.



Según los expertos, la energía nuclear emplea muy pocos recursos naturales y el uranio representa el 10% del coste total de la producción.

## Un tercio de la energía que se produce en España es de origen nuclear

Nuestra Comunidad ha acogido por segunda vez en su historia la cita anual más importante de expertos nucleares. Si en 1986 fue en Salamanca, doce años más tarde se ha celebrado en Valladolid la XXIV Reunión Anual de la Sociedad Nuclear Española (SNE), en la que se han dado cita más de 600 profesionales de todo el mundo que analizaron en 250 ponencias repartidas en 28 sesiones técnicas los últimos avances sobre energía nuclear.

Durante la presentación de las jornadas, Domingo Pérez, vicepresidente de la SNE, destacó que aunque en España sólo hay 9 centrales producen a tercera parte de la energía consumida en el país, cifra que se eleva a 55.297 millones de Kw/h. Indicó también que son de gran potencia y con un elevado tiempo de producción

(8.000 horas conectadas a la red), cercano al 98% de las horas útiles al año. Asimismo, afirmó que la energía nuclear «emplea muy poco recurso natural, siendo el uranio menos del 10% del coste total de producción. El resto se destina a recursos humanos, tecnologías, descubrimientos y sus aplicaciones». Respecto a la central de Santa María de Garoña, Pérez aseguró que «el buen mantenimiento ha provocado que su envejecimiento sea más lento de lo programado, lo que le permite producir entre el 6 y el 9% de la energía que se genera en Castilla y León. Las centrales nucleares españolas no tienen ningún riesgo; están tan bien preparadas que poseen varios récords mundiales en cuanto a producción continuada».

M. J. T.



Más de 600 expertos se han dado cita para exponer los últimos avances en energía nuclear.

### Desarrollo de la reunión

Durante la inauguración, el Presidente de la SNE, Juan Estapé, puso de relieve la posición de cabeza en que se encuentra el sector nuclear español en el ámbito mundial en lo relativo a tecnología y experiencia adquirida, a la vez que predijo un relanzamiento futuro en la construcción de centrales nucleares. Por su parte, Javier de Pinedo, director de Generación de Iberdrola, hizo hincapié en el papel pionero de Castilla y León en el sector nuclear disponiendo de una de las primeras centrales nucleares de España, en Burgos, del centro minero de Saelices, próximo a Ciudad Rodrigo y de la fábrica de combustible en Juzbado, ambos en Salamanca.

La conferencia de apertura fue pronunciada por Angel Sancho que habló sobre «El Proyecto Cultural de Las Edades del Hombre en Castilla y León» resaltando el éxito de público en las exposiciones realizadas en Valladolid, Burgos, León, Salamanca, Amberes (Bélgica) y el Burgo de Osma (Soria).

Dos sesiones plenarias sobre «Sector eléctrico: retos y perspectivas» y «Energía nuclear y opinión pública» contaron con la participación de destacados profesionales de toda Europa. Se dedicó una ponencia a la «Fusión en España», ya que existen diversos proyectos internacionales para el estudio de la fusión como alternativa para la producción de energía eléctrica y se expusieron comunicaciones dedicadas a ingeniería, residuos radiactivos, medio ambiente, aspectos jurídicos y sociológicos, combustible, seguridad, mantenimiento, formación y protección radiológica. Por primera vez se dedicó una ponencia a los «Aspectos médicos de la energía nuclear: diagnóstico y terapia» y otra a «El caso Acerinox: actuaciones de vigilancia y control».

La Central de Santa María de Garoña contó con varias ponencias referidas a las inspecciones periódicas que se realizan en ella y a la experiencia de implantación de un sistema de medida de la eficiencia de la formación partiendo de que «la competencia de la empresa evoluciona con la competencia de los trabajadores».

Las jornadas contaron con interesantes aportaciones de la Universidad de Salamanca, pues no hay que olvidar que Enusa tiene en la provincia, desde 1985, la explotación de uranio de Juzbado.

Paralelamente tuvo lugar una exposición en la que 35 empresas del sector, nacionales y extranjeras, presentaron sus productos y servicios ofreciendo información actualizada a los asistentes a estas jornadas.

Durante la clausura, Antonio Gomis, director general de la Energía, hizo una exposición sobre la actualidad del sector nuclear español y su adaptación al nuevo mercado abierto y liberalizado, a la vez que resumió las actividades desarrolladas en este campo durante el último año.



## Ecoterapia

## El escaramujo o agavanzo

El escaramujo es un arbusto que puede llegar a tener varios metros de altura y al que también se le denomina zarzarrosa, galabardera o agavanzo. Se puede encontrar en los linderos de campos o bosques y entre los setos o matorrales.

La parte de esta planta con propiedades médicas son los frutos maduros que presentan un color rojo. Se deben de recolectar en otoño, se secan de forma rápida a una temperatura de 40 °C y se guarda el producto en un recipiente bien cerrado para que no pierda las sustancias activas que poseen. Esta planta es rica en vitaminas como la C, A, B1, B2 y K, minerales y azúcares.

La propiedad curativa fundamental que posee el escaramujo es la lucha contra las infecciones acompañadas de fiebre y, sobre todo, es de gran utilidad en los resfriados y el resto de infecciones respiratorias. Por otra parte, gracias a su contenido en vitaminas, es importante para la cicatrización de heridas.

La forma más habitual de utilizar la planta es mediante el té que se obtiene de ella. El té de escaramujo se prepara añadiendo a un cuarto de litro de agua dos cucharaditas de agavanzos, se calienta hasta que hierva y luego se deja al fuego unos diez minutos más. Esta infusión presenta un sabor muy agradable y sus propiedades se mantienen varias horas por lo que se puede preparar y no es necesario consumirla inmediatamente.

Debido a la utilidad de este té contra los resfriados es muy aconsejable el tomarlo de forma preventiva para evitarlos, en este caso se debe de poner la mitad de escaramujos y la otra mitad de tila, dos cucharaditas de esta mezcla se añaden a un cuarto de litro de agua fría, se calienta hasta la ebullición y se deja cinco minutos más. Para tomarlo se puede endulzar con miel o añadiendo zumo de limón.

Es eficaz en la lucha contra las infecciones acompañadas de fiebre, sobre todo en los resfriados e infecciones respiratorias.

M. A. PEREZ

## Autorizada la caza de la liebre pero prohibida su comercialización

Es muy importante tomar precauciones al manipular estos animales

Desde que en otoño del año pasado se tuvo conocimiento del brote de la enfermedad conocida como Tularemia, que afecta entre otras especies a la liebre y puede transmitirse al hombre, se han llevado a cabo distintos estudios epidemiológicos para estudiar dicha enfermedad y su influencia en Castilla y León.

Después de analizar entre julio y septiembre de 1998 más de 200 ejemplares no se ha detectado la presencia de focos activos de Tularemia en la Comunidad, encontrándonos en lo que se denomina «silencio epidemiológico». Sin embargo, no hay que descartar la aparición de nuevos brotes siendo necesario señalar que esta enfermedad dispone de tratamientos eficaces para su curación. Ante dicha situación y tras la reunión del Consejo Regional de Caza, la Consejería de Medio Ambiente ha tomado la decisión de permitir la caza de la liebre, prohibir su comercialización e informar exhaustivamente a toda la población de las medidas preventivas que las autoridades sanitarias recomiendan que deben tomarse para evitar contraer esa enfermedad.

Según afirmó Francisco Jambrina, consejero de Medio Ambiente, «nos preocupa que la Tularemia pueda transmitirse a las personas como consecuencia de falta de información; nuestra principal preocupación es hacer llegar esa información, en primer lugar, a todos los cazadores y luego a todos los rincones de la Comunidad a través de un tríptico que la Consejería de Sanidad está elaborando para su distribución». En este sentido,

se ha enviado una carta a cada uno de los 148.000 cazadores de Castilla y León en la que se exponen las precauciones que deben tomar:

—Evitar el contacto con animales muertos o enfermos o con comportamientos no naturales.

—Utilizar guantes y mascarillas cuando se

Tras la reunión del Consejo Regional de Caza del pasado 21 de octubre y al no haberse detectado ningún foco activo de Tularemia en los últimos meses, la Consejería de Medio Ambiente ha resuelto permitir la caza de la liebre, prohibir su comercialización y transmitir a toda la población de Castilla y León las precauciones que se deben tomar para evitar contraer dicha enfermedad.

manipulen liebres.

—Evitar la ingestión de agua no controlada sanitariamente.

—Consumir perfectamente cocinada la carne de estos animales. La congelación no inactiva el agente causal.

—Utilizar ropas protectoras y productos repelentes para evitar la picadura de insectos y garrapatas. Si se observa una garrapata fijada, se debe acudir lo antes posible a un centro sanitario.

El citado documento finaliza solicitando la colaboración en la investigación y detección de posibles nuevos brotes comunicando a la Guardería Forestal la aparición de animales muertos o moribundos al objeto de poder recoger las muestras que sean necesarias.

M. J. T.



Jambrina ha manifestado su intención de hacer llegar una completa información sobre la tulaemia a todos los rincones de la Comunidad.

## Optimismo ante el comienzo del año hidrológico

El inicio del año hidrológico el pasado 1 de octubre arranca con buenas previsiones para la recarga de los embalses de la cuenca del Duero. En esa fecha acumulaban una reserva de agua del 41,1%, suficiente para llenar el de Riaño (León) y el de Santa Teresa (Salamanca), los de mayor capacidad de los gestionados por la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD).

El régimen de lluvias caídas entre el 1 de octubre de 1997 y el 30 de septiembre de 1998 ha arrojado una media de 952,6 litros por metro cuadrado y aunque las precipitaciones fueron mayores que en la pasada campaña (907,8) se han producido de forma irregular, a lo que hay que añadir que no ha llovido durante el verano y se ha utilizado más agua.

Se han llegado a recoger 1.425,7 litros por metro cuadrado en la zona palentina del embalse de Camporredondo y 1.408 en la comarca leonesa del Porma, frente a los 477,4 en la contorno de Las Cogotas (Ávila).

Como en años anteriores, el Páramo Bajo y el Carrión siguen siendo las zonas regables con más necesidades de infraestructura. En el primer caso se plantearon algunos problemas en primavera motivados porque la red de acequias aún no está en condiciones. En este año finalizarán las obras con lo que se garantizará la puesta en servicio de la red en el primer semestre de 1999. La zona ha llegado a recibir, durante cinco meses, 15 metros cúbicos por segundo procedentes de Riaño para regar más de 18.000 Has.



El año hidrológico comienza con buenas perspectivas para la recarga de los embalses.

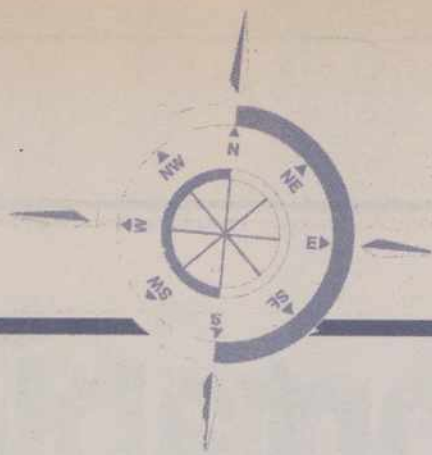
## Cuida tu tierra



Junta de  
Castilla y León

CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO





DOMINGO 1 DE NOVIEMBRE DE 1998

# MERIDIANO PALENTINO



## Hacia la vivienda cibernética

ESPERANZA MORENO

**L**OS últimos avances tecnológicos en electricidad, electrónica, telecomunicaciones, calefacción y ventilación tienen su más inmediata aplicación en la vivienda del presente y del futuro, donde la tendencia al ahorro de energía y el respeto al medio ambiente juegan un papel im-

portante. Sistemas que gradúan el calor y el consumo energético en función de la temperatura exterior, recuperadores de calor que se pueden instalar sobre una campana de cocina o de forma independiente para aprovechar el aire caliente, aparatos que automatizan todos los elementos de una casa, equipamientos de

pararrayos de cobre o aspiradores centralizados que evitan el polvo y la contaminación sonora en el hogar son algunas de las novedades que acaban de aparecer en el mercado. Equipar el hogar de forma inteligente ha comenzado a ser una especialización que no es ajena al bolsillo del consumidor

### EN ESTE NÚMERO

MÁS CONFORTABLE  
MÁS RACIONAL,  
MÁS ECOLÓGICA  
II

ENTREVISTA CON  
JAVIER GREGORI  
IV

PLATERO,  
UN BURRO UNIVERSAL  
V

VÍDEO-CONCURSO:  
INDIANA JONES  
VIII

ALGO PASA  
CON MARY  
IX

JAZZ LATINO  
DE LA 'A' A LA 'Z'  
X

CUATRO HORAS  
CON BRUCE  
XI

EL CINE VIAJA EN TREN  
XII

PÁGINAS AMARILLAS:  
UNA ABUELA  
SEXAGENARIA  
XIV

PERFIL DEPORTIVO:  
GIANNI BUGNO  
XVI

GUÍA Y PASATIEMPOS  
XVII

OPINIÓN  
XXIV



## HACIA LA VIVIENDA CIBERNÉTICA

# Más comfortable, más

**L**a gestión inteligente de edificios es una realidad cada vez más generalizada. Pero la aplicación de esa misma tecnología a las viviendas, que hasta hace poco parecía algo lejano, también es más asequible para el ciudadano normal. Los novedades más interesantes que dentro de unos pocos meses comenzarán a ser frecuentes en las viviendas de hoy en día son los sistemas integrados de automatización doméstica que, de forma centralizada, se ocupan de todas las necesidades de seguridad de una vivienda.

El control del sistema por teléfono interior o remoto, que atiende las órdenes de una voz humana digitalizada, la regulación de la climatización con termostatos inteligentes, la temporización del alumbrado, piscina y riego, el telemantenimiento por PC, la conexión a una central receptora de alar-

pendiente, y recupera hasta un 80 por ciento del calor del aire que se expulsa al exterior.

Como complemento, un nuevo programador para ajuste térmico que incorpora un cronotermostato diario semanal que, a través de una pantalla de cristal líquido, indica la marcha del programa del día mediante un histograma.

Dentro de los sistemas de calefacción, el mercado ya cuenta con una central de regulación en función de la temperatura exterior y con un gestor de energía con racionalización del consumo eléctrico.

En el ámbito del ahorro doméstico de energía, también hay que hablar de un tipo de radiadores de aceite que están dotados de elementos refrigerados. Su moderno sistema de ranuras disipadoras de calor les permite alcanzar la máxima potencia, manteniendo la temperatura superficial del aparato por debajo de los límites fijados por la normativa vigente. Esta nueva tecnología facilita un calentamiento más rápido de la habitación, con aparatos más pequeños que los radiadores tradicionales.

### ASPIRADORES

En el hogar del futuro tampoco puede faltar uno de los nuevos equipos de aspiración centralizada. Se trata de una unidad central de aspiración situada fuera del área donde se desarrolla la vida diaria, por



**El control del sistema por teléfono interior o remoto atiende las órdenes de una voz humana digitalizada**

ma o la simulación de presencia son algunas de las posibilidades que ya son realidad. A los que hay que añadir los domoporteros, el nuevo sucesor del portero automático que, tras una evolución, ya incorpora síntesis de voz para indicar mensajes al usuario, así como desvíos de llamadas.

Si llamativas son las nuevas ofertas que acaban de hacer su presentación, sin duda, donde los usuarios tienen puesta toda su atención es en aquellas que afectan a su bolsillo. En otras palabras, los sistemas de ahorro de energía. Uno de estos ejemplos es un nuevo sistema de calefacción eléctrica por acumulación de calor que permite regular la temperatura de cada zona de la casa desde un solo punto. Se trata de una centralita de control que regula todos los radiadores. Los acumuladores ajustan automáticamente el consumo en función de la temperatura exterior y las necesidades de cada momento. Este sistema se puede instalar sobre una campana de cocina o de forma inde-

## El baño del futuro

Desde que el supuesto 'Barón de Bide' ideara un revolucionario recipiente que ya casi no falta en ninguna casa, mucho ha cambiado la ingeniería sanitaria. Los últimos avances de la tecnología también han tenido su aplicación en los evacuadores, y el mercado ya presenta toda una generación de productos para el baño en lo que se mezcla alta tecnología, caprichosos mecanismos y utilidad. Desde la incorporación a los baños de hilo musical o teléfono, la exigencia de los consumidores ha desembocado en una nueva gama de productos: los tecnosanitarios. La evolución de estos recipientes ovalados ha dado como fruto unos aparatos que incorporan en un mismo asiento los servicios de evacuación, lavado y secado. Todo sea por ahorrar agua... y papel.

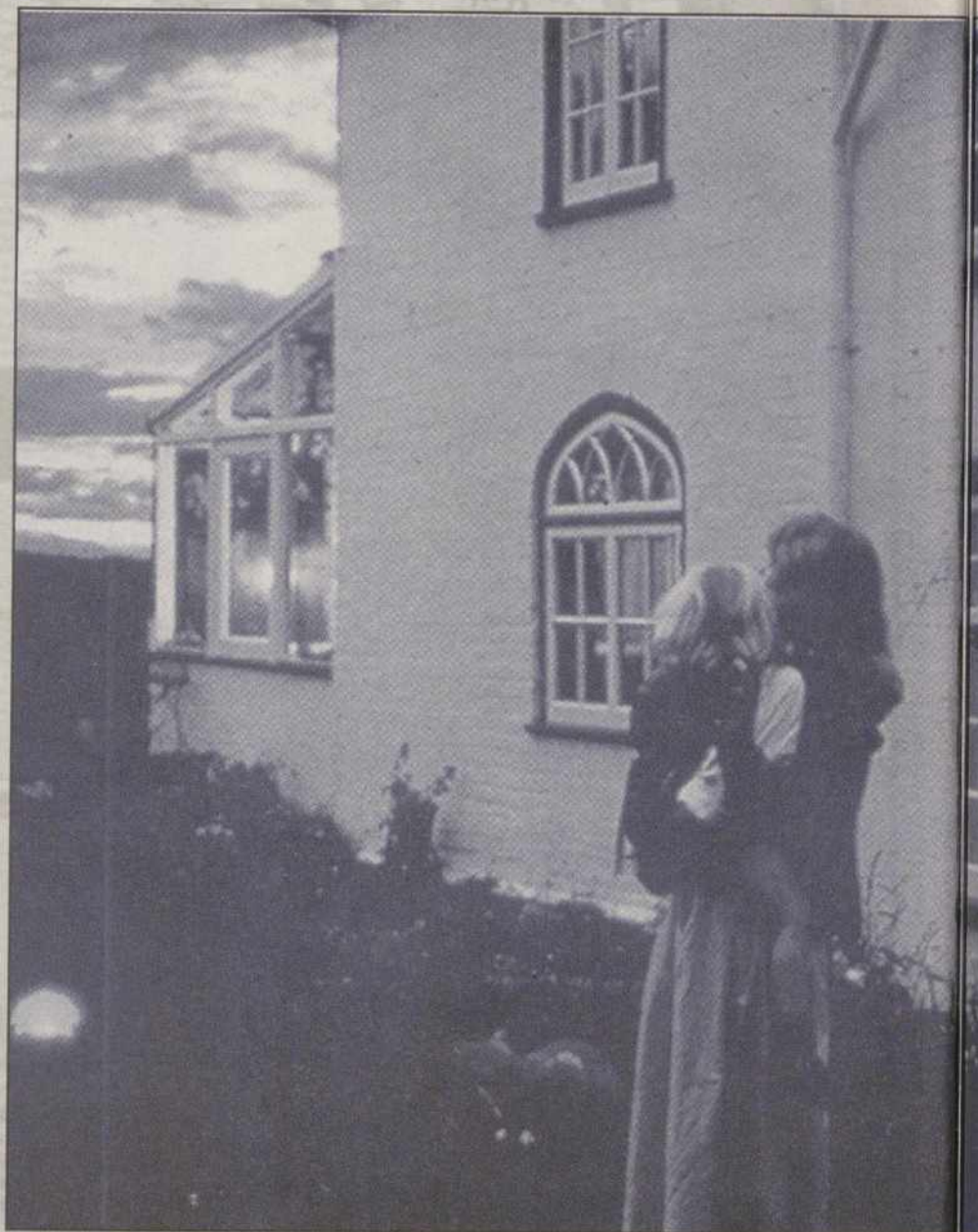


ejemplo, en el garage o trastero, y comunicada por tuberías a unas tomas de aspiración localizadas en los puntos más apropiados de la casa. Basta conectar una manguera flexible de plástico en cada toma para limpiar la habitación. Con una potencia tres veces superior a los sistemas tradicionales, lo que proporciona una limpieza más profunda, su insonorización y ubicación fuera del hogar evita ruidos molestos y polvo.

### TELECOMUNICACIONES

Teniendo presente que este campo es uno de los que avanzan más rápidamente, cabe destacar un receptor digital para canales libres que recibe hasta un total de 300 canales de televisión y radio y dispone de gráficos en pantalla de 16 colores y de zapping inteligente.

Otra interesante novedad es un procesador de frecuencia intermedia que distribuye varias plataformas digitales a través de un único cable, una columna de soporte de telecomunicaciones de mínimo impacto.





# s racional, más ecológica



## Paseo virtual

Si las nuevas tecnologías marcan la pauta de las futuras viviendas inteligentes, algunas constructoras han empezado a poner en marcha ya algunos de estos avances antes de haber empezado éstas a edificarse. Gracias a un monitor el futuro comprador de una de ellas puede dar un tranquilo paseo virtual por su interior.

Aunque los planos de las viviendas son cada vez más exactos, a escala rigurosa, con todo tipo de detalles y con alzados de las fachadas, la visita virtual permite al interesado ver la vivienda en tres dimensiones, como si se hubiera grabado un vídeo dentro de un piso piloto ya construido. Poder visionar las

texturas de las fachadas y los tejados, las marcas que provoca la pintura al gotelé, las bombillas, apliques, puertas o mobiliario son algunos de sus logros.

Unas cámaras acompañan a quien ve la cinta por todas las estancias de la vivienda, suben las escaleras (si las hubiera) con el cliente, muestran distintas perspectivas e indican con mobiliario a escala real qué es lo que cabe en cada una de estas estancias, para que todo encaje a la perfección y no haya engaños.

Este avance no se limita a la vivienda, sino que el exterior de la urbanización también se refleja: los portales, las verjas, los jardines, las piscinas, las instalaciones deportivas, etc. Los planos han dejado paso a una nueva dimensión.

urbanístico o un innovador sistema de canalización que permite integrar en una sola estructura la iluminación y la distribución eléctrica, telefónica e informática.

Los cables, cada vez más seguros y resistentes al fuego, son también más ecológicos al tener una baja emisión de humos.

El equipamiento eléctrico no tiene porque estar reñido con el respeto al medio ambiente, ni con el entorno. Esto es lo que coincide en la nueva generación de pararrayos, realizada en acabado de cobre oxidado para monumentos históricos.

En el ámbito del alumbrado, proyectos especialmente indicados cada vez más potentes y sofisticados, indicados para

áreas comerciales, cines o teatros, que además ahorran hasta un 30 por ciento de energía y cuentan con un avanzado sistema de autocontrol son la principal novedad de este apartado.

En cuanto al alumbrado público, el mercado ya dispone de un control centralizado al tiempo que advierte de cualquier anomalía en la instalación.

Junto con todos estos avances, las empresas ya pueden optar a

un revolucionario software de gestión y presentación industrial de datos de medida, con aplicaciones en la vigilancia de hornos de cerámica o gestión de la productividad.



**Los cables son cada vez más seguros y resistentes al fuego y más ecológicos al tener una baja emisión de humos**





JAVIER GREGORI, PERIODISTA CIENTÍFICO

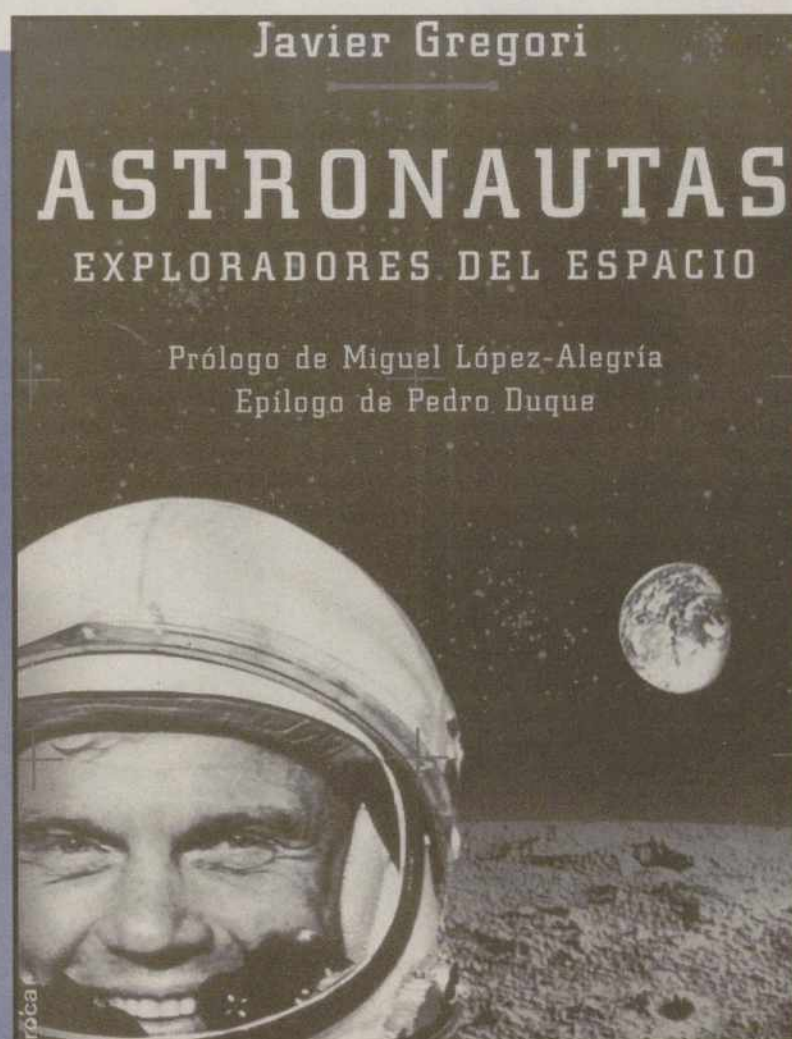
# "Los astronautas son ecologistas convencidos"

El autor ha escrito la primera historia en español sobre estos héroes, cuyo prólogo y epílogo han sido realizados por Miguel López Alegría y Pedro Duque, respectivamente

ESPERANZA MORENO



Sobre estas líneas, el periodista Javier Gregori, autor de *Astronautas, exploradores del espacio*, cuya portada aparece a la derecha.



**S**ER los hombres y mujeres que han subido más alto, que han llegado más lejos y que han batido todos los récords de velocidad es un privilegio que sólo poseen un puñado de 'heróes' llamados astronautas. Como homenaje a todos ellos, muchos de los cuales ya han caído en el olvido, el periodista científico Javier Gregori ha escrito *Los astronautas, exploradores del espacio*, la primera historia de estos hombres contada en español, cuyo prólogo y epílogo han sido escritos por Miguel López-Alegría y Pedro Duque, respectivamente, los dos primeros españoles que han alcanzado esta distinción. La publicación del libro coincide "premeditadamente" con el lanzamiento de éste último científico al espacio, lanzamiento que el autor ha presenciado esta semana en directo en la base de Cabo Cañaveral.

Dividido en dos partes, la primera está dedicada a la historia de los astronautas—donde se tratan las aventuras de los 'locos'

pioneros metidos dentro de una minúscula cápsula espacial, las misiones a la Luna, las primeras ciudades en el espacio, el despegue de España o el futuro—, mientras que la segunda se centra en la vida en el espacio: cómo es un lanzamiento, cómo se vive, se duerme o se asean los tripulantes. Un complejo mundo en el que Javier Gregori se ha centrado en los últimos diez años. "Soy partidario del periodismo especializado, porque para divulgar algo es mucho más sencillo que lo cuenta una persona entendida en la materia que otra que no lo es, y esa base sólo se va adquiriendo a lo largo de los años".

El escritor, que ha retransmitido para España algunos lanzamientos y viaja en numerosas ocasiones a distintas estaciones espaciales, señala que el libro recoge numerosas

entrevistas con astronautas y experiencias de otros tantos que le han contado, pero sobre todo la de los únicos españoles que ya han ejercido su misión y de la mano de los cuales ha aprendido a "no perderse entre tanto cohete y nave espacial".

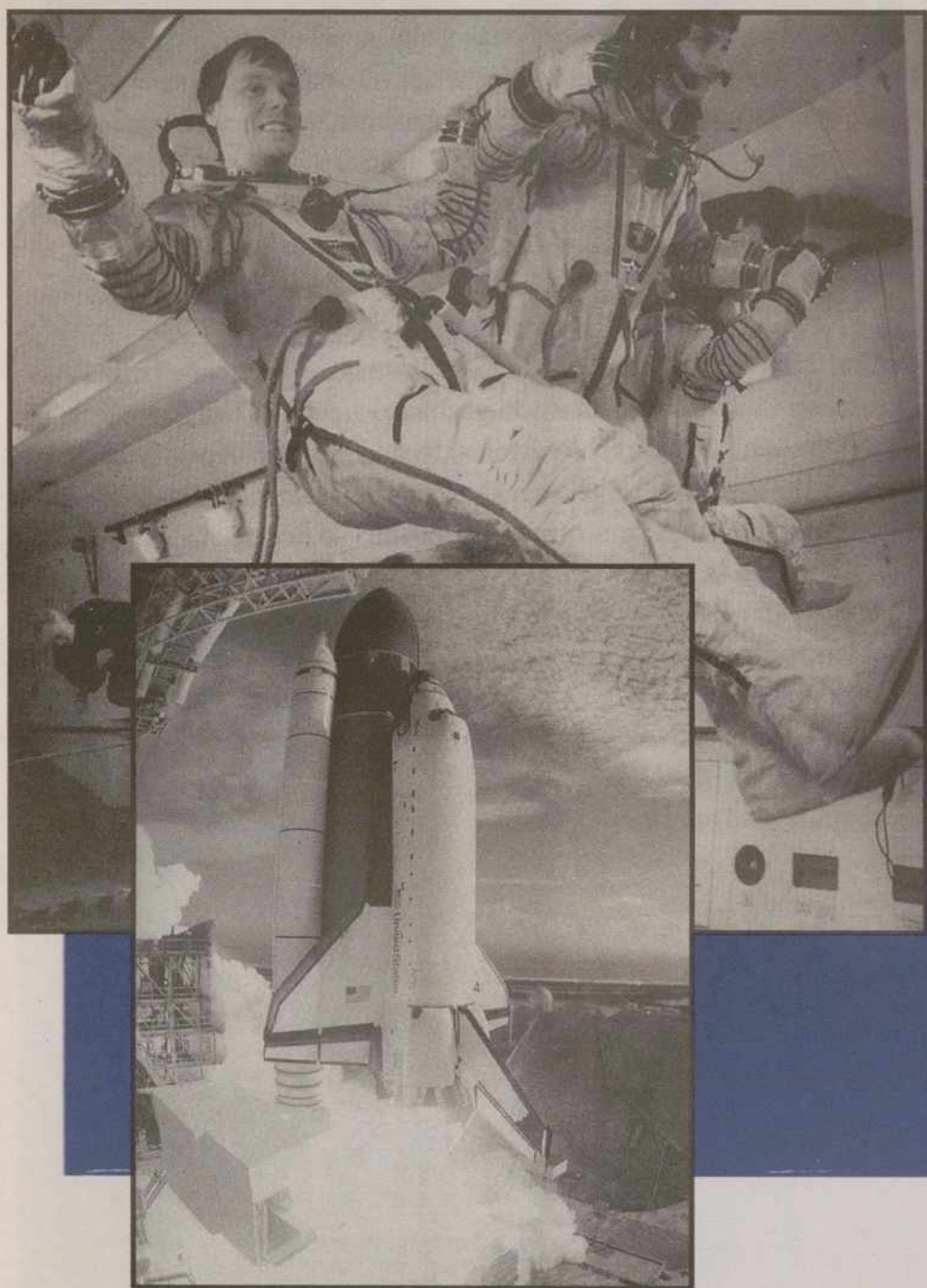
Para Gregori, "el libro está contado como una novela, pero con personajes reales", entre los que se encuentran Edwin Aldrin, Eugene Cernan, Alexei Leonov, John Young y Kathryn Thornton, entre otros. Cada uno de ellos, en su medida, han dejado testimonio de su aventura en el espacio, así encontramos opiniones de uno de los primeros hombres que subió a la Luna, una mujer, un soviético, un español...

Sin duda, el gran logro del volumen es ser el único manual que sobre este tema se ha escrito en nuestro idioma. "La barrera idiomática siempre ha sido uno de los principales inconvenientes que existen a la hora de hablar del espacio, por no hablar de periodistas expertos en ciencia, que en España no superan la veintena". Por ello, Gregori destaca la importancia de que un astronauta español te cuente con ejemplos que sólo puede entender una persona de este país sus sensaciones, "eso facilita mucho las cosas, sobre todo a la hora de describir la velocidad a la que se viaja, la fuerza de la gravedad..."

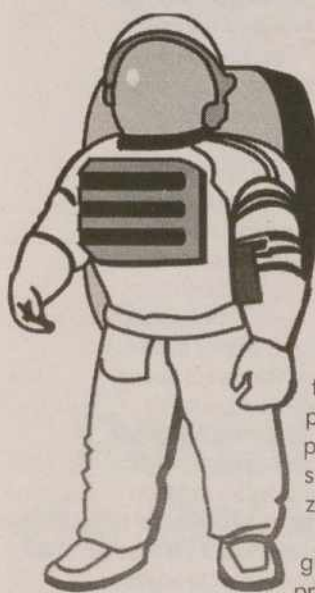
El autor distingue dos etapas desde que el hombre ha puesto sus miras en el espacio. Por una parte, "la de los primeros 20 años, cuando los astronautas eran sobre todo héroes, en el buen sentido de la palabra. Eran aventureros dispuestos a correr grandes peligros y cuyo único afán era descubrir y luego poder regresar a casa para contarlos. Siempre







De izquierda a derecha, y de arriba abajo, los astronautas Christer Fuglesang y Pedro Duque, durante un entrenamiento; el cosmonauta soviético Yuri A. Gagarin, el primer ser humano que salió al espacio; el transbordador espacial Columbia despegando desde el centro Kennedy y Miguel López-Alegría, participante en la misión STS-73 del Columbia.



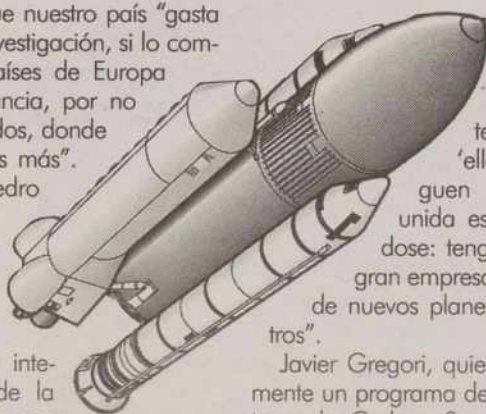
teniendo en cuenta que el espacio era la zona más inhóspita y donde las radiaciones solares o los micrometeoritos podían echar por tierra todas sus esperanzas".

En la segunda etapa priman las misiones científicas, "el ansia de aventura también es importante, pero el conocimiento del entorno es mucho más grande, lo que hace que muchos de los tripulantes no sepan pilotar las naves y hagan el mismo trabajo que si estuvieran trabajando en un laboratorio en la tierra", como es el caso de Pedro Duque, que esta semana ha despegado por primera vez.

Gregori reconoce que España es todavía una pequeña potencia respecto a estos te-

mas, sobre todo porque nuestro país "gasta muy poco dinero en investigación, si lo comparamos con otros países de Europa como Alemania o Francia, por no hablar de Estados Unidos, donde se invierten cinco veces más".

Lo que corrobora Pedro Duque en el epílogo de *Los astronautas*: "España hace ya siglos que no es la primera potencia mundial; no obstante, como parte integrante e importante de la Europa unida podemos considerarnos en una posición dominante. De momento, Europa no es sino potencia de 'segunda fila' en la exploración del espacio". Y concluye: "No se sabe, pues, de dónde partirá la iniciativa para la próxima era de grandes viajes, y apostar por Europa en este momento parece arriesgar inútilmente; sin embargo, soy parte interesada: como europeo, me gustaría que en Marte se hablaran nuestras lenguas, se expandieran nuestras culturas y se reafirmara nuestra identidad común; como astronauta, pudiera caerme en suerte ir y al regreso contarles a mis conci-



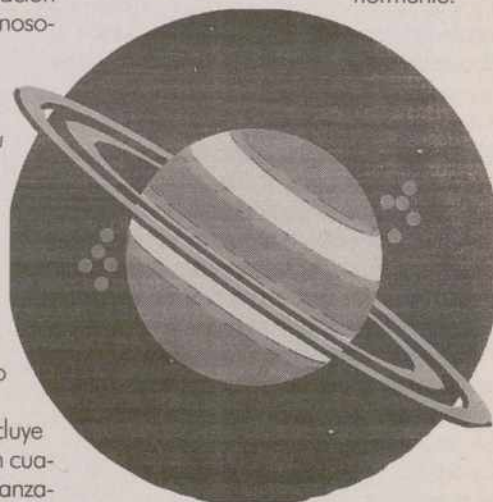
dadanos cómo es aquello. Si van otros, nos sentiremos todos a mirar la tele y veremos cómo 'ellos', otra vez, consiguen proezas. La Europa unida está ahora construyéndose: tengamos fe en que una gran empresa como la exploración de nuevos planetas cuente con nosotros".

Javier Gregori, quien dirige actualmente un programa de medio ambiente en la Cadena Ser titulado *La hora verde*, declara que medio ambiente y espacio tienen muchas cosas en común "los astronautas son los primeros ecologistas convencidos". Collins relató en una ocasión que la tierra vista desde arriba parece un árbol de Navidad y se puede apreciar su fragilidad y su belleza, un planeta maravilloso que se empeñan en cuidar.

El libro de Javier Gregori también incluye un breve diccionario espacial dividido en cuatro apartados, términos relativos al lanzamiento, al espacio, al regreso a la Tierra y los

diferentes tipos de cohetes, naves o estaciones espaciales. Además de una selección de fotografías, entre las que se incluyen las que se muestran en esta página.

Tras este completo estudio sobre los astronautas, la misión de todos ellos es coincidente, como anuncia la película *Star Trek*: su misión es también hoy: llegar con audacia donde ningún otro hombre ha llegado anteriormente.





POESÍA E ICONOGRAFÍA DE LA OBRA DE JUAN RAMÓN JIMÉNEZ (Y II)

# Platero, un burro universal

En estas páginas presentamos la segunda y última entrega de la colección iconográfica de Rafael Alfaro Ros, onubense y probado juanrramoniano, sobre la más inmortal de las obras del poeta, 'Platero y yo'.

La mayor parte de los dibujos se refieren a capítulos del libro. Además se presentan otros dos textos escritos por Rafael Manzano sobre el Premio Nobel y su mundialmente conocida obra.

## Paisaje grana

La cumbre. Ahí está el ocaso, todo empurpurado, herido por sus propios cristales, que le hacen sangra por doquiera. A su esplendor, el pinar verde se agria, vagamente enrojecido; y las yerbas y las florecillas, encendidas y transparentes, embalsaman el instante sereno de una esencia mojada, penetrante y luminosa. Yo me quedo extasiado en el crepúsculo. Platero, granas de ocaso sus ojos negros, se va, manso, a un charquero de aguas de carmín, de rosa, de violeta; hunde suavemente su boca en los espejos, que parece se hacen líquidos al tocarlos él; y hay por su enorme garganta como un pasar profuso de umbrías aguas de sangre.

El paraje es conocido, pero el momento lo transforma y lo hace extraño, ruinoso y monumental. Se dijera, a cada instante, que vamos a descubrir un palacio abandonado... la tarde se prolongará alá de sí misma, y la hora, contagiada de eternidad, es infinita, pacífica, insondable...

—Anda, Platero...



## A Juan Ramón Jiménez

## La tísica

Estaba derecha en una triste silla, blanca la cara y mate, cual un nardo ajado, en medio de la encalada y fría alcoba. Le había mandado el médico salir al campo, a que le diera el sol de marzo; pero la pobre no podía.

—Cuando yego ar pueblo—me dijo—, lya v'usté, zeñorito, ahí ar lado que ejtá!, m'ahogo...

La voz pueril, delgada y rota, se le caía, cansada, como se cae, a veces, la brisa en el estío.

Yo le ofrecí a Platero para que diese un paseíto. Subida en él,iqué risa la de su aguda cara de muerta, toda ojos negros y dientes blancos!

...Se asomaban las mujeres a las puertas a vernos pasar. Iba Platero despacio, como sabiendo que llevaba encima un frágil lirio de cristal fino. La niña, con su hábito cándido de la Virgen de Montemayor, lazado de grana, transfigurada por la fiebre y la esperanza, parecía un ángel que cruzaba el pueblo, camino del cielo del Sur.



En un junio de rosas, Juan Ramón, ha llegado —oh luz enamorada— la sombra de tu cuerpo. Toda España ha sentido, lo mismo que una nave, sobre su casco antiguo, la dulzura del peso. Todo estaba esperándote. El poniente amarillo, el grana, el verde-oro que oscilaba en tus versos; el morado jacinto, la azucena en el agua, el visillo de nieve, jaula de jilguero. Todo estaba esperándote. Moguer, con su blancura, ¡Montemayor, arriba! Los campos vinateros, mariposas de plata entre los pinos verdes. El mar, hondo y lejano, detrás de los almendros. Por Santa Clara sueñan los resoles fantásticos derramando carmines en la quietud del pueblo: Tus palabras de entonces (mujer, piano, jardines) persigo entre las frutas y el sol tibio en el huerto. Y Huelva desovilla la alfombra de sus ríos. El Odiel, donde bogan los jazmines pequeños; el Tinto, como un pulso loco de sangre trágica a los muros de Niebla dando cobre tartésico. Todo estaba en su sitio. Las blancas azoteas, el aljibe del patio, la rosa en el florero: el canario amarillo: Aguedilla y la tarde. (Y mi alma de niño, quer encontraré a tu regreso) En su sitio, esperándote, Juan Ramón... Y tú te llegas, con los ojos cerrados en el seno del sueño: tu pupila nostálgica, que miró eternidades como raíz de estrella, prendida en el silencio. Maestryro de la barba morada y nazarena, que al trópico nevó, que calentó al invierno, Paz. ¡Y que el buen Dios te abra su cancela, enmudecido, mágico rui señor moguereno!

Rafael Manzano  
(Extraído de su obra Premios Nobel de España, publicada en Barcelona y agotada)





## Navidad

La candela en el campo!... Es tarde de Nochebuena, y un sol opaco y débil clarea apenas en el cielo crudo, sin nubes, todo gris en vez de todo azul, con un indefinible amarillor en el horizonte de poniente... De pronto, salta un estridente crujido de ramas verdes que empiezan a arder; luego, el humo apretado, blanco como armiño, y la llama, al fin, que limpia el humo y puebla el aire de puras lenguas momentáneas, que parecen lamerlo.

¡Oh la llama en el viento! Espíritus rosados, amarillos, malvas, azules, se pierden no sé dónde, taladrando un secreto cielo bajo; ¡y dejan un olor de ascua en el frío! ¡Campo, tibio ahora, de diciembre! ¡Invierno con cariño! ¡Nochebuena de los felices!

Las jaras vecinas se deriten. El paisaje, a través del aire caliente, tiembla y se purifica como si fuese de cristal errante. Y los niños del casero, que no tienen Nacimiento, se vienen alrededor de la candela, pobres y tristes, a calentarse las manos arrecidas, y echan en las brasas bellotas y castañas, que revientan, en un tiro.

Y se alegran luego, y saltan sobre el fuego que ya la noche va enrojeciendo, y cantan:

...Camina, María,  
camina, José...

Yo les traigo a Platero, y se lo doy, para que jueguen con él.

## Portal de Belén

Dijo la Virgen María a la mulita. Te ruego dejes un sitio a Platero. La mula se apartaría... Así se sumó el tercero a la dulce compañía, del buey, la mulita y, luego, la miel del vaho de Platero calentaron la establa.

Rafael Manzano

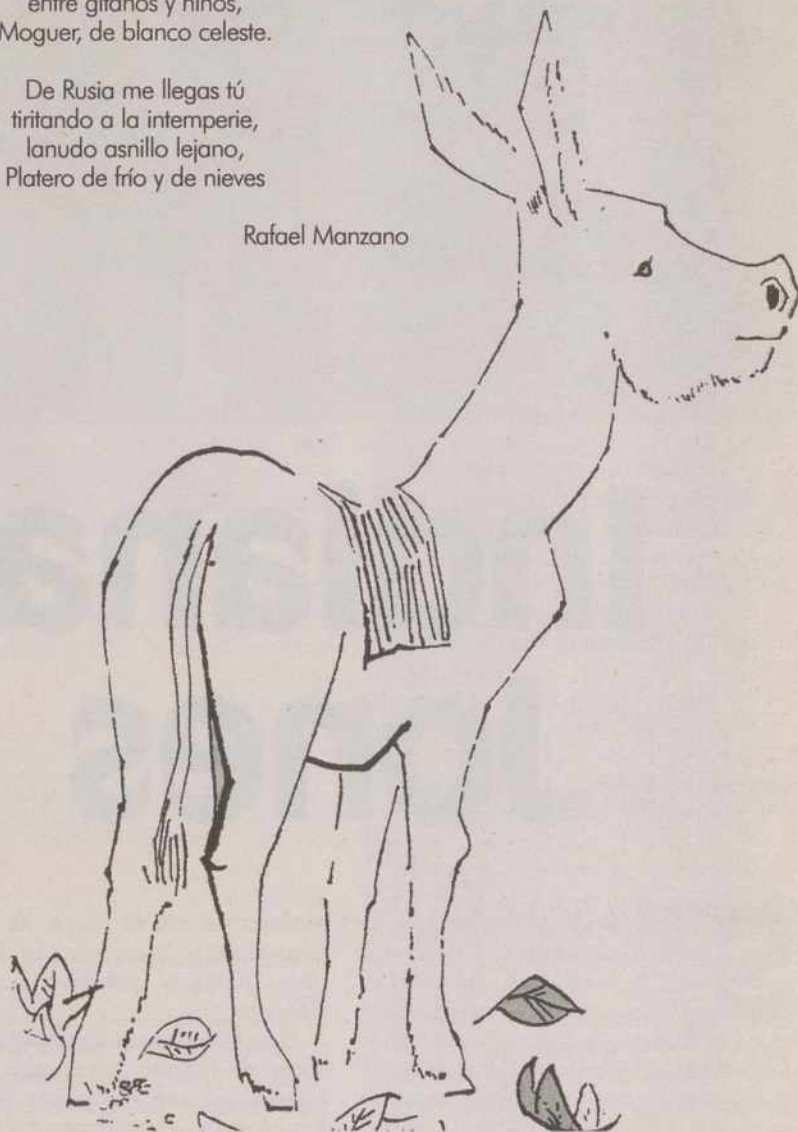


## El Platero de las nieves

Platero de sol, Platero de ventanas y claveles, cargado de mariposas, trotando los campos verdes entre gitanos y niños, Moguer, de blanco celeste.

De Rusia me llegas tú tiritando a la intemperie, lanudo asnillo lejano, Platero de frío y de nieves

Rafael Manzano



## A Platero, en el cielo de Moguer

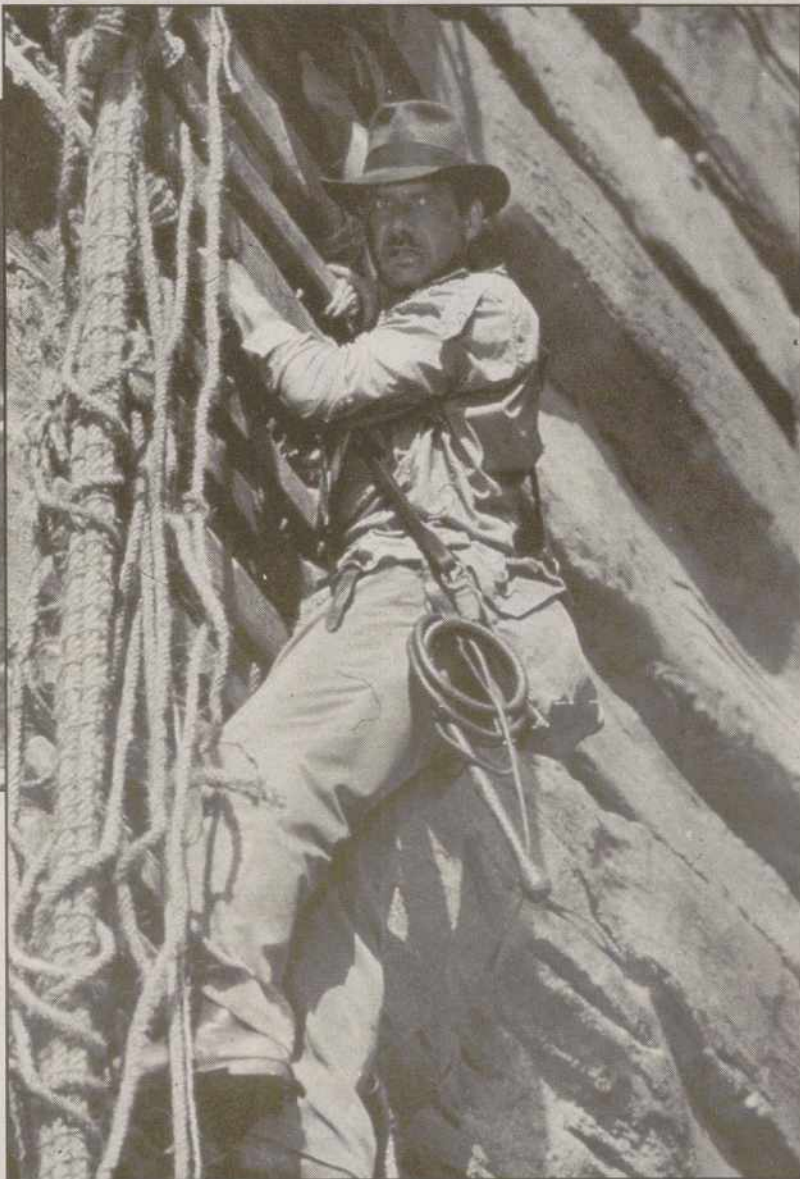
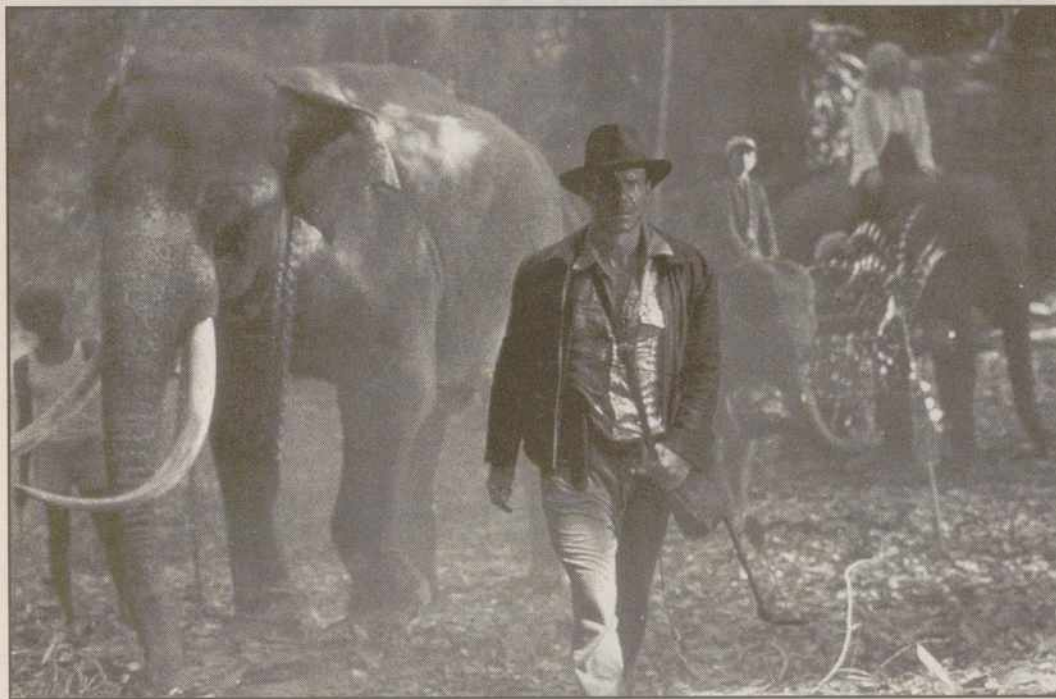
Dulce Platero trotón, burrito mío, que llevaste mi alma tantas veces —¡sólo mi alma!— por aquellos hondos caminos de nopales, de malvas y de madre-selvas; a ti este libro que habla de ti, ahora que puedes entenderlo.

Va a tu alma, que ya pace en el Paraíso, por el alma de nuestros paisajes moguerenos, que también habrá subido al cielo con la tuya; lleva montada en su lomo de papel a mi alma, que, caminando entre zarzas en flor a su ascensión, se hace más buena, más pacífica, más pura cada día.

Sí. Yo sé que, a la caída de la tarde, cuando, entre los oropéndolas y los azahares, llego, lento y pensativo, por el naranjal solitario, al pino que amulla tu muerte, tú, Platero, feliz en tu prado de rosas eternas, me verás detenerte ante los lirios amarillos que ha brotado tu descompuesto corazón.



## VIDEO-CONCURSO



# Indiana Jones

**S**E trata, sin lugar a dudas, de la trilogía de acción y aventuras más famosa de la historia del cine. El ya mítico Harrison Ford pone su talento y su físico al no menos legendario Indiana Jones, arqueólogo y aventurero, en tres formidables, espectaculares e inolvidables películas que han supuesto rotundos triunfos de público y crítica.

### TRILOGÍA DE ÉXITOS

La leyenda de Indiana Jones comienza con *En Busca del Arca Perdida*, en 1981, un éxito que la llevaría a su segunda parte, en 1984: *Indiana Jones y el templo maldito*. Cinco años más tarde Harrison Ford vuelve a aceptar el reto de

alcanzar el triunfo 'bajo la piel' del arqueólogo y protagoniza *La última cruzada*, junto al veterano actor Sean Connery.

El director Steven Spielberg consiguió hacer de Indiana Jones casi un héroe legendario, que ha tenido numerosos seguidores y admiradores. En cada una de las películas el personaje cautiva al público por su condición de profesor metido en aventuras a las que no siempre es capaz de enfrentarse con el arrojo de un héroe. Las mujeres y los malos se cruzarán en su camino para acabar de rematar la historia.

Por primera vez CIC ha lanzado un lujoso pack con los tres títulos en formato widescreen-panorámico, para que disfrute de sus millones de seguidores.



## Sorteo de nueve colecciones de la trilogía de Indiana Jones

Si quieres conseguir uno de los nueve paks de la trilogía de Indiana Jones que regala CIC (tres en Ávila, tres en Alcalá, y tres en Palencia) rellena y envía el cupón adjunto con tus datos, escritos en letra mayúscula, antes del 24 de noviembre y entrarás en el sorteo para obtener uno de los premios. Los nombres de los ganadores saldrán publicados en 'Meridiano' del día 29 de noviembre y deberán pasar a recoger su premio en el plazo de un mes. Enviar según proceda, a:

EL DIARIO DE ÁVILA-LA REVISTA DE ÁVILA Carretera de Valladolid km.0,800. 05004 ÁVILA o Plaza de Santa Ana 2 05001 ÁVILA

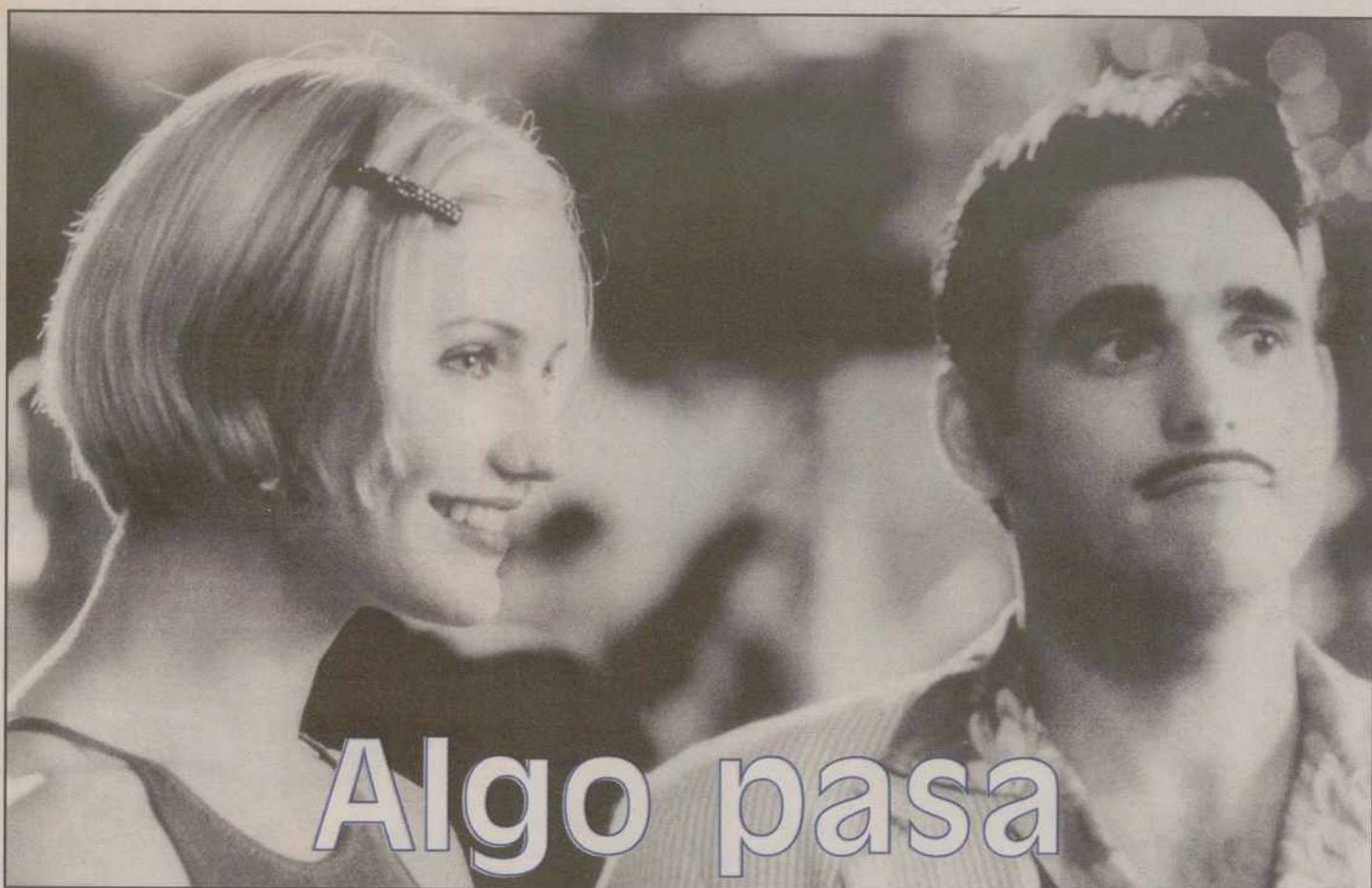
DIARIO DE ALCALÁ-LA REVISTA DE ALCALÁ Plaza de Navarra, 3. 28804 ALCALÁ DE HENARES (MADRID)

EL DIARIO PALENTINO Calle Mayor, 67. 34001 PALENCIA

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN \_\_\_\_\_ LOCALIDAD \_\_\_\_\_







# Algo pasa con Mary

Cameron Diaz, entre el caos y el despropósito

EMILIO GARCÍA FERNÁNDEZ

**C**UANDO un espectador se deja atrapar por una película lo puede hacer por varias razones: que le guste la actriz, que le resulte atractivo el actor, que ya conozca a su director o que le hayan hablado muy bien de la historia. En otro orden de cosas, hablar de comedia supone recorrer mentalmente todo un número de ficciones que le han hecho reír, pasar un buen rato o, por el contrario, que ha preferido olvidar con gusto.

*Algo pasa con Mary*, en principio, nos llama la atención por la presencia de la encantadora actriz Cameron Diaz, tan de moda en los círculos cinematográficos desde hace apenas cuatro años (¿recuerdan la cantante de cabaret de *La máscara*, o la ingenua novia de *La boda de mi mejor amigo*?). Si hasta la fecha en la comedia ha demostrado llevarse bien con la cámara, el punto de partida es interesante en principio. Si a esto le añadimos que los directores y coguionistas de la película son los hermanos Farrelly (*Dos tontos muy tontos* y *¡Vaya par de idiotas!*), se puede esperar algo diferente, sorprendente, imaginativo... o, por el contrario, uno de los mayores desastres cinematográficos.

Llegados a este punto, no nos queda otra salida que recordar la película como una historia muy bien elaborada, simpática y agradable de ver, en la que nos encontraremos con algunos de los gags más elaborados de los últimos tiempos, con situaciones que alcanzan otra proyección, sobre todo, porque no chirrían en su construcción. Aquí hay que recordar que los cuatro guionistas —los Farrelly, Deeter y Strauss— han afinado con justa suficiencia instantes que atrapan al espectador con algunas carcajadas, fruto todas ellas del disparate y el despropósito, del

caos que rodea la apacible y soñadora vida de Ted Stroehmann, un ingenuo y vergonzoso joven que no es capaz de dirigirle la palabra a Mary, hasta que la fortuna le lleva a ser invitado por ella para que le acompañe al baile de fin de curso. Pasados unos años, y sin haber podido olvidarla, vive una de sus aventuras más insospechadas al lado de un amigo vendedor de seguros, un investigador de reclamaciones de seguros, un falso arquitecto, la vecina de Mary y su perro guardián.

El diseño de esta comedia, para muchos, puede situarse en un contexto de mal gusto y



demasiado atrevida; para aquellos que apuestan por olvidarse de la cotidianeidad sin alejarse demasiado de ella, seguro que es un acierto sin igual. Ninguna película se encuentra con receptores que al cien por cien aplaudan su planteamiento. Esto es cine y así hay que tomarlo.

En cualquier caso, hasta la más exquisita intelectualidad puede encontrar alguna sugerencia entre tanta ofensa y locura. La anarquía que domina en toda la película convie-

ne en dibujar las situaciones más insospechadas, aunque para los más cinéfilos le sugerirá, inevitablemente, otras imágenes, otros estilos. En este cúmulo de despropósitos, son muchas las situaciones que claman un especial aplauso por su excelente elaboración y resultados.

El número de la cremallera, por el que Ted finaliza su efímero primer encuentro con Mary, supone un gran acierto en el arranque de la película; no se puede pedir más: comedia y tragedia, ingenuidad y experiencia, cachondeo e incredulidad. Por nuestra parte sólo esperábamos que apareciera de un momento a otro Groucho Marx animando a todo el vecindario a que comprobara directamente el desaguisado de Ted, idea que se confirma cuando el joven pantera rosa sale en camilla de casa de Mary y todo el vecindario le despide camino del hospital con una frase poco pudorosa.

El ejercicio de práctica veterinaria desarrollado por Pat en casa de Mary es otro de los momentos cumbres, como también lo será el de Tucker convirtiéndose en repartidor de pizzas o el de la pareja de músicos que irrumpen en escena con el fin de transmitir con sus canciones el estado de ánimo de la historia y sus personajes.

Elevar el listón de los despropósitos es lo que se propusieron los hermanos Farrelly y creemos que lo han conseguido con la ayuda, además de Ben Stiller (interesante actor y director), de un sorprendente Matt Dillon, la ineludible aportación del cómico Chris Elliott, el imaginativo Lee Evans o la inevitable Lin Shaye. Un buen reparto que los espectadores identificarán nada más verlos en acción. Todo un reto para pasar un par de horas entretenidas.

## LOS ESTRENOS DE LA SEMANA



### Regreso al paraíso

Tres licenciados universitarios, Sheriff, Lewis y Tony se conocen por casualidad y se hacen amigos mientras visitan Asia en vacaciones. Terminan su mes de viaje en Penang, Malasia, con una juega impresionante que, pasados dos años, podrá a prueba su amistad y cambiará sus vidas trágicamente: Sheriff y Tony se verán obligados a volver al paraíso para salvar la vida de Lewis, una decisión que podrá en peligro sus propias vidas. Está protagonizada por Anne Heche, Vince Vaughn, Joaquín Phoenix.

Estreno: 6 de noviembre

### El árbol de las cerezas

Mientras un niño semiabandonado construye un mundo a su medida y un ladrón vive disimulando su condición, el médico de un pequeño valle decide jubilarse anticipadamente por razones que sólo él sabe y es sustituido por otro médico que llega huyendo de una vida frustrada. Al mismo tiempo, la gran apuesta de una mujer por el amor de un hombre se derrumba de repente y el aprendizaje amoroso se convierte en una difícil asignatura para una joven.

Estreno: 6 de noviembre



### Ojos de serpiente

Durante un combate de boxeo se produce un asesinato contra el secretario de Defensa de Estado. Dos policías, Rick Santoro (Nicolas Cage) y Kevin Dunne (Gary Sinise) presentes en el suceso, se harán cargo de la investigación, teniendo como principal sospechoso a una misteriosa mujer. Además, Rick tendrá que enfrentarse cara a cara con su cuestionable pasado.

Estreno: 6 de noviembre



Fernando Trueba y la Sociedad General de Autores publican el 'Diccionario de Jazz Latino', de Nat Chediak

# Jazz latino de la A a la Z

SOL PERDIGUERO

**E**l protagonismo del que goza hoy día la música latina en todos los rincones del mundo es evidente, e iniciativas como la reciente edición del *Diccionario de Jazz latino*, de Nat Chediak, es un prueba de ello.

Hasta ahora los aficionados carecían de un libro de similares características, cuya aparición ha sido posible gracias a Fernando Trueba, editor del mismo y gran apasionado de los ritmos latinos, y a Nat Chediak, el autor. De su trabajo ha resultado un diccionario en el que, en menos de 300 páginas, están reunidos los protagonistas y artífices de esta corriente musical.

El diccionario comprende la obra de músicos que practican el jazz latino acústico y también los que utilizan de manera creativa elementos electrónicos de la fusión. El criterio principal de selección, según el propio escritor, "ha sido el de que aparezcan aquellos músicos que han grabado en solitario", aunque excepcionalmente ha recogido también "el trabajo de acompañantes cuya actividad con un sinnúmero de solistas, a través de los años, los hace imprescindibles".

Un segundo criterio ha sido el de la naturaleza "anglocén-



trica" de algunas fuentes citadas en la bibliografía. "No existe mención alguna de Tito Puente en las guías de jazz Penguin —dice Nat Chediak, a propósito de esto—; tampoco en los diccionarios Guinness y New Grove. Algunas fuentes también menosprecian la actividad latina de los músicos norteamericanos que cubre, incluso la de figuras tan decisivas como el propio Gillespie".



El autor ha destacado también treinta discos "esenciales" que demuestran la vasta gama del género como *Late Masterpieces* de Astor Piazzolla.

Autor y editor han querido hacer un compendio de jazz latino y aclarar que éste debe ser denominado y reconocido como jazz afrocubano. También sacar del rincón en el que habían sido abandonados, durante tiempo, toda la legión de cubanos, puertorriqueños, brasileños, argentinos, panameños o dominicanos que hicieron revivir el jazz "con una alegría inédita", según el propio Trueba. "Muchos de ellos eran músicos consagrados —dice el editor— en todos los géneros, que dominaban el lenguaje clásico y el jazzístico, al tiempo que por sus venas corría, irrefrenable, el aliento de la música popular de sus países de origen y el tronco común africano que latía en todas ellas".

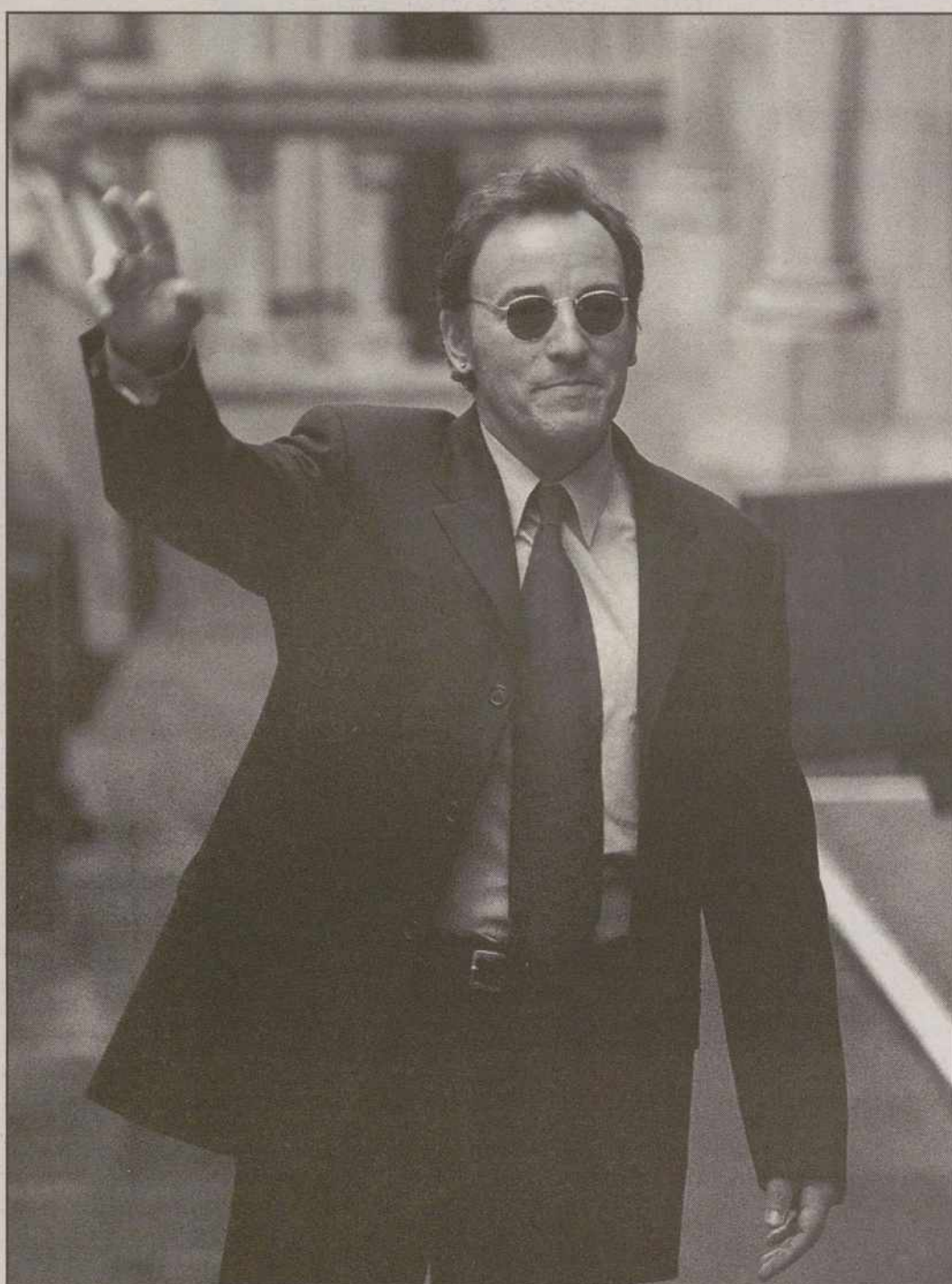
De la A a la Z, van apareciendo en este diccionario músicos como Mario Bauzá, el auténtico creador del jazz afrocubano, Chano Pozo, Tito Puente, Machito, 'Chombo' Silva, Mongo Santamaría, Jaco Pastorius, Gonzalo Rubalcaba, Jerry González, Ray Barreto y un largo etcétera que contagiará el entusiasmo del autor por el jazz latino.



# Cuatro horas con Bruce

El día 10 sale al mercado una recopilación de la mejor música del cantante norteamericano

F.P.



**M**ÁS de cuatro horas de la mejor música de 'The Boss', en compañía de su inseparable E-Street Band o en solitario, canciones remasterizadas y también originales. Todo esto se encontrará en *Bruce Springsteen: Tracks* cuatro discos compactos que recogen lo mejor de los últimos 25 años del autor de *Born in the USA* y que estarán disponibles a partir el próximo 10 de noviembre.

Esta selección supone una de las más ambiciosas operaciones discográficas de los últimos años, en concreto de la compañía Columbia (Sony). Un total de 66 canciones, 56 de ellas compuestas por material procedente de grabaciones originales nunca publicadas en forma de disco oficial forman los cuatro compactos.

*Tracks* incluye en orden cronológico grabaciones de los primeros tiempos realizados por el compositor para la casa discográfica Columbia y realizadas junto a John Hammond, temas preparados para discos y que finalmente no vieron la luz, masters de las sesiones de grabación de varios elepés y trece canciones no editadas hasta la fecha y grabadas por Springsteen en la década de los 90 procedentes de *Human Touch* o de *The ghost of Tom Joad*.

Este material inédito procede fundamentalmente del periodo que ocupan dos de sus discos más emblemáticos: *Born in the USA* y *The River*. En las canciones de este disco se pueden escuchar las notas de todos los músicos que han pasado por la E-Street Band o incluso de aquellos que permanecen en ella, como son Roy Bittan, Clarence Clemons,

Nils Lofgren, David Sancious, Gary Tallent o Steve van Zandt.

Las versiones cubren desde 1972 hasta 1995, pero inciden especialmente en la década de los 70, cuando Springsteen producía cantidades de material que finalmente no incluía en sus álbumes.

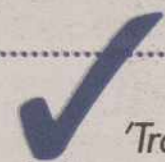
## PRODUCTOR

El propio Bruce Springsteen, junto a Chuck Plotkin, es el que produce esta antología discográfica que va acompañada por un libro de 56 páginas en los que se podrán leer los textos de las canciones, comentarios personales y fotografías del músico y compositor norteamericano que

habitualmente no se encuentran disponibles.

El propio Springsteen justifica en este libro de acompañamiento las razones que le han llevado a emprender esta aventura que sin duda hará las delicias de los millones de fans que tiene su música y su figura. El músico explica que su manera de trabajar le obliga a pasar una gran cantidad de tiempo encerrado junto a su grupo en el estudio antes de cada grabación definitiva.

"Uno de los resultados de trabajar de esa manera era que esa cantidad de música, incluidas algunas de mis favoritas, nunca veía la luz", afirma Springsteen, que ha elegido para sus discos unos cortes sobre otros según criterios distintos. "Basaba mis decisiones en mi punto de vista creativo de cada momento, en concreto algo musical o emocional que intentaba expresar", asegura.



**'Tracks' incluye grabaciones de los primeros tiempos y temas preparados para discos, que finalmente no vieron la luz, y las canciones de mayor éxito de su carrera artística**



# El cine viaja en tren

Una muestra pictórica sobre los encuentros entre el séptimo arte y el ferrocarril vestirá los andenes de la Estación de Valladolid hasta el próximo 8 de noviembre

ELENA D. CASTRO

**C**OMO las vías del ferrocarril, las vidas del tren y del cine han marchado en cierto modo paralelas. Ambas no han evitado despertar pasiones, evocar recuerdos, provocar lágrimas, suscitar comentarios o largas conversaciones. Tan largo es ya el viaje, que imágenes de cine y traqueteos de tren han intercambiado infinitas historias. Hasta la gran pantalla se han llevado multitud de películas en las que el tren tenía parada de protagonista de fondo, como *El maquinista de la general*, *Sanghai Express*, *Los hermanos Marx en el oeste*, *Perdición*, *Asesinato en el Orient Express*, *Extraños en un tren*, *Estación Termini*, *Con la muerte en los talones*, *Con faldas y a lo loco*, *Sueños de un seductor*...

La comunión entre estas dos verdades ha dado lugar a una exposición itinerante que vestirá hasta el próximo 8 de noviembre los andenes de la estación de Valladolid bajo el título 'Trenes de cine'. La muestra reúne nueve obras pictóricas (óleo acrílico sobre lienzos de 4x3) del artista valenciano Antonio García López inspiradas en películas en las que el ferrocarril ha tomado parte.

Los cuadros, grandes obras plásticas, de colores vivos y creativos y colocados en un espacio abierto, salen al encuentro del público que enseguida puede establecer una conexión con las famosas películas antes citadas. Un rostro enajenado y totalmente ausente de Marilyn Monroe y, tras ella, una vía, evoca el filme *Con faldas y a lo loco* (1959). En otro cuadro, un dibujo de Buster Keaton llena uno de los ángulos de *El maquinista que perdió el tren*, recordando a la película dirigida en 1927 por el mismo actor: *El maquinista de la general*. Más allá, Marlene Dietrich viaja junto a un perro en el *Sanghai Express* (1932) y Groucho Marx saca de su chistera una locomotora. Esta vez se ha ido con sus hermanos al oeste. En otras pinturas, un ganster, dos amantes, unos desconocidos y hasta los mismísimos Cary Grant o Woody Allen evocan con esas formas plásticas y personales otros largometrajes: *Perdición* (1944), *Extraños en un tren* (1951), *Estación Termini* (1953), *Con la muerte en los talones* (1959) y *Sueños de un seductor* (1972).

Sin embargo, más allá de la relación cine-tren, el artista ha querido introducir mensajes más profundos en sus cuadros. En *El maquinista de la general* lo que se plantea es una relación de amor entre el hombre y la máquina que deja de ser anónima para formar parte indisoluble de su vida. En el *Expreso de Sanghai* unos personajes se dirigen, de forma inevitable, al final de su periplo vital. El propio autor explica cómo en *Fin de trayecto*, título del cuadro en el que aparece Marilyn "se manifiesta un comentario sobre lo efímero de la vida, todo ello interpretado mediante la combinación, a la manera del melodrama, de dos elementos simples, por un lado el rostro enajenado de Marilyn y por otro, una vía de tren que cruza en diagonal la composición de la obra".



Los nueve cuadros reflejan algunas de las etapas más gloriosas del cine clásico y se clasifican por su temática, en tres grupos. El primero retrata la parte cómica del cine, protagonizada por personajes como Groucho Marx, Buster Keaton o Woody Allen. El segundo refleja el lado melodramático de la historia cinematográfica a través de las figuras de Marlene Dietrich, Montgomery Cliff o Marilyn Monroe. En el tercero, el artista ha plasmado una serie de procedimientos técnicos que cine y pintura comparten, como los planos superpuestos, los montajes, o el collage.

Sin duda, esta exposición reavivará las discusiones entre lo cinematográfico y lo pictórico, e incluso los estudios sobre los nexos de unión entre cine y pintura, entre personajes y mensajes, entre fondo y forma.







Cada uno de los enormes óleos que se expone en la Estación de Valladolid hace referencia a una película. En la otra página, la obra *Con la mente en los talones* evoca al largometraje de Alfred Hitchcock, *Con la muerte en los talones*. Arriba, *Extraños en un tren*, sobre la película del mismo título y de la que aparece el cartel. A la derecha, el óleo que lleva por título *Marx al final del oeste*, recuerdo del filme dirigido por Jack Cummings en 1940, *Los hermanos Marx en el oeste*.



## PÁGINAS AMARILLAS

# Una Reina sexagenaria

Doña Sofía celebrará mañana su cumpleaños rodeada de su familia

MARISOL MORENO

**D**OÑA Sofía se convertirá mañana, dos de noviembre, en sexagenaria. Recién convertida en abuela, Doña Sofía, que es Reina desde hace 23 años, se dispone a pasar este día disfrutando del amor de su familia. Es amante de la pintura, la fotografía y la música, prefiere los menús vegetarianos a las carnes y hace alarde en todos sus actos públicos de discreción y buen gusto. Como su hija Elena, adora a los niños y pertenece a varias organizaciones dedicadas a ayudar a la infancia más necesitada.

Tras el susto veraniego que se llevó Sofía Loren a causa de un problema cardiovascular que la obligó a permanecer ingresada en Nueva York, la actriz se repone en Suiza de esa enfermedad y del estrés que desde hace tiempo sufría y que fue posiblemente la causa de la indisposición. A causa de esta enfermedad, Loren no pudo acudir a recoger personalmente el premio de reconocimiento a su carrera que le concedió la última edición del prestigioso Festival de Venecia.

Isabel Preysler cumple 13 años poniendo cara a una conocida marca de cerámica. Preysler tomó el testigo de este trabajo en 1985 de manos de la actriz italiana Gina Lollobrigida. Durante todo este tiempo los españoles han podido ver a la ex mujer de Julio Iglesias felicitando la Navidad acompañada cada año por alguno de sus hijos: Chábeli, Enrique, Julio, Tamara y Ana, la han acompañado en sus apariciones públicas en las que además ha coincidido con personajes tan pintorescos como Gerard Depardieu, quen le dedicó una canción durante una cena en el Maxims de París, con Sofía Loren o Carlos de Inglaterra. Ante todos ellos Isabel lució su imagen serena y elegante y una sonrisa que no la abandona en ninguna ocasión.

La modelo Kate Moss pasó por Madrid, donde acudió a inaugurar una nueva tienda de Calvin Klein, firma a la que pone su ima-

gen. Esta es la tercera visita de la modelo británica que además ha tenido la suerte de ser la novia de uno de los chicos más guapos y carismáticos de la pantalla grande: Johnny Deep. Tres años duró su relación que acabó hace tan sólo unos meses. Desde entonces Moss se ha volcado en su trabajo, que la ha traído hasta Madrid esta semana. Al evento acudieron también Inés Sastre, que vive entre París y Londres cada vez más volcada en el cine, y Lady Helen Windsor, hija de los duques de Kent y sobrina de la Reina de Inglaterra.

### TONY LEBLANC VUELVE AL HOSPITAL

Tony Leblanc, el entrañable y gran actor español, ha empeorado de su salud y ha sufrido una recaída de su enfermedad, que el pasado verano parecía haber remitido. Los



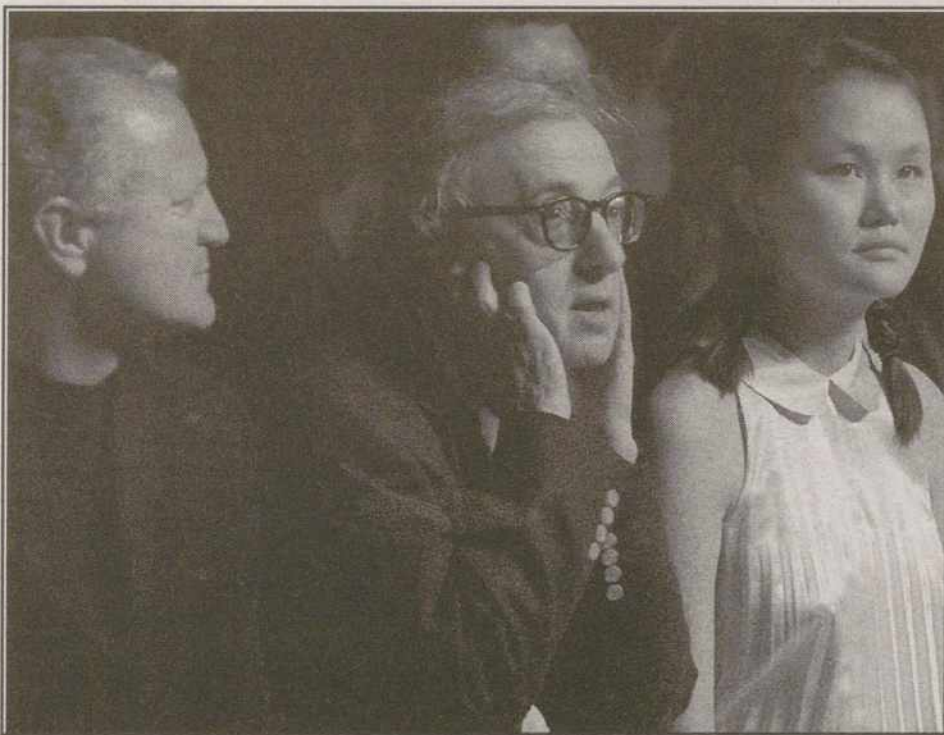
Sobre estas líneas, Doña Sofía posa con su nieto Felipe Juan Froilán, a los pocos días de su nacimiento. Abajo, Woody Allen, junto a su esposa, Soon Yi.

médicos de la clínica en la que permanece ingresado, y a la que llegó acompañado por su esposa y uno de sus hijos, no descartan tener que operarle. Tras años retirados de las

pantallas su última aparición en la película de Santiago Segura, *Torrente, el brazo tonto de la ley*, le devolvió al lugar que merece entre los actores españoles.

La boda de Fran y Eugenia amenaza con convertirse, semana tras semana, en la única noticia de portada de todas las revistas del corazón, que emocionadas con el desfile de modelos, con los millones de pesetas gastados en zapatos y mantillas y con los gestos de relaciones sobreentendidas que desfilaron por la Catedral de Sevilla, no pueden dejar de contar hasta los últimos detalles de las vidas de Fran y Eugenia, de sus primos, amigos, amores y parientes lejanos. Gestos galantes, una Sevilla volcada para jalea a la pareja, las madres llorosas y emocionadas, invitados de tronío, flores y uniformes, reencuentro de hermanos y novias ignoradas por el protocolo. Todos los ingredientes para convertirse en noticia de portada durante varios meses más.

Joaquín Cortés acapara esta semana las portadas de varias revistas japonesas que le presentan como el hombre más "sexy" del mundo y le preguntan por los secretos de su popularidad. El bailarín español realizará su segunda gira en Japón este año del 12 al 15 de noviembre con el espectáculo *Pasión Gitana*, que presentará en el moderno recinto Tokyo Forum, con capacidad para acoger a 5.000 personas.







**Woody Allen  
ha criticado duramente a  
su ex mujer Mia Farrow,  
de quien dice que "cría  
niños como en una secta"**

Preguntado sobre cuál es el origen de la pasión que transmite con su baile, situado siempre entre los umbrales del flamenco y la danza moderna, el artista manifiesta que estar enamorado de alguien es siempre el secreto de la belleza de su estilo, la esencia del mensaje que transmite al público que le observa.

El príncipe Carlos y su novia Camilla Parker Bowles se distanciaron de una nueva y discutida biografía sobre el heredero de la corona británica. En una primera declaración conjunta, ambos destacan no haber colaborado en el libro. Agregan que ni ordenaron la redacción ni autorizaron el libro, que se publicará para el 50 cumpleaños del príncipe en noviembre. El libro *Carlos: ¿víctima o villano?* de Penny Junor serviría, en opinión de la prensa, para mejorar probablemente la imagen del príncipe, dañada después de que éste afirmara haber sido infiel en el matrimonio con la princesa Diana.

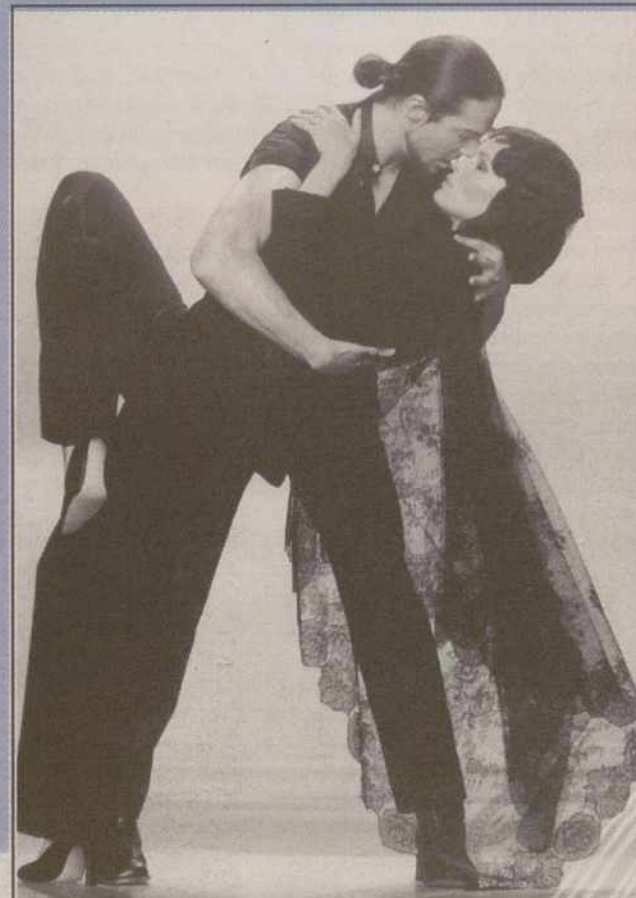
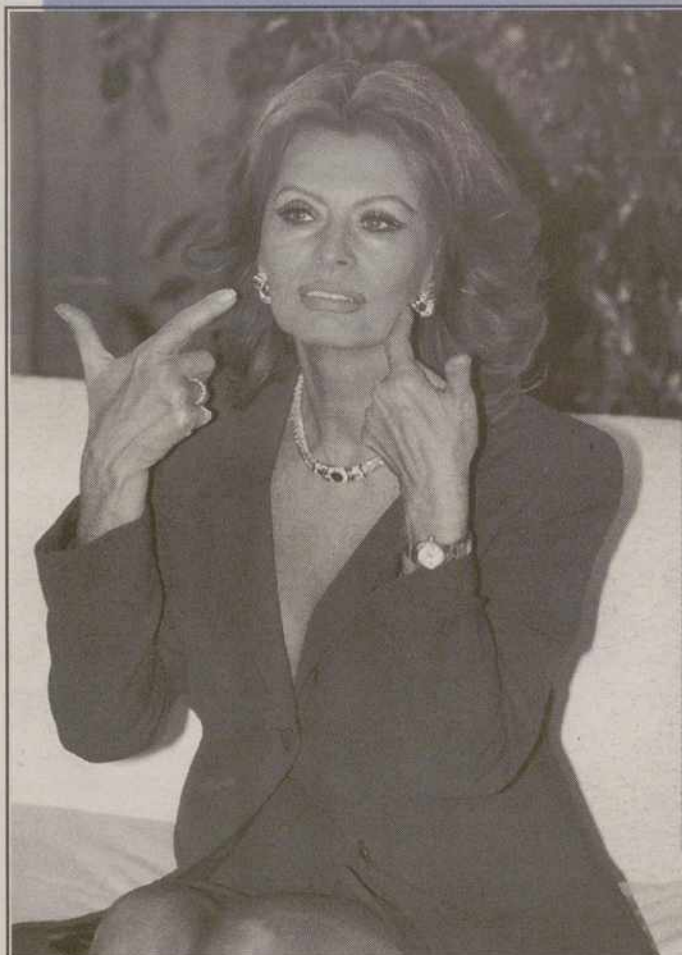
El cineasta estadounidense Woody Allen criticó públicamente por primera vez desde su separación a su ex pareja, Mia Farrow, y afirmó que la actriz está lejos de ser una 'supermadre'. Además destacó que Farrow no es "ninguna Madre Teresa". "Mia adopta niños compulsivamente, a pesar de no saber cuándo tendrá su próximo trabajo. No se puede ofrecer la atención necesaria a 13 o 14 hijos", dijo el cineasta.

Allen y Farrow se separaron en 1990, después de hacerse pública la relación sentimental entre el cineasta y la hija adoptiva de Farrow, Soon-Yi Previn. Más tarde, la ex pareja se enfrentó ante la corte por la custodia de sus hijos Dylan y Satchel, quienes fueron rebautizados por su madre con los nombres Eliza y Seamus.

El famoso director declaró que Farrow aísla a sus hijos en una granja en Connecticut y los cría "como si se tratara de una secta. Podría decir muchas cosas horribles sobre Mia, pero no voy a entrar en detalles", dijo Allen.



A la izquierda, Eugenia Martínez de Irujo y Fran Rivera salen de la Catedral de Sevilla tras su boda. Abajo, de izquierda a derecha, Sofía Loren y Joaquín Cortés bailando con Esther Cañadas.





GIANNI BUGNO

# Pedaladas de clase



JOSÉ RAMÓN ALONSO



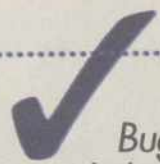
**C**UANDO se habla del ciclista completo la imagen que sale en la mente de todo el mundo es la de Miguel Indurain, un corredor capaz de subir las más altas cumbres, llanear como el más rápido y destrozar todas las previsiones cuando se luchaba contra el crono. Sin embargo, junto al pentacampeón del Tour de Francia, han corrido ciclistas que destilaban clase en cada una de sus pedaladas y que eran casi tan completos como el navarro. Entre ese grupo de 'desafortunados', que han tenido la desgracia de coincidir en el tiempo con el corredor más grande de todos los tiempos, estaba el italiano Gianni Bugno.

Bugno, dos veces campeón del mundo y una vez vencedor del Giro de Italia, se ha quitado el maillot y ha decidido cerrar su carrera como ciclista. Para este adiós ha elegido España, el país de su ídolo, Indurain. Porque, lejos de sentir rencor contra el hombre que le convirtió en un corredor más, de los que luchaban por ser segundos —el primer puesto siempre era del navarro—, Bugno ha demostrado y sentido siempre un gran respeto por el campeón español, al que le une una gran amistad. Para ganarle no bastaba la gran clase y la elegancia que demostraba sobre la bicicleta, para derrotar al mejor entre los mejores había que ser de otro planeta.

El corredor italiano lo sentía así y no se ruborizaba al decirlo en público. Indurain es único y jamás podría derrotarle, por lo que optó por unirse a la corte de sus admiradores y disfrutar de poder decir que él fue uno de los que hizo grande a Indurain. Si el navarro es el mejor de todos los tiempos ha sido, no solo porque ser el más fuerte, sino porque ha

superado a rivales de una gran categoría que, de no haber existido él, podrían haber optado a ganar algún Tour de Francia.

Bugno era uno de los corredores con más futuro de la fabulosa generación de 1964. Exploró antes que Indurain y todos le pronosticaban un futuro brillante. En el Giro de 1990 dio una demostración desde la etapa prólogo hasta el final de la ronda en Milán. Durante las tres semanas de competición vistió el maillot rosa de líder para asombro de todos. En el Tour de 1991 partía como uno de los grandes favoritos, pero se tuvo que



**Bugno ha sido uno de los ciclistas que han tenido la 'desgracia' de coincidir en el tiempo con Indurain**

conformar con ser segundo —el primero fue Indurain—. Ese mismo año se resarcía de la derrota conquistando el Campeonato del Mundo.

El italiano decía siempre que un corredor no era grande hasta que ganaba el Tour. El Giro o el maillot arcoiris estaban bien, pero lo importante para un ciclista es la ronda gala. En 1992 enfocó su preparación para intentar el asalto a la carrera francesa y se chocó de nuevo con el poderío del navarro. En la con-

trarreloj de Luxemburgo Indurain le sacó cuatro minutos y Bugno le calificó como "extraterrestre". Nunca volvió a ser el que era, el ciclista agresivo que salía a por todas en cada carrera. Cuando se encontraba en una prueba con su ídolo se limitaba a admirarle, porque no se puede correr contra un "marciano", decía.

Sin embargo, a pesar de esta nueva derrota, el italiano fue capaz de repetir triunfo en el Campeonato del Mundo que se disputó aquel año en Benidorm. Pero lo primero que hizo, nada más bajarse de la bicicleta, fue pedir "perdón" por haber ganado en casa de Indurain. Desde entonces el corredor de ojos azules, eterno seductor, como buen italiano, se instaló en el anonimato, pero dejando cada temporada alguna pincelada de su gran clase. En 1994 ganó el Tour de Flandes y al año siguiente el Campeonato de Italia.

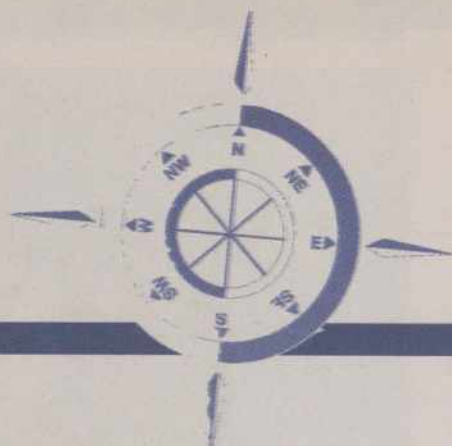
Entre medias, triunfos en etapas aisladas de pequeñas carreras, pero nunca volvió a ser el protagonista. Se acomodó en el anonimato del pelotón, sin la presión de los medios de comunicación.

Bugno eligió la Vuelta Ciclista a España para cerrar su vida deportiva en una de las grandes. Durante dos semanas viajó perdido en el grupo, como uno más, pero el día que la carrera llegaba a Canfranc demarró con fuerza a falta de cinco kilómetros, se encajó en la bicicleta como si estuviera disputando una contrarreloj y entró en solitario en la meta.

De nuevo, nada más bajar de la bicicleta, dedicó el triunfo a su ídolo, que había perdido a su padre unos días antes. El domingo pasado, en la Clásica de Valencia decía adiós al ciclismo con una victoria en el país de Miguel, su héroe marciano.



## GUÍA



MERIDIANO

## VÍDEO



## Promesas incumplidas

A pesar de su inmensa fortuna y su gran influencia en la sociedad bostoniana de los años treinta, Arthur Barret (William Hurt) no puede dar a su hermosa mujer Eleonor (Madeleine Stowe), lo que más desea en este mundo: un hijo suyo. Juntos idean una solución impensable en aquella época: tener el hijo con un padre de alquiler. Para ello eligen a un joven estudiante de derecho que se ha enamorado de Eleonor. Ante la amenaza de un sonado escándalo, Eleonor busca consuelo en el padre McKinnon (Kenneth Branagh). La historia derivará en trágicas consecuencias.

## Kiss or Kill

Cuando en uno de sus rutinarios trabajos alguien muere accidentalmente, Nikki y Al, una pareja de timadores de poca monta, emprenden la huida. Al registrar el maletín del fallecido encuentran un vídeo que involucra al famoso deportista Zipper Doyle en un turbio asunto sexual. Dos detectives se encargan de su persecución. Al mismo tiempo, el cerco sobre Nikki y Al se va estrechando porque Doyle también se lanza a su caza y captura. Un filme de Bill Bennett, protagonizado por los actores Frances O'Connor y Matt Davy.



## Mortadelo y Filemón

Con motivo de su 40 aniversario, las 26 mejores historias de Mortadelo y Filemón se presentan a la venta en 13 vídeos de una hora donde los agentes secretos más disparatados hacen gala de sus ocurrencias. A lo largo de los episodios el espectador puede disfrutar viéndolos cómo se las arreglan para rescatar a un niño que ha estado aterrizando a sus secuestradores, devolver una araña gigante a su tamaño natural o poner vigilancia a una casa atacada por ladrones.

## Deep Impact

Un descomunal cometa va a chocar contra la Tierra y todo rastro de ser vivo que existe desaparecerá, la cuenta atrás ha comenzado, los océanos se desbordan y las ciudades desaparecen. Mimi Leder (El pacificador) dirige un reparto lleno de estrellas en el que destaca Robert Duvall, Téa Leoni, Elijah Wood, Vanessa Redgrave, Maximilian Schell y Morgan Freeman. Deep Impact es una historia humana en la que cada individuo enfrentado a la extinción lucha por descubrir qué es lo más importante para él, un auténtico impacto.



## No pierdas el juicio

Charles Tuttle lo tiene todo: un futuro prometedor, un trabajo brillante y además, está a punto de casarse con la hija del jefe. Días antes de su boda viajará por trabajo a un pueblo perdido, sin saber que sus amigos le están esperando para celebrar una despedida de soltero que cambiará su vida por completo. Jeff Daniel, Michael Richards y Charlie Theron son los protagonistas de esta historia dirigida por Jonathan Lynn en la que su actor principal cuando se dio cuenta de que su vida era perfecta pensó que todo estaba al revés. Una divertida comedia para todos los públicos que llega al mercado en alquiler.

## CONCURSO

## Sorteo de seis colecciones de cuatro 'Grandes musicales'

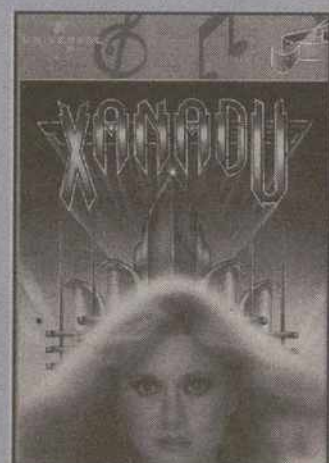
Si quieres conseguir uno de las seis colecciones de cuatro 'Grandes musicales' que regala CIC (dos en Ávila, dos en Alcalá, y dos en Palencia) rellena y envía el cupón adjunto con tus datos, escritos en letra mayúscula, antes del 17 de noviembre y entrarás en el sorteo para obtener uno de los premios. Los nombres de los ganadores saldrán publicados en 'Meridiano' del día 22 de noviembre y deberán pasar a recoger su premio en el plazo de un mes. Enviar según proceda, a:

EL DIARIO DE ÁVILA-LA REVISTA DE ÁVILA Carretera de Valladolid km.0,800. 05004 ÁVILA o Plaza de Santa Ana 2 05001 ÁVILA

DIARIO DE ALCALÁ-LA REVISTA DE ALCALÁ Plaza de Nayarra, 3. 28804 ALCALÁ DE HENARES (MADRID)

EL DIARIO PALENTINO Calle Mayor, 67. 34001 PALENCIA

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN \_\_\_\_\_ LOCALIDAD \_\_\_\_\_

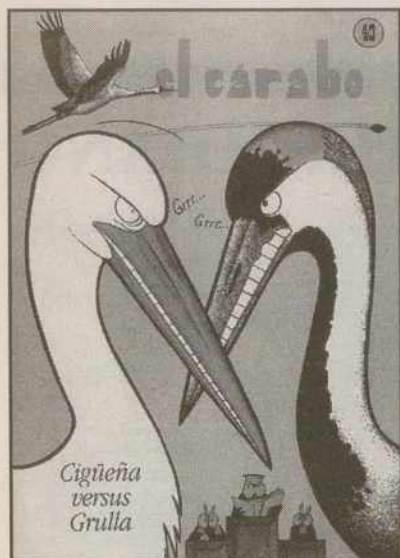




## NATURALEZA

Por VICENTE GARCÍA

## Grullas y cigüeñas, en 'El Cárabo' número 43



El Cárabo número 43, editado por Quercus, presenta a nuestras más emblemáticas zancudas: la cigüeña y la grulla.

A través de sus 42 páginas, y con un exquisito enfoque tanto por sus dibujos como por el contenido textual, el lector va aprendiendo poco a poco a distinguir las características de ambas especies que, aunque se parecen poco, aún hay mucha gente que las confunde.

Con un texto desenfadado, se ofrecen datos curiosos de estas especies que ayudarán a profundizar más en su estudio, tanto al principiante en el conocimiento de la Naturaleza,

como también al ya más experto, que encontrará, casi con seguridad algunos datos curiosos que ignoraba, o al menos con otro interesante enfoque como el aprovechamiento de las térmicas formadas por los incendios forestales para elevar el vuelo, o la existencia de "exploradoras" que localizan las corrientes ascendentes, e informan a las demás que las siguen inmediatamente.

A través de las páginas del cárabo también se abordan las estrategias de navegación de estas zancudas, y muestran el porqué las cigüeñas no efectúan vuelos migratorios nocturnos, al contrario que sus parientes las grullas.

También, según parece las cigüeñas poseen verdadero pánico a atravesar mares de grandes dimensiones y cuando las distancias entre las costas son enormes. En este número también se explica cómo se descubrió este "pánico al agua".

El Cárabo, aunque está más orientada a los jóvenes, resulta un monográfico excelente para cualquier interesado por el medio Natural.

Editado por Quercus  
PVP: 375 ptas.  
Telf: 91 3803090.



algunos buscadores aún confunden las setas de cardo con otras especies semejantes.

## Los buscadores: champiñones y clitocybes

El conocimiento de las especies de hongos comestibles por parte de la población en general, es cada vez más intenso. Las sociedades micológicas tratan también de orientar este conocimiento hacia el estudio, no al simple consumo y a internarse en los ecosistemas con el "ansia" de la desmedida recolección de todo lo que se pueda coger, aunque luego haya que tirarlo.

No obstante resulta curioso ver cómo aún se desconocen aspectos tan básicos como el saber que existe una especie de champiñón tóxica... En las salidas al campo se puede comprobar cómo algunos buscadores de champiñones ignoran la existencia del *Agaricus xanthodermus*, muy simi-

lar a las especies comestibles, pero que amarillea fuertemente en su base y, en ocasiones, desprende un olor poco agradable (sobre todo en la cocción).

Aunque generalmente la intoxicación por esta especie no suele ser muy grave, es fácil ver, sobre todo en otoño a gente que ha consumido éstos y presentan vómitos y diarreas por su ingestión. Otra especie que se confunde con excesiva frecuencia es el *clitocybe nebularis*, de una apariencia exterior que en ocasiones podría confundirse con la seta de cardo, pero que una vez examinada más de cerca rompe cualquier duda. No obstante, aún

hay buscadores que las confunden y creen que en realidad están cogiendo la famosa y sabrosa seta de cardo; en esta ocasión el error no es importante ya que ambas son comestibles aunque a veces el "nebularis" produce alergias. Si hay que tener excesivo cuidado con el mortal *entoloma lívido*, de aspecto parecido a ésta última.



## MOTOR

## 20 años de la Vespa PX

Este otoño la Vespa PX ha cumplido 20 años, motivo por el que la casa Piaggio ha sacado a la venta las nuevas Vespas PX 125 y 200. Una línea y diseño ya legendarios, con su carrocería metálica y su fiabilidad, han creado una especie de mito en torno a esta scooter.

Después de millones de unidades producidas y comercializadas, tanto en Europa como en el resto del mundo, Piaggio actualiza este vehículo símbolo, destinado a mantenerse en producción más allá del año 2.000.

Es interesante reseñar como la notoriedad del cincuentenario de Vespa y el lanzamiento de la nueva generación, Vespa ET2 50 c.c. y Vespa ET4 125 c.c. han acrecentado el interés de unos clientes particularmente ligados al mito Vespa hacia su declinación más popular, es decir, al vehículo con cambio de cuatro marchas en el manillar. El nuevo modelo mantiene y refuerza sus



clásicos puntos de fuerza: la estética inconfundible de la PX, retocada en pequeños pero significativos detalles, la funcionalidad y la facilidad de uso, la larga duración asegurada por un chasis en chapa, la fiabilidad de un motor difícilmente destructible. En la gama de motores que se ofrece, 125 y 200 c.c. la nueva

PX equipa por primera vez una nueva suspensión delantera con potente freno de disco que garantiza una rápida frenada. Otras modificaciones se refieren al sillín, de nuevo diseño y más confortable y a la estética, con nuevos espejos retrovisores, etc. El precio oscila entre las 300.000 y las 325.000 pesetas.

## Novedades Espace

Líderes en Europa en el segmento de monovolúmenes altos de gama, Espace y Gran Espace refuerzan su oferta, con una motorización V6 24 V 194 CV y un inédito 2.0 16 V de Distribución Variable, que desarrolla 140 CV. De igual manera, se incorporan nuevas evoluciones

en materia de equipamiento de confort y de seguridad.

El motor de 16 V da lugar a una mayor potencia, mayor par y el consumo más reducido de todos los monovolúmenes de su segmento. Los detalles interiores y exteriores completan el atractivo de este vehículo.

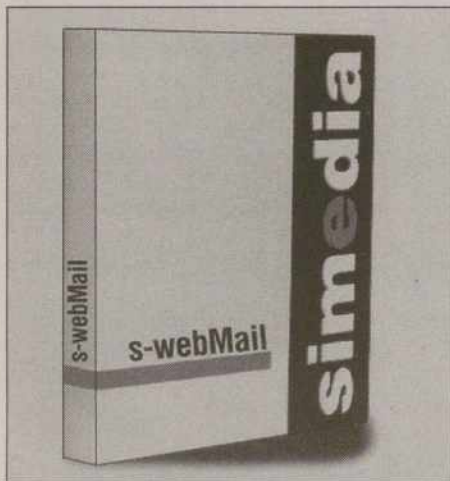




# INFORMÁTICA

Por VICENTE GARCÍA

## Simedia presenta sus novedades de Internet



Simedia, empresa dedicada al desarrollo de aplicaciones y servicios para Internet, cien por cien española, presenta el servidor de correo electrónico a través de la Web S-webMail.

Se trata de una aplicación que permite disponer de un servicio completo de correo electrónico a través de la Web, que incorpora tanto las opciones necesarias para que la gestión del correo electrónico sea

óptima y segura. S-WebMail permite a los usuarios acceder a un espacio Web de atractivo diseño donde encuentran todo lo necesario para gestionar su correo, pudiendo enviar y recibir mensajes, responder, reenviar y redirigirlos. También pueden enviar ficheros adjuntos, disponer de firmas, buzones para la organización del correo...

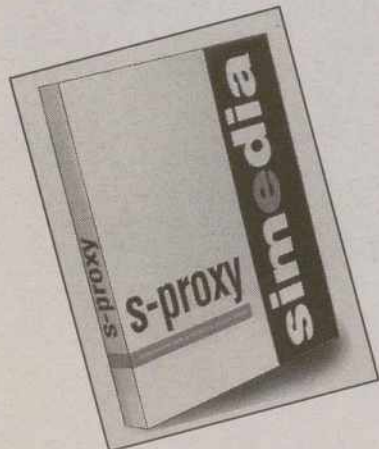
Como servidor de correo funciona con los estándares Pop3, SMTP y Mime. Cuenta con sistema pro-

prio de gestión y almacenamiento de los mensajes, lo que asegura que ningún otro usuario pueda acceder a ellos y leerlos. Con S-WebMail los usuarios podrán leer su correo desde cualquier equipo con acceso a Internet. Simedia también presenta en el S-mo S-mailingServer 1.2, una aplicación inédita en el mercado para la realización de mailings electrónicos a través de Internet a grandes grupos de destinatarios de ma-

nera sencilla y económica. Permite manejar diversas bases de datos de direcciones sobre las que se pueden ejecutar búsquedas y selecciones, así como importar y exportar en diversos formatos estándar. Cada destinatario recibe un mensaje personalizado según los datos empleados.

S-Proxy 3.0: Es un programa informático que permite compartir el acceso a Internet a todos los usuarios de una red local de forma simultánea. De esta manera, tan sólo con un módem (o RDSI) y una conexión cualquiera a Internet, toda la empresa puede acceder de manera fácil y económica a la "red de redes" evitando tener de disponer de costosos routers o conexiones individuales.

Este programa es compatible con Windows 95 y NT. El sistema funciona como si se tuviera un acceso directo a Internet. El usuario puede abrir su cliente web o solicitar su correo; S-Proxy 3.0 redirecciona estas peticiones y la transmite al ordenador que lo solicitó.



Más información de Simedia en el teléfono: 91 5670615

## Monta tu servidor de red con 'CD Classic'



El volumen 43 de CD Classic ofrece de nuevo un montón de programas para probar, y amplia información sobre las novedades informáticas.

Entre otras muchas cosas, un tratado de castellología (cómo se construyeron los castillos y la historia de sus construcciones).

El apartado de Ocio, tiene también otros contenidos: Los printPacks de Anaya Interactiva, Popeye, Matemáticas con Tim 7, El conejo lector, Gran festival de la Ciencia...

Poser 3D, o cómo realizar animaciones con cuerpos complejos como el del ser humano es otro de los programas que menciona CD Classic.

El apartado de Cine ofrece información (y un vídeo en el CD) de Event Horizon (Horizonte final) un estreno de las grandes pantallas con espectaculares efectos espe-

ciales que pueden admirarse gracias a Cd Classic.

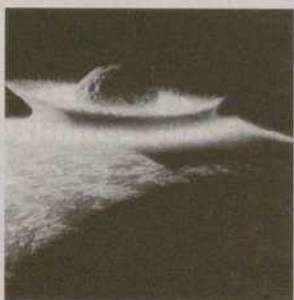
Nuevos productos en Imagen Digital, Juegos como Xenocracy, F-15, Deer Hunter o Street Fighter Alpha, o The Tone Rebellion.

Webtricity 2, de Micrografix promete ser el diseñador de páginas Web definitivo.

Un informe completo sobre el DVD, qué es, para qué sirve, posibilidades y futuro del mismo... enseñará al lector todo lo necesario sobre este nuevo periférico. Una simulación del impacto de cometas sobre nuestro planeta puede admirarse este mes con CD Classic.

Nueva edición de Lotus, Panda Ecus, alianza de Silicon Graphics y DisneyQuests, libros, Shareware... y un montón de cosas más.

Ares: 934710008

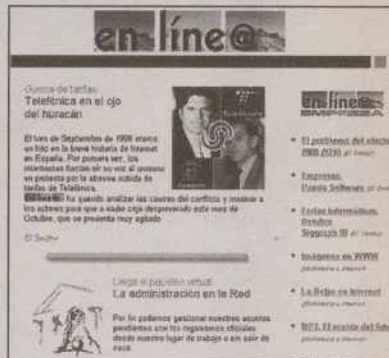


## Acuerdo entre Anaya Multimedia y Area IP

Anaya Multimedia ha firmado un acuerdo de colaboración con Área IP, empresa de servicios publicitarios en Internet, por el cual ésta pasará a gestionar la publicidad de la revista interactiva "En línea", editada por Anaya Multimedia.

En Line@, es un servicio de información en Internet que, en su corto periplo de existencia, se ha convertido en una de las publicaciones on-line más prestigiosas de temática técnica en el área de la informática y telecomunicaciones.

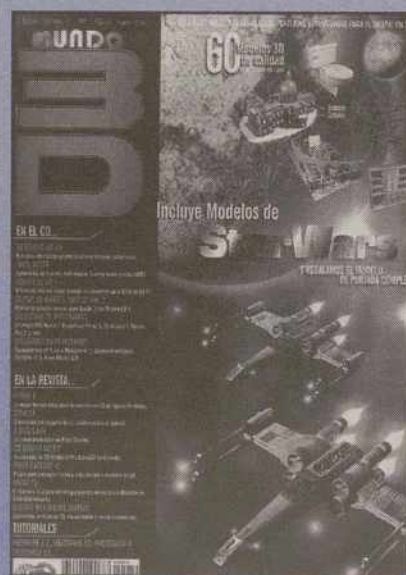
Con una periodicidad mensual, En Line@ pretende dar cobertura al amplio espectro informativo del mundo de la informática, tanto desde su vertiente personal como profesional y de empresa. Además incluye una sección de actualidad que se renueva a diario.



En palabras de José María Mourelle, Director Editorial de Anaya Multimedia, "el acuerdo con Área IP proporcionará a nuestra revista el soporte comercial necesario para garantizar su crecimiento y consolidarla como uno de los centros de difusión técnica más prestigiosas e influyentes de la comunidad Internet de habla hispana".

www.en-linea.net

## Nueva sección dedicada a la Ciencia, en 'Mundo 3D'



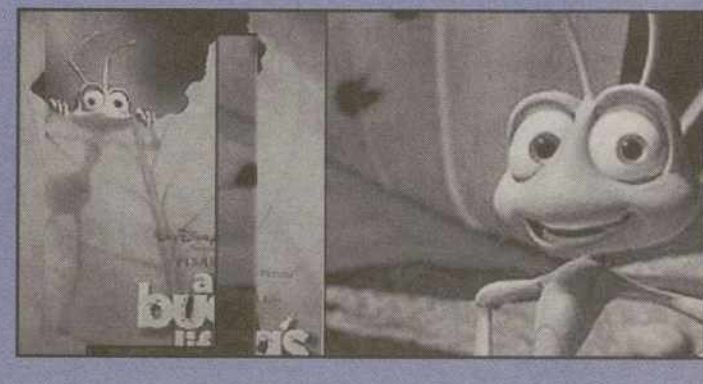
raflops. La última creación de Pixar, causará furor entre los seguidores de este tipo de aventuras. Si Toy's Story tuvo un gran éxito, la nueva película "Bichos" promete... En la revista, las primeras imágenes de la misma.

Los últimos juegos en 3D también aparecen este mes: La obra maestra de Haruhiko Shono Gadget, Gex 3D, uno de los juegos más divertidos del mercado, y Death Rap, son presentadas a los lectores.

Otros programas de diseño en tres dimensiones como 3D Studio Viz R2, Poser 3, y diferentes plugins para el diseño tridimensional, dan paso a los tutoriales sobre TrueSpace 3, Lightwave 5.5, Premiere 4.2 y Photoshop 4. El nuevo equipo de HP Kayak Xu ofrece a los lectores sus secretos a través de la revista.

Este mes las imágenes tienen un especial sobre el espacio, y el poster central hará las delicias de los aficionados a todo lo relacionado con el mismo.

Edita: Ares Informática.





## EXPOSICIONES

## Cincuenta años de historia del arte español

La exposición Aurelio Biosca y el Arte Español, que se inauguró el pasado miércoles en la Sala Julio González del antiguo MEAC, presenta un panorama de medio siglo de la pintura española a través de 116 obras de artistas, que pasaron por la galería madrileña más importante de la posguerra.

Creadores como Cristino Mallo, Benjamín Palencia, Francisco Cossio, Pablo Gargallo, Joaquín Torres García, Joaquín Sunyer, Daniel Vázquez Díaz, Isidro Nonnel, Aureliano Beruete, Jorge Oteiza, Antoni Tapies o Dario Regoyos fueron algunos de los artistas que expusieron con Aureliano Biosca.

Biosca, estrechamente relacionado con el crítico de Arte Eugenio D'Ors, fue un pintor que abrió su galería en Madrid en 1940. Había nacido en Tarrasa en 1908 y se inició como marchante de arte en los años treinta en Barcelona, en la Galería Badrina.

La exposición ha sido ordenada con un criterio cronológico por lo que se puede apreciar en la misma una gran variedad de autores lo que permite percibir un amplio panorama histórico. El periodo 1940-1949 es el que recoge la colaboración con



D'Ors que inspiró el Salón de los Once, introdujo el arte barcelonés y contribuyó a dar a conocer a nuevos creadores como Eduardo Vicente y Rafael Zabaleta.

Entre 1950 y 1959 Biosca dio a conocer a los surrealistas catalanes que evolucionaron después hacia la abstracción, al mismo tiempo que promovió la Escuela de Madrid y, desde 1959, al denominado Grupo El Paso.

En la década de los sesenta exponen con el creadores tan diferentes como Francisco Ferreras, Antonio López García, Carmen Laffont, Gustavo Torner,

Amalia Avia, Lucio Muñoz, Joaquín Vaqueiro Turcios, Manuel Millares, Cristino Vera, Agustín Ubeda o Antoni Clavé.

Ya en los setenta, la aparición de otras galerías de arte quitó a Biosca la condición de avanzada del arte, pero siguió acogiendo en sus salas manifestaciones artísticas que iban desde el realismo a la abstracción.

A partir de los ochenta Aurelio Biosca se centró en sus artistas de siempre aunque siguió dando a conocer a algunos poco conocidos de muy diferentes tendencias si bien sus preferencias se decantaron por la figuración.

## Jorge Muller

El Centro Municipal Las Dehesillas de Leganés (Madrid) acoge una exposición de esculturas del artista Jorge Muller. Se trata de una recopilación de sus mejores obras esculpidas en piedra. Un granito que encuentra en las pétreas tierras abulenses, en las que vive desde hace más de tres decenios.

Con la piedra, mármol, hierro, plomo y bronce hacen formas abstractas, sus manos las moldean hasta sugerir formas y figuras de fuerza. "Su obra está cargada de vida, movimiento, presión, dolor, fortaleza y un alto grado de sensibilidad".

Muller nació en Munich el



22 de marzo de 1937 y desde muy joven se ha dedicado a las Bellas Artes.



## GASTRONOMÍA

## VIII Jornada Micológica Ciudad Medina de Pomar

El próximo 8 de noviembre tendrá lugar en Villa de Pomar, Burgos, la celebración de la VIII Jornada Micológica de la ciudad, guiada y animada por el gran éxito de las celebradas en años anteriores y que contaron con la asistencia masiva de participantes y visitantes. Entre los primeros se encontraban aficionados a las setas de la región y de provincias limítrofes y entre los segundos, relevantes personalidades de la ciudad y de la comunidad de Castilla y León.

La edición de este año va a tener una estructura muy parecida a la del pasado año, y estará compuesta por el VIII Concurso-Exposición Mi-



cológico Nacional Ciudad Medina de Pomar, el IV Concurso Fotográfico de Micología y el IV Concurso Infantil de Pintura y Manualidades sobre Micología.

Pueden participar en ellos sociedades, clubes, grupos, familias y personas individuales, que deberán inscribirse antes de las 20 horas

del día 6 de noviembre. El primer concurso está dotado con premios que oscilan entre las 35.000 y las 15.000 pesetas. El segundo, de fotografía, con premios que van desde las 25.000 hasta las 5.000 pesetas para el cuarto ganador. Y el infantil está premiado con lotes de material escolar.

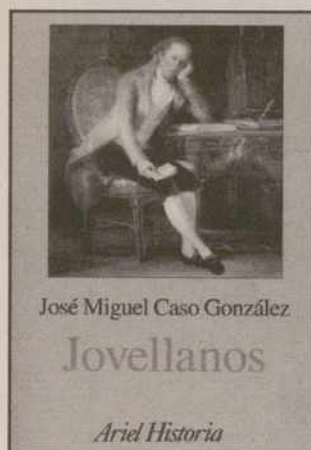
## Ganadores de 'Grease'

Marta Moreno García  
Milagros González  
Carlos Alonso Toribio  
Miguel Ángel Aparicio Alonso  
David Barcenilla Fernández  
Gregorio Vallejo Fuente  
Christian Antolín Campillo  
María Isabel Herreras Marcos  
Eva Ángeles González Carretero  
Félix Velayos Gargantilla  
Sara Delgado Vázquez  
Carlos L. Prieto Nieto  
Esther Carretero Jorge  
José Miguel de la Cruz Jiménez  
Victorino Miguel Fernández  
M<sup>ra</sup> Paz Muñoz Prieto  
Charo López Chacón  
Alicia León García  
Carlota Pérez  
Sonsoles Arroyo López  
Elena Rey Varona  
Ana Antolín de las Heras  
María Jesús del Olmo Bustamante  
Pilar Loeches Vega

PALENCIA  
PALENCIA  
Aguilar de Campoo (PALENCIA)  
Torquemada (PALENCIA)  
PALENCIA  
PALENCIA  
PALENCIA  
Paredes de Nava (PALENCIA)  
El Tiemblo (ÁVILA)  
ÁVILA  
ÁVILA  
ÁVILA  
ÁVILA  
ÁVILA  
Navalperal de Pinares (ÁVILA)  
ÁVILA  
ALCALÁ DE HENARES  
ALCALÁ DE HENARES  
ALCALÁ DE HENARES  
ALCALÁ DE HENARES  
ALCALÁ DE HENARES  
ALCALÁ DE HENARES  
ALCALÁ DE HENARES  
ALCALÁ DE HENARES



## LIBROS



## Jovellanos

La Editorial Ariel vuelve a brindarnos la oportunidad de profundizar en la vida de un personaje de la historia y las letras españolas, en esta ocasión es la de Gaspar Melchor de Jovellanos.

Se trata de una adaptación de la biografía que en 1993 publicó en fascículos para el periódico de Gijón el padre del autor, José Miguel Caso González, bajo el título *Vida y obra de Jovellanos*. Como su progenitor, el escritor de este libro ha tenido la intención de extender a todo el público la vida y obra de este personaje del siglo XVIII.

Hoy sigue siendo uno de los hombres más importantes y controvertidos de nuestro país. Polifacético, inquieto, honrado, luchó desde muy joven por conseguir la modernización de España, primero desde sus cargos judiciales, luego desde la política y siempre como hombre de su tiempo.

\* 'Jovellanos'. José Miguel Caso González. Editorial Ariel Historia. Barcelona, 1998.



## Blues de todos los jueves

A medio camino entre las letras de canciones y la poesía, en este libro se recorren historias muy diversas, a veces con vitalismo, a veces con desgarró, pero siempre a través de imágenes intensas.

\* 'Blues de todos los jueves'. Manu Cáncer. Editorial Opera Prima. Madrid, 1998.

## CRÍTICA

## Martes con mi viejo profesor

CARLOS AGANZO



Hay una vieja máxima periodística que, a modo de burla de ciertos reporteros fantasiosos dice: "No dejes que la realidad te estropee una buena información". Por contra, los escritores, acostumbrados a bucear con frecuencia en las páginas de los periódicos en busca de material 'de verdad' para sus obras 'de creación', siempre acaban por contraatacar con otra máxima del oficio: "La realidad siempre supera a la ficción". Este último caso es, sin lugar a dudas, el de la obra del periodista Mitch Albom *Martes con mi viejo profesor*, una especie de gran crónica periodística sobre la enfermedad y la muerte del profesor Morris Schwartz que se convierte en una novela de una intensidad y de una sabiduría poco comunes.

El argumento no puede ser más sencillo: martes a martes, el profesor le va contando al alumno (un periodista deportivo cansado del falso oropel de su trabajo) cómo la enfermedad que padece (conocida como ELA) va acabando con su vida de una manera progresiva y espantosa: una parálisis que empieza por las piernas y va extendiéndose hasta impedir que los órganos vitales ejerzan su función, provocándole la muerte. A través de la experiencia del enfermo se establece una especie de diálogo socrático en el que se van abordando los grandes temas de la existencia humana desde la doble perspectiva del moribundo y del hombre maduro, en la plenitud de su vida y de su carrera. El dinero, la cultura, la familia, el perdón, el día perfecto, la vejez o la autocompasión son algunos de los interrogantes que el

viejo profesor va tratando de responder ante su alumno. Los postulados de Erich Fromm o Erik Erikson, despojados de todo valor teórico y aplicados con sangrante pragmatismo por un enfermo terminal, sobrevuelan por estas páginas, que se convierten en una verdadera lección de vida.

Pero además, o por encima incluso de toda esta generosa corriente filosófica, que coloca a este libro entre los más reveladores de su género, hay que destacar una estructura literaria perfectamente adecuada al objetivo. Recurriendo al *flash-back*, Albom consigue no sólo ofrecernos su 'última tesina' al alimón con su maestro, sino contarnos la doble peripecia vital del profesor y del periodista, incardinando a los personajes (reales-literarios) en un tiempo y en una sociedad donde precisamente todos esos valores de los que se habla están en cuestión permanente.

Una estructura estudiada y una selección minuciosa del material que se expone al lector consiguen que el autor consiga esa envidiable sencillez aparente que permite que la obra tenga tantas lecturas como lectores y tantos niveles como uno sea capaz de captar o, mejor diríamos, de sentir.

Un buen ejemplo, en fin, de esa 'literatura periodística', o de ese 'periodismo literario' que, por encima de modas y etiquetas, tan buenos resultados puede ofrecer a un lector ávido de conocimiento.

\* 'Martes con mi viejo profesor'. Mitch Albom. Ediciones Maeva. Madrid, 1998.



## Sospechosos habituales

Ramón de España hace de retratista de muy diversos personajes en este libro, una recopilación de artículos que vieron la luz durante los años 1996 y 1997 en las páginas de la edición de Cataluña del diario El País. Semana a semana, fueron desfilando por su pluma novelistas, cineastas, actores, músicos, editores, artistas y todos aquellos que alguna vez tuvieron la suerte o desgracia de cruzarse con él, quien siempre se las apañaba para salir en el retrato de turno y construir así su propia autobiografía. El retratista habla de ellos como le viene en caga, deja entrever los que le caen bien y los que le caen mal, los que le gustan y los que le disgustan, en total unos ochenta personajes entre los que se encuentran Sergio Makaroff, Alfonso Arús, Toni Miró, Isabel Coixet o Ganga Luna.

\* 'Sospechosos habituales'. Ramón de España. Anagrama. Crónicas. Barcelona, 1998.

## Lorca, poeta maldito

Esta vez es el escritor Francisco Umbral el que profundiza en la vida del homenajeado y centenario poeta Federico García Lorca. Pero el planteamiento que hace en este nuevo libro es, desde el comienzo, sugestivo, distinto y controvertible. Se trata de una visión de Lorca absolutamente diferente de las usuales. Umbral parte del hecho de que la literatura española no ha dado poetas malditos, rastrea y descubre en Federico García Lorca una secreta y profunda vinculación con los grandes malditos oficiales de las literaturas europeas, en lo que éstos tienen de más auténtica y angustiadamente existencial, lejos del concepto entre burgués y mondaine de *maudit*. A Lorca, revolucionario a nivel político y rebelde a nivel metafísico, le hacen 'maldito', según Francisco Umbral, su panteón antihedonista, su desgarrón, o desdoblamiento psicológico, su radical tragicismo, y finalmente, su



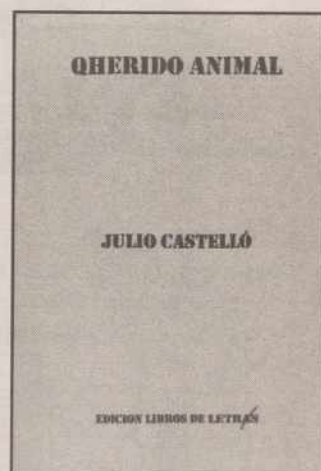
muerte prematura y brutal. En la teoría del autor, el poeta es, en lo más hondo, un desarraigado, un desclasado, un angustiado, un ser que sufre complejo de autodestrucción y que hace de ello su obra de arte, un tipo nacido del Romanticismo, sin duda, radicalmente nuevo.

\* 'Lorca, poeta maldito'. Francisco Umbral. Editorial Planeta. Barcelona, 1998.

## Querido animal

*Querido animal* es una edición de Poemas de Libros de Letras, editorial que considera viva la poesía y que aprovecha el trabajo de Julio Castelló para constatarlo.

\* 'Querido animal'. Julio Castelló. Edición libros de letras. Madrid, 1998.



## La modificación

Alejandro Gándara dirige esta nueva revista mensual de información sobre la cultura, cuyo primer número salió a la luz el pasado 23 de octubre. En *La modificación* hay sitio para mostrar las últimas tendencias y para enseñar a manejar los recursos y técnicas de la creatividad artística, para el debate, la polémica y la información a fondo.











# OPINIÓN

COLABORACIÓN

JUAN A. CABRERA

## Viejos y enfermos

EN La sociedad abierta, K. Popper escribe lo siguiente: "Toda descripción es incompleta, porque procede de un punto de vista selectivo y de un número finito de palabras (u otros elementos), siendo así que los hechos tienen infinitas facetas". La cita puede parecer inapropiada para el título de este artículo y para el asunto que comentaré. Pero ya verán que no es así. Lo que sigue es la descripción de un hecho corriente: he pasado toda una noche en la habitación de un gran hospital de la Seguridad Social.

En una estancia de unos ocho metros cuadrados había dos camas, dos armarios móviles de metal color gris, dos butacas tapizadas en plástico negro, dos escabeles a juego y un pequeño aparato de televisión del modelo pay per view, esto es, de los que tienen un cajetín con ranura y funcionan si les echas veinte duros, sobre una austera mesilla estrecha y alta. Franqueando una puerta como de estudio radiofónico, se localiza a la derecha un cuarto de baño sin ducha: en una pared alicatada, y sujeto con un trozo de esparadrapo, hay un cartel en el que un texto escrito a mano avisa que este servicio es de uso exclusivo de los enfermos (la alternativa es un único retrete para toda la planta; sencillamente repugnante a partir de las 17 horas

de cada día). Enfrente, bajo la ventana, una gran mancha de humedad destaca sobre la roña general. Y, a la derecha, sobre los cabeceros de las camas, numerosos artilugios de enfermería cuelgan de las tomas de oxígeno a modo de improvisada perchera.

Ocupan esta habitación dos ancianas: una agota la vida; tiene el corazón muy cansado. La otra sufre una forma muy grave de hepatitis y, a ratos, pierde la razón. Una está silenciosa, pero se sabe que está consciente porque a veces sonríe. La otra desvaría con frecuencia: tiene ganas de tomar sopas de ajo, llama a personas para mí desconocidas, intenta desnudarse. Ambas están solas.

De madrugada esta segunda anciana repara por primera vez en mí y me anuncia que quiere "hacer de vientre" (siempre me ha llamado la atención esta pudorosa forma de decirlo). Aviso pulsando un botón. "¿Qué pasa?", me dice una voz imperativa desde una rejilla en la pared. Me empino hacia una malla parlante y le explico. Entra una mujer de blanco y enciende todas las luces. "¿Es la número uno o la número dos?". Yo llevo allí tan sólo unas horas y sé cómo se llaman; el robot albino, al parecer, no lo sabe. Le indico y ella manipula un momen-

to bajo las sábanas. Desde el quicio de la puerta ordena ase-gura: "Tiene dodotis". Y ordena: "Hágaselo que enseguida venimos a cambiárselo".

De nuevo a oscuras y en silencio, sólo oigo a mi izquierda una respiración trabajosa entre el borboteo del vaso que convierte el oxígeno en aire respirable. A mi derecha, el parloteo a ratos incontinente de antes, no es ahora más que un quejido al que no precedió la ira y luego la resignación, es decir, ni siquiera la desesperanza ha operado como suele; la anciana lleva cuarenta minutos postrada en un lecho de mierda.

Cuando por fin acuden los auxiliares y me invitan a salir para que se cumpla la norma hospitalaria del decoro, pienso que Popper tiene razón, que toda descripción es incompleta e insuficiente. El mío es un punto de vista que se moldea por el lamento de una enferma, de un ser a quien sin que, al parecer, nadie se dé cuenta, se le ha arrebatado la dignidad, sin que a ella le queden fuerzas más que para responder arrugando la sábana con los dedos manchados y quejándose bajito, que es como más duele la queja. Hay otro punto de vista, claro: el de quienes razonan que la sanidad pública no es rentable y que el estado del bienestar es un fracaso.

## UNA VENTANA AL MUNDO



## En el chasis

P ESE a las campañas del Ayuntamiento de Madrid por mantener limpia la ciudad, que han venido acompañadas de mil y una polémicas, algo se les escapa de las manos y situaciones como las de la imagen se siguen produciendo hoy en día. En esta ocasión se trata de una moto abandonada en la calle Esproceda a la cual le van desapareciendo piezas hasta quedar prácticamente en el chasis.

## EL MUNDO DESDE LA VENTANA

JOSÉ LUIS LEGAZA

## ¡No te enrolles!

EL axioma latino *ex abundantia cordis os loquitur* (el corazón redonda por la boca) nos advierte que hay que poner cuidado con lo que muchas veces tenemos que oír.

No reprueba —tan sólo delata— el que cuando un sentimiento, una experiencia o un conocimiento hace que el corazón se encienda de pasión hacia él, por un mecanismo psíquico compensatorio contamos enseguida lo que al respecto nos pasa, nos gusta o nos disgusta.

Un filósofo pulido diría que se trata de un fruto del principio ontológico *bonum est diffusivum sui*, pero ya en eso no me meto.

Lo que a mí sí me toca ahora es poner el grito en el cielo, porque, si esa exuberancia lo es de conceptos o preceptos que a ti o a mi interesamos puede, írebase la barrera del sentimiento arcano y rebose la lengua contándonoslo todo!

Lo malo es cuando lo que inunda el corazón, o nada tiene que ver con los demás, o a los demás les importa un pimiento.

Los poetas y los santos beneficiaron a la humanidad actuando el adagio citado, con eso de que de la abundancia de su corazón su lengua hablara. El poeta, como enseña Ortega, "aumenta el mundo", pues añade a la realidad existente esa otra que él recrea. Y los santos experimentan su saber y su sabor con ciencia y con conciencia incontinente. San Francisco Javier afirmaba su anhelo de recorrer calles y plazas predicando el Evangelio a voces y san Bernardo explayó en páginas y páginas las conse-

cuencias de su fervor mariano. Mas de otras abundancias decir lo mismo no es posible. Me refiero a esos pelmazos de sí mismos que cuanto los anima o los domina nos lo tienen que endosar *velis nolis*.

Si es el caso de que sientan entusiasmo por otra persona: llámese amor, admiración, dependencia, seguimiento o disciplina, seguro que no pierden ripo para mentarla en toda partes y a todas horas. Y también al contrario: cuando, hartos de alguien, aprovechan la mínima ocasión, venga o no venga a cuento, para zarandearla. Conoció a un caballero que se llevaba mal con su cuñada; bastaba, por ejemplo, decirle que los niños son muy pesados para que salpicara: "Bueno, los niños y a veces también los mayores; ¡sí vieran mi cuñada!"

Otro caso más radiante es el del que no puede resistir la tentación de hacer partícipes a todos del último libro que ha leído. ¡Lo que habremos tenido que aguantar en colegios mayores, residencias de estudiantes, tiempo libre entre clases o salidas del cine a causa de estas embriagueces! Las de esos simpáticos e inteligentes —que lo son— compañeros, quienes con una habilidad digna de mejor causa no pueden comer a tu lado, tomarse una caña o acompañarte a la parada del autobús sin confiarte lo preocupados que estaban por esto o por lo otro, o sin dejar de criticar o ponderar lo demás allá, en virtud de la doctrina contenida en el último libro que leyeron.

¡Y hay que ver lo que cuesta tenerlos que escuchar como el que oye llover!



## Ecología

### Nuestras especies

■ **Nombre científico:** *Accipiter gentilis*.

■ **Descripción:** Los 120 centímetros de envergadura alar que pueden llegar a alcanzar las hembras de esta especie la sitúan dentro del grupo de las rapaces consideradas como de talla media. Observada de cerca, llama la atención su desafiante mirada, adornada con unos ojos que van desde el amarillo anaranjado en individuos jóvenes, al rojo intenso en los más viejos. Su aspecto externo se asemeja mucho al del gavián, si bien el azor, mucho más robusto, es alrededor de cuatro o cinco veces más pesado y no presenta dimorfismo sexual en el color del plumaje.

Es un excelente y temible depredador, no en vano, posee una de las garras proporcionalmente más desarrolladas de todas las rapaces.

■ **Distribución y hábitat:** Presenta una amplia distribución mundial, extendiéndose por Europa, Asia, Norteamérica y norte de África. En España su distribución también es amplia aunque falta en las islas Baleares y Canarias y en áreas de la Península ausentes por completo de vegetación arbórea. Su distribución de cría está claramente condicionada por la presencia de las masas forestales y aunque puede criar en casi cualquier tipo de bosque, tiene una especial preferencia por los pinares.

■ **Biología:** Es una especie sedentaria. Su dieta puede abarcar una gran variedad de presas que pueden ir desde reptiles, generalmente lagartos, a mamíferos y aves de tamaño medio. La técnica de caza



PEDRO P. OLEA

## Azor: un excelente cazador

Joven ejemplar de azor recién abandonado el nido.

más utilizada por el azor es el acecho, que consiste en esperar desde posaderos estratégicos el paso de sus presas, capturándolas generalmente por sorpresa.

Suele disponer de varios nidos en su territorio de cría, pero finalmente reparará para nidificar solamente uno de ellos o bien construirán otro nuevo. Es una especie muy prolífica ya que no es raro que en hábitas con buena disponibilidad de presas saque adelante hasta 4 crías.

■ **Población y conservación:** La población en España se estima en

torno a las 3.000 parejas reproductoras. En Castilla y León las estimas conocidas van desde las 18-20 parejas en la provincia de Salamanca a las 175-250 parejas de Burgos. Palencia cuenta con 75-100 parejas y en Segovia y Avila han sido censadas 35 y 79 parejas, respectivamente.

Dada su dependencia de masas forestales de cierta entidad, los mayores problemas podrían sobrevenir de los incendios forestales, aunque por otro lado las repoblaciones forestales pueden ejercer un efecto positivo.

## Breves

Una nueva fábrica cubre el 40% de las necesidades de papel prensa. La nueva fábrica de papel de Papelería Peninsular en Fuenlabrada, Madrid tiene como base de su actividad el papel reciclado, y pretende conseguir el 40% de las necesidades de papel prensa en España. Cuenta con una capacidad de producción de 200.000 toneladas anuales, y según sus responsables ha reducido el consumo de energía un 30%, y un 20% el consumo de agua, con respecto a las fábricas más avanzadas de los últimos años en Europa.

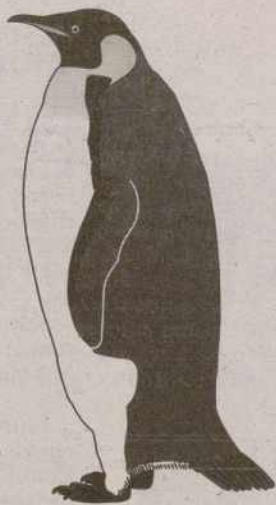


Se está empezando a controlar la presencia del alga asesina en el Mediterráneo.

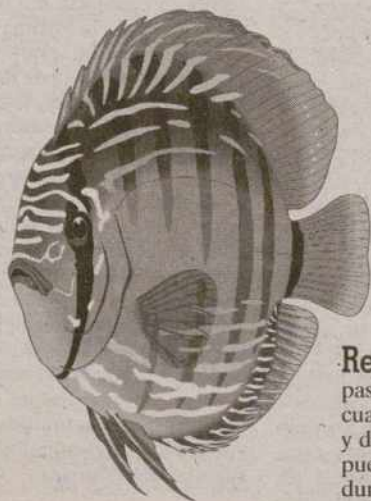
## Récords animales



**Los más altos.** La jirafa puede alcanzar casi los seis metros y por lo que se refiere a las aves el avestruz ostenta la mayor marca con dos metros y medio. Entre las aves voladoras más altas se encuentran las grullas, como la de Manchuria, que alcanza casi los dos metros de altura.



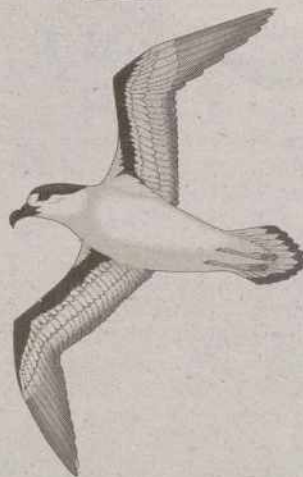
**Los mejores buceadores.** Con independencia de los peces que viven en las grandes profundidades, el pájaro bobo emperador puede llegar hasta los 265 metros de profundidad, la tortuga laúd alcanza los 1.200 metros y el cachalote otros tantos.



**Reproducción animal.** La efémara llega a pasar más de un año como larva después de lo cual tan sólo cuenta con un día para aparearse y depositar los huevos antes de morir. Una tenia puede liberar más de un millón de huevos diarios durante varios años. El pez luna puede llegar a depositar más de 30 millones de huevos.



**Los mejores saltadores.** Algunas ranas africanas pueden saltar hasta los 5,35 metros mientras que el canguro rojo puede alcanzar hasta los 12 metros. El draco volador salta 30 metros de árbol en árbol, distancia que puede llegar hasta los 90 metros cuando se trata del petauro del azúcar. El pez volador puede desplazarse en un salto fuera del agua hasta 100 metros.



**La mayor envergadura alar.** El albatros viajero tiene una envergadura de alas de más de tres metros y medio. Por su parte, un murciélago, concretamente el zorro volador del género *Pteropus*, puede llegar a alcanzar los dos metros de envergadura alar.

**Control del alga «Caulerpa taxifolia».** Según publica Información de Medio Ambiente, en diferentes puntos del litoral mediterráneo español, especialmente en Cataluña y Baleares, se ha procedido durante el verano al control, y en algunos casos erradicación, del alga «caulerpa taxifolia», una planta de origen tropical que se cree fue introducida accidentalmente en Mónaco en 1984. Desde entonces se ha extendido por diferentes puntos del mediterráneo, provocando la desaparición de especies autóctonas de flora y fauna. Algunos biólogos consideran que esta especie se puede transportar involuntariamente mediante las anclas de las embarcaciones, lo que explicaría que progrese a saltos y sea localizada sobre todo en zonas de fondo. Algunas características de esta planta, como el gigantismo, la resistencia al frío, el vigor o su capacidad de sobrevivir varios días fuera del agua, favorecen su capacidad de expansión sobre otras especies.

**España en séptimo lugar mundial en utilización de plásticos.** Cada español utiliza una media de 82,56 kilos de plásticos al año de los cuales 29 kilos corresponden a envases, lo que sitúa a España en el séptimo lugar mundial en utilización de estos materiales. Cerca de 4.000 empresas producen y transforman 3,2 millones de plástico en nuestro país, con una facturación de 1,8 billones de pesetas.



## Ecoturismo

Pontedo, un pequeño pueblo situado en la montaña central leonesa que debe su nombre a las ricas y abundantes fuentes, es una cordial invitación a descubrir rincones variopintos de sugestivo encanto. Sugerimos al viajero andar, observar y disfrutar del paisaje en el que flora, fauna, tradiciones, leyendas, casas y huertas llevan esperando mucho tiempo.



Puente romano en el camino a Canseco.

## Hoces, fuentes y buitres en el nacimiento del Torío

Salimos temprano de la capital leonesa en una soleada mañana para aprovechar la jornada. Nos dirigimos hacia Matallana de Torío, al norte de la provincia, pues nuestro destino está próximo a la vecina Asturias. La carretera discurre junto al río y al ferrocarril de vía estrecha del Hullero que llegaba cargado hasta Bilbao, cuando ésta fue una zona importante de explotación carbonífera.

Pasamos por Vegacervera, «tierra de ciervos», lugar de cita de veraneantes y donde poder degustar exquisitos embutidos curados al humo. A continuación, las impresionantes Hoces, de paredes verticales, donde carretera y río se abrazan en su angosto paso. Más adelante, Felmín, del que nace una serpenteante carretera que lleva a Valporquero, cuyas cuevas son de obligada visita.

A continuación, la tranquila y acogedora Cármenes con sus casonas solariegas que ve como en verano aumenta su población, principalmente por los astures que aquí llegan en busca de sol y verdor. Celebra su fiesta el 25 de julio y es la más importante de la comarca.

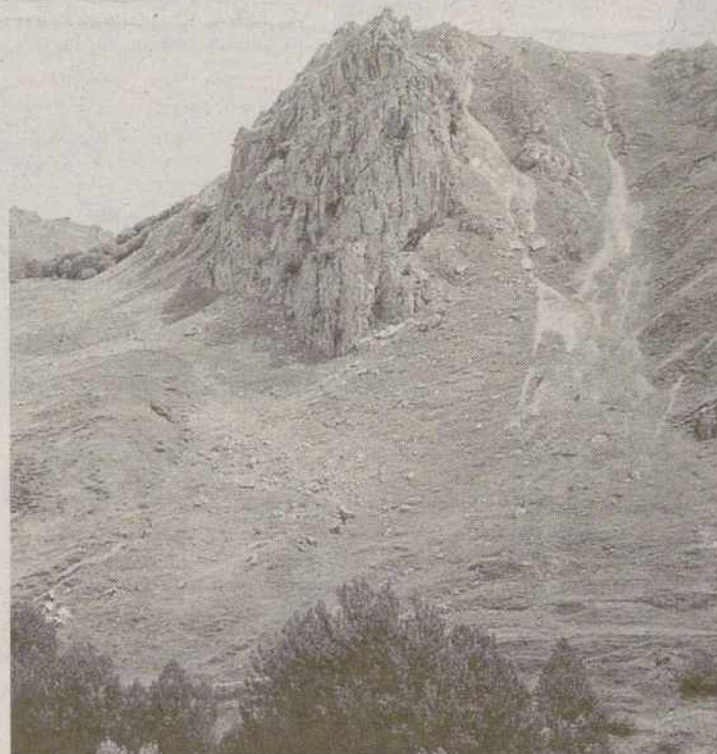
Apenas a un kilómetro la carretera vuelve a estrecharse en «Los Pontedos», una pequeña hoz con tres grandes y profundos pozos que el joven río Torío viene excavando desde hace miles de años y que están rodeados de viejas historias y leyendas. Entramos en una amplia y preciosa vega y, sobre un montículo, sale a recibirnos la iglesia de Pontedo, dedicada al mártir San Pelayo, el niño prisionero en la batalla de Valdejunquera y cuya fiesta se celebra el 26 de junio.

En Pontedo se encontraron varias hachas pertenecientes a la Edad del Bronce y de su desaparecida cantera de piedra caliza se extrajeron los sillares con los que se construyeron los mejores edificios de los pueblos de esta parte de la montaña central leonesa. En 1198 el rey Alfonso IX donó al obispo de León, Martínez de Lara, el que comenzó la catedral gótica, toda la heredad y realengo que tenía en Pontedo. Se conserva una vieja casona con escudo heráldico ya muy desgastado destinada al administrador de la Colegiata de Arbás que venía a cobrar los foros, en granos, de la zona. Las viviendas tradicionales son rectangulares, de gruesos muros de canto rodado trabados con barro. La habitación más reducida es el dormitorio y las más grandes e importantes, el portal, la cuadra y el pajar.

Al igual que todos los pueblos



En Los Pontedos el joven Torío ha excavado la roca caliza una pequeña hoz cargada de viejas historias y leyendas.



En las cercanías podemos ascender a altas peñas desde las que se pueden contemplar magníficos paisajes.

### Flora y Fauna

La vegetación es la típica de montaña con abundancia de pastizales y monte bajo. Brezos, piornos, enebros, endrinos, arándanos, grosellas, rosales, avellanos, chopos y cerezos, son frecuentes.

Además, orégano, té de roca, manzanilla, fresa, frambuesa, genciana, árnica, etc.

Entre la fauna, corzo, rebeco, jabalí, lobo, buitre leonado, alimoche, ratonero, córvidos y, por supuesto, la trucha, reina de los ríos leoneses.

de la montaña, Pontedo sufre el éxodo de sus gentes hacia la capital y hoy cuenta solamente con seis familias que lo pueblan durante todo el año. Su caserío se alinea a lo largo de la calle principal (Calle Real) y tiene su centro en la fuente-abrevadero (el pilón) donde se reúnen los vecinos en concejo convocados por una pequeña campana. Como la iglesia está a las afueras, ante los crudos inviernos

se construyó (1880) en el centro del pueblo una pequeña capilla dedicada a Jesús.

En la Fonda, el viajero será bien atendido. Juanita, excelente conversadora, es famosa por sus guisos y embutidos, cuida el ganado, aconseja sobre remedios caseros y posee un interminable anecdotario sobre las múltiples visitas de personajes del mundo de la política, las artes y las ciencias que por allí pasan y firman en su libro de visitas.

### Paseando por los alrededores.

Conviene acercarse hasta la fuente de La Canalina, probar su fresquísima agua y distinguir los restos de la calzada romana que cruza el Torío en busca de su hermano el Curueño a través de pequeñas hoces y puentes romanos. Podemos subir hasta la cercana cruz instalada por unos misioneros hace más de tres décadas y coronar La Atalaya, impresionante peñón calizo que preside la vida del pueblo y sobre el que se asienta el viejo repetidor de televisión. De extraordinaria belleza es el camino que conduce hasta los montes de Bodón, en el que se conserva una importante mancha de hayas. Como en toda esta zona, abundan las fuentes (que han dado su nombre al pueblo) a las que bajan a beber los escurridizos rebecos.

Una carretera paralela a un precioso riachuelo en la que encontraremos un restaurado puente romano nos lleva hasta Canseco, un escondido pueblo que tuvo su importancia en el pasado a juzgar por los restos de su torreón. Desde aquí, parte una senda que comunica con Lugueros tras una caminata de unas 4 horas, entre alisos, fresnos, álamos, pastizales y plantas aromáticas.

Sobrevolando amplias zonas es segura la presencia del buitre leonado. Tuvimos la fortuna de observar (y filmar) su gran voracidad dando buena cuenta de una res que se había despeñado. Tras hacerse señales realizando trayectorias circulares, los buitres se agruparon en torno al cadáver dando comienzo a un ruidoso banquete en el que enseguida surgieron peleas y rivalidades que iban desapareciendo a medida que los comensales saciaban su apetito. En menos de una hora solamente quedaban los huesos limpios y algunos trozos de piel. Con los estómagos llenos eran reacios a moverse hasta que bien entrada la tarde emprendieron el vuelo hacia sus tranquilas buitreras situadas en Asturias.

Y. C.



## Irak rompe con la ONU e impide sus actividades de inspección en el país

Bagdad responde con contundencia al embargo que soporta desde hace ocho años

SPC / BAGDAD

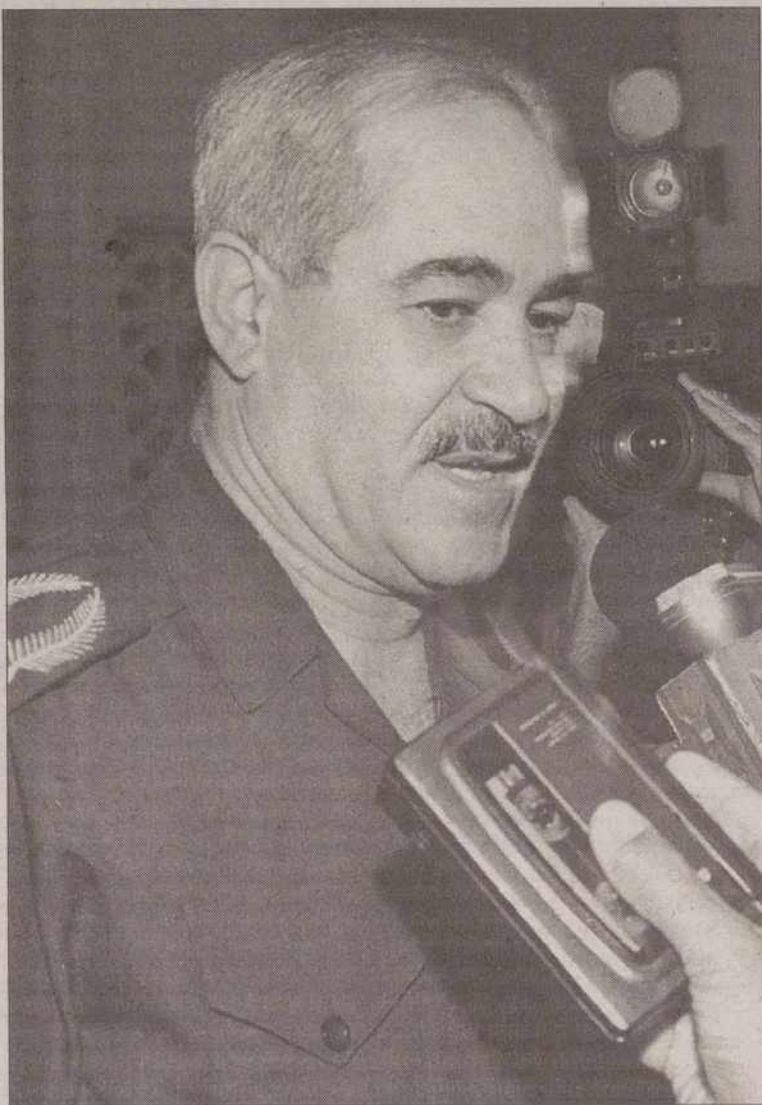
Irak decidió ayer, sábado, cesar todo tipo de trato con la Comisión Especial de la ONU para el desarme (UNSCOM) y prohibió sus actividades en territorio iraquí, pero excluyó de esta decisión las operaciones de vigilancia del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA). El anuncio oficial se hizo público tras una reunión conjunta de Consejo del Mando de la Revolución y la dirección del Partido gobernante Baaz, máximas instancias del país, bajo la presidencia de jefe del Estado, Saddam Husein.

La decisión entró en vigor ayer mismo por lo que la UNSCOM no podrá continuar vigilando sitios ya inspeccionados por los expertos de desarme internacionales o declarados por Irak. El liderazgo iraquí, cuya reunión se celebró bajo el lema *El levantamiento del embargo es una gran misión patriótica, nacionalista y humanitaria*, tomó esta decisión —afirmaba el comunicado oficial— en respuesta a las “opresivas resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU (contra Irak)”.

Añade que “la amarga experiencia de los últimos ocho años” de embargo internacional impuesto por la ONU contra Irak, “ha demostrado que EEUU, sus agentes y mercenarios, son los que dirigen los asuntos relacionados con esta cuestión con el claro objetivo de dañar a Irak y la nación árabe, en violación de la ley internacional”. “Irak expresó suficiente flexibilidad, paciencia y diplomacia en el trato con los esfuerzos y contactos” destinados a levantar el embargo, pero “no ha sido levantado”, lamenta el escrito. La decisión tuvo lugar pocas horas después de que el Consejo de Seguridad de la ONU prometiera el viernes una revisión completa del cumplimiento por parte de Irak de sus resoluciones, a condición de que Bagdad reanudara la cooperación con la UNSCOM y la OIEA.

Irak suspendió dicha cooperación el pasado 5 de agosto en protesta por que ambos organismos no han certificado aún que Irak ha desmantelado todo su armamento prohibido. Entonces, Irak permitió que la UNSCOM y el OIEA mantuvieran únicamente sus misiones de vigilancia de los sitios inspeccionados o declarados, una actividad que a partir de ayer prohibió a la UNSCOM pero sigue autorizando al OIEA. Bagdad, que asegura que ha desmantelado todo su armamento prohibido, solicitó a la ONU que revise el cumplimiento de las obligaciones de iraquíes hacia el Consejo de Seguridad.

El desmantelamiento del armamento prohibido de Irak es la principal condición que pone la ONU para poner fin al embargo económico impuesto a Irak desde hace más de ocho años. Según el comunicado, la decisión del mando ira-



El ministro de Comercio iraquí, Mohammed Mehdi, ayer / EFE

### Situación de los equipos

Un portavoz del Ministerio de Información iraquí, el director del Departamento de Observación Nacional de Irak, Hosam Mohamed Amin, aseguró ayer que su ruptura con la ONU no implica la salida de los inspectores internacionales o su expulsión de Irak.

El responsable iraquí también aseguró que la decisión de Bagdad no implica el cese del funcionamiento de las cámaras de vigilancia y equipamientos detectores de la UNSCOM. Esos aparatos, instalados sobre los sitios inspeccionados por la UNSCOM o

declarados por Irak, los vigilan de modo permanente para verificar que Irak no haya vuelto a producir armamento prohibido. Amin explicó que la decisión comporta el cese del trato con la Comisión Especial y el fin de las actividades de vigilancia.

quí responde también a las “mentiras de Estados Unidos acerca de los lugares presidenciales iraquíes, que podían haber provocado una guerra destructiva, y al juego sucio de la UNSCOM y de su presidente (Richard Butler) acerca del llamado (gas nervioso) VX”.

#### Análisis contrastados

Butler declaró el lunes ante el Consejo de Seguridad de la ONU que los resultados de los análisis de laboratorio llevados a cabo en Suiza, Francia y EEUU, sobre restos de

ojivas de misiles iraquíes, demostraron que Irak armó sus misiles con el gas nervioso VX. El escrito iraquí criticaba que Butler mantenga esas alegaciones “a pesar de que laboratorios independientes en Francia y Suiza hayan demostrado lo contrario”. “Mientras el Consejo de Seguridad de la ONU no adopte una actitud positiva y honesta respecto al levantamiento del embargo, no tome medidas decisivas para expulsar a Butler, no revise la composición de la UNSCOM para que sea una institución independiente, lejos de la-

bores de espionaje y de mercenarios al servicio de EEUU”, Irak mantendrá su postura”, concluía el mismo comunicado.

Las reacciones internacionales a la decisión iraquí no se hicieron esperar. La Casa Blanca reaccionó, con preocupación ante el anuncio de Irak y, tras calificar la decisión de “asunto serio”, anunció que estudiará la situación creada para tomar “las medidas oportunas”. Con carácter de urgencia, el consejero de Seguridad Nacional, Sandy Berger, convocó a los miembros del consejo, que asesora al presidente Bill Clinton en materia de seguridad exterior. Estados Unidos, que a comienzos de año desplegó en el Golfo Pérsico un fuerte potencial de guerra para presionar a Irak a que permitiera las inspecciones de desarme aprobadas por la ONU, considera la decisión tomada ayer por Bagdad una nueva amenaza.

Desde Bagdad, Irak anunció hoy que suspende toda colaboración con los inspectores de Naciones Unidas, en protesta por las “injustas” sanciones comerciales impuestas tras la Guerra del Golfo Pérsico. Para Irak, el mantenimiento de las sanciones demuestra que “Estados Unidos y sus agentes controlan los asuntos relacionados con este problema, comportándose con un claro objetivo que daña a Irak y a la Nación Árabe”. “Nosotros vemos esto como un asunto serio”, declaró el portavoz del Consejo de Seguridad de la Casa Blanca, David Leavy, quien anunció que los miembros del Consejo analizan los hechos para tomar “las acciones oportunas”.

#### “Una falta grave”

A su vez, el secretario general de la ONU, Kofi Annan, consideró ayer en la cadena de televisión CNN que la decisión iraquí de suspender su cooperación con la UNSCOM constituía “una falta grave y una violación mayor” de las obligaciones de Bagdad. Annan indicó no querer tomar por el momento iniciativas personales, subrayando que esta crisis era “responsabilidad del Consejo” de Seguridad. “Corresponde al Consejo decidir lo que hay que hacer ahora”, añadió.

El Consejo de Seguridad de la ONU fue convocado ayer en reunión de urgencia con el objetivo de estudiar la situación creada por la decisión de Irak de suspender toda cooperación con los inspectores internacionales. El presidente de UNSCOM, el australiano Richard Butler, ha reiterado en los últimos meses que Irak no había demostrado satisfactoriamente la destrucción de sus arsenales de armas químicas, biológicas y de misiles balísticos.

La decisión adoptada ayer por Irak elimina el único sistema que tenía la organización internacional para confirmar que Bagdad no volvería a convertirse en una potencia militar.

## El asesinato de un católico en Belfast enturbia el proceso de paz

EFE / BELFAST (REINO UNIDO)

Un hombre católico de 30 años falleció ayer, sábado, en un hospital de Belfast a consecuencia de los disparos que recibió en la cabeza y la espalda cuando caminaba por una zona divisoria habitada por católicos y protestantes. “Se ha abierto una investigación por asesinato y buscamos un motivo, pero todavía es demasiado pronto para decir nada”, manifestó un portavoz oficial de la policía. Según un habitante de la zona, el católico Brendan Bradley, la gente está convencida de que se trata de un atentado de origen lealista.

La víctima recibió al menos dos disparos en la cabeza y tres en la espalda. Un automóvil de marca Honda robado el viernes apareció en un lugar cercano a los hechos, y la policía investiga si está vinculado al ataque. El viernes por la noche se registraron disparos en un pub en las afueras de Belfast, sin que se produjeran heridos.

Al hilo de este nuevo suceso, los principales implicados en el proceso de paz del Ulster no cesan de reunirse para intentar desbloquear las conversaciones sobre el desarme. Así, el primer ministro irlandés, Bertie Ahern, viajará al Ulster a comienzos de la próxima semana para reunirse con el ministro principal de la provincia, el unionista David Trimble, en un nuevo intento por desbloquear el proceso de paz norirlandés. Al mismo tiempo, el líder del Sinn Féin, brazo político del IRA, Gerry Adams, ha pedido la mediación del primer ministro británico, Tony Blair, con ese mismo fin.

#### Reunión con Trimble

De acuerdo con fuentes del Gobierno irlandés, Ahern concede gran importancia a la reunión con Trimble, y señalan que prueba de ello es que viajará acompañado de su ministro de Asuntos Exteriores, David Andrews. Durante su visita de 24 horas al Ulster, Ahern se entrevistará por separado e individualmente con Ahern y otros líderes políticos de la provincia para más tarde organizar una reunión conjunta.

Fuentes gubernamentales irlandesas destacaron que uno de los temas principales de la reunión de Ahern y Trimble será la búsqueda de formulas que permitan avanzar en el proceso de paz. El proceso permanece estancado ante el fracaso para dejar constituidos el 31 de octubre, tal como especifica el acuerdo de paz del pasado 10 de abril, el Ejecutivo de la provincia y el Consejo Ministerial norte-sur. Ambos líderes examinarán las formulas para resolver las diferencias sobre la entrega de las armas en poder de las organizaciones terroristas.



## Primakov niega que Yeltsin le haya entregado el poder de Rusia

EFE / RUSIA

El primer ministro de Rusia, Yevgueni Primakov, negó ayer que el convaleciente presidente Boris Yeltsin le haya entregado parte de sus atribuciones, inclusive el control sobre el llamado "maletín nuclear". "Ni hablar de ello", sentenció Primakov en una conferencia de prensa tras una reunión del Gobierno. Según el jefe del Gobierno, el "maletín nuclear" para el control sobre el arsenal atómico de Rusia "se encuentra en las manos seguras del presidente", quien se encuentra de vacaciones en un balneario del mar Negro.

Yeltsin viajó el viernes al balneario de Sochi, donde por recomendación de los médicos recibirá tratamiento y descansará durante un par de semanas para curarse de la astenia que padece. Antes de partir de Moscú, Yeltsin se reunió con Primakov, lo que fue interpretado como la entrega del relevo a la persona de su máxima confianza, facultada además por la Constitución para relevarlo en el cargo en caso de incapacidad para ejercerlo.

En el terreno de la crisis económica, el Gobierno ruso pospuso ayer la adopción de su plan anticrisis, criticado por el Fondo Monetario Internacional por dar marcha atrás en las reformas, pero insiste en compaginar medidas a favor tanto del control estatal, como del mercado libre. La aprobación del polémico plan del Gobierno heterogéneo ruso, integrado a medias por liberales y ex comunistas, se aplazó hasta el próximo jueves, para redactar una última versión con algunas correcciones sugeridas por el FMI y miembros del Gabinete.

### Documento ambiguo

El primer ministro, Yevgueni Primakov, reafirmó el carácter ambiguo del documento, al afirmar que Rusia "mantendrá sin falta el sistema de mercado, pero la salida de la crisis requiere reforzar el papel del Estado en la regulación de la economía". Al tiempo, rechazó acusaciones sobre el protagonismo del ala comunista del Gabinete en la preparación del proyecto, al señalar que es "un documento de todo el Gobierno" y no de su número dos, Yuri Masliukov, ex director de planificación de la URSS.

"No se trata de un programa, sino de un conjunto de medidas que podrán modificarse y completarse en el proceso de trabajo", enfatizó Primakov, a quien el FMI exigió el viernes un presupuesto "muy rígido" para el cuarto trimestre y otro "realista" para 1999. El FMI reclamó un plan que "pueda ser apoyado por la comunidad mundial", como condición para continuar el diálogo con Moscú sobre la posibilidad de descongelar un macrocrédito que ha bloqueado al desatarse la crisis y desplomarse la moneda rusa en agosto pasado.



Miembros de Hamás tomaron ayer al asalto una universidad en un acto simbólico / EFE

## La Policía palestina encuentra armas y fugitivos en casa del líder de Hamás

Los islamistas denuncian la detención de "cientos" de integristas

SPC / RAMALA

Fuerzas de seguridad palestinas que inspeccionaron la casa del jeque Ahmed Yasín, fundador e ideólogo del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamás), encontraron fugitivos y armas, según desveló ayer sábado el secretario del Gobierno palestino, Taeb Abed el Rahim. Esta revelación se hizo después que el Gabinete Nacional, presidido por Yaser Arafat, aprobara el acuerdo o memorando del río Wye que el presidente palestino firmó el pasado día 23 en Washington con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu. Rahim sostiene que Hamás tiene derecho a expresar su oposición a ese acuerdo con Israel pero la Autoridad Nacional Palestina (ANP) "no tolerará que sea torpe-

deado después de tanto trabajo". El secretario palestino se refería al atentado de un suicida, supuestamente de Hamás, que el jueves último se "estrelló" con un coche-bomba contra un jeep militar israelí que escoltaba a un autobús con 36 niños pertenecientes al asentamiento judío de Kfar Darom.

El atentado, que hubiese podido causar un aplazamiento de la transferencia a la ANP de un 13 por ciento de territorios de Cisjordania ocupados por Israel, según lo estipulado en el memorando de Wye, desencadenó una ola de arrestos que afecta a 400 activistas de Hamás y la Yihad Islámica en la franja autónoma de Gaza, según fuentes de dichas organizaciones en esa zona.

Por su parte, el jefe de un partido islamista palestino denunció ayer

en Gaza la detención desde el pasado jueves de "cientos" de militantes islamistas por la policía de la Autoridad Palestina. "La policía palestina ha detenido a cientos de militantes de Hamás, de la Yihad Islámica y del Partido de la Salvación Islámica (PSI)", afirmó en rueda de prensa el secretario general del PSI, Ihyie Mussa. Según Mussa, un miembro del Consejo Nacional Palestino (Parlamento de la OLP), Faraj el-Ghul se encuentra entre las personas detenidas. El PSI está considerado como cercano al Movimiento de la Resistencia Islámica Hamás. Responsables de los servicios de seguridad palestinos indicaron que "unos 200 islamistas" habían sido detenidos sólo en la franja de Gaza tras el atentado suicida perpetrado el jueves.

## Milosevic estudia un plan de autonomía en Kosovo mientras siguen los ataques

J. F. ELORRIAGA / BELGRADO

El presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, anunciará inminente su concepto de autonomía para la provincia serbia de Kosovo, una de las exigencias de la OTAN tras el ultimátum que pronunció contra Yugoslavia (Serbia y Montenegro). Medios diplomáticos occidentales explican a la prensa que los serbios han pedido hasta mañana de plazo para presentar sus enmiendas al plan de autonomía kosovar preparado por el negociador estadounidense, Christopher Hill.

Las reacciones de la parte albanesa van desde el rechazo de los extremistas del Ejército de Liberación de Kosovo (UCK), que exigen la

independencia, hasta los más moderados, pero también independentistas, del líder mayoritario albanoskovar, Ibrahim Rugova. La OTAN cree haber separado a los contendientes tras obligar, so pena de bombardeo, el martes pasado a los yugoslavos (serbios y montenegrinos) a retirar parcialmente el ejército federal y la policía serbia de Kosovo, que todavía es, de derecho, una provincia serbia.

Existe el peligro de que tras la pactada retirada de unos 6.000 policías serbios y soldados yugoslavos, se reinstalen en el espacio vacío dejado por esas fuerzas los combatientes del Ejército de Liberación de Kosovo (UCK), que incrementan su presencia en la zona.

Sin embargo y pese a las advertencias internacionales ayer se conoció que las fuerzas de seguridad serbias atacaron el viernes por la noche la localidad kosovar de Sipitula, situada a 15 kilómetros de Pristina y controlada por el Ejército de Liberación de Kosovo (ELK), según indicaron testigos presenciales. Por su parte, el enviado norteamericano Richard Holbrooke reafirmó que "si los serbios no respetan sus compromisos, el bombardeo se producirá". Interrogado sobre el riesgo de que los serbios tomen como rehenes a los verificadores de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), Holbrooke declaró que en ese caso, "serían ciertamente bombardeados".

### BREVES

#### SAHARA

### Piden más firmeza con Marruecos

El ministro de la presidencia de la República Árabe Saharaui Democrática (RASD), Mohamed Sidati, pidió ayer en San Sebastián a la ONU que actúe con "más rigor y firmeza" para evitar "los obstáculos que trata de poner Marruecos" al proceso de paz en el Sáhara Occidental. Tras elogiar "la determinación expresada por la ONU" en la resolución del conflicto, Sidati opinó que "lo cumplido hasta ahora es bastante estimulante, pero no suficiente".

#### COLOMBIA

### Asesinan a otro sindicalista

Un veterano dirigente sindical del sector cementero fue asesinado por paramilitares en el noroeste de Colombia, según denunció ayer la regional de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT) en Medellín. Este es el cuarto asesinato de un sindicalista cometido desde el pasado 20 de octubre en el país que, en todos los casos, las organizaciones obreras han atribuido a la extrema derecha. El sindicalista Luis Camacho, de 59 años, murió tiroteado el viernes.

#### ARGELIA

### Las presidenciales serán en abril

Las elecciones anticipadas anunciadas por el presidente Liamín Zerual el pasado 11 de septiembre se celebrarán el próximo mes de abril, según dijo ayer a Efe una fuente de la oposición. La fecha de las elecciones estaba contenida en una carta dirigida ayer, sábado, por el presidente del país, Liamín Zerual, a los distintos partidos que componen la oposición con los que se reunió el 30 de septiembre y el 11 de octubre últimos.

#### GUINEA BISSAU

### Prevén una pronta salida al conflicto

Los mandatarios que participan en la reunión cumbre de la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO) en Abuya, la capital federal nigeriana, tienen esperanzas de que la crisis política y militar que afecta a Guinea Bissau desde junio pasado pueda ser resuelta pacíficamente. El presidente de Guinea Bissau, Joao Bernardo Vieira, y el líder rebelde, general Ansumane Mané, presentaron un plan de paz ante la vigésima primera conferencia de la CEDEAO.



→ EL EX DICTADOR, ANTE LA JUSTICIA ←

## PSOE e IU piden la cabeza de Fungairiño

PDNI se suma a la petición, que también incluye la dimisión de Cardenal • Reclaman al PP que explique por qué les mantiene en el cargo • Pujol, favorable a la extradición

SPC / MADRID/LONDRES

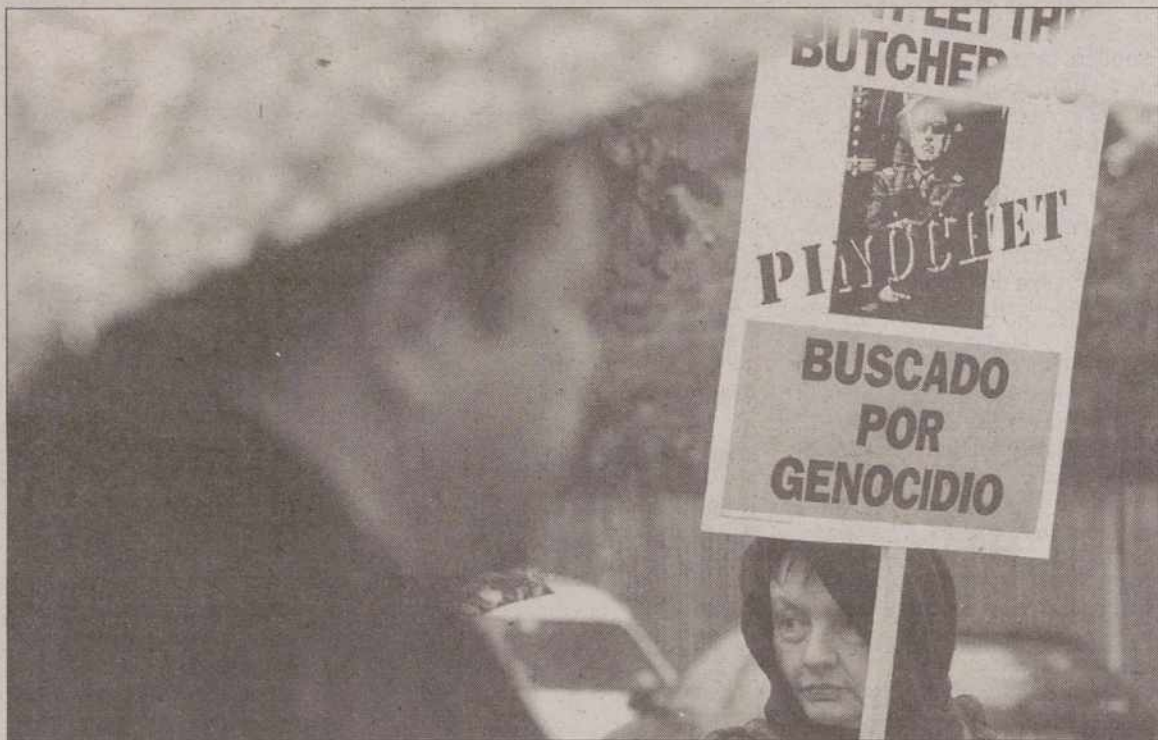
Dirigentes de PSOE e IU pidieron ayer la dimisión de los fiscales y acusaron al presidente del Gobierno, José María Aznar, de "esconderse" tras la Fiscalía ante la decisión del Ejecutivo de acatar "escrupulosamente" pero sin valorar la resolución de la Audiencia Nacional.

En respuesta, el PP calificó de "esperpénticos" los llamamientos del PSOE e IU que piden la dimisión del Fiscal General del Estado, Jesús Cardenal, y el fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, tras el anuncio de que la Sala Segunda de la Audiencia Nacional considera a la justicia española "competente" para investigar crímenes cometidos en Chile y Argentina.

En opinión del candidato socialista a la presidencia del Gobierno, José Borrell, "el varapalo" que supone para el fiscal jefe la decisión de la Audiencia Nacional debería hacer que el Gobierno de Aznar "explique por qué lo mantiene en el cargo". Según Borrell, el revés que supone para Fungairiño el pronunciamiento de la Audiencia "es una razón más para lamentar el fiscal general que tiene este país, nombrado y mantenido por Aznar contra viento y marea" y plantear así su cese.

De parecida opinión fue el diputado y secretario de relaciones con los medios del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, para quien "José María Aznar se esconde detrás de sus fiscales para no decir lo que piensa. Es hora de que sepamos si está de acuerdo con ellos", dijo.

El secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar, también aseguró que José María Aznar "ha actuado a través del fiscal general y de sus fiscales", pero puntualizó que "en principio no hemos expresado desde el PSOE ninguna determina-



EFE

### Pese al cambio de clínica, continúan las manifestaciones

Unas doscientas personas se concentraron ayer a pesar de la intensa lluvia, ante el lujoso Grovelands Priory Hospital de las afueras de Londres, donde se encuentra recluso en libertad condicional el general chileno Pinochet. Autobuses procedentes de Bélgica y Francia

transportaron hasta la clínica a los exiliados chilenos de estos países que desearon viajar a Londres para manifestar su protesta contra Pinochet. Ante las verjas vigiladas por Scotland Yard los manifestantes han coreado los mismos lemas desde el día de su detención.

ción" para solicitar la dimisión de Fungairiño y Cardenal.

Por su parte, el secretario general de Nueva Izquierda, Diego López Garrido, pidió ayer la dimisión de Cardenal y Fungairiño, y advirtió que si siguen en sus cargos "sabremos perfectamente, con todo tipo de prueba, lo que todo el mundo sabe y es que el Gobierno" es quien les ha instado a "tomar esa actitud vergonzosa", dijo. López Garrido consideró que los fiscales "no tienen ninguna intención de dimitir" por lo que anunció que pedirá a

la Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados que debata y apruebe una proposición de NI e Iniciativa per Catalunya para instar al Gobierno a que cese a Cardenal y Fungairiño.

Para el coordinador de Comisiones del PP en el Congreso, Rafa Hernando, "es esperpéntico intentar utilizar decisiones jurídicas con criterios políticos y pedir la dimisión de los fiscales cada vez que los tribunales no les dan la razón". Hernando también se preguntó si las declaraciones del PSOE e IU con-

ducirían a esos partidos a pedir también la "dimisión" del ex presidente Felipe González, quien aseguró que le gustaría que la decisión de la Audiencia "no fuera un precedente que usaran otros países".

El presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol, consideró que "es bueno que la Audiencia Nacional tenga competencias en este caso" y que "se pida la extradición" del dictador chileno para que pueda ser juzgado en España. Todo lo contrario que Manuel Fraga, que no está a favor de la extradición.

### Trabajando contrarreloj

Los abogados de las acusaciones por las desapariciones tenían previsto presentar ayer en el juzgado de guardia el guión de las preguntas que creen que deben formularse al general Augusto Pinochet si finalmente las autoridades británicas autorizan el interrogatorio en este país del ex dictador, solicitado por el juez Baltasar Garzón. Según informaron a Efe fuentes jurídicas, el juez pidió a las acusaciones que presenten en el juzgado -antes de 5 días, que concluían ayer- el interrogatorio que consideren "más adecuado" para el esclarecimiento de las responsabilidades de Pinochet en la coordinación de la represión de las dictaduras latinoamericanas, conocido como Operación Cóndor. Las mismas fuentes explicaron que el juez continúa la instrucción al margen de lo que las autoridades británicas decidan sobre la inmunidad del general, que si fuera confirmada el próximo miércoles permitiría a Pinochet regresar a Chile y que anularía la petición de Comisión Rogatoria para poder tomarle declaración en Londres. Estas posibilidades no paralizan, según explicaron las fuentes, las diligencias de Garzón en estas investigaciones, quien continúa preparando este fin de semana la fundamentación de la demanda de extradición que presentará en los próximos días al gobierno español para que la tramite. Garzón tiene en cuenta que los plazos para presentar esta demanda de extradición siguen corriendo, y que la fecha tope para que el gobierno la tramite es el 25 de este mes.

### BREVES

#### ■ ESTAFA

##### Descubren un falso cuadro de Joan Miró

La policía ha descubierto en Barcelona una falsa pintura del artista catalán Joan Miró, por la que un ciudadano suizo pagó en 1996 20 millones de pesetas en una estafa cuyos autores aún no han sido identificados. Según informaron ayer fuentes policiales, la tela falsa, que no copia a ninguna obra en concreto de Miró pero que reproduce su estilo, fue vendida a un ciudadano suizo en agosto de 1996 en Zurich por un total de 208.000 francos suizos (unos 20 millones de pesetas).

#### ■ HURACÁN

##### 'Mitch' causa a su paso más de 200 muertos

El huracán Mitch, degradado ayer a depresión tropical, ha dejado 210 muertes, unos 250 desaparecidos, casi 400.000 damnificados y unos 2,5 millones de afectados en Centroamérica, principalmente en Honduras y Nicaragua. Mitch, que se encontraba 40 kilómetros al sur de Santa Rosa Copán, territorio hondureño -según el Centro Nacional de Huracanes de EEUU-, continuaba ayer provocando fuertes lluvias, que desbordaban ríos y causaban fuertes inundaciones.



#### ■ ASESINATO

##### Apuñalan a un niño de 11 años en Jaén

El cadáver de un niño de once años fue localizado ayer con varias heridas de arma blanca en tronco, espalda, cuello y cara, en un olivar situado junto al polígono industrial Llanos del Valle, en Jaén capital. El padre del niño, cuya identidad responde a las iniciales A.C.P., que asistió al levantamiento del cadáver, explicó que era el menor de cinco hermanos y que la familia descubrió su ausencia cuando lo llamaron para desayunar y se dieron cuenta de que no estaba en su cuarto.



# Espiga de Oro para Ken Loach por la sobria 'Mi nombre es Joe'

Ariadna Gil y Peter Mullan logran los galardones a la mejor interpretación

SPC / VALLADOLID

*Mi nombre es Joe*, con la que el realizador británico Ken Loach ha recuperado sus retratos de la realidad más deprimida de su país, se alzó ayer con la Espiga de Oro de la 43.ª Semana Internacional de Cine de Valladolid, y con el premio al mejor actor para su protagonista, Peter Mullan.

La Espiga de Plata ha sido para *Los herederos*, del austriaco Stefan Ruzowitzky, y la española Ariadna Gil consiguió el premio a la mejor actriz por *Lágrimas negras*, de Ricardo Franco y Fernando Bauluz. El jurado internacional, presidido por el escritor uruguayo Mario Benedetti, decidió por unanimidad conceder la Espiga de Oro, dotada con cuatro millones de pesetas para la distribución, a *Mi nombre es Joe*, galardón que fue recibido con una ovación durante la lectura del palmarés, que estuvo a cargo de la realizadora Isabel Coixet.

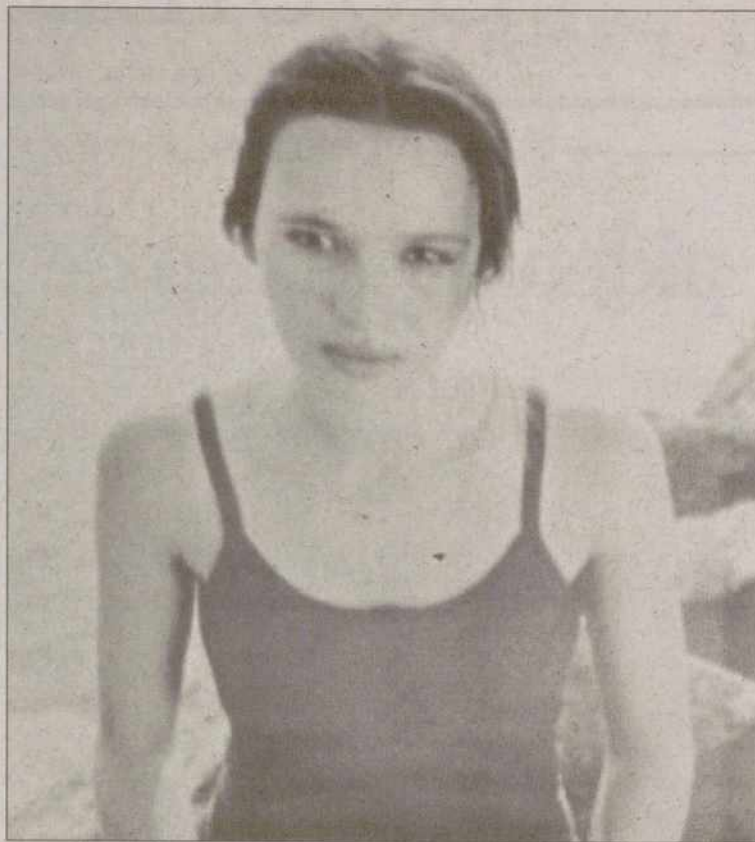
*Mi nombre es Joe* supone el regreso de Ken Loach al estilo de sus películas más características como *Riff-Raff* o *Lloviendo piedras*, en

este caso con un retrato de un barrio deprimido de Glasgow, azotado por el paro y la droga.

La película del director británico obtuvo también el Premio del Público, organizado por *El Norte de Castilla*, y que se concede mediante el recuento de los votos depositados por los espectadores al término de las proyecciones.

No tanta unanimidad en el público asistente a la lectura del palmarés cosechó la decisión de otorgar la Espiga de Plata, dotada con dos millones de pesetas, a *Los herederos*, en la que el austriaco Stefan Ruzowitzky cuenta la historia de unos jornaleros que reciben en herencia las tierras de su viejo amo. Pero el único galardón que recibió algún abucheo por una parte del público fue el concedido a Ariadna Gil, como mejor actriz, por su papel de una joven con trastornos de personalidad en *Lágrimas negras*, la película durante cuyo rodaje falleció Ricardo Franco y que terminó Fernando Bauluz.

Heather Rose, la paralítica cerebral que protagoniza el film australiano *Hazme bailar mi canción*,



Ariadna Gil, premio a la mejor actriz en 'Lágrimas Negras' / EFE

obtuvo una mención especial del jurado por "invitarnos a compartir el mundo íntimo de una mujer seriamente discapacitada, y ver, por encima de todo, su coraje, compromiso y dignidad".

El director de la Semana Internacional de Cine de Valladolid, Fernando Lara, aseguró que la concesión de la Espiga de Oro a Ken Loach "ha sido como un premio al propio festival", porque la Seminci

"apuesta por unos cineastas que luego, jurados no vinculados a la organización, ratifican con su decisión que merecían la pena". Lara, quien manifestó su "respeto a ultranza" por el fallo del jurado, señaló que "hay un margen de alegría" por el premio a *Mi nombre es Joe*, porque la obra de Ken Loach ha sido objeto de estudio mediante un ciclo y la publicación de un libro.

## BREVES

### ■ ESCULTURA

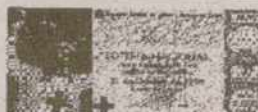
#### Premio 'Novecento' para Chillida

El premio internacional *Novecento*, que otorga cada dos años la editorial palermitana del mismo nombre, fue concedido ayer al escultor español Eduardo Chillida, de 74 años. El premio, una rosa de oro, será entregado a Chillida el próximo 7 de noviembre en un acto que se celebrará en la sede central de la Universidad de Palermo. El lunes 10 de noviembre, Chillida pronunciará una conferencia, según informó la editorial siciliana.

### ■ CINE

#### Leonardo di Caprio excita en Tailandia

El pensar que Leonardo di Caprio se paseará semidesnudo por las blancas playas del sur de Tailandia cautiva la pasión de las tailandesas. El actor de 23 años interpretará el papel de un joven que busca un "paraíso perdido", en el filme *La playa*, en el que pasará por la arena blanca y fina, se sumergirá en sus aguas azules y hasta disputará un partido de fútbol con sus ficticios compañeros de fatigas. La película comenzará a rodarse en enero por espacio de tres meses.

|                                                                                                          |         |                                                                                                          |         |                     |         |                                         |         |                                                                                                                                                                                                                  |         |                                                                                       |         |                        |         |                     |         |                     |         |                     |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------|---------|-----------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------|---------|---------------------|---------|---------------------|---------|---------------------|---------|
|                       |         | <b>SORTEO DEL DÍA</b><br><b>31 DE OCTUBRE DE 1998</b><br><b>Diez series de 100.000 billetes cada una</b> |         |                     |         | <b>SORTEO</b><br><b>88</b><br><b>98</b> |         | <b>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final</b><br><div>Estos premios podrán cobrarse hasta el día 1 de febrero de 1999, INCLUSIVE</div> |         |  |         |                        |         |                     |         |                     |         |                     |         |
| <b>0</b>                                                                                                 |         | <b>1</b>                                                                                                 |         | <b>2</b>            |         | <b>3</b>                                |         | <b>4</b>                                                                                                                                                                                                         |         | <b>5</b>                                                                              |         | <b>6</b>               |         | <b>7</b>            |         | <b>8</b>            |         | <b>9</b>            |         |
| Números                                                                                                  | Pesetas | Números                                                                                                  | Pesetas | Números             | Pesetas | Números                                 | Pesetas | Números                                                                                                                                                                                                          | Pesetas | Números                                                                               | Pesetas | Números                | Pesetas | Números             | Pesetas | Números             | Pesetas | Números             | Pesetas |
| 02100 ..... 100.000                                                                                      |         | 02101 ..... 100.000                                                                                      |         | 02102 ..... 100.000 |         | 02103 ..... 100.000                     |         | 02104 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 02105 ..... 110.000                                                                   |         | 02106 ..... 110.000    |         | 02107 ..... 110.000 |         | 02108 ..... 100.000 |         | 02109 ..... 110.000 |         |
| 02110 ..... 100.000                                                                                      |         | 02111 ..... 100.000                                                                                      |         | 02112 ..... 100.000 |         | 02113 ..... 100.000                     |         | 02114 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 02115 ..... 110.000                                                                   |         | 02116 ..... 110.000    |         | 02117 ..... 110.000 |         | 02118 ..... 100.000 |         | 02119 ..... 110.000 |         |
| 02120 ..... 100.000                                                                                      |         | 02121 ..... 100.000                                                                                      |         | 02122 ..... 100.000 |         | 02123 ..... 100.000                     |         | 02124 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 02125 ..... 110.000                                                                   |         | 02126 ..... 110.000    |         | 02127 ..... 110.000 |         | 02128 ..... 100.000 |         | 02129 ..... 130.000 |         |
| 02130 ..... 100.000                                                                                      |         | 02131 ..... 100.000                                                                                      |         | 02132 ..... 100.000 |         | 02133 ..... 100.000                     |         | 02134 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 02135 ..... 110.000                                                                   |         | 02136 ..... 110.000    |         | 02137 ..... 110.000 |         | 02138 ..... 100.000 |         | 02139 ..... 110.000 |         |
| 02140 ..... 100.000                                                                                      |         | 02141 ..... 100.000                                                                                      |         | 02142 ..... 250.000 |         | 02143 ..... 20.000.000                  |         | 02144 ..... 250.000                                                                                                                                                                                              |         | 02145 ..... 110.000                                                                   |         | 02146 ..... 110.000    |         | 02147 ..... 110.000 |         | 02148 ..... 100.000 |         | 02149 ..... 110.000 |         |
| 02150 ..... 100.000                                                                                      |         | 02151 ..... 100.000                                                                                      |         | 02152 ..... 100.000 |         | 02153 ..... 100.000                     |         | 02154 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 02155 ..... 110.000                                                                   |         | 02156 ..... 110.000    |         | 02157 ..... 110.000 |         | 02158 ..... 100.000 |         | 02159 ..... 110.000 |         |
| 02160 ..... 100.000                                                                                      |         | 02161 ..... 100.000                                                                                      |         | 02162 ..... 100.000 |         | 02163 ..... 100.000                     |         | 02164 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 02165 ..... 110.000                                                                   |         | 02166 ..... 160.000    |         | 02167 ..... 110.000 |         | 02168 ..... 100.000 |         | 02169 ..... 110.000 |         |
| 02170 ..... 100.000                                                                                      |         | 02171 ..... 100.000                                                                                      |         | 02172 ..... 100.000 |         | 02173 ..... 150.000                     |         | 02174 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 02175 ..... 110.000                                                                   |         | 02176 ..... 110.000    |         | 02177 ..... 110.000 |         | 02178 ..... 100.000 |         | 02179 ..... 110.000 |         |
| 02180 ..... 100.000                                                                                      |         | 02181 ..... 100.000                                                                                      |         | 02182 ..... 100.000 |         | 02183 ..... 100.000                     |         | 02184 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 02185 ..... 110.000                                                                   |         | 02186 ..... 110.000    |         | 02187 ..... 110.000 |         | 02188 ..... 100.000 |         | 02189 ..... 110.000 |         |
| 02190 ..... 100.000                                                                                      |         | 02191 ..... 100.000                                                                                      |         | 02192 ..... 100.000 |         | 02193 ..... 100.000                     |         | 02194 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 02195 ..... 110.000                                                                   |         | 02196 ..... 110.000    |         | 02197 ..... 110.000 |         | 02198 ..... 100.000 |         | 02199 ..... 110.000 |         |
| 36000 ..... 100.000                                                                                      |         | 36001 ..... 100.000                                                                                      |         | 36002 ..... 100.000 |         | 36003 ..... 100.000                     |         | 36004 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36005 ..... 110.000                                                                   |         | 36006 ..... 110.000    |         | 36007 ..... 110.000 |         | 36008 ..... 100.000 |         | 36009 ..... 110.000 |         |
| 36010 ..... 100.000                                                                                      |         | 36011 ..... 100.000                                                                                      |         | 36012 ..... 100.000 |         | 36013 ..... 100.000                     |         | 36014 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36015 ..... 110.000                                                                   |         | 36016 ..... 110.000    |         | 36017 ..... 110.000 |         | 36018 ..... 100.000 |         | 36019 ..... 110.000 |         |
| 36020 ..... 100.000                                                                                      |         | 36021 ..... 100.000                                                                                      |         | 36022 ..... 100.000 |         | 36023 ..... 100.000                     |         | 36024 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36025 ..... 110.000                                                                   |         | 36026 ..... 110.000    |         | 36027 ..... 110.000 |         | 36028 ..... 100.000 |         | 36029 ..... 130.000 |         |
| 36030 ..... 100.000                                                                                      |         | 36031 ..... 100.000                                                                                      |         | 36032 ..... 100.000 |         | 36033 ..... 100.000                     |         | 36034 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36035 ..... 110.000                                                                   |         | 36036 ..... 110.000    |         | 36037 ..... 110.000 |         | 36038 ..... 100.000 |         | 36039 ..... 110.000 |         |
| 36040 ..... 100.000                                                                                      |         | 36041 ..... 100.000                                                                                      |         | 36042 ..... 100.000 |         | 36043 ..... 100.000                     |         | 36044 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36045 ..... 110.000                                                                   |         | 36046 ..... 110.000    |         | 36047 ..... 110.000 |         | 36048 ..... 100.000 |         | 36049 ..... 110.000 |         |
| 36050 ..... 100.000                                                                                      |         | 36051 ..... 100.000                                                                                      |         | 36052 ..... 100.000 |         | 36053 ..... 100.000                     |         | 36054 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36055 ..... 110.000                                                                   |         | 36056 ..... 110.000    |         | 36057 ..... 110.000 |         | 36058 ..... 100.000 |         | 36059 ..... 110.000 |         |
| 36060 ..... 100.000                                                                                      |         | 36061 ..... 100.000                                                                                      |         | 36062 ..... 100.000 |         | 36063 ..... 100.000                     |         | 36064 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36065 ..... 510.000                                                                   |         | 36066 ..... 80.000.000 |         | 36067 ..... 510.000 |         | 36068 ..... 100.000 |         | 36069 ..... 110.000 |         |
| 36070 ..... 100.000                                                                                      |         | 36071 ..... 100.000                                                                                      |         | 36072 ..... 100.000 |         | 36073 ..... 100.000                     |         | 36074 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36075 ..... 110.000                                                                   |         | 36076 ..... 110.000    |         | 36077 ..... 110.000 |         | 36078 ..... 100.000 |         | 36079 ..... 110.000 |         |
| 36080 ..... 100.000                                                                                      |         | 36081 ..... 100.000                                                                                      |         | 36082 ..... 100.000 |         | 36083 ..... 100.000                     |         | 36084 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36085 ..... 110.000                                                                   |         | 36086 ..... 110.000    |         | 36087 ..... 110.000 |         | 36088 ..... 100.000 |         | 36089 ..... 110.000 |         |
| 36090 ..... 100.000                                                                                      |         | 36091 ..... 100.000                                                                                      |         | 36092 ..... 100.000 |         | 36093 ..... 100.000                     |         | 36094 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36095 ..... 110.000                                                                   |         | 36096 ..... 110.000    |         | 36097 ..... 110.000 |         | 36098 ..... 100.000 |         | 36099 ..... 110.000 |         |
| 36700 ..... 100.000                                                                                      |         | 36701 ..... 150.000                                                                                      |         | 36702 ..... 100.000 |         | 36703 ..... 100.000                     |         | 36704 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36705 ..... 110.000                                                                   |         | 36706 ..... 110.000    |         | 36707 ..... 110.000 |         | 36708 ..... 100.000 |         | 36709 ..... 110.000 |         |
| 36710 ..... 100.000                                                                                      |         | 36711 ..... 100.000                                                                                      |         | 36712 ..... 100.000 |         | 36713 ..... 100.000                     |         | 36714 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36715 ..... 110.000                                                                   |         | 36716 ..... 110.000    |         | 36717 ..... 110.000 |         | 36718 ..... 100.000 |         | 36719 ..... 110.000 |         |
| 36720 ..... 100.000                                                                                      |         | 36721 ..... 100.000                                                                                      |         | 36722 ..... 100.000 |         | 36723 ..... 100.000                     |         | 36724 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36725 ..... 110.000                                                                   |         | 36726 ..... 110.000    |         | 36727 ..... 110.000 |         | 36728 ..... 100.000 |         | 36729 ..... 130.000 |         |
| 36730 ..... 100.000                                                                                      |         | 36731 ..... 100.000                                                                                      |         | 36732 ..... 100.000 |         | 36733 ..... 100.000                     |         | 36734 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36735 ..... 110.000                                                                   |         | 36736 ..... 110.000    |         | 36737 ..... 110.000 |         | 36738 ..... 100.000 |         | 36739 ..... 110.000 |         |
| 36740 ..... 100.000                                                                                      |         | 36741 ..... 100.000                                                                                      |         | 36742 ..... 100.000 |         | 36743 ..... 100.000                     |         | 36744 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36745 ..... 110.000                                                                   |         | 36746 ..... 110.000    |         | 36747 ..... 110.000 |         | 36748 ..... 100.000 |         | 36749 ..... 110.000 |         |
| 36750 ..... 100.000                                                                                      |         | 36751 ..... 100.000                                                                                      |         | 36752 ..... 100.000 |         | 36753 ..... 100.000                     |         | 36754 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36755 ..... 110.000                                                                   |         | 36756 ..... 110.000    |         | 36757 ..... 110.000 |         | 36758 ..... 100.000 |         | 36759 ..... 110.000 |         |
| 36760 ..... 100.000                                                                                      |         | 36761 ..... 100.000                                                                                      |         | 36762 ..... 150.000 |         | 36763 ..... 100.000                     |         | 36764 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36765 ..... 110.000                                                                   |         | 36766 ..... 160.000    |         | 36767 ..... 110.000 |         | 36768 ..... 100.000 |         | 36769 ..... 110.000 |         |
| 36770 ..... 100.000                                                                                      |         | 36771 ..... 100.000                                                                                      |         | 36772 ..... 100.000 |         | 36773 ..... 100.000                     |         | 36774 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36775 ..... 110.000                                                                   |         | 36776 ..... 110.000    |         | 36777 ..... 110.000 |         | 36778 ..... 100.000 |         | 36779 ..... 110.000 |         |
| 36780 ..... 100.000                                                                                      |         | 36781 ..... 100.000                                                                                      |         | 36782 ..... 100.000 |         | 36783 ..... 100.000                     |         | 36784 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36785 ..... 110.000                                                                   |         | 36786 ..... 110.000    |         | 36787 ..... 110.000 |         | 36788 ..... 100.000 |         | 36789 ..... 110.000 |         |
| 36790 ..... 100.000                                                                                      |         | 36791 ..... 100.000                                                                                      |         | 36792 ..... 100.000 |         | 36793 ..... 100.000                     |         | 36794 ..... 100.000                                                                                                                                                                                              |         | 36795 ..... 190.000                                                                   |         | 36796 ..... 10.010.000 |         | 36797 ..... 190.000 |         | 36798 ..... 100.000 |         | 36799 ..... 110.000 |         |
| Terminaciones                                                                                            |         | Terminaciones                                                                                            |         | Terminaciones       |         | Terminaciones                           |         | Terminaciones                                                                                                                                                                                                    |         | Terminaciones                                                                         |         | Terminaciones          |         | Terminaciones       |         | Terminaciones       |         | Terminaciones       |         |
| 3480 ..... 250.000                                                                                       |         | 241 ..... 50.000                                                                                         |         | 212 ..... 50.000    |         | 173 ..... 50.000                        |         | 5185 ..... 250.000                                                                                                                                                                                               |         | 086 ..... 180.000                                                                     |         | 7 ..... 10.000         |         | 278 ..... 50.000    |         | 979 ..... 60.000    |         | 29 ..... 30.000     |         |
| 930 ..... 50.000                                                                                         |         | 701 ..... 50.000                                                                                         |         | 362 ..... 50.000    |         | 762 ..... 50.000                        |         | 5 ..... 10.000                                                                                                                                                                                                   |         | 86 ..... 60.000                                                                       |         | 8 ..... 10.000         |         | 978 ..... 50.000    |         | 8 ..... 10.000      |         | 9 ..... 10.000      |         |
| <b>ESTE SORTEO ADJUDICA 4.342.300 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS</b> |         |                                                                                                          |         |                     |         |                                         |         |                                                                                                                                                                                                                  |         |                                                                                       |         |                        |         |                     |         |                     |         |                     |         |
| PREMIO ESPECIAL<br>242.000.000 Ptas.<br>Núm. 36066<br>PRIMER PREMIO                                      |         |                                                                                                          |         |                     |         |                                         |         | FRACCIÓN                                                                                                                                                                                                         | SERIE   | PREMIO ACUMULADO                                                                      |         |                        |         |                     |         |                     |         |                     |         |
|                                                                                                          |         |                                                                                                          |         |                     |         |                                         |         | 6.ª                                                                                                                                                                                                              | 7.ª     | 250.000.000                                                                           |         |                        |         |                     |         |                     |         |                     |         |

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
 2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que le encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
 3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Ud. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



# El orgullo perdido a 1.500 la píldora

La Viagra estará a la venta en España a primeros de noviembre sin la financiación de Sanidad

SPC / MADRID

La píldora contra la impotencia masculina Viagra estará por fin disponible en las farmacias españolas a partir del lunes, 2 de noviembre, tras cubrir el largo trámite de autorizaciones para su comercialización en la Unión Europea, que se inició el 24 de agosto, y culminó el 19 de octubre con su autorización y registro en España. Su fabricante, el laboratorio Pfizer cobrará un mínimo de 1.500 pesetas por el comprimido más pequeño de un medicamento que podría solucionar los problemas de unos dos millones de españoles, aunque en ningún caso será financiado por el sistema público de salud. El Departamento que dirige José Manuel Romay Beccaría anunció que finalmente no financiará el fármaco en ningún supuesto. La subdirectora general de Planificación Farmacéutica del Ministerio de Sanidad, Nieves Martín Sobrino, puntualizó que, con esta decisión, España se equipara a la mayor parte de países europeos. Desde otros foros se ha solicitado que se estudie la financiación de la píldora en ciertos casos. Por ejemplo, el doctor Alfonso Calle Pascual, del Servicio de Endocrinología de Hospital Universitario San Carlos de Madrid, afirmó que Sanidad debería evaluar las disfunciones eréctiles de origen orgánico. "Para muchas personas el origen de su impotencia es psicológico, y su tratamiento puede abordarse desde otras perspectivas, pero en aquellas en las que se debe a problemas orgánicos es la única terapia posible", especificó, aunque reconoció que la actual escasez de recursos sanitarios haya determinado la no financiación de Viagra. Más contundente se mostró el presidente de la Federación de Asociaciones para la Defensa de la Sanidad Pública (FADSP), Marciano Sánchez Bayle, quien calificó de "absurda" la decisión gubernamental. "Es una contradicción más del Ministerio de Sanidad, que primero anunció que la iba a financiar, y luego decide no hacerlo en ningún supuesto", añadió acusándolo de tener una visión "excesivamente economicista, y alejada de la salud en general".

## No para todos los varones

Pero, a pesar de que puedan permitírselo, no todos los varones que sufren disfunción eréctil podrán beneficiarse del medicamento que ahora se comercializa, según los expertos. "Nuestros cálculos son que, siendo pesimistas, entre el 50 y el 60 por ciento de la población impotente española es susceptible de recibir este tratamiento", afirmó el presidente de la Sociedad Española de Urología, Fernando Jiménez Cruz. Y es que Viagra sólo está indicado para varones adultos con diagnóstico etiológico del factor causante de su impotencia y para aquellos que no estén expuestos a las contraindicaciones.

La Dirección General de Farmacia comunicó la autorización de comercialización al fabricante del producto, el laboratorio Pfizer, que iniciará el proceso de distribución del fármaco, cuyo precio de venta al



Un jubilado francés reclama la gratuidad de la píldora Viagra / EFE

## viagra

### ¿Qué es?

Primer fármaco contra la impotencia.

### ¿Cómo se descubrió?

Experimentando un fármaco contra la hipertensión y comprobó que tenía un curioso efecto secundario, provocaba erecciones.

### ¿Cómo funciona?

Facilita la entrada de sangre en el pene.

### ¿Es infalible?

Es eficaz en el 80% de las impotencias psicológicas y el 60% de origen orgánico.

### ¿Tiene efectos secundarios?

Jaqueca, enrojecimiento de la piel, indigestión, congestión nasal y alteraciones visuales.

público será un mínimo de 1.502 pesetas para el comprimido más pequeño (25 miligramos), 1.753 pesetas para el de 50 mg y 2.128 pesetas para el de 100 mg. Según el listado de precios difundido por el laboratorio, Viagra se presentará en envases de cuatro y ocho comprimidos. Los primeros se venderán al precio de 6.010 pesetas, si se trata de píldoras de 25 mg; 7.014 pesetas, si son de 50 mg; y 8.512 pesetas, si son de 100 mg. Los envases de ocho comprimidos ascenderán a 14.029 pesetas si son de 50 mg y a 17.024 pesetas si son de cien miligramos.

Pfizer subraya que la píldora contra la impotencia masculina debe administrarse sólo con receta médica tras evaluar la historia clínica del paciente. Según el laboratorio, su eficacia y seguridad han sido ampliamente estudiadas y sólo el médico podrá determinar la conveniencia de la administración de Viagra para los hombres que padezcan disfunción eréctil. El sildenafil (denominación científica del fármaco) es el primer tratamiento oral contra la disfunción eréctil y también el primero de una nueva clase de medicamentos conocidos como inhibidores de la fosfodiesterasa tipo cinco que favorecen el flujo de la sangre al pene. Pfizer asegura que Viagra ha demostrado un "excelente" perfil de seguridad en los 21 ensayos clínicos realizados en más de 4.500 hombres con una media de edad de 55 años y un mínimo de cinco años padeciendo disfunción eréctil, siendo los efectos secundarios leves y transitorios.

## Un amplio prospecto

Los envases de Viagra llevarán en su interior un amplio prospecto consensuado por expertos para su comercialización en la Unión Europea, en el que se hace un detallado análisis de las posibles contraindicaciones que el consumo puede acarrear. El prospecto, aprobado por expertos en Farmacia de los Quince el pasado 24 de agosto, destaca que si se prolonga la erección más de cuatro horas, el paciente deberá consultar el caso a su médico de inmediato para evitar males mayores. Ante todo, el prospecto significa que es un medicamento de venta exclusivamente, con receta médica, a varones mayores de 18 años con problemas de erección previamente diagnosticados por un especialista.

Los problemas vasculares son la principal causa de disfunción eréctil, y se estima que provocan seis de cada diez casos de impotencia. Esas alteraciones vasculares pueden ser consecuencia de cardiopatías, diabetes o estar producidas por algunos fármacos como antihipertensivos o tranquilizantes, que hacen descender la tensión arterial e impiden que el tejido esponjoso del pene se llene de sangre a presión y se produzca la rigidez necesaria para la erección. El presidente de la Asociación Española de Andrología, Josep María Pomerol, cita las descompensaciones hormonales, es decir, la menor producción de testosterona, como culpables del cinco por ciento de los casos, y achaca a problemas neurológicos otro quince por ciento.

## Efectividad que supera el 60 por ciento

Las asociaciones españolas de Urología y Andrología aseguran que la píldora Viagra, el primer tratamiento oral contra la impotencia, ha demostrado ser efectiva, pero insisten, a la vez, en que hay determinados grupos de pacientes en los que está contraindicada. Ambas organizaciones indicaron que de los dos millones de varones que se estima tienen una disfunción eréctil en España, la píldora puede estar indicada para, aproximadamente, la mitad de ellos. El presidente de la Asociación Española de Andrología, Josep María Pomerol, considera que los meses de retraso en la aprobación de este fármaco en España con respecto a Estados Unidos "nos dan la ventaja de que hay una experiencia previa que demuestra que el medicamento tiene una efectividad superior al sesenta por ciento en hombres con diferentes causas de disfunción eréctil". Destaca que ya han sido tratados millones de varones en el mundo, aparte de que, antes de su aprobación en Estados Unidos, se habían realizado más de veinte ensayos clínicos con el fármaco. "El perfil de seguridad del Viagra también se considera bueno a pesar de que ha habido varias muertes en pacientes en los que no estaba bien indicado el tratamiento o se lo habían administrado sin prescripción médica", señala Pomerol, que trabaja como jefe del Servicio de Andrología de la Fundación Puigvert de Barcelona. Agrega que alguna de esas muertes, unas setenta se han contabilizado hasta el momento, correspondió a pacientes cardíacos en los que estaba contraindicado el fármaco e, incluso, la propia actividad sexual. Ahora que se va a comercializar en España, "es importante advertir a la población de que esta enfermedad debe ser consultada con un especialista, que es el que debe hacer un diagnóstico de la disfunción eréctil y elegir el tratamiento más adecuado". "Si las cosas discurren así, y los farmacéuticos colaboran para no dispensar el fármaco sin la receta adecuada, habrá menos problemas que en otros países", resalta. El presidente de la Asociación Española de Urología, Fernando Jiménez Cruz, también destaca que la aprobación de Viagra supone "disponer de un fármaco eficaz para tratar algunas formas de impotencia, que tiene la ventaja de que es de administración oral y que produce una erección, si hay estímulo sexual, similar a la natural".

## Caída de las ventas

Las ventas de Viagra bajaron de 410 millones de dólares en el segundo trimestre de 1998 a 141 millones de dólares en el tercero, sensible pérdida de ganancias para su fabricante, Pfizer. La marcha de las ventas refleja una actitud más moderada del mercado,

después de la enorme publicidad que rodeó los efectos, supuestamente rápidos y asombrosos, del compuesto. La empresa fabricante también atribuyó la baja en las ventas a que los mayoristas han acumulado un inventario de Viagra. Según IMS Health,

una compañía que compila información sobre la salud y la medicina, unos 200.000 médicos han extendido más de 5 millones de recetas de Viagra para unos 3,5 millones de pacientes en Estados Unidos. La primera semana de octubre se recetó 173.753 veces.



## Ford acepta el 90% de las peticiones sindicales para zanjar el conflicto

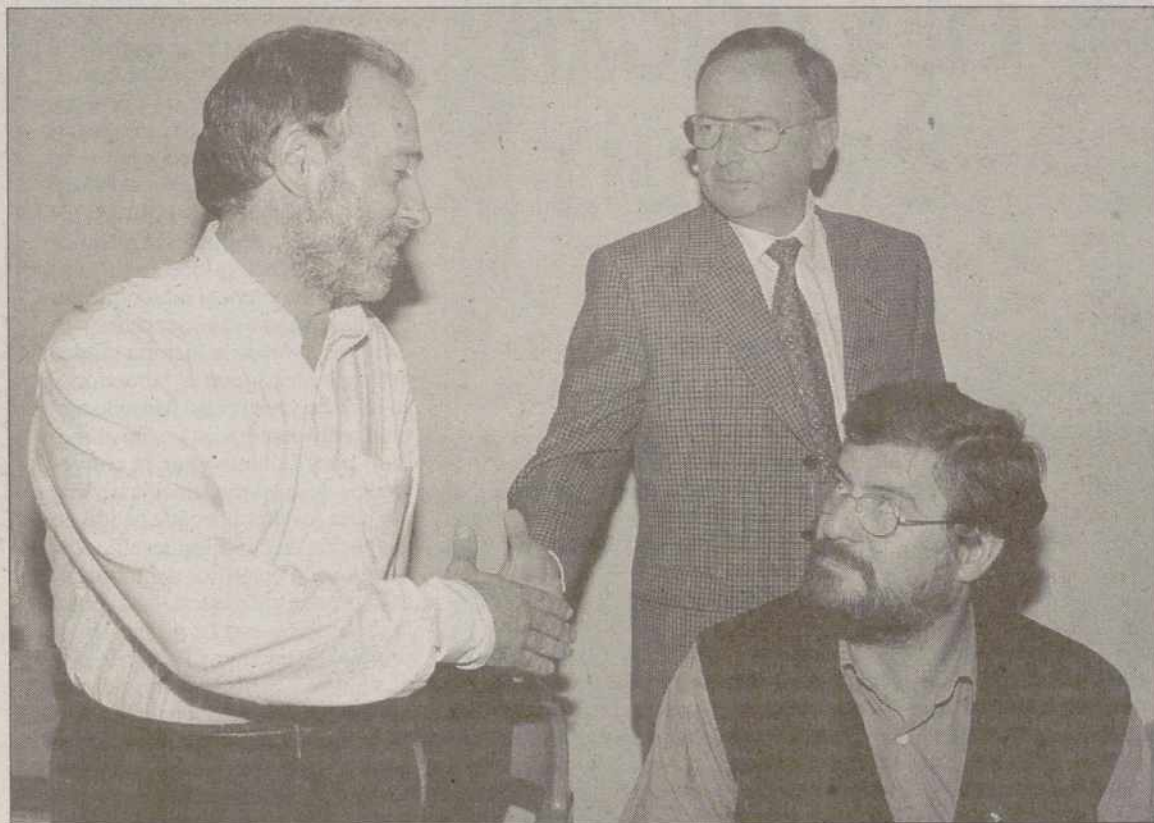
El comité logra que la empresa conceda a los trabajadores el discutido plus de producción

SPC / ALMUSAFES (VALENCIA)

La comisión negociadora del convenio de la factoría Ford de Almusafes alcanzó ayer un acuerdo, después de más de 20 horas de negociaciones entre la empresa y la representación social, cuya ratificación estudiará mañana el comité de empresa. Al término de la reunión de la comisión negociadora, el vicepresidente de Ford España, Juan José Ubaghs, señaló que la empresa ha aceptado el 90 por ciento de las solicitudes presentadas, a primera hora del viernes, por el comité de empresa. El presidente del comité de empresa, Juan Luis Naranjo se resistió a calificar lo alcanzado de preacuerdo, aunque aseguró que es un gran acercamiento y explicó que hasta que el comité no dé su opinión mañana —como es preceptivo en la ley— no se puede dar por cerrado el conflicto.

Naranjo indicó que la dirección ha aceptado todos los puntos de la plataforma reivindicativa de los trabajadores, excepto el caso de la suspensión de los expedientes abiertos a los trabajadores que durante finales de enero y principios de febrero secundaron un paro en la cadena de producción. Uno de los puntos más importantes aceptados por la empresa, según el director de Recursos Humanos de Ford Almusafes, Joaquín Alcoy, han sido el plus de producción, que afectará a toda la plantilla, y que tendrá carácter retroactivo de 1 de enero de este año.

El citado plus oscila entre las 2.500 y las 5.000 pesetas por trabajador al mes y supone para la empresa un coste de 300 millones al año. Respecto a la jornada laboral, la dirección ha accedido a que antes de la segunda mitad del año 2000 se logren las 36,5 horas semanales. Los sindicatos, por su parte, han



Miembros del comité de empresa de Ford, ayer tras alcanzar el acuerdo / EFE

aceptado que los trabajadores puedan acudir de forma voluntaria a trabajar los sábados, por lo que percibirán 11.000 pesetas y un día libre o 24.500 pesetas, según la opción que elijan individualmente.

La empresa ha calculado que en este año ya hará falta, para recuperar la producción perdida por el conflicto laboral, que se trabajen 6 sábados, 3 por cada turno. Además, la empresa ha concretado que la segunda mitad del año 2000 es la fecha tope para introducir el tercer turno de producción, lo que supondrá un incremento notable en el número de vehículos fabricados.

Alcoy señaló también que la empresa ha rebajado de forma global a 58 años la edad para las prejubilaciones y no como la propuesta inicial de la propia dirección, en la que se pretendía que las prejubilaciones fueran a los 59 años para personal obrero y 58 para administrativos y técnicos. La empresa se ha comprometido también a que "si se normaliza la situación, y se aumenta la producción, se contratarán como fijos a trabajadores eventuales, incluso a los que ya han recibido la rescisión de su contrato en los meses de septiembre y octubre".

El presidente del comité de em-

presa, Juan Luis Naranjo, hizo hincapié en que necesitaba más tiempo para estudiar la contestación de la empresa y recaló que, además, ésta "sólo se ha comprometido de palabra y no hay nada por escrito. De ahí, la convocatoria de un comité de empresa para el lunes, donde se debatirá la respuesta que ha dado hoy —por ayer— la empresa". En cuanto a la inmediata reacción de los representantes de los distintos sindicatos presentes en la comisión negociadora, UGT indicó que ratificará el principio de acuerdo, mientras que CCOO y SPV no quisieron avanzar su posición.

### BREVES

#### ■ DIÁLOGO SOCIAL

##### CCOO anuncia movilizaciones

El secretario general de Comisiones Obreras, Antonio Gutiérrez, afirmó ayer que su sindicato negociará hasta el final el intento de que el Gobierno mejore la cobertura por desempleo, que es una de las reivindicaciones de la tercera mesa del diálogo social, pero advirtió que en caso de que no haya acuerdo, habrá movilizaciones conjuntas con UGT.

#### ■ BARAJAS

##### En vigor la nueva torre de control

La nueva torre de control del aeropuerto de Madrid Barajas está ya en servicio y supone un paso decisivo en la modernización y ampliación del aeropuerto, que precede a la operación de aviones en la nueva pista, según informó ayer Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea, Aena. Este edificio singular, entró en servicio por primera vez el pasado viernes.

#### ■ BRASIL

##### Siguen los contactos con el FMI

La misión brasileña que viajó a Washington para una nueva ronda de negociaciones con el Fondo Monetario Internacional (FMI) sobre la ayuda financiera para el país debe determinar el valor del crédito que Brasil va a recibir y que puede llegar a 45.000 millones de dólares. El objetivo de esta ronda es concretar el valor del crédito que será concedido a Brasil.

## Desmantelada una aseguradora ficticia que estafó más de 6.000 millones

EFE / MADRID

La Guardia Civil ha desarticulado una banda de estafadores que a través de una aseguradora ficticia emitió avales falsos por un importe superior a seis mil millones de pesetas, según informaron ayer fuentes del Instituto Armado. La investigación se inició a principios de este año al sospechar la Guardia Civil que la compañía aseguradora United Insurance Group S.A., habían emitido en España avales de caución y garantía financiera que eran comprados por terceras sociedades para presentarlos ante distintas comunidades autónomas, ayuntamientos y otras administraciones

públicas para obtener autorizaciones y contratos de diversa índole.

En otras ocasiones, otras empresas contrataban dichos avales a esta compañía aseguradora ficticia para garantizar el abono de mercancías y efectos que adquirían. Diversos comerciantes simulaban con estos avales una garantía de pago en sus operaciones comerciales. La compañía se identificaba como de nacionalidad uruguaya y explicaba que pertenecía a un gran grupo inversor estadounidense, con sedes en Irlanda, Italia, Francia, Marruecos y EEUU. En España, la aseguradora ficticia se situó en un Centro Comercial de Pozuelo de Alarcón en Madrid y contrató una línea telefónica en Dublín, para que las llamadas que se efectuaron al objeto de comprobar la existencia de la sede en Irlanda fueran contestadas confirmando su existencia.

La investigación ha sido dirigida por el equipo de delincuencia Organizada y Antidroga (EDO) de la Guardia Civil que ha practicado hasta el momento nueve detenciones. Durante el registro de la oficina aseguradora se intervinieron copias de las pólizas emitidas y documentos incriminatorios. La Guardia Civil comprobó que se habían emitido avales por un importe de 6.100 millones; que les reportó a los detenidos beneficios cercanos a los 400 millones de pesetas.

## El descontento de España no impedirá que la reforma del aceite entre en vigor hoy

EFE / SEVILLA

La Organización Común de Mercado (OCM) que regulará la campaña olivarera 1998/99 entrará hoy en vigor, con el temor a su impacto en el precio del aceite y la oposición del Gobierno al reglamento de ayudas y de Andalucía y de las comunidades y organizaciones productoras a toda la reforma. Los representantes españoles votaron el viernes en Bruselas en contra del último reglamento aprobado, que fija unas ayudas a los productores que España considera insuficientes, aunque el Gobierno español apoyó

esta reforma. La Junta de Andalucía y varias organizaciones agrarias rechazan esta OCM porque estiman que la producción máxima garantizada a España como subvencionable —760.027 toneladas— es insuficiente para la producción real y mermará la ayuda a los olivareros. Entienden que la reducción de las subvenciones, así como la eliminación del precio mínimo de intervención y de la ayuda al consumo obligará a miles de pequeños olivareros a abandonar un cultivo que ya no les resultará rentable y que supone la única alternativa al despoblamiento y la erosión del medio rural.



## Representantes de 78 Ayuntamientos participan en las I Jornadas de Deporte

Más de un centenar de personas en representación de 78 municipios de la provincia tomaron parte ayer en Monzón de Campos en las I Jornadas de Deporte Municipal organizadas por la Fundación Provincial de Deportes.

ALBERTO ABASCAL

El Hotel Castillo de Monzón sirvió en la jornada de ayer de marco para el desarrollo de las I Jornadas de Deporte Municipal que organizadas por la Fundación Provincial de Deportes congregaron a 110 personas en representación de 78 ayuntamientos de la provincia, según confirmó la organización.

Las Jornadas, que fueron inauguradas por el diputado provincial de Deportes, Alberto Pérez Villar, contaron con la presencia estelar de varios alcaldes de la provincia encabezados por el senador por el Partido Popular y máximo representante del Consistorio de Barruelo de Santullán, Alejandro Lalmalfa, sin olvidar al resto de tenientes-alcalde y gestores deportivos, así como el director provincial del INEM, Sotero Fernández-Pilla, que también se sumó al encuentro.

Tras la apertura del encuentro, los representantes de la Fundación Provincial de Deportes procedieron a presentar la ponencia del organismo dependiente de la Diputación Provincial con vistas a la planificación de la convocatoria deportiva para los pueblos de cara a 1999.

En este sentido, el director técnico de la Fundación Provincial de Deportes, Gerardo Cisneros, resaltó la "necesidad de seguir impulsando el deporte en la provincia a través de la Fundación Provincial. De hecho, con nuestra infraestructura, el 96 por ciento de la provincia puede practicar el deporte a través de los campeonatos y torneos no federados, mientras que el deporte federado supone sólo el 5 por ciento".

### Deporte escolar

Gerardo Cisneros volvió a insistir en que "las instituciones públicas debemos velar para que las localidades de la provincia puedan disfrutar del deporte con todos sus elementos".

Cisneros no quiso olvidarse del deporte escolar, una de las facetas deportivas más importantes que se desarrollan en la provincia después de que la Diputación Provincial asumiera las competencias delegadas por parte de la Junta de Castilla y León.

"Hay más de 3.000 niños que participan en las actividades y competiciones que se enmarcan en los Juegos Escolares, que unidos a los más de 7.000 que participan en los distintos torneos Interpueblos, nos indica que debemos controlar a más de 10.000 personas, un número re-



Más de un centenar de personas participan en las I Jornadas de Deporte / FERNANDO JIMENEZ

almente importante para la infraestructura -humana, técnica y económica- con la que contamos desde la Fundación Provincial de Deportes.

Tras la ponencia de la Fundación Provincial de Deportes y el perceptivo descanso, se procedió a la propuesta de las ponencias por parte de nueve municipios participantes en la convocatoria, concretamente las de Barruelo, Venta de Baños, Mudá, Cevico de la Torre, Villaumbrales, Calzada de los Mo-

linos, Aguilar de Campoo, Santiabáñez y Paredes de Nava.

Entre los ponentes se encontraba el ex presidente del CF Palencia y representante del Ayuntamiento de Villaumbrales, Estilito García Osorno, que aprovechó la ocasión para solicitar la construcción de un campo nuevo, teniendo en cuenta que el equipo de la localidad ha logrado en las últimas ediciones el Torneo Interpueblos de Fútbol.

En cualquier caso, la mayor par-

te de las intervenciones se basaron en la exposición de los proyectos deportivos que cada localidad pone en marcha a lo largo de cada curso.

Tras las ponencias, todos los presentes procedieron al almuerzo que se desarrolló en las instalaciones hoteleras del Castillo de Monzón, y en el que participó el presidente de la Diputación Provincial, Jesús Mañueco, que clausuró las jornadas deportivas.

## La Fundación prepara una peregrinación para el Año Jacobeo

ALBERTO ABASCAL

La Fundación Provincial de Deportes, dentro de su capítulo de actividades, tiene previsto incluir en su tradicional oferta a los pueblos de cara al próximo año una peregrinación a Santiago de Compostela con motivo del Año Jacobeo.

En este sentido, los responsables del organismo deportivo dependiente de la Diputación Provincial estudian la posibilidad de convocar una excursión en la que, en un principio, podrían participar cerca de un centenar de personas.

Por lo demás, los gestores deportivos de los distintos ayuntamientos presentes en las Jornadas que se llevaron a cabo ayer en Monzón de Campos destacaron de manera especial la falta de profesionales y técnicos para las distintas modalidades deportivas, así como la necesidad de convocar más cursos de preparación y reciclaje.

Asimismo, algunos ayuntamientos solicitaron la inclusión en el próximo programa de la oferta deportiva a los pueblos de un campeonato interpueblos de pesca.

En este sentido, desde la Fundación Provincial de Deportes se aseguró que será muy complicado puesto que la concesión de los cotos para poder ejercitar la actividad depende de la Junta de Castilla y León y éstos se encuentran prácticamente copados para la próxima temporada fluvial.

### Más de 7.000 participantes

Por lo demás, el presidente de la Diputación Provincial, Jesús Mañueco, se encargó de clausurar las I Jornadas de Deporte Municipal.

Durante su intervención, Jesús Mañueco resaltó que "hay que tener en cuenta el trabajo que se viene realizando por parte de los responsables de la Fundación Provincial de Deportes y máxime teniendo en cuenta que cada año más de siete mil personas participan en cualquiera de las actividades deportivas convocadas a través de los torneos interpueblos, además de los Juegos Escolares".

"Pero lo más importante no es sólo hacer deporte en estos casos, sino que el hecho de hacer amigos y mantener la camaradería son los grandes principios que nos mueven a través de cualquier convocatoria deportiva. De ahí, el lema Amistad y Convivencia que guarda cualquier proyecto que emana desde la Fundación", añadió.

Tras la intervención de Jesús Mañueco ante el auditorio, se clausuró unas Jornadas que tendrán continuidad de forma más asidua a lo largo del curso, según manifestaron fuentes de la organización.

### CUADRO DE CAMPEONES EN LOS TORNEOS INTERPUEBLOS DE 1998

| MODALIDAD                    | CAMPEON                          | Nº EQUIPOS | Nº PARTICIPANTES |
|------------------------------|----------------------------------|------------|------------------|
| Ajedrez                      | Herrera de P.                    | 5          | 20               |
| Baloncesto                   | Sta Cecilia del Alcor            | 11         | 110              |
| Frontenis                    | Venta de Baños B                 | 40         | 120              |
| Fútbol                       | Villaumbrales                    | 29         | 580              |
| Fútbol sala (masculino)      | Aguilar de C.                    | 58         | 870              |
| Galgos 500 m                 | Guaza de Campos                  |            | 36               |
| Galgos 800 m                 | Guaza de Campos                  |            | 65               |
| Juegos Populares             |                                  |            |                  |
| •Bolos femeninos             | Husillos A                       | 74         | 222              |
| •Bolo Llano                  | Arbejal                          | 11         | 77               |
| •Chana/Morrillo              | Baltanás                         | 4          | 20               |
| •Media Bola                  | Otero de Guardó B                | 3          | 9                |
| •Monterilla                  | S. Cebrián de C. B               | 3          | 9                |
| •Petanca (masculina)         | Castrejón de la P. B             | 5          | 15               |
| •Petanda (femenino)          | Castrejón de la P D              | 4          | 12               |
| •Rana                        | Velilla del Río C.               | 6          | 18               |
| •Tanga                       | Dueñas                           | 14         | 70               |
| Natación                     | Herrera de P.                    | 7          | 54               |
| Pelota a Mano                | Itero de la Vega                 | 15         | 45               |
| Pelota a Mano (Tierra de C.) | Itero de la V.                   | 7          | 21               |
| Tenis                        | Velilla del Río C.               | 12         | 48               |
| Tenis de Mesa                | Aguilar de C.                    | 7          | 21               |
| Tiro al Plato (equipos)      | Muñeca C                         | 93         | 186              |
| Tiro al Plato (indivi.)      | J.M. Carazo Lerma (Torquemada B) |            |                  |
| Excursion montaña            |                                  | 101        | 1.424            |
| Campamento deportivo         |                                  | 19         | 201              |
| Campañas de natación         |                                  | 162        | 1.910            |
| Convivencias en la nieve     |                                  | 43         | 1.500            |



## El partido del Palencia

### Norma-CF Palencia

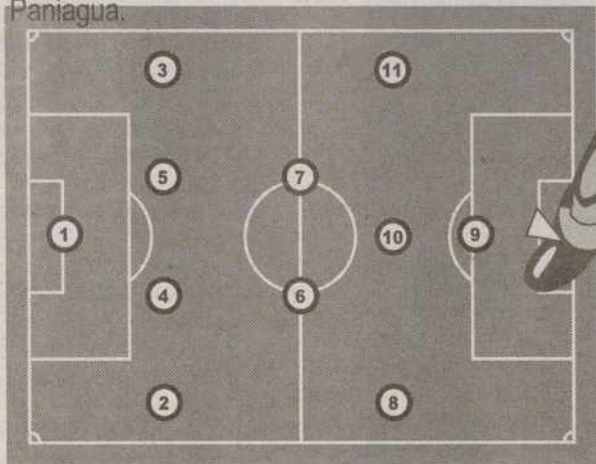
Estadio Municipal

Domingo 1 de noviembre. 16:00 horas

ARBITRO: Pelillo Fernández (VA)

ENTRENADOR: Mariano García

SUPLENTES: Iván, Tovar, Luis, Manu, Joaquín y Paniagua.



- 1 Bilbao
- 2 Peña
- 3 Martín
- 4 Fernando
- 5 Villahoz
- 6 Cano
- 7 Olea
- 8 O.López
- 9 Molinero
- 10 Rober
- 11 Arquero

Gráfico Gabinete de Comunicación/El Diario Palentino

## Una salida con precauciones

A. A.  
El CF Palencia afrontará el encuentro de esta tarde ante el Norma de Soria con las dudas de última hora de Peña y Santi Villahoz, am-

bos por culpa de problemas físicos. Mariano García aseguró ayer que "tenemos que tener mucho cuidado con el terreno de juego, que no es el ideal. Además, ellos sólo han perdido frente a la Ponferradina en

su campo, lo cual dice mucho. De todas formas, tenemos que puntuar para seguir la estela".

En cualquier caso, los morado no se fían de su rival, al que respetan mucho.

## El partido del CD Becerril

### CD Becerril-Segoviana

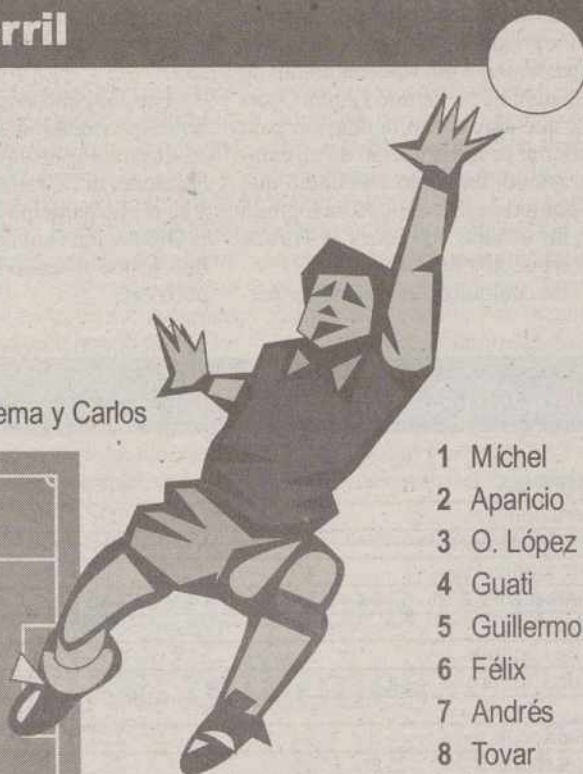
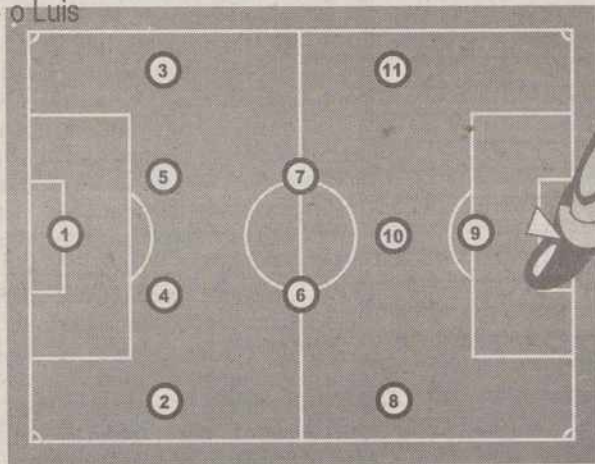
Estadio Municipal Mariano Haro

Domingo 1 de noviembre. 16:30 horas

ARBITRO: Ortega Nájera (BU)

ENTRENADOR: Jesús Collantes

SUPLENTES: Blanco, Tarilonte, Emilio, Chema y Carlos o Luis



- 1 Michel
- 2 Aparicio
- 3 O. López
- 4 Guati
- 5 Guillermo
- 6 Félix
- 7 Andrés
- 8 Tovar
- 9 Illana
- 10 O. Cuadrado
- 11 Domingo

Gráfico Gabinete de Comunicación/El Diario Palentino

## Se busca una victoria casera

A. A.  
Tomás, lesionado, y Esteban, sancionado, son las dos bajas más importantes con las que afronta el partido de esta tarde el cuadro del CD

Becerril, un equipo palentino que se encuentra en un buen momento de forma y que tras su victoria hace una semana en el campo de la Cultural Leonesa sólo cabe esperar que el dulce momento por el que atra-

viesa el cuadro que entrena Jesús Collantes se plasme en una victoria casera, que sería la primera de toda la temporada, ante la Segoviana, un rival nada cómodo y que lucha por estar arriba en la general.

## POLIDEPORTIVO

### BALONMANO / SEGUNDA DIVISION

#### Aplastante derrota del Aupasa en Aranda

37.-Aranda: Martín y Abad; Calle (6); Sanza (8), Herrero (3), Domingo (2), Navarro (3), Sergio (7), Bueno (1), Ibáñez (2), Esteban (2) y González (3).

14.-Aupasa Peugeot: Luis Vidal y Diego; David (5), Israel (2), Jorge (1), Eduardo, José Manuel (1), Chema, Ernesto, Víctor (3), Raúl (1) y Oscar (1).

Arbitros: Dirigieron los vallisoletanos Riello y Valdivielso.

Parciales cada cinco minutos: 3-2, 4-3, 9-3, 11-3, 15-4, 18-5 (descanso); 19-7, 20-9, 26-10, 30-11, 33-11 y 37-14 (final).

El conjunto del Peugeot Aupasa de Balonmano no tenía precisamente un partido fácil en la cancha de Aranda. Pese a que en los primeros diez minutos los palentinos mantuvieron el tipo, a partir de este instante los locales cambiaron de ritmo y ya nada fue lo mismo para los de Maisterra, que siguen fallando más de la cuenta lanzamientos fáciles.

### VOLEIBOL / PRIMERA DIVISION

#### El Palencia 2000 cayó ante el INEF

1.-Palencia 2000: Cerrandez, Sevillano, Marcobal, Antequera, Borrego y Weber -equipo inicial- Pacheco, Hileño, Jiménez y Campos.

3.-Agustinos INEF: Rodríguez, Vargas, González, García, Álvarez, y Serrato -equipo inicial- Morante.

Arbitros: Dirigieron los colegiados palentinos Rodríguez y De la Fuente.

Parciales: 7-15, 6-15, 15-8 y 3-15 en 32, 25, 24 y 20 minutos, respectivamente.

El equipo del Castilla y León Palencia 2000 no fue rival ayer ante el Agustinos INEF en un partido que solventó de forma clara para los visitantes habida cuenta que su saque en largo hizo mella en el conjunto local. Asimismo, los dos puntales del equipo de la Concentración Permanente como son Weber y Sevillano volvieron a demostrar que están lejos de su mejor momento de forma y eso lo acusaron sus compañeros.



El CF Palencia B fue justo vencedor / FERNANDO JIMENEZ

### FUTBOL / REGIONAL PREFERENTE

#### Derrota contundente del líder en Palencia

4.-CF Palencia B: Toni, Gustavo, Viru, Fernando, Carlos, Elices, Pahito, Guerra, Pablo, Javi y Ojaya. También jugaron Pobes, Pedro Nieto y Fofy.

2.-Arandina: Alberto, David, Oscar, Campillo, Rubén, Camarro, Dani Serrano, Dani Martínez, Manu, Borja y Requejo. También jugaron Carretero y Benja.

Arbitro: Dirigió el leonés Franco Molina, auxiliado por Silván y Barros.

Goles: 1-0.-min. 19: Javi (p); 1-1.-min. 25: Requejo (p); 2-1.-min. 35: Elices; 3-1.-min. 48: Elices; 4-1.-min. 62: Javi; 4-2.-min. 67: Requejo.

El Palencia B fue un justo vencedor ante un líder que naufragó por completo en La Balastera. Los locales, además, gozaron de numerosas ocasiones a lo largo de los noventa minutos de juego como para haber logrado un resultado mucho más abultado. El cuadro palentino, muy superior en todo momento, tuvo en Elices y Javi en los dos baluartes más importantes en facetas atacantes. De hecho, ellos fueron los autores de los goles morados.

### FUTBOL / REGIONAL PREFERENTE

#### El Río Vena acrecienta la crisis del Aguilar

1.-Aguilar: Oscar, Germán, Alberto, Gorka, Miguel, Jesús Bueno, Raúl Manuel, Chiqui, Oliver, Puskas y Ake. También jugaron Maestro, Raúl y Sebeto.

2.-Río Vena: Comba, Alvaro, Roque, Iñigo, Marcelo, Gus, Rubén, Jacob, Fernando, Nacho y Jesús. También jugaron Dani, Miguel y Jesús.

Arbitro: Dirigió el vallisoletano Tejedor Ferrero, auxiliado por Alejo y Fernández. Expulsó al local Gorka por doble cartulina en el minuto 40.

Goles: 1-0.-min. 15: Oliver; 1-1.-min. 35: Fernando; 1-2.-min. 57: Nacho.

El Aguilar se encuentra inmerso en una profunda crisis y más tras la derrota sufrida ayer ante un Río Vena burgalés que fue más práctico que los hombres que entrena Barayón, que volvieron a fallar en ataque ocasiones claras que se fueron al poste o fuera.



# El Patronato Municipal de Deportes incluye en su programa la tonificación

La mayor parte de los usuarios proceden de la gimnasia de mantenimiento

El Patronato Municipal de Deportes ha incluido en su oferta deportiva la tonificación, que cuenta con gran aceptación por parte de los ciudadanos y en aquellas personas, en muchos casos procedentes de la gimnasia de mantenimiento, buscan algo nuevo.

REDACCION

El pasado año, el Patronato Municipal de Deportes inició una nueva actividad dentro del programa de actividades físicas de ocio y tiempo libre como son las clases de tonificación.

Para el presente curso, de nuevo el Patronato Municipal de Deportes ha incluido en su oferta esta actividad con gran aceptación por parte de los ciudadanos y en aquellas personas, en muchos casos procedentes de la gimnasia de mantenimiento, que buscaban algo nuevo.

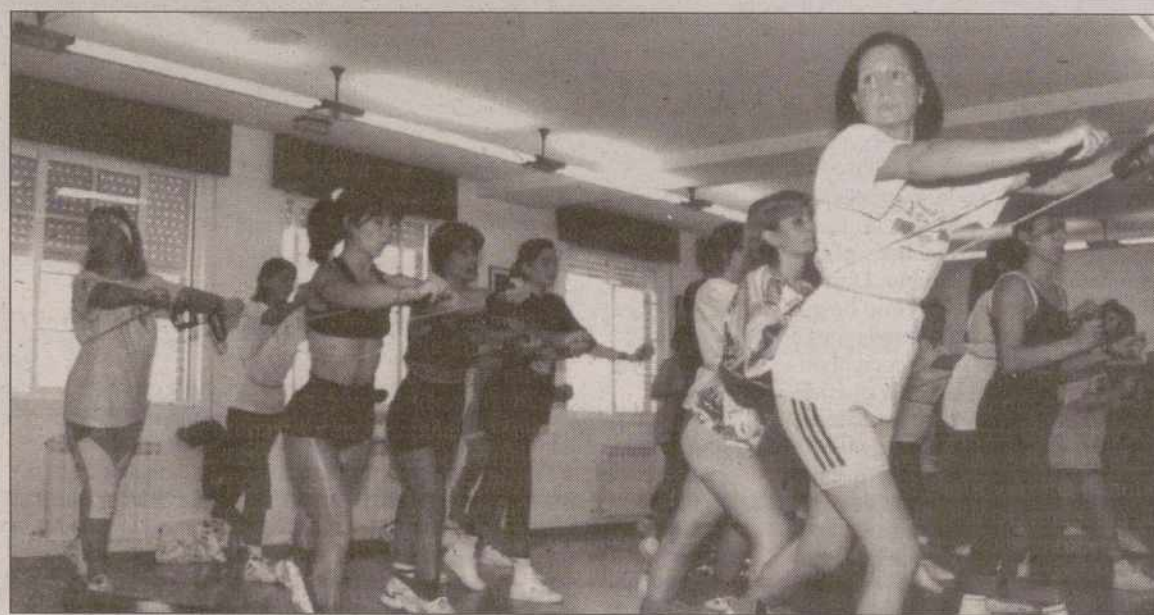
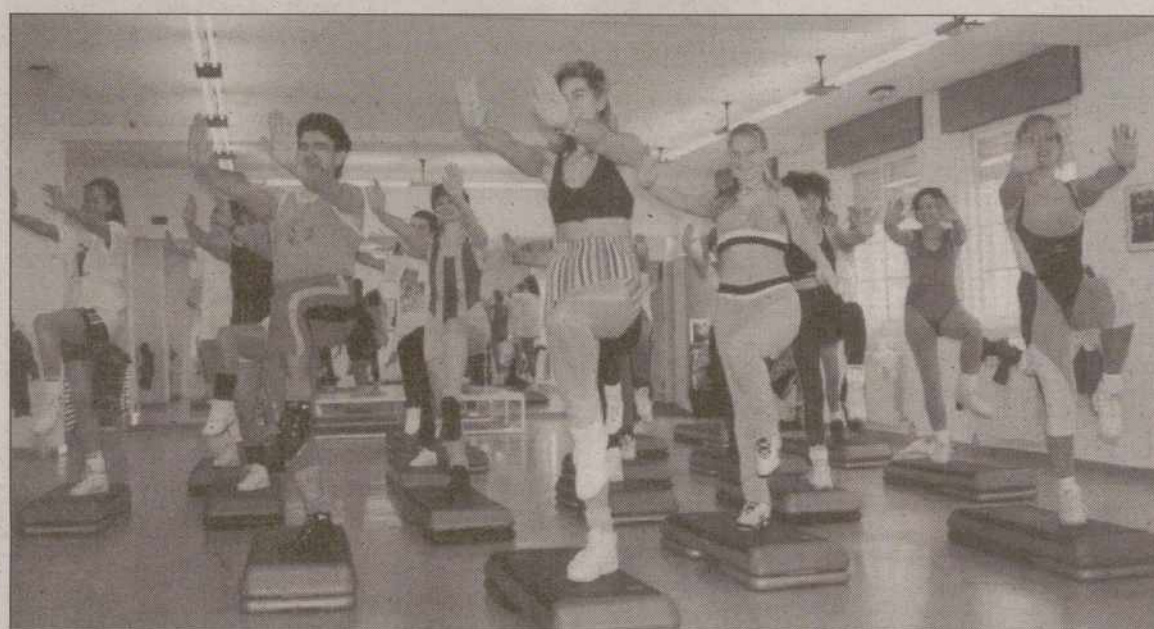
Las clases de tonificación que ofrece el Patronato Municipal de Deportes son sesiones muy animadas, con música donde se realiza un trabajo físico que pretende desarrollar los grupos musculares de una forma armónica y controlada.

Las clases se realizarán con una frecuencia de dos sesiones por semana, con la particularidad de que van dirigidas tanto a hombres como a mujeres, ya que se marcan diferentes niveles de ejecución según las características particulares de cada participante.

El objetivo de la tonificación es fortalecer cada uno de los grupos musculares, de una forma equilibrada, y, sobre todo, segura desde el punto de vista de la salud.

En las sesiones de tonificación se utilizan elementos auxiliares como step, pesitas, dyna-band, xertubes, etc., que permiten que cada alumno trabaje sobre el objetivo que pretende.

El trabajo sobre un grupo muscular determinado se lleva a cabo



Alumnos del Patronato Municipal de Deportes ejercitando una actividad física / D.P.

la selección de varios ejercicios sencillos y diferentes que inciden sobre la zona deseada.

En los grupos del Patronato Municipal de Deportes predomina el sexo femenino, lo que lleva consigo trabajar sobre ciertas zonas del cuerpo como pueden ser las piernas, glú-

teos, abdomen, pecho y espalda.

La tendencia actual es la de ejercitar varios grupos en la misma sesión, a través de los ejercicios localizados. Es muy importante en este tipo de sesiones la ejecución técnica del alumno, con el acompañamiento de la música ade-

más de la necesaria presencia del profesor.

En definitiva, este tipo de actividad no sólo pone el cuerpo a punto, sino que, además, ayuda a prevenir lesiones y, sobre todo, sentirse bien con su propio cuerpo y con uno mismo.

## Curso de Iniciación a la Escalada

A partir de la próxima semana comienza el Curso de Iniciación a la Escalada en Rocódromo que el Patronato Municipal de Deportes y el Club de Montaña Fuentes Carrionas han programado dentro de la oferta de escalada deportiva, oferta que para el presente curso incluirá diferentes monográficos.

Iniciación a la escalada, autorescate, alpinismo, son parte de los temas elegidos con una duración aproximada de 20 horas cada uno, completando el programa de salidas prácticas a la montaña palentina.

Una ambiciosa programación para la cual el PMD cuenta con el Club de Montaña Fuentes Carrionas y la Escuela Palentina de Alta Montaña, cuyos técnicos ya han impartido muchos cursos con éxito y buena respuesta de aficionados.

La gran afluencia de aficionados al rocódromo situado en el Frontón Municipal ha determinado que el primer curso a convocar sea en de Escalada en Rocódromo que se impartirá entre los días 3 y 29 de noviembre, incluyendo una salida a la montaña palentina en los dos últimos días del curso.

Las sesiones serán teórico-prácticas y siempre impartidas por personal debidamente titulado y con una importante experiencia en este deporte. El horario establecido es de 19 a 21 horas los martes y jueves utilizando el aula del Frontón Municipal para las sesiones teóricas y rocódromo para las sesiones prácticas.

El contenido del curso consistirá en tipos de escalada y graduación de dificultades, conocimientos y manejo del material de escalada, nudos, principios fundamentales de la escalada, funciones del primero y segundo de la escalada, aseguramiento y descenso de un compañero, técnica de rappel y normas básicas de protección y seguridad en la escalada, según se especifica en las normas.

## R. Neira (D. Honor) sigue como líder en la Liga PMD de fútbol sala

REDACCION

La cuarta jornada en la División de Honor del Campeonato de Fútbol Sala Patronato Municipal de Deportes deparó resultados significativos que han repercutido en los primeros puestos de la clasificación.

Repuestos Neira continúa líder, con diez puntos, pese a no pasar del empate a tres goles ante el equipo del Vinos Cerrotero, un resultado no que no deja de ser sorpresa. Quien sube enteros tras esta jornada es el conjunto de Inmobiliaria Hispogar que se impuso por tres goles a dos al equipo de Poldobel, has-

ta ese momento compartiendo el liderato en la clasificación y que actualmente está relegado al tercer puesto con nueve puntos.

### Goleada

La goleada de la jornada la protagonizó el equipo de Bar La Perla endosando nada menos que 12 goles al conjunto del Telestant, que esta temporada está muy por debajo de la trayectoria tenida durante pasadas temporadas. Esta goleada hace que Bar La Perla se sitúe como equipo máximo goleador del grupo con nada menos que 27 goles marcados.

Junto a Telestant, otros dos equipos continúan sin conocer la victoria, Ferretería Silva, que a punto estuvo de sumar su primer punto en el partido jugado ante Bar Florida Blanca y la AD Kalos, que tuvo un difícil encuentro ante Mapri perdiendo por tres goles a cinco.

De cara a la próxima jornada, la quinta tenemos buenos encuentros, el primero el que deben jugar Marpri y Bar La Perla el lunes día 2 de noviembre en el Pabellón Municipal a partir de las 20,00 horas, así como el encuentro a jugar a continuación del señalado entre Mesón La Plaza y AD Kalos.

## Otra difícil misión para el CIA femenino de fútbol en la capital de España

REDACCION

El conjunto femenino del Club Internacional de la Amistad Hormigones Saldaña se enfrentará hoy domingo, a partir de las 12,00 horas, en Madrid al cuadro local del Oroquieta, uno de los colideres de la general, partido que se celebrará en el Polideportivo de Villaverde.

La fuerte goleada del pasado domingo encajada ante el Madrid Oeste no ha desanimado a las palentinas, ya que son conscientes de que hay partidos prácticamente imposibles, aunque quedan otros con po-

sibilidades para salvar la categoría.

Por lo demás, los resultados que arrojó la última jornada en la categoría de la Primera División Femenina fueron los siguientes:

Butarque, 7-Sporting, 1; CIA Hormigones Saldaña, 0-Madrid Oeste, 15; Peña Azul, 0-Rosillo, 3; Belén, 0-Oroquieta, 1; León-Guillén (suspendido).

Entre tanto, los partidos correspondientes a la Copa Delegación Regional Provincial son los siguientes: Castilla Dueñas-San Juanillo Caja Rural y Paredes-Monzón.



## FÚTBOL / 1ª DIVISIÓN

## Exhibición en Almendralejo

El Extremadura fue un juguete en manos de un Real Madrid muy superior

|                    |          |
|--------------------|----------|
| <b>EXTREMADURA</b> | <b>1</b> |
| <b>REAL MADRID</b> | <b>5</b> |

## • Extremadura

Gaspercic; Oscar, Félix (Velamazán, min. 64), Kalla, David, Pedro José (Duré, min. 46), Toril, Belenguer, Soto; Manuel y Gabrich.

## • Real Madrid

Illgner; Panucci, Hierro, Iván Campo, Roberto Carlos; Raúl, Redondo, Seedorf, Jami (Guti, min. 68); Morientes (Suker, min. 56), y Savio (Fernando Sanz, min. 87).

## • ARBITRO

Stefano Braschi (ITA). Expulsó a Butt (m.70). Sin amonestaciones.

## • GOLES

0-1. Min. 1. Jami. 0-2. Min. 22. Savio, de cabeza. 0-3. Min. 36. Hierro, de penalti. 0-4. Min. 60. Suker. 1-4. Min. 67. Duré. 1-5. Min. 90. Seedorf.

## • INCIDENCIAS

13.000 espectadores llenaron las gradas del estadio Francisco De la Hera.

LUC GOSSET / MANCHESTER

El Real Madrid se paseó por el campo del Extremadura, nunca tuvo rival en su segunda visita a Almendralejo, y tumbó a un equipo que se vino abajo de inmediato, tras encajar ya el primer gol de Robert Jarni en el minuto uno.

El gol de Jarni hundió al Extremadura. Nunca supo enderezar el rumbo el equipo local, que salió muy tocado de esta primera acción, que dio alas al Real Madrid, con una plantilla muy superior y que aplicó su lógica supe-

✓ El gol de Jarni en el minuto uno desarbó la resistencia local, que nunca supo qué hacer

rioridad en la primera mitad. Los jugadores de Guus Hiddink mandaron siempre en el centro del campo. El Extremadura anduvo muy lejos del actual campeón de Europa. Ayer sí hubo mucha diferencia en el campo. El equipo extremeño pareció tener demasiado respeto a su rival. Prueba de ello, es que no pisó el área de Illgner hasta el minuto 26 en una acción de Soto, muy inocente. Una ocasión de Manuel fue el escaso argumento extremeño en la primera parte.

El Real Madrid ganó cuando quiso. Y el Extremadura veía como los goles caían en el zurrón madridista. Savio hizo el 0-2, y a los 36 minutos una mano voluntaria de Óscar propició el lanzamiento de penalti de Fernando Hierro, quien aumentó la cuenta e hizo el 0-3.

Rafa Benítez intentó la reacción como buenamente pudo. Tiró del argentino Duré en la reanudación. Duré no le defraudó. Luchó todos los balones, se dejó el alma y el Extremadura notó el cambio. Duré se llevó de recuerdo el premio de gol que tanto buscó. La segunda mitad

tuvo poca historia. El partido estaba resuelto. El Real Madrid no apretó ya el acelerador. La Liga de Campeones del miércoles hizo parar el carro. Se replegó el equipo y se dedicó a vivir del contragolpe.

Davor Suker volvió con éxito. No sólo anotó un gol espectacular con una bella vaselina, sino que además dio a Seedorf el 1-5 definitivo.



Savio levanta los brazos tras conseguir su gol / EFE

## McManaman, más cerca

El Real Madrid pretende negociar el próximo martes el fichaje del centrocampista del Liverpool Steve McManaman, aprovechando la visita del equipo inglés a Valencia, y en Inglaterra la noticia del traspaso gana enteros a medida que pasan los días.

El Liverpool juega en Valencia la vuelta de la eliminatoria de la Copa de la UEFA y McManaman, de 25 años, sigue sin llegar a un acuerdo de renovación con el club inglés y por eso su futuro en Inglaterra cada vez se ve más cercano al Real Madrid. Las cifras

que maneja el entorno de McManaman indica que el Real Madrid estaría dispuesto a pagar al jugador hasta 1,7 millones de dólares, unos 240 millones de pesetas anuales, pero la última palabra la tendrán ambas partes si el Barcelona no se mete de por medio.

## Carlos García salva al Athletic y 'roba' la alegría al Espanyol

|                    |          |
|--------------------|----------|
| <b>ATH. BILBAO</b> | <b>2</b> |
| <b>ESPANYOL</b>    | <b>2</b> |

## • Athletic de Bilbao

Imanol Etxeberria; Lacruz (Jorge Pérez, min.71), Carlos García, Ferreira, Larrazabal; Imaz (Felipe, min.81), Urrutia (Guerrero, min.46), Alkiza; Joseba Etxeberria, Urzáiz y Ezquerro.

## • R. C. D. Espanyol

Toni; Cristóbal, Iván Helguera, Nando, Pacheta (Capdevila, min.46); Villa, Galca; Benítez, Quique Martín (Sergio, min.84); Posse (Arteaga, min.11) y Esnáider.

## • ARBITRO

Rodríguez Santiago. Expulsó a Arteaga en el minuto 84 por una entrada a Ferreira. Además, mostró la tarjeta amarilla al entrenador del Athletic, Luis Fernández, al jugador local Alkiza y a los visitantes Benítez, Toni, Quique Martín y Cristóbal.

## • GOLES

0-1, min.12: Benítez. 1-1, min.26: Joseba Etxeberria. 1-2, min.62: Benítez. 2-2, min.91: Carlos García.

## • INCIDENCIAS

Casi lleno en la catedral San Mamés. Unos 40.000 espectadores.

RAMÓN OROSA / BILBAO

Athletic de Bilbao y Espanyol empataron en un partido en el que el equipo visitante supo rentabilizar su juego de contragolpe y en el que el conjunto local encontró la cabeza salvadora de Carlos García en el descuento.

Con este resultado, el Espanyol aumenta a cinco los encuentros ligeros consecutivos en los que no sale derrotado de San Mamés y el Athletic, por la manera de producirse el resultado, hace acopio de moral para el decisivo encuentro de Liga de Campeones que le enfrentará el miércoles a la Juventus.

La primera parte terminó con empate a un gol. El Espanyol se adelantó al contraataque y el Athletic empató con un polémico tanto, muy protestado por los visitantes, de Joseba Etxeberria, el primero que logra en la presente temporada ligera.

Un error de Urzáiz ante Toni recién reiniciado el juego pareció avanzar el toque a rebato del Athletic en la segunda mitad, ya con Guerrero sobre el terreno de juego, pero la cosa se quedó más en intenciones que en peligro real. Se le iban yendo las ideas y el balón al Athletic y el Espanyol comenzó a llegar de nuevo al área de Imanol Etxeberria.

Fue de nuevo Benítez que, en un rechace y con la cara consiguió su segundo gol.

Con ventaja en el marcador a falta de 28 minutos, el conjunto catalán optó por 'argentinizar' el partido y el tiempo fue pasando entre el excesivo cariño de los visitantes por la hierba de San Mamés y las aireadas protestas del público bilbaíno.

Carlos García se encargó de igualar la contienda con un remate impecable y poderoso.

## El Atlético ganó sin dar patadas

|                   |          |
|-------------------|----------|
| <b>AT. MADRID</b> | <b>3</b> |
| <b>DEPORTIVO</b>  | <b>0</b> |

ÓSCAR GONZÁLEZ / MADRID

## • Atlético de Madrid

Molina; Serena, Chamot, Torrisi, Toni; Jugovic, Bejbl, Valerón (Correa, m.86), Lardín; Juninho, José Mari (Roberto, m.66).

## • Deportivo de La Coruña

Kike; Berruet, Karmona, Rocha (Magno, m.40); Alfonso (Gañán, m.40), Gerard, Begoña; Sivori, Desio, Pablo; Canabal (Azcoitia, m.55).

## • ARBITRO

Fernando Carmona Méndez. Expulsó a Jugovic (m.33) y a Azcoitia (m.73). Amonestó al Toni, Karmona, Berruet, Iván Rocha, Desio, Canabal, Raúl Gañán, Sivori.

## • GOLES

1-0: m.7: José Mari. 2-0: m.18: Torrisi. 3-0: m.94: Correa.

## • INCIDENCIAS

Vicente Calderón. 40.000 espectadores.

El Atlético calmó su entorno con una goleada y momentos de buen juego sobre el Alavés, al que prolonga la racha negativa que le ha impedido puntuar en las últimas cuatro jornadas.

Los jugadores rojiblancos superaron con nota una semana complicada, llena de mensajes desde los despachos y desde el banquillo. Con distintas palabras—pegar patadas o tener más garra—Miguel Ángel Gil y Arrigo Sacchi enviaron el mismo mensaje a sus jugadores y estos respondieron con media hora de buen juego. No necesitaron recurrir a las 'faltas tácticas' para acomplejar al rival, sino con imprimir velocidad a las acciones de sus jugadores con más talento.

Así solventó el partido en veinte minutos, con Juninho y José Mari como protagonistas. Ambos estuvieron en todo lo mejor del equipo, el brasileño porque lo condujo desde cualquier parte del campo y el sevillano porque demostró que su explosión como futbolista es tan sólo una cuestión de puntería.

## Pareja de oro

José Mari dibujó una preciosa media chilena a la que respondió Kike a los 3 minutos, marcó el primer gol, tras una gran jugada de Juninho cuatro minutos después, y falló otras dos claras ocasiones de gol (minutos 11 y 29), pero siempre estuvo donde debía.

El Alavés, puesto como ejemplo de equipo trabajador, tardó media hora en acercarse a la meta rival,

cuando ya perdía por 2-0, tras encajar otro tanto del italiano Stefano Torrisi, y mientras el Atlético trataba de recomponer el tipo por la expulsión del yugoslavo Jugovic.

El conjunto de Mané avisó con un cabezazo de Gerard López al que contestó José Molina (m.34) y un disparo ajustado del brasileño Magno (m.48), pero no aprovechó su superioridad y su ímpetu atacante fue decreciendo hasta que la expulsión de Azcoitia igualó fuerzas.

El Atlético, sin verse presionado por el marcador ni por el rival, controló el juego sin problemas, mostró alguna exquisitez aislada, sobre todo de Juninho, y completó la goleada en el último segundo por medio de Fernando Correa, que marcó su primer tanto como italiano, al aprovechar un error de Kike.



## FÚTBOL / 1ª DIVISIÓN

# Rivaldo puede con todos

El jugador brasileño encauzó el perdido juego de su equipo y marcó un golazo

|                      |          |
|----------------------|----------|
| <b>BARCELONA</b>     | <b>4</b> |
| <b>REAL SOCIEDAD</b> | <b>1</b> |

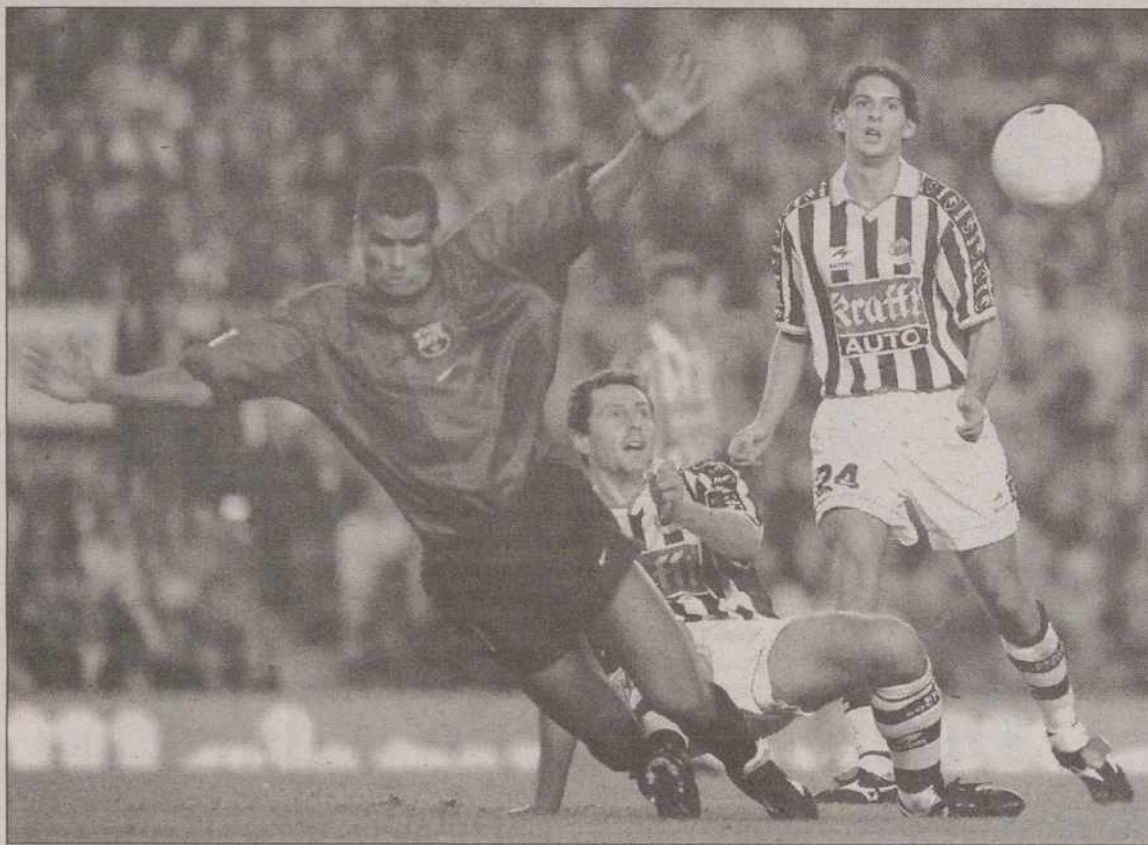
• **Barcelona**  
Hesp; Okunowo, Reiziger, Abelardo, Cocu (Sergi, m.46), Luis Enrique (Zenden, m.63), Xavi, Giovanni, Figo, Anderson y Rivaldo (Ciri, m.90).

• **Real Sociedad**  
Alberto; Fuentes, Pikabea, Loren, Aranzabal, Jauregui (De Pedro, m.66), Juan Gómez, Kuhbauer, Sa Pinto, Idiákez (De Paula, m.60) y Kovacevic.

• **ARBITRO**  
Daudén Ibáñez, del colegio aragonés. Mostró cartulina amarilla a Aranzabal, Kuhbauer, Pikabea y Sa Pinto.

• **GOLES**  
0-1, m.24. Kovacevic. 1-1, m.33: Rivaldo. 2-1, m.37: Anderson. 3-1, m.63: Rivaldo. 4-1, m.87: Anderson, de 'rabona'.  
• **INCIDENCIAS**  
80.000 espectadores en el Camp Nou.

FRANCISCO ÁVILA / BARCELONA



Rivaldo sufre la entrada de Kuhbauer durante el partido de ayer / EFE

Los destellos de Rivaldo brillaron con la máxima intensidad en el Camp Nou, porque el brasileño lideró la reacción de su equipo, que sumó ante la Real Sociedad su victoria más concluyente de la temporada, y logró dos de los cuatro goles, el último de ellos para enmarcar.

El ex jugador del Deportivo y del Palmeiras dinamitó el encuentro cuando apareció. En la primera mitad logró equilibrar el tanto inicial de los donostiarras con un buen remate de cabeza y en la segunda marcó un gol de crack mundial, tras deshacerse de dos defensas con un autopase y regatear posteriormente a Alberto en su salida.

Pese a la convincente actuación del equipo de Louis van Gaal, el Barcelona atravesó por un período de juego dubitativo en el primer tiempo, sobre todo a raíz del gol de la Real, en la primera aproximación del conjunto de Bernd Krauss. Los donostiarras salieron con la idea de

✓ El equipo de Louis van Gaal comenzó el partido dubitativo y con sus mismos errores, que sólo Rivaldo supo resolver

cerrar espacios y presionar lo más cerca posible de la línea de medios contraria, los locales superaron este cerco, pero no tuvieron profundidad en su juego.

Durante muchos minutos, la única alternativa del equipo de Van Gaal fue la solución individual, un sistema que se repite a lo largo de la temporada y que ayer capitalizó la

tripleta de brasileños, especialmente Rivaldo. Figo, en el minuto 33, puso en la cabeza de Rivaldo el 1-1 y cuatro minutos después Anderson, con el hombro, aprovechó un servicio de cabeza realizado por Giovanni y se adelantó a Alberto para marcar el 2-1.

En el segundo tiempo, la Real adelantó sus líneas, pero no tuvo

✓ El brasileño, tras deshacerse de dos defensas con un autopase y regatear a Alberto, obtuvo un gol para enmarcar

oportunidades de gol, al contrario que el Barcelona, que realizó un completo encuentro y por primera vez en toda la temporada no angustió a sus seguidores. Los de Van Gaal bordaron el fútbol durante muchos minutos y tuvieron en Rivaldo a su mejor hombre, que rubricó su actuación con un gol extraordinario que salvó el partido.

## El Zaragoza se desinfló ante un Valencia intratable

|                 |          |
|-----------------|----------|
| <b>ZARAGOZA</b> | <b>1</b> |
| <b>VALENCIA</b> | <b>4</b> |

• **Real Zaragoza**  
Juanmi, Solana (Wooter, min.77), Aguiar, Sundgren, Pablo; Acuña, Aragón (Gustavo López, min.46), "Kily" González, Marcos Vales; Jamelli (José Ignacio, min.55) y Milosevic.

• **Valencia**  
Cañizares; Angulo, Soria, Djukic, Bjorklund, Carboni; Mendieta, Milla (Popescu, min.77), Schwarz; Illie (Lucarelli, min.63) y Claudio López (Juanfran, min.83).

• **ARBITRO**  
Puentes Leira. Amonestó con tarjeta amarilla los locales Jamelli y "Kily" González y a los visitantes Djukic, Popescu, Mendieta, Carboni y Soria.

• **GOLES**  
0-1, min.3. Illie; 1-1, min.23. "Kily" González; 1-2, min.68. Lucarelli; 1-3, min.78. Schwarz; 1-4, min.85. Mendieta.

• **INCIDENCIAS**  
La Romareda de Zaragoza ante unos 20.000 espectadores.

EFE / ZARAGOZA

El Real Zaragoza se desinfla después de su gran inicio de Liga y sufrió una severa goleada contra un Valencia que lleva la senda opuesta al equipo aragonés, tras marcar nueve goles en los dos últimos encuentros, lo que le hace afrontar con una gran moral el encuentro de Copa de la UEFA de la próxima semana contra el Liverpool.

El equipo maño evidenció que está atravesando un bache desde la derrota contra el Real Madrid, dado que suma tres partidos perdidos de manera consecutiva, dos de ellos en casa, y ha encajado diez goles.

El Valencia, por contra, ha vuelto a demostrar que está por el buen camino y que será un rival a batir en la cabeza.

## A entrenador nuevo, triunfo seguro

|                  |          |
|------------------|----------|
| <b>BETIS</b>     | <b>1</b> |
| <b>SALAMANCA</b> | <b>0</b> |

JUAN JOSÉ BAENA / SEVILLA

• **Real Betis**  
Prats, Otero, Solozábal, Ayala, Luis Fernández; Finidi, Alexis, Ito (Benjamin, m.60), Fernando (Gálvez, m.80), Denilson y Oli (Iván Pérez, m.56).

• **U. D. Salamanca**  
Stelea, Corino, Loren, Lanna, Lupidío (Casartelli, m.80); Edu Alonso, Leo Ramos, Giovanella, Vellisca; Cardetti (Munteanu, m.60) y Silvani.

• **ARBITRO**  
Juan M. Brito Arceo. Mostró tarjeta amarilla a Lanna (m.15), a Ito (m.20), Fernando (m.48), Corino (m.73) y Luis Fernández (m.83).

• **GOLES**  
1-0 M.55: Oli.  
• **INCIDENCIAS**  
Estadio Benito Villamarín ante unos 35.000 espectadores. Los espectadores aplaudieron al nuevo técnico Javier Clemente.

Oli, con el gol 1.500 del Betis en primera división, dio al Betis la primera victoria de la era Clemente, en un partido de vital importancia para el futuro de los verdiblanos en la presente temporada.

Ganó el Betis en solidez defensiva, fijó sus marcas mejor y evidenció que está asimilando los conceptos de fútbol que quiere Javier Clemente, aunque mantuvo su incapacidad realizadora, pues en contadas ocasiones se acercó con auténtico peligro al portal adversario.

Ayala, en el minuto 16, en lanzamiento de una falta, con balón al lateral de la red de Stelea, y un remate de cabeza de Oli, en el minuto 34, tras centro de Luis Fernández, con parada del meta rumano, al igual que un lanzamiento cruzado de Denilson, poco después, fueron

los argumentos ofensivos locales. El Salamanca, dio la razón a su entrenador, Miguel Ángel Russo, de que es un equipo compacto, duro, aguerrido y difícil, pero que tampoco fue más allá, quizás temeroso de la reacción bética por el cambio en el banquillo.

### Solitario gol

En un par de ocasiones se acercó el conjunto salmantino en la primera parte al marco de Prats, por medio de Cardetti y Vellisca, pero con escasa aportación atacante.

En el segundo tiempo el juego se animó bastante más, sobre todo tras el gol de Oli, con oportunidades para los dos equipos, como las de Leo Ramos (m.59), Finidi (m.75) e Iván (m.83), ésta la más clara, que no pudo batir a Stelea en su media salida. Pero sólo el gol del delantero cántabro subió al marcador.

## Reparto de puntos, goles y buen juego en El Sardinero

|               |          |
|---------------|----------|
| <b>RACING</b> | <b>2</b> |
| <b>CELTA</b>  | <b>2</b> |

RAÚL G. RUMAYOR / SANTANDER

• **Racing de Santander**  
Ceballos; Tais, Merino, Txema, Arzeno, Neru (Sánchez Jara, min 46); Víctor, Ismael (Peciado, min 80), Shustikov; Bestchastnykh (Vivar Dorado, min 75) y Munitis.

• **Celta**  
Dutruel; Óscar Vales (Eggen, min 63), Cáceres, Djorovic, Berges; Michel Salgado, Makelele, Mazinho, Tomás (Mostovoi, min 63); Sánchez (Gudelj, min 90) y Penev.

• **ARBITRO**  
Eduardo Iturralde González. Mostró tarjetas amarillas a Óscar Vales, Sánchez, Penev, Cáceres, Arzeno, Merino y Txema. Roja directa a Manolo Peciado.

• **GOLES**  
0-1, min 45: Juan Sánchez. 1-1, min 53: Víctor. 1-2, min 77: Berges. 2-2, min 87: Víctor.

Dos goles de Víctor Sánchez, el segundo de penalti, permitieron al Racing de Santander igualar dos desventajas frente al Celta, que mantiene su condición de invicto tras la octava jornada.

Ambos conjuntos plantearon un partido abierto, con rápidas transiciones en ambas áreas, pero, mediada la primera parte, el Racing se hizo con el control del juego aumentando la presión sobre el Celta. El equipo de Víctor Fernández, no obstante, se adelantó en el marcador. En el arranque del segundo período el Racing pudo empatar gracias Víctor. Sin embargo, fue Berges el que de nuevo adelantó a los visitantes. Víctor volvió a poner las cosas en su sitio.



## GOLF

## Olazábal se cuela entre los favoritos y aspira a ganar el Volvo Masters

JOSÉ LUIS MAS / JEREZ

El australiano Peter O'Malley y el inglés Lee Westwood lideran el Volvo Masters, tras la tercera jornada de torneo, que se disputa en el campo jerezano de Montecastillo y que se inició con hora y media de retraso a causa de la niebla, con el escocés Colin Montgomerie a un golpe y José María Olazábal, a tres.

O'Malley, que sorprendió viniendo de atrás y consiguió instalarse en lo más alto de la clasificación, y Westwood, con sendas tarjetas de 67 golpes, cinco bajo par, se encuentran con 205 en el total para las tres jornadas disputadas, once bajo par, mientras que Montgomerie, que llegó a ser líder solitario a lo largo del día de ayer, bajó luego hasta la tercera posición con 206.

El escocés Andrew Coltart es cuarto a dos golpes de la cabeza de torneo después de firmar 65 golpes, siete abajo, la mejor tarjeta en lo que va de campeonato, y José María Olazábal marcha con un golpe más.

### Desplome de Lonard

Mientras el anterior líder, el australiano Peter Lonard, se desplomaba paulatinamente a lo largo del día, la sorpresiva aparición de O'Malley por las alturas frustró un partido estelar para la última jornada de hoy formado por Westwood y Montgomerie, en un mano a mano particular en pos del triunfo en el Volvo Masters y en la Orden de Mérito, aunque, no obstante, ambos se han situado donde debían hacerlo, uno junto al otro a la espera de la resolución final.

Si Westwood gana hoy o queda segundo, la Orden de Mérito será para él; en caso contrario, Montgomerie, que tiene todas las de ganar, será el campeón en ganancias por sexto año consecutivo, todo un récord.

## ATLETISMO



Martín Fiz (izquierda) y Abel Antón, tras conquistar las dos primeras plazas del Mundial / ARCHIVO SPC

## Duelo a vista de pájaro

Fiz busca el récord nacional en Amsterdam y Antón ganar en Nueva York

JOSÉ ANTONIO DIEGO / MADRID

Los españoles Abel y Martín Fiz, campeón y subcampeón mundial de maratón, librarán hoy un duelo a 6.500 kilómetros de distancia, la que media entre Nueva York y Amsterdam, con el que medirán sus fuerzas a diez meses vista de los Mundiales de Sevilla'99.

La carrera cara a cara con que soñaba su común representante, Miguel Ángel Mostaza, para rentabilizar un desquite entre los dos grandes colosos tras el maratón mundialista de Atenas, no pudo, finalmente, llevarse a cabo por su excesivo coste y será preciso esperar a Sevilla para verlos com-

petir en la misma prueba. Antón no compite desde el 26 de abril pasado, cuando ganó el maratón de Londres con la mejor marca de su vida (2.07:57) después de dar caza en el último kilómetro al marroquí Abdelkader El Muaziz, que se había

escapado minutos antes. Fiz había corrido el maratón de Lake Viwa, en Japón, el primero de marzo pasado y terminó segundo con 2.09:33, su cuarta mejor marca, sorprendido por el ataque del japonés Muneyuki Ojiwa.

Después, el alavés participó en el Mundial de Medio Maratón, en Zúrich, donde acabó decimoquinto con 1.01:47 tras 'pinchar' en la segunda parte de la carrera.

Antón, vencedor en cuatro de los cinco maratones que ha disputado, confía en ganar también el de Nueva York, al que llega, según aseguró ayer mismo en un "buen momento" de forma aunque "un poco justo de preparación".

### marcador

| Abel Antón                                                                           |          |                   | Martín Fiz                                                                            |          |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|--|
|  |          |                   |  |          |  |
| Fecha                                                                                | Lugar    | Mejores marcas    | Lugar                                                                                 | Fecha    |  |
| 26.04.98                                                                             | Londres  | 2.07.57 • 2.08.05 | Otsu                                                                                  | 02.03.97 |  |
| 29.09.96                                                                             | Berlin   | 2.09.15 • 2.08.25 | Kyong Ju                                                                              | 24.03.96 |  |
| 07.12.97                                                                             | Fukuoka  | 2.10.27 • 2.08.57 | Rotterdam                                                                             | 23.04.95 |  |
| 13.03.97                                                                             | Kyong Ju | 2.12.37 • 2.09.33 | Lake Biwa                                                                             | 01.03.98 |  |
| 10.08.97                                                                             | Atenas   | 2.13.16 • 2.10.21 | Boston                                                                                | 18.04.94 |  |

## FÚTBOL INTERNACIONAL

## Ronaldo compra parte del Inter

LORENZO MARTÍNEZ / ROMA

Tan sólo un año después de que el Inter de Milán comprara a Ronaldo, el joven jugador -convertido ya en multimillonario- ha empezado a comprar al club milanés. El presidente del Inter, Massimo Moratti, cuya familia controla cerca del 70 por ciento de las acciones, según anunció en la reunión de accionistas del pasado viernes en Milán unas pérdidas cercanas a los 30 millones de dólares -unos 4.200 millones de pesetas- y, sobre todo, la llegada de un inesperado inversor. "He tenido una conversación con una persona sobre el Inter y me preguntó si podría comprar acciones del club y

yo le dije que sí", dijo Moratti a los accionistas. Y la persona en cuestión no es otra que Ronaldo, que está dispuesto a hacerse con un buen paquete de acciones.

El Inter cuenta con un puñado de accionistas: el patrocinador del club, Pirelli, posee el 13 por ciento del capital, otra familia milanés el 12 por ciento y los bancos acreedores del club el 5 por ciento.

Los pequeños accionistas sólo cuentan con el 0,5 por ciento, por lo que ante la dificultad de encontrar acciones disponibles, el presidente anunció que vendería algunas de las suyas. "Ronaldo sabe que está haciendo una excelente inversión", subrayó Moratti. "A partir de 1999,

cuando entre en vigor el nuevo contrato sobre los derechos de televisión con Telepiu, así como otros sobre encuentros europeos y los nuevos acuerdos de patrocinio, Inter valdrá tanto como el Manchester: 1.770.000 millones de libras -unos 14.000 millones de pesetas-".

Moratti aseguró que los problemas financieros del club son pasajeros, y echó la culpa de los actuales números rojos a la Ley Bosman, ya que los clubes podían incluir en sus balances el valor de los jugadores cuyos contratos estaban expirando, ya que los compradores pagaban una comisión por su traspaso, que en los libros de contabilidad ascendían a cientos de millones".



Ronaldo celebra un gol

## BREVES

### TENIS

#### Clavet cae ante un belga de 18 años

El belga Xavier Malisse de 18 años y 361 del mundo sorprendió y eliminó al español Francisco Clavet al vencerlo 6-2 y 6-2, para alcanzar la final del Abierto de México que se disputó en esta capital. Malisse se ha convertido en todo un 'boom'.

### BALONMANO

#### Garralda aclara sus diferencias con Román

El primera línea del Barcelona, Mateo Garralda, y el seleccionador nacional, Juan De Dios Román, se entrevistarán hoy en Barcelona para poner punto y final a su enfrentamiento que acabó con la renuncia de Garralda al equipo nacional.

### HOCKEY

#### España vuelve a caer ante Holanda

La selección española dirigida por Toni Forrellat no pudo romper su mala racha contra Holanda al caer ante los actuales campeones olímpicos y del mundo por 3-2, en el partido inaugural del Trofeo de Campeones -Campeonato del Mundo oficioso- que se disputa en Lahore.

### SILLA DE RUEDAS

#### EEUU gana el oro en el Mundial

La selección de Estados Unidos ganó la medalla de oro en los Campeonatos del Mundo de baloncesto masculino sobre silla de ruedas, al derrotar a Holanda por 61 a 59 puntos. El canadiense Patrick Anderson finalizó como máximo anotador del Campeonato con 190 puntos.

### BALONMANO

#### Barça y Zagreb se disputan la Supercopa

El Barcelona, vigente campeón de Europa y el Badel Zagreb, subcampeón, disputarán hoy (18,30 horas) en el Palau Blaugrana la final de la tercera edición de la Supercopa de Europa. El duelo puede ser la final anticipada de la Copa de Europa de los dos últimos años.

### FÚTBOL

#### Graves incidentes en Italia y Grecia

El partido Paok de Salónica-Olympiakos se suspendió en el minuto 81, con el resultado de 1-2 para los visitantes, y una vez que veinte ultras del Paok saltaran al terreno de juego. En Milán, hubo dos policías heridos y una veintena de detenidos.



## BALONCESTO / LIGA ACB

## Valencia sigue virgen

El Barcelona tampoco pudo 'mancillar' la invicta cancha del Pamesa

|                  |           |
|------------------|-----------|
| <b>PAMESA</b>    | <b>89</b> |
| <b>BARCELONA</b> | <b>76</b> |

• **Pamesa Valencia (44+45)**  
Rodilla (-), Luengo (11), Varner (9), Hopkins (21), Sellers (23) -cinco inicial-, Alonso (13), Alvarez (12) y Maluenda (-).

• **Barcelona (29+47)**  
Rodríguez (2), De La Fuente (7), Gurovic (15), Alston (18), Dueñas (-) -cinco inicial-, Djordjevic (9), Esteller (2), Rentzias (17), Junyent (-) y Navarro (6).

• **ÁRBITRO**

De La Maza, Requena y Rosado. Sin eliminados.

• **INCIDENCIAS**

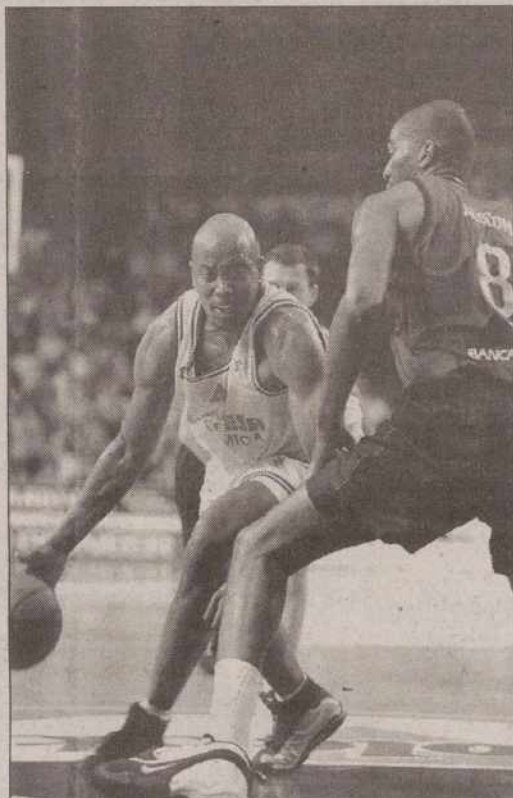
Pabellón de la Fuente de San Luis ante unos 9.200 espectadores.

CÉSAR TOLDRA / VALENCIA

El Pabellón de la Fuente de San Luis se ha convertido en el agujero negro del firmamento ACB, una de cuyas estrellas más rutilantes, el Barcelona, también fue tragada por impenetrable solidez del Pamesa Valencia, que continúa invicto en su terreno y cortó la serie de cuatro triunfos blaugranas consecutivos.

Los catalanes, que se presentaron en Valencia pensando en dar caza a los dos líderes de la Liga, terminaron contundentemente derrotados a pesar de un brillante inicio, gracias a Derrick Alston y una enorme intensidad defensiva, que puso en evidencia todas las debilidades del Pamesa, lo que obligó a Miki Vukovic a solicitar un tiempo muerto cuando sólo se habían disputado cuatro minutos.

El Pamesa agradeció el respiro. A la vuelta del tiempo muerto machacó al Barcelona desde la línea de 6,25 con ocho triples que des-



Hopkins intenta superar a Alston

rieron a un rival incapaz de parar la avalancha de juego. Un parcial de 33-11 en los últimos nueve minutos de la primera mitad elevó por las nubes a los locales y llevó al Barça a la impotencia para cambiar el rumbo del partido.

• **Vanos intentos**

El paso por los vestuarios sirvió para que los locales tomaran conciencia de su superioridad y, a los veinticinco minutos, la diferencia se situó en dieciocho puntos (56-38). Aito García Reneses hizo un último

intento de cambiarle la cara al encuentro con tres 'bajitos' en cancha -De La Fuente, Aleksander Djordjevic y Nacho Rodríguez-, lo que le sirvió para recortar la distancia (64-53 m.29).

Un nuevo tiempo muerto solicitado por Vukovic recuperó la concentración de su equipo, que acabó rematando su mejor actuación de la temporada.

• **Imbroda ganó**

El derroche físico en defensa y el acierto de Turner y Scott resultaron fundamentales para una nueva victoria del Caja San Fernando que lo mantiene en el coliderato de la ACB, tras ganar 85-75 a un Fuenlabrada que siempre estuvo metido en el partido pero que dependió demasiado del tiro de Perasovic. Así, Javier Imbroda celebró con una victoria el aniversario de su partido 400 en la Liga ACB.

• **Resultados:**

Caja Cantabria 87 - Cáceres 93; Unicaja Málaga 80 - Murcia 64; Covirán Granada 79 - TDK Manresa 78; Caja San Fernando 87 - Fuenlabrada 75; Pamesa Valencia 89 - Barcelona 76.

• **Jornada de hoy:**

Estudiantes - Fórum Valladolid; Bruguera Joventut - Tau Vitoria; León Caja España - Real Madrid; Gran Canaria - Girona Gavis

## BREVES

## Mary Pierce gana su cuarto torneo

La francesa Mary Pierce se anotó la victoria final en el torneo de Luxemburgo al vencer a la italiana Silvia Farina por 6-0, 2-0 y abandono por lesión, con tan solo 35 minutos de lucha. El torneo de Luxemburgo, dotado con 164.250 dólares en premios, supone el cuarto título de Pierce en esta temporada. Antes había ganado los de Gaz-París, Amelia Island y en la Copa Kremlin en Moscú la semana pasada.



## Marichalar pasa 14 horas en el mar

Álvaro de Marichalar finalizó ayer en Puerto de Rosario en la isla canaria de Fuerteventura, la primera etapa de su viaje en moto de agua desde Las Palmas de Gran Canaria hasta Bilbao. El piloto, que realiza el viaje en solitario y como parte de una campaña contra la droga, llegó a Fuerteventura visiblemente cansado tras permanecer en el mar durante 14 horas. El navegante continuará hoy su periplo.

■ **MOTOCICLISMO**

## Checa desmiente su regreso con Pons

Alberto Bergani, representante de Carlos Checa, ha negado que el piloto español desee regresar al equipo de Sito Pons. "En ningún momento se ha pretendido entablar ningún tipo de negociación para restablecer una relación que tanto mi representado como yo damos por finalizada en el aspecto deportivo, pese a que contractualmente no quedará totalmente extinguida hasta el 31 de diciembre". Bergani reconoció que sólo solicitó permiso con el fin de que Carlos pudiera probar su nueva moto a partir del 16 de noviembre.

## AUTOMOVILISMO / FÓRMULA 1

## Juntos, pero no revueltos

Schumacher y Hakkinen saldrán uno al lado del otro en primera línea

SERGIO ÁLVAREZ / SUZUKA

El alemán Michael Schumacher (Ferrari F-300) y el finlandés Mika Hakkinen (McLaren MP4/13 Mercedes) terminarán hoy su duelo por el Campeonato del Mundo de Fórmula Uno desde la primera fila de la formación de salida del Gran Premio de Japón, prueba que pone fin a esta temporada.

Michael Schumacher tiene que conseguir la victoria si quiere lograr su tercer campeonato del mundo. Ayer cumplió con su papel, al ser el más rápido en la sesión de clasificación y lograr el primer puesto en la formación de salida, por tercera vez consecutiva. A Mika Hakkinen le basta con terminar en segunda posición para lograr su primer título y también cumplió con su papel al conquistar el otro puesto de la primera fila, para po-



Hakkinen y Schumacher saldrán juntos

der controlar a su rival durante la carrera. Que el Mundial es cosa de dos se ha podido comprobar en la sesión de clasificación, en la que los dos rivales por el título han relegado a un segundo y dos décimas al tercer clasificado, el escocés David Coulthard (McLaren MP4/13 Mercedes) y en casi dos al irlandés Eddie Irvine (Ferrari F300), quien completará la segunda fila.

El drama para Michael Schumacher es que no depende de él para conquistar su tercer título, ya que si logra la victoria necesita un piloto que se interponga entre él y Hakkinen, pero esta tarde ha quedado demostrado que esa tarea queda fuera del alcance de su compañero de equipo Eddie Irvine o de su hermano Ralf (Jordan 198 Mugen-Honda), que se tuvo que conformar con el séptimo puesto, a más de dos segundos.

Michael Schumacher tiene una asignatura pendiente en su carrera, sobre todo desde que está en Ferrari, la salida, de la que pocas veces saca ventaja de su posición. Hoy deberá estar muy atento y no fallar, porque Hakkinen no cederá ni un centímetro al llegar a la primera curva. En esta ocasión, al alemán no le valdrá 'echar' de la pista a su rival y deberá jugar limpio.

■ **TENIS**

## La 'faraona' Arantxa conquista Egipto

Arantxa Sánchez Vicario batió a la rusa Anna Kournikova por 6-4 y 6-2, en la segunda jornada del Torneo de Exhibición de tenis que se disputa en la capital egipcia, en una pista instalada frente a las pirámides. En la imagen, Arantxa llega como una faraona a la pista. Por otro lado, el ruso Evgueni Kafelnikov y el holandés Richard Krajicek disputarán hoy la final del torneo de Stuttgart Súper Nueve. Kafelnikov superó por 6-2 y 7-5 al sueco Jonas Bjorkman. Krajicek se impuso en la primera semifinal por 6-7 (2-7), 6-4 y 7-6 (7-5) al gran favorito, el estadounidense Pete Sampras.



# CLASIFICADOS

36

Domingo, 1 de noviembre de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

## Alquileres

**ALQUILO** piso C/ Panaderas, Teléfono 979-780068.

## OPORTUNIDAD

No pague más alquiler. Aquí tiene su vivienda, en VILLAMURIEL DE CERRATO. Urbanización Ciudad Jardín. (PISOL).

Pisos de 80 metros, tres dormitorios de cerámica, salón en parquet, pintadas a gotelet. Dotados de todos los servicios: colegio, ambulatorio, etc...

**DESDE 4.500.000 ptas.**

200.000, ptas. de entrada, resto hipoteca.

**MENSUALIDADES**

**DE 30.000 PTAS.**

Con la financiación y la garantía del Banco Hipotecario.

INFORMESE EN PISO PILOTO BLOQUE 6 - 1.º A.

Teléfono: 979 77 60 14

**NO LLEGUE DEMASIADO TARDE**

**SE ALQUILAN** apartamentos, con o sin muebles; 1 y 2 habitaciones. Automóviles Santi. Mayor 146. Teléfono 979-743633.

**ALQUILO** apartamento céntrico completamente amueblado. Teléfono 979-721275

**SE ALQUILAN** oficinas, antiguo edificio Banco Central. Automóviles Santi. Mayor, 146. Teléfono 979-743633.

**API INMOBILIARIA** alquiler pisos varias zonas. Teléfono 979-747167.

## Automóviles

**VENDO** furgoneta Ford Courier P-4301-H. 979-728048, a partir 20 horas.

## Fincas

**AGUILAR** de Campoó (Vallejo de Orbó) Vendo piso reformado. 3.750.000. 94-4751623.

**FINCA** 15000 m/2. Grijota, frente Polideportivo. 94-4905000.

## PROMOCIONES

**JOSE M.ª MARTIN GONZALEZ**

LOCALES COMERCIALES DESDE 55 M.² Y PLAZAS DE GARAJE EN EL EDIFICIO PLAZA DE LA INMACULADA, 7 (JUNTO CATEDRAL)

**VENDE la propiedad o Inmobiliaria PORTOBELLO ROAD.**

Teléfono 979 - 75 04 11

**SE VENDEN** pisos lujo; tres habitaciones. C/ Mayor. Automóviles Santi. Mayor 146. Teléfono 979-743633.

**VENDO** plazas de garaje. Calle Mancornador. Automóviles Santi. Mayor, 146. Teléfono 979-743633.

**VENDO** chalet, 1000 m/2 edificado; piscina y jardín. Teléfono 979-772649.

**PARTICULAR** vende piso Avda. Simón Nieto, 105 m/2 útiles, con ascensor. 970-753856.

**VENDO** local C/ Estrada; 120 m/2, planta calle. Precio interesante. Información 929-879348.

**VENDO** apartamento nuevo amueblado; una habitación, trastero. Zona San José. 979-711500, tardes.

**VENDO** o alquiler tienda de alimentación, ventas demostrables. Teléfono 979-837161, 979-837556.

**EN FROMISTA** vendo 11 Has. Teléfono 983-332741.

**SE VENDE** piso C/ General Mola junto a San Miguel, servicios centrales. 110 m/2. 23.000.000. Teléfono 979-725999.

**VENDO** piso sexto, 100 m/2; cuatro habitaciones. Soleado. Zona Pryca. Abstenerse agencias. 979-712411.

**VENDO** piso todo exterior; 100 m/2, cuatro habitaciones. 979-712777.

**API INMOBILIARIA** bodega, con merendero en Villamuriel. Precio interesante. Teléfono 979-747733.

**API INMOBILIARIA** apartamento en Sta. María de la Cabeza; un dormitorio, materiales de lujo. 8.500.000. Teléfono 979-747167.

**API INMOBILIARIA** vende piso económico en Anastasia Santa María. Teléfono 979-747733.

## Ganados y aves

**VENDO** 60 ovejas emparejadas. Carlos Dios, Fuentes de Valdepero.

## Hospedajes

**ALQUILO** habitaciones. Chicas. Calefacción central. 979-843830.

## Maquinaria

**SE VENDEN** tractores todas las marcas. Extensa variedad en John Deere; simple y doble tracción, con o sin palas. Teléfonos 910-248687, 987-330061.

**MAQUINAS.** Herramientas. Nuevas, usadas. Plegadoras. Cizallas. Cilindros. 915739766-914095059.

**ENERGIA SOLAR.** Electrificamos bodegas, chalets, naves, bombeo agua. Desde 45.000 ptas. Enerpal, S. L. (979) 745042.

## Mudanzas

**MUDANZAS GALLEGO.** Locales, nacionales, internacionales. Presupuestos sin compromiso. 979-711111.

## Pérdidas

**PERDIDA** sortija, recuerdo familiar. Llamar al 979-724638.

## Trabajo

**¿QUIERES** trabajar? Como Auxiliar Geriátrica, animador social. Prepárate 979-714202.

**OBTEN** trabajo como gestor inmobiliario/fincas. Prepárate 979-714202.

**TRABAJA** como Técnico Medioambiental o Auxiliar Veterinaria. Prepárate 979-714202.

**HAZTE** profesor/a autoescuela, sueldo aproximado 250.000. Infórmate 979-714202.

## ESCUELA DE SEGURIDAD

(Burgos-Léon-Palencia-Valladolid)

## PROFESORES

Todas las áreas

Enviar curriculum y copia acreditación compulsada por la Policía a: Apartado n.º 337. 34080 Palencia Ref.: Prof. Seguridad

**UNION** Europea. Próximas convocatorias ingreso para funcionarios. Infórmate 979-714202

**INSALUD.** Próxima convocatoria. Celadores, Auxiliares, Administrativos, Enfermería, ATS. Infórmate 979-714202.

**INGRESA EN:** Ejército, Policía, Guardia Civil. Infórmate 979-714202.

**AUXILIAR** prepárate, trabaja en Bibliotecas, Bancos, Cajas Ahorros. Infórmate 979-714202.

**AGENTES,** Auxiliares, Oficiales. Próximas convocatorias para Juzgados. 979-714202.

**AGENTE** Forestal. Requisito: Capataz Agrícola. Próxima convocatoria. 979-714202.

**¿BUSCAS** trabajo? Ayuntamientos, Junta... convocan plazas para: Auxiliares, Policía Local, Bomberos, Asistente Social, Conserjes... Infórmate 979-714202.

**ACCEDE** a Correos como Auxiliar o Ayudante. Próxima convocatoria. 979-714202.

**SE NECESITA** cantante (chico/a) para grupo musical en Palencia. Teléfono 979-750227.

**SE NECESITA** tractorista para finca El Esquileo Alto (Valoria del Alcor). Experiencia. 979-180071, llamar a partir 18 horas.

## OFERTAS



| MARCA  | MODELO             | AÑO  | KMS     | PTS/MES |
|--------|--------------------|------|---------|---------|
|        | GOLF 1.8 GTI       | 1989 | 107.000 | 6.964   |
|        | FIESTA 1.1 SURF    | 1996 | 23.000  | 7.522   |
|        | R-19 1.8 RT        | 1992 | 75.000  | 8.068   |
| AUSTIN | METRO 1.3          | 1990 | 75.000  | 5.436   |
|        | TRANSIT FT 100     | 1994 | 92.000  | 11.890  |
|        | 306 1.9 D. TARIFA  | 1996 | 22.000  | 13.589  |
|        | ESCORT 1.6 ATLANTA | 1996 | 27.000  | 11.890  |
|        | R-19 1.9 DT        | 1992 | 98.000  | 9.342   |
|        | 309 1.9 GLD        | 1991 | 125.000 | 8.008   |
|        | ESCORT 1.8 D CLX   | 1991 | 74.000  | 8.323   |
|        | GOLF 1.6 TD        | 1991 | 97.000  | 8.493   |
|        | MONDEO 2.0 GLX     | 1996 | 11.000  | 18.200  |
|        | IBIZA 1.7 D        | 1992 | 102.000 | 5.096   |
|        | SIERRA 2.0 GT      | 1993 | 89.000  | 8.493   |
|        | BX 1.9 GTS         | 1991 | 74.000  | 6.030   |

AUTOPAL, S.A.



Ctra. Valladolid, Km. 4,5

PALENCIA

Teléfono 979 77 60 36

Sus anuncios en El Diario Palentino, Calle Mayor, 67

979 74 04 17



**Trabajo**

**EMPRESA** con futura sede en la zona, precisa comerciales venta cestas de Navidad, lotes empresa y reclamo publicitario. Interesados llamar al teléfono 925-887135.

**AGENCIA DE PUBLICIDAD** requiere para cubrir vacante Creativo Publicitario, experiencia demostrable en entorno MACINTOSH. Se valorará conocimiento y dominio sistemas edición; FREEHAND, PHOTOSHOP, QUARKXPRESS. 907700720.

**FABRICA** de Productos de Mantenimiento Industrial, selecciona: Agente Comercial para Palencia y provincia. Formación a cargo de la Empresa. Importantes remuneraciones. Teléfono 923-232963.

**CURSO DE** Mecánica y Electricidad del Automóvil realizado por Instituto Técnico de Formación abierta en instalaciones Peugeot Aupasa (Concesionario Oficial). Nos comprometemos a enseñarte una profesión. Horario Compatible con trabajo y estudios. Curso tanto para iniciados como para no iniciados. Teléfono 902-118654.

**DISTRIBUYA** entre sus conocidos dulces de Navidad. Teléfono 955913285

**Transportes**

**SE NECESITA** tarjeta de transporte de servicio público pesada. 985-451109.

**Traspasos**

**TRASPASO** o vendo bar zona vieja. Teléfono 979-726070.

**TRASPASO** bar Félix. Es ud. casado y tiene dos o tres hijos con edades de 14 años en adelante. Buena oportunidad de hacerse con este negocio. Teléfono 979-727553.

**TRASPASO** Hogar-Residencia ancianos. 979-701555. Llamar mañanas.

**TRASPASO** Disco-Bar. C/ Rizarzuela. Teléfono 979-712293.

**Varios**

**ARMONIA.** Tenemos su pareja, máxima eficacia. Confidencialidad. Infórmese 91-5596200, 902-151517.

**906 LINEA AMISTAD**, este año 906.300.098. Mayores 18 años. Máx. 69 pts/min.

**CONTACTOS** reales garantizados, exclusivos: Mujeres, parejas insatisfechas. Buscan urgentísimamente hombres para nuevas experiencias eróticas. Sexo esporádico liberal discretísimo. Teléfonos particulares. 902103798.

**¡CUBANITA!** 0756195160. ¡Yvonne! 0756198085. ¡Chupito! 0756195162. ¡Morenaza! 0756198084.

**MASAJISTAS** jóvenes. Todo en masajes y demás. De 12 a 24 horas. 930-621107

**Ventas**

**OCASION** armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa. 979-750956.

**SE VENDE** expositores metacrilato individuales, báscula electrónica, dos vendedores, vitrina frigo expositora, cafetera dos brazos palanca, revistero melamina expositor. Teléfono 979-170508.

**VENDO** rabillos, sobre fábrica y en destino. Teléfonos 983-605118, 983-625836.

**VENDO** remolacha. Teléfono 979-842178.

**VENDO** paja de veza en rollos. 979-701449 (noches).

**Sus anuncios en  
El Diario Palentino,  
Calle Mayor, 67**

**Tfn. 979  
74 04 17**

**TVP**Este lunes, a las 21,30 horas**"DE TODO UN POCO",  
EN TELEVISION PALENCIA**

*Un programa en directo presentado  
por Carlos Martín Santoyo  
y Nati Melendre  
con entrevistas, temas  
de actualidad, música, cultura,  
concursos  
y un largo etcétera, que se repetirá  
los viernes en diferido  
a las 18,15 horas*

**TEMAS E INVITADOS DE LA SEMANA:**

Presentación de la opera-rock "El Quijote", con José María Asensio, compositor y Javier del Blanco, director del Taller Permanente de Teatro; exposición del IV Concurso de modelismo estático "Juguetería Gil"; cuatro canciones en directo desde el "Rincón musical" de Alfonso Pahino; dos temas grabados del concierto de Cadena Dial a cargo de "Habana abierta" y, en la sección "Qué fue de...?", Rafael Núñez, que compaginó el fútbol profesional en el Palencia C.F. y el sacerdocio hace casi 25 años. Sin olvidar los concursos "La postal palentina" y "Mira quien habla" o las ilustraciones del dibujante Juan Antonio Mellado.

**TVP****CANAL 57**

*Porque más vale una  
imagen, sintonice  
TELEVISION  
PALENCIA*



# AGENDA

38

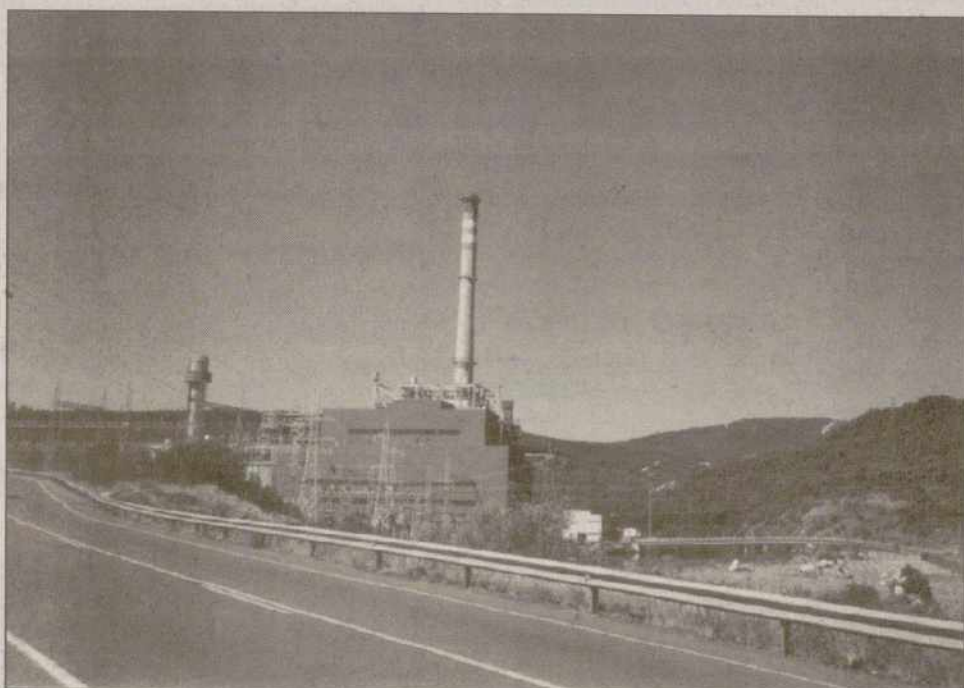
Domingo, 1 de noviembre de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

## VENTANAL

### Velilla del Río Carrión: Instalaciones de Terminor

Si desea publicar fotografías de su localidad en el Ventanal, envíelas a El Diario Palentino, Redacción. Calle Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor de la fotografía. Se acepta el formato horizontal y apaisado.

FOTO / Casimiro Redondo



## BIBLIOBUSES

|                    | Bibliobus A                                                                                                          | Bibliobus B                                                                                                      | Bibliobus C                                                                                               |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lunes ▶</b>     | S. Nicolás del R. Camino, Moratinos, Terradillos de Temp., Ledigos, Población de A., Villalcón, S. Román de la Cuba. | Villasila, Villanuño, Villameriel, Bárcena de Campos, Castrillo de Villavega.                                    | Quintanilla de las Torres, San Cebrián de Mudá, Mudá, Salinas de Pisuegra.                                |
| <b>Martes ▶</b>    | Villaumbrales, Becerril de Campos, Fuentes de Nava, Autilla de Campos, Abarca.                                       | Osornillo, Lantadilla, Ibero de la Vega, Melgar de Yuso, Valbuena de Pisuegra, Villalaco.                        | Villadiezma, Villaherreros, Villasarracino, Abia de las Torres, Santillana de Campos, Marcilla de Campos. |
| <b>Miércoles ▶</b> | Camporredondo, Otero de Guardo, Villanueva de Arriba, Mantinos, Villalba de Guardo.                                  | Fresno del Río, Pino del Río, Villosilla de la Vega, Barrios de la Vega.                                         | San Salvador de Cantamuda, Polentinos, Arbejal, La Estación, Dehesa de Montejo.                           |
| <b>Jueves ▶</b>    | Frechilla, Mazuecos, Cisneros, Villacider, Boadilla de Rioseco, Guaza.                                               | La Vida de Ojeda, Oteros de Boedo, Báscones de Oj., Revilla de Collazos, Collazos de B., Olea de B., Sotobañado. | Pedraza de Campos, Torremormojón, Villerías, Ampudia, Santa Cecilia del Alcor, Autilla del Pino.          |
| <b>Viernes ▶</b>   | Valdespina, Población de Campos, Revenga de C., Villavieco, Arconada, Villacázar de S., Villanueva del Río.          | La Serna, Villaproviano, Bahillo, Robladillo de Ucieza, San Mamés de Campos, Grijoia.                            | Requena de Campos, Boadilla del Camino, Santoyo, Támara, Piña de Campos, Villajimena.                     |

## ACTOS Y CONVOCATORIAS

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vigilia de Difuntos.</b><br>La Adoración Nocturna (Ramas Masculina y Femenina) de Palencia celebrará una vigilia de difuntos la noche del 1 al 2 de noviembre. Tendrá lugar en la iglesia de San Francisco, a las 23 horas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Concursos de Profesores.</b><br>La Universidad de Valladolid convoca el concurso 9/98 a plazas de profesores interinos y asociados, y de ayudantes. Las bases del mismo y la relación de plazas se encuentran expuestas en los tabloneros oficiales de anuncios de esa Universidad. El plazo de presentación de solicitudes termina a las 14 horas del 5 de noviembre. También convoca el concurso 10/98 a plazas de profesores asociados de Ciencias de la Salud, adscritas a la Facultad de Medicina e instituciones sanitarias concertadas. El plazo es hasta el día 5. | interesados las listas definitivas de admitidos y excluidos a las Pruebas de Selección para Vigilantes de Seguridad y Especialidades 4ª Convocatoria, convocadas por la Secretaría de Estado de Seguridad con fecha 30 de enero de 1998. Próximamente se hará pública en el BOE la lista de excluidos y el calendario de pruebas.                                                          | paña, organiza el IV Concurso Matemático para estudiantes de 3º y 4º de ESO. Tendrá lugar los días 7, 14 y 21 de noviembre. Los interesados pueden dirigirse a la sede de Pinar, c/ Marqués de Albaida 2. Tfno. 979-744059.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Concurso de Cuento y Poesía en Navidad.</b><br>La Asociación Juvenil Sílabas ha convocado este concurso para jóvenes de 16 a 30 años, con la colaboración del PIJ, el Ayuntamiento de Venta de Baños y la Junta de Castilla y León. El tema es la Navidad. Los cuentos deberán tener una extensión máxima de 5 folios a doble espacio y por sola cara y los poemas de 30 y 100 versos. Se enviarán bajo pliego y por triplicado, antes del 30 de noviembre a la Asociación Juvenil Sílabas, Apartado de Correos 16, 34200-Venta de Baños (Palencia). | <b>Concurso de Villancicos.</b><br>Televisión Palencia convoca el V Concurso Provincial de Villancicos "Mercedes Junco", para centros de enseñanza, asociaciones y colectivos. Se celebrará el 16 de diciembre en el Teatro Principal. Los interesados deben inscribirse antes del 8 de diciembre en TVP, Colón 44, 34002-Palencia, o en el 979-70 15 87.                                                                                                                                                                                                                     | <b>Curso de prevención de riesgos laborales.</b><br>El ITAGRA ha organizado un curso de 60 horas sobre "Prevención de riesgos laborales en el sector de la construcción". Se desarrollará los días 13 y 20 de noviembre y 4 y 11 de diciembre, de 16 a 21 horas, en la Escuela Superior de Ingenierías Agrarias. Inscripción e información hasta el 19 de noviembre en el ITAGRA (Yutera). | <b>Secretariado de San Martín de Porres.</b><br>Del 3 al 5 de noviembre se celebrará el Triduo a San Martín de Porres en la iglesia de San Pablo. Comenzará a las 7,15 de la tarde y predicará el P. Eduardo Ruiz, O.P.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Congregación de la Buena Muerte.</b><br>Hasta el 9 de noviembre se celebra cultos especiales por los difuntos en las misas de una y ocho de la tarde de San Francisco. Predicará el Padre David Pérez Delgado, S.J.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Vigilantes de Seguridad y Especialidades.</b><br>En la Comisaría de Policía están a disposición de los                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Cofradía del Santo Sepulcro.</b><br>Mañana se celebrará Misa a las 8 de la tarde en la Capilla de Lope de Vega, por los hermanos difuntos de la Cofradía.                                                                                                                                                                                                                               | <b>Recogida de alimentos.</b><br>La Asociación Palentina Juvenil de Educación Social lleva a cabo una campaña de recogida de alimentos de primera necesidad para la República Dominicana, como medida urgente para paliar los daños producidos por el huracán "Georges". La recogida y almacenamiento de los alimentos donados se lleva a cabo desde el día 29 de octubre y hasta el 6 de noviembre en la Escuela Universitaria de Educación (Camino de los Miranda), en horario de 10 a 14 y de 16 a 19 horas. Posteriormente serán enviados por vía marítima hasta Santo Domingo. |

Domingo,

1

Noviembre

Santos: Juan, Audomaro, Austremonio, Vigor, Marcelo, Licinio, Diego, Cesáreo, Sabas, Dacio, Benigno, Juliana y Cirenio.

"La libertad del que huye, a la ventura se atribuye"

## URGENCIAS

|                            |               |                                                           |           |
|----------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------|-----------|
| Hospital Río Carrión       | 167000        | Taxis Parada San José                                     | 720016    |
| Ambulatorio                | 744011        | Taxis Parada San Lázaro                                   | 722076    |
| Hospital San Telmo         | 728200        | Taxis Parada Est. RENFE                                   | 743919    |
| Cruz Roja                  | 700507        | Taxis Parada Avda. San Telmo                              | 713790    |
|                            | 700503        | Iberdrola (averías)                                       | 901202020 |
| Cruz Roja (urgencias)      | 722222        | ARPA                                                      | 728958    |
| Clinica Virgen de la Salud | 747700        | Teléfono de la vida ADEVIDA                               | 728954    |
| Ambulancias                | 713676        | Teléfono inf. para la mujer                               | 900191010 |
| Ambulancias Vipamiel       | 844676        | Hospital Psiquiátrico San Luis                            | 720900    |
| Ambulancias UCI Movil      | 748023        | Hospital Psiquiátrico                                     |           |
| Policia (urgencias)        | 091           | San Juan de Dios                                          | 742300    |
| Cuerpo Nacional de Policía | 743011        | Asoc. de Familiares de Enfermos de Alzheimer              | 713888    |
| Protección Civil           | 006           | Asoc. de Ayuda al Toxicómano                              |           |
| Bomberos                   | (capital 080) | ENLACE                                                    | 710487    |
|                            | 721111        | Asoc. de Jugadores                                        |           |
| Subsector de Tráfico       | 720688        | Recuperados el AZAR                                       | 929810077 |
| Guardia Civil              | 062           | El teléfono dorado de atención y ayuda a personas mayores | 900222223 |
| Policia Local (092)        | 718200        | Información Turística de Castilla y León                  | 902203030 |
| Ayuntamiento               | 718100        | Asociación Española contra el Cáncer-Palencia             | 744700    |
| RENFE (información)        | 743019        |                                                           |           |
| Autobuses RENFE            | 743222        |                                                           |           |
| Taxis parada Federación    | 742126        |                                                           |           |
| Taxis Parada Pasadéras     | 740810        |                                                           |           |

## tránsitos

### nacimientos

### matrimonios

Carlos Bernardo Alonso, hijo de Juan-Carlos y María del Mar; Isaac Escudero Lozano, hijo de Rafael y María Soraya; Silvia Martín Montero, hija de Teófilo y María Angeles.

Luis-Alberto Afienza Navas y Ana María Rebollos Álvarez, Esteban Villamides Albalá y Sonia-Esther Merino Iglesias, Manuel Duarte Pérez y María del Mar Pérez Arias.

## hemeroteca

### hace 100 años

### hace 50 años

**En Palencia tiene lugar más manifestaciones con fervor patriótico**

En Palencia tiene lugar manifestaciones con fervor patriótico. Dice el periódico que cientos de palentinos estuvieron presentes en la Plaza Mayor para dar apoyo al Gobierno.

**Torquemada y Villamediana contarán con más ayudas institucionales**

Las localidades palentinas de Torquemada y Villamediana tendrán más ayudas institucionales teniendo en cuenta que los problemas que padecen estas poblaciones son importantes después de sufrir las inundaciones de verano.

**Las Hermanas de los Ancianitos Desamparados de la Caridad celebran actos benéficos**

La congregación de los Ancianitos Desamparados de la Caridad celebrará sus bodas de Diamante. Por este motivo, celebran en el recinto religioso con la presencia de las principales autoridades locales y provinciales distintos actos benéficos.

**El DFN Palencia prepara su partido ante el cuadro del Numancia**

El DFN Palencia logró el empate en su partido ante el cuadro del Numancia por el tanteo de 1-1. Los morados preparan ya su encuentro ante el Numancia.

### hace 75 años

### hace 25 años

**Arrollado un hombre por el tren en la estación del ferrocarril**

Un hombre resulta arrollado por el tren en la estación del ferrocarril a su paso por la ciudad. Se trata de un hombre que proviene de León y al intentar bajarse del convoy se cae con tan mala suerte que el tren le pasa por encima.

**Los obreros de las cuencas mineras están disgustados por los bajos salarios**

Los mineros de las cuencas mineras de la zona norte de Palencia se encuentran muy disgustados por los bajos salarios que cobran y por las malas condiciones de trabajo al que se encuentran sometidos en estos momentos.

**El Ayuntamiento celebra sesión plenaria**

El Ayuntamiento de la capital celebra una importante sesión plenaria en la que, entre otras cosas, acuerda subir el impuesto municipal para los vehículos que se encuentran matriculados en la capital palentina.

**Las lluvias hacen acto de presencia en los campos de la provincia palentina**

Las lluvias hacen acto de presencia en los campos de la provincia palentina, unas lluvias que vienen muy bien por cuanto el calor del verano había hecho mella tanto en los campos como en los propios habitantes.



FARMACIAS

**DOMINGO, 1** D. Jose M. González Manteca, (C. Mayor Principal, 104) y D. Carmen Varona Sánchez, (Plaza Héroes el Alcázar, 4)

**LUNES, 2** D. Carlos de Fuentes Fenech, (C. Mayor Principal, 66) y D. M.ª Luisa Torrego Pierrad, (C. Honduras, 1)

**SERVICIO NOCTURNO:** D. José M.ª Fernández Nieto, (C. Mayor Principal, 40) (de 22,00 a 10,00 horas, diariamente)

- 1493. Colón, en su segundo viaje, descubre la isla "La Deseada" (Antillas Menores).
- 1700. Muere sin sucesión el rey Carlos II, con lo que termina la dinastía de los Austrias en España.
- 1775. Un terremoto provoca la muerte de más de 30.000 personas y destruye la mayor parte de la ciudad de Lisboa.
- 1860. Abraham Lincoln, elegido presidente de EE.UU.
- 1895. Primera proyección cinematográfica de la historia, realizada en Berlín por los hermanos Skladanowsky.
- 1922. Golpe de Estado en Turquía dirigido por Kemal Atatürk, con lo que termina el imperio otomano. El sultán Mehmed VI es condenado al exilio.
- 1926. Mussolini sale ileso de un atentado en Roma.
- 1933. Hitler disuelve el Reichstag (Congreso de Diputados).
- 1942. Segunda Guerra Mundial. Se libran durísimos combates en Stalingrado, donde la resistencia rusa impedirá la conquista alemana de la ciudad.
- 1943. Las tropas soviéticas desembarcan en Crimea y ocupan la ciudad de Perekop.
- 1950. El Papa Pío XII proclama el dogma de la Asunción de la Virgen María.
- 1959. El líder del Movimiento Nacional Congoleño, Patrice Lumumba, es detenido por fuerzas del Ejército colonial belga.
- 1960. John F. Kennedy vence a Richard Nixon en las elecciones presidenciales de Estados Unidos.
- 1962. La URSS lanza la primera nave espacial con destino a Marte.



Hoy

Intervalos nubosos en el norte de Navarra, norte de Aragón, Pirineos y Canarias. Predominio de cielos poco nubosos o despejados en el resto de las zonas aumentando la nubosidad en Galicia y Asturias al final del día con posibilidad de alguna precipitación débil a últimas horas en Galicia. Brumas y bancos de niebla en Galicia, Comunidades del Cantábrico y ambas mesetas. Temperaturas en ascenso ligero a moderado en las Comunidades de Navarra, Aragón, La Rioja, Valencia y Murcia; en ascenso ligero en Baleares y Canarias, y sin cambios o con cambios ligeros en el resto. Viento de Levante moderado en el Estrecho tendiendo a girar a poniente a últimas horas, de componente este moderado en Canarias, del suroeste moderado al final del día en el litoral de Galicia.

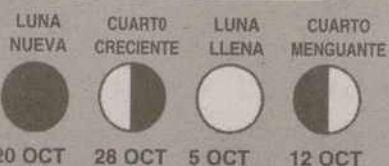
Mañana

Lluvias débiles localmente moderadas en Galicia y norte de Navarra. Y débiles en las comunidades cantábricas y Pirineos. Posibilidad de lluvias débiles en el norte de Castilla y León. Intervalos nubosos en el resto de Navarra, La Rioja, Aragón, Cataluña, Comunidad Valenciana, Murcia, Sistema Central y Canarias. Poco nuboso en el resto. Temperatura en ligero descenso en la Península, excepto en el este. Sin cambios en el resto. Viento de componente oeste moderado en las Comunidades Cantábricas y Navarra.

Temperaturas

|             |    |    |              |    |    |
|-------------|----|----|--------------|----|----|
| Albacete    | 21 | 5  | Madrid       | 18 | 4  |
| Alicante    | 21 | 15 | Málaga       | 21 | 11 |
| Almería     | 20 | 14 | Mejilla      | 21 | 14 |
| Ávila       | 18 | 2  | Murcia       | 21 | 10 |
| Badajoz     | 21 | 8  | Orense       | 13 | 8  |
| Barcelona   | 19 | 11 | Oviedo       | 15 | 10 |
| Bilbao      | 17 | 7  | Palencia     | —  | —  |
| Burgos      | 14 | 0  | Palma M      | 21 | 13 |
| Cáceres     | 21 | —  | Palmas Las   | 31 | 24 |
| Cádiz       | —  | —  | Pamplona     | 14 | 4  |
| Castellón   | 22 | 15 | Pontevedra   | 14 | 10 |
| Ceuta       | —  | 20 | Salamanca    | 16 | 1  |
| C Real      | 22 | 6  | S. Sebastián | 13 | 11 |
| Córdoba     | 20 | 9  | SC Tenerife  | 27 | 24 |
| Coruña La   | 17 | 10 | Santander    | 15 | 11 |
| Cuenca      | —  | —  | S Compostela | 13 | 4  |
| Gerona      | 18 | 8  | Segovia      | 17 | 6  |
| Gijón       | 17 | 10 | Sevilla      | 18 | 13 |
| Granada     | 20 | 5  | Soria        | 15 | 2  |
| Guadalajara | —  | 0  | Tarragona    | —  | —  |
| Huelva      | 19 | 15 | Tenafé       | 17 | 1  |
| Huesca      | —  | —  | Toledo       | 20 | 6  |
| Ibiza       | 22 | 14 | Valencia     | 23 | 15 |
| Jean        | —  | 5  | Valladolid   | 16 | 2  |
| León        | 12 | 4  | Vigo         | 12 | 10 |
| Lérida      | 16 | 5  | Vitoria      | 12 | 3  |
| Logroño     | 16 | 2  | Zamora       | 12 | 3  |
| Lugo        | 16 | 7  | Zaragoza     | 15 | 5  |

Fases lunares



El Sol sale hoy a las 06.44 y se pone a las 17.12 (H. S.). La Luna sale hoy a las 15.52 y se pone a las 03.04 (H. S.).

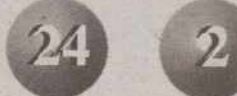
SORTEOS

Primitiva

Combinación ganadora del SÁBADO 31 DE OCTUBRE



Complementario Reintegro



Combinación ganadora del JUEVES 29 DE OCTUBRE

2-16-19-26-41-46 Complementario: 36 Reintegro: 4

Bonoloto

Combinación ganadora del LUNES 26 DE OCTUBRE

4-9-17-39-42-44 Complementario: 46 Reintegro: 3

Combinación ganadora del MARTES 27 DE OCTUBRE

4-15-25-34-39-41 Complementario: 42 Reintegro: 4

Combinación ganadora del MIÉRCOLES 28 DE OCTUBRE

13-16-21-31-34-49 Complementario: 14 Reintegro: 1

Combinación ganadora del VIERNES 30 DE OCTUBRE

4-8-16-22-25-45 Complementario: 10 Reintegro: 4

Gordo de la Primitiva

Combinación ganadora del DOMINGO 25 DE OCTUBRE

17-18-20-21-30-39 Complementario: 23 Reintegro: 1

ONCE

ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO



|                          |       |
|--------------------------|-------|
| Lunes, 26 de octubre     | 69430 |
| Martes, 27 de octubre    | 41976 |
| Miércoles, 28 de octubre | 71477 |
| Jueves, 29 de octubre    | 50788 |
| Viernes, 30 de octubre   | 92862 |

Internet

Deportes de Contacto

Tema Artes marciales

Dirección Internet <http://www.geocities.com/SunsetStrip/6905>

Calificación



Bienvenidos a la primera página dedicada a los Deportes de Contacto en español. Esta página está dedicada a tres grandes especialidades: el Full Contact, el

Kick Boxing y como no, el Muay Thai Boxing. Pero, sobre todo, está dedicada a los campeones gallegos existentes en la actualidad, entre los que destacan: el

campeón mundial Simón González y el inimitable Manolo Planas, campeón de Europa de los pesos SuperWelter de Kick Boxing y campeón de España de la misma especialidad. Pero lo que ocurre es que la página sabe a poco. No dudamos que la intención sea buena, pero en general le falta "chicha". Lo único que encontramos en esta web, son unas cuantas imágenes, más o menos espectaculares, de estos deportes y algunos links.

NO ES MUY BUENA

MERECE LA PENA

ESTÁ MUY BIEN

Cocina

Ensalada a la griega

INGREDIENTES

Cuatro tomates bien rojos, un pepino, dos pimientos verdes pequeños, una cebolla mediana, 150 gramos de queso "feta", dos cucharadas soperas de aceite de oliva, docena y media de aceitunas negras, una cucharada sopera de vinagre, una cucharada sopera de albahaca y perejil picado (mezcla), sal y pimienta. Tiempo de preparación: Veinte minutos.

ELABORACIÓN

Lave y seque los tomates y córtelos en cuartos. Lave y seque el pepino y córtelo en rodajas finas con piel (o sin piel, según preferencia). Pele la cebolla y córtela en rodajas muy finas. Corte los pimientos en trocitos quitándoles las simientes y las partes blancas. Mezcle todo ello en una ensaladera. Aparte, mezcle la sal, la pimienta, el vinagre y el aceite y rocíe con esta salsa las verduras. Reparta sobre ellas de forma decorativa las aceitunas y el queso cortado en dados. Espolvoree con el perejil y la albahaca picada y sirva.



## EL DIARIO PALENTINO

## Boletín de Suscripción

D.: ..... Domicilio de recepción del periódico: .....  
 Ciudad: ..... C. P.: .....  
 Nombre y domicilio del abonador de la suscripción: .....  
 Teléfono: .....

Precios 1998

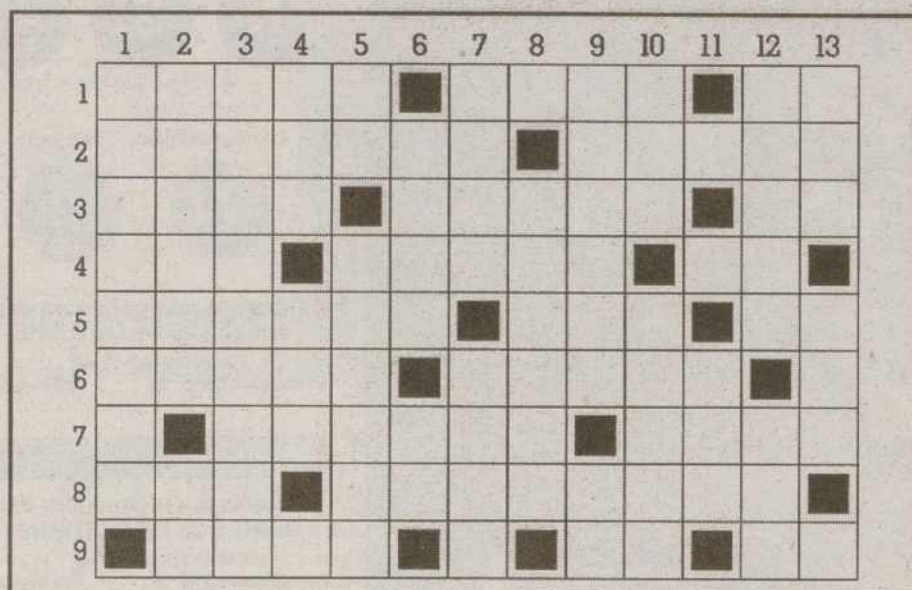
Trimestre **10.000 ptas.**  
 Semestre **19.000 ptas.**  
 Año **37.000 ptas.**

Forma de pago

☐ Transferencia  
 Entidad bancaria: .....  
 N° cuenta (20 dígitos): .....  
☐ Reembolso  
☐ Cheque

Enviar por Fax o por correo a:  
 Mayor 67. 34001 Palencia.  
 Fax: 979- 74 03 47

## CRUCIGRAMA



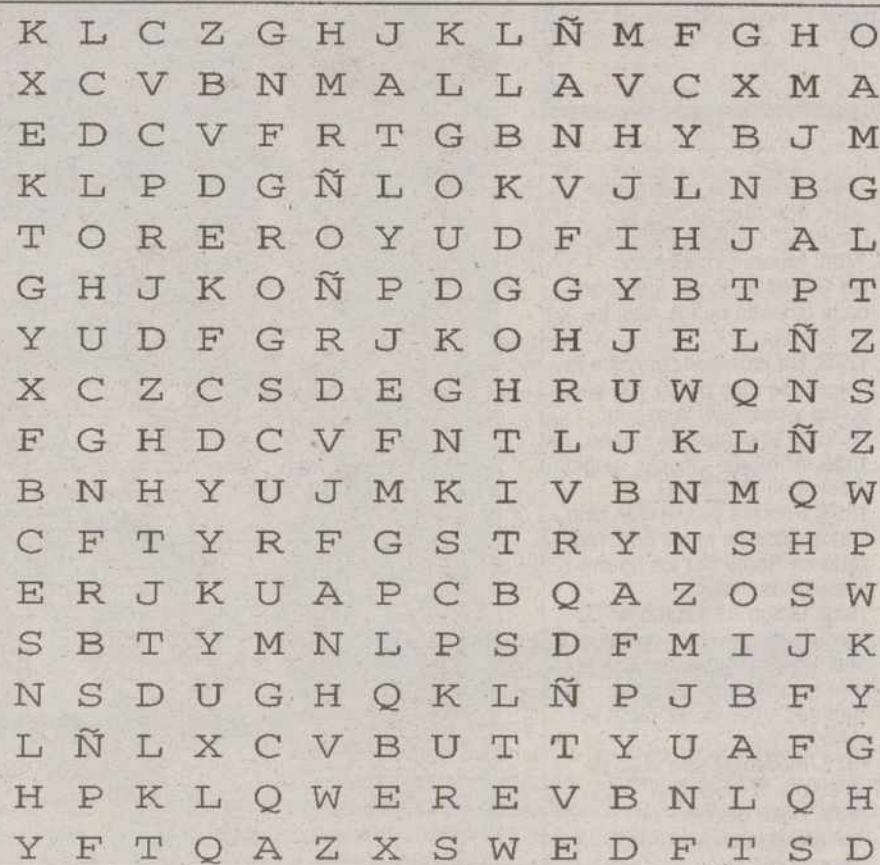
## HORIZONTALES:

1.-Juego de cartas. Uno de los siete pecados capitales. Antigua moneda romana. 2.-Expresara su opinión. Hago que alguien adquiera seso. 3.-Canal de tablas para achicar el agua. Carne que protege la dentadura. Consonantes de tuno. 4.-Reverberación del sonido. Aneas. Voz militar. 5.-Uno de los fundadores de Roma. Nombre de letra. En aparatos eléctricos, encendido. 6.-Municipio de Zaragoza. Ría gallega. Vocal abierta. 7.-Letra sinuosa. Composición métrica para cantarse. Tres. 8.-Río de Suiza. Emanaras. 9.-Percibió. Abreviatura de norte. Voz del arriero. Artículo árabe.

## VERTICALES:

1.-Mandamás, femenino. 2.-Oscuros. Sufijo de sustantivos. 3.-Medida de longitud. 4.-Sufijo de sustantivos colectivos. Bóvido extinguido parecido al toro. Forma de vendaje. 5.-Divinidad egipcia. Ave falconiforme. 6.-Mamífero cérvido rumiante. Símbolo químico del americio. 7.-Logre, adquiera. Primer hombre. 8.-Última vocal. Sucumbirán. 9.-Vicio en el hablar. Campeón. 10.-Asidero. Inspiración ardiente del poeta. 11.-Vocal suave. La primera. Piedra de sacrificios. 12.-Cuerpo celeste. Aire canario. 13.-Ritmo antillano. Nave. Abreviatura de litro.

## SOPA DE LETRAS

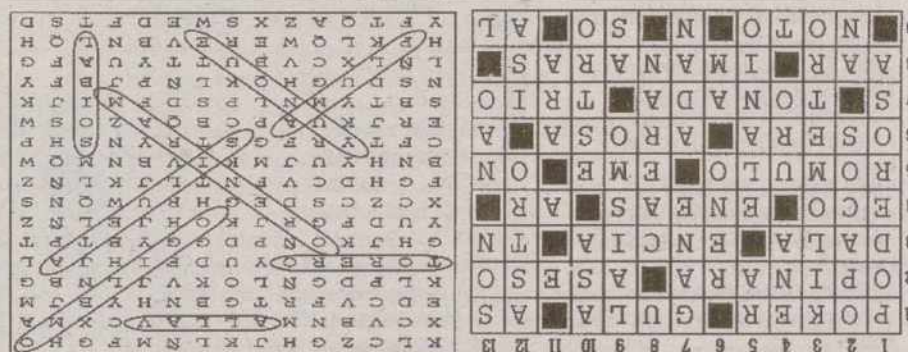


## A BUSCAR

YUNQUE - LABIOS - VALLA

SILUETA - OMBLIGO

TORERO - MARINERO - PLUMA



## PARA LA PAGINA DE ECOS

## • Datos del remitente:

Nombre y apellidos.....  
 Dirección.....  
 Núm..... Piso..... Teléfono.....  
 Población.....

Estos datos son confidenciales y para uso único de El Diario Palentino. No serán utilizados con ningún otro propósito.

**LAS FOTOGRAFÍAS DEBEN MANDARSE PREFERENTEMENTE CON UNA SEMANA DE ANTELACIÓN.**

## • Datos de la fotografía:

Tipo de celebración:  
☐ Boda ☐ Bautizo ☐ 1ª Comunión ☐ Aniversario Boda ☐ Cumpleaños ☐ Otros  
 Nombre y datos de personas que aparecen.....

Rellene este cupón y envíelo o tráigalo a la sección de ECOS a  
 El Diario Palentino • Calle Mayor, 67 • 34001 PALENCIA

## ECOS

Nueva sección de *El Diario Palentino* destinada a que nuestros lectores tengan la oportunidad de felicitar a sus familiares, amigos, compañeros, o para conmemorar cualquier tipo de actividad social o celebración. Para ello lo único que tendrán que hacer es remitir el cupón adjunto con los datos que se especifican en el mismo y la fotografía.

**Este servicio es totalmente gratuito**



## Telecinco apuesta por las series de éxito para las noches del domingo

Estrena 'Series de oro', que incluye 'Patrulla de asfalto', de la productora de Spielberg

EFE / MADRID

Telecinco comenzará a emitir a partir de hoy un nuevo espacio titulado *Series de oro*, que se ofrecerá a las 00,15 horas aproximadamente, con la serie *Patrulla de asfalto*, una producción policíaca de Dreamworks, la productora de Steven Spielberg, que consta de un total de 32 capítulos.

Esta serie narra los problemas de la vida diaria a los que se enfrentan un grupo de oficiales de policía de El Camino, una pequeña localidad ficticia del sur de California y refleja, además, el entorno en el que vive el norteamericano medio.

Una de las características es que la serie se centra en los delitos que se cometen en una pequeña comunidad, lejos del glamour de los superpolicías urbanos y de las tramas criminales de alto nivel.

Los actores Matt Beck, Matt Craven, Wendy Davis, Aunjuane Ellis, David Keith y Cole Hauser interpretan los principales papeles de esta serie donde policías, delincuentes y vecinos conviven en el mismo suburbio, lo que origina una mayor tensión emocional.

Finalizada esta serie, Telecinco ofrecerá en "Series de oro" capítulos inéditos de *Policías de Nueva York*, *Matar a un ladrón*, *Nash y Murder One*, ya emitida por esta cadena.

### Nueva serie infantil en TVE

Fantomcat es un espadachín que ha permanecido cautivo por un diabólico conjuro que ha durado cientos de años, pero ahora vuelve a la acción para luchar contra las fuerzas del mal. Este es el eje central de *Fantomcat*, una nueva serie de dibujos animados que la primera cadena de TVE emitirá todos los sábados y domingos a partir de hoy y que consta de 26 episodios de 30 minutos de duración cada uno.

El espadachín es objeto de un conjuro de magia negra en 1699, que le lleva a estar atrapado dentro de un retrato de su propia familia



EFE

### Radiografía de Pedro Duque en 'Espejo público'

El programa de actualidad *Espejo público*, que cada domingo presenta Roberto Arce en Antena 3, ofrecerá esta semana, entre otros temas, una radiografía de Pedro Duque, el primer español que se ha situado en el espacio a bordo del transbordador espacial Discovery. Pero Pedro Duque no es el único español que sueña

con situarse en la órbita terrestre, por lo que el espacio de la cadena privada analizará la situación de otros jóvenes que se preparan para conseguir alcanzar su sueño. *Espejo público* se completará con tres cantantes de excepción. Mujeres de éxito que encandilan a miles de fans: Ana Belén, Rosana y Marta Sánchez.

durante cientos de años, exactamente hasta el siglo XXI, cuando la ciudad de Metrocit se ha extendido hasta circundar el viejo castillo del protagonista, lo que hace que el hechizo se rompa y el espadachín vuelva de nuevo a ser libre. Pero las cosas han cambiado.

### Borrell, en 'La semana que viene'

El espacio informativo de Telecinco *La semana que viene*, que presenta Julia Otero, tendrá hoy como invitado a José Borrell, el líder del PSOE, que la próxima semana inicia

un viaje a Bruselas donde se encontrará con el secretario general de la OTAN, Javier Solana y el presidente de la Comisión europea, Jacques Santer. También hablará con la cantante canaria Rosana de su último disco, que en los próximos días iniciará una gira por varios países latinoamericanos, y adelantará algunas de las actividades de la Feria de Alternativas y Calidad de Vida, que se celebra en Madrid el próximo fin de semana.

Por otro lado, *Caiga quien caiga* estrenará este domingo la teleserie

*Estadistas*, en la que se descubren los entrevesados resortes de la política española a finales del siglo XX. Además, *CQC* se trasladó a la puerta del Congreso durante el Debate para la Aprobación de los Presupuestos Generales del Estado, donde se reencontró con la ministra Esperanza Aguirre; fue testigo de la presentación del manifiesto contra la impunidad de Augusto Pinochet; inauguró la Seminci; y preguntó a los participantes del Torneo Volvo Masters de Golf sobre la posibilidad de una huelga de jugadores.

## Arturo Fernández hace una exhibición de sus trajes

OTR/PRESS / MADRID

Arturo Fernández continúa una semana más con las peripecias de su homólogo en la pequeña pantalla, Arturo Valdés. *La casa de los líos*, la serie que emite cada domingo Antena 3, hará disfrutar de nuevo esta semana a sus más fieles seguidores con el episodio titulado *Leche, ¿dónde están mis trajes?*.

Como el casino ha dejado de dar pérdidas, a Arturo se le ocurre la feliz idea de transformarlo en un centro cultural dedicado a exposiciones sobre personajes históricos. Y no encuentra una figura mejor que él mismo para inaugurar el ciclo, haciendo una exhibición de sus propios trajes.

Por otro lado, Fifa (Patricia Vico) está desesperada con la actitud de Santi, que no es capaz de hacer nada en todo el día, y le dice que tome ejemplo de su tío Arturo. El chico se siente profundamente dolido y desaparece para reaparecer más tarde vestido como Arturo, pero en hortera. Mientras, Andrés (Pedro M. Martínez) ha empezado las obras del centro de acogida en su antiguo chalet y los ruidos no dejan vivir a la familia Valdés.

Por otro lado, la serie documental de La 2 de TVE *Felipe II*, que después de seis semanas, termina hoy a las 21.30 su andadura con el capítulo titulado *Justicia y razón de Estado*. En él, se describe el proceso contra Antonio Pérez, secretario del Rey, principal sospechoso de ser el directo organizador del secretario de Don Juan de Austria, Juan Escobedo. En el debate posterior, moderado por José Luis Balbín, participarán Geoffrey Parker, profesor de Historia de la Universidad de Columbia; Luis Miguel Enciso, comisario del Reino de España en la Expo de Lisboa; J.A.A. Thompson, profesor de Historia de la Universidad de Of Keele; y Magdalena de Pazzis y Corral, profesora de Historia de la Autónoma de Madrid.

## BREVES

### LA 2

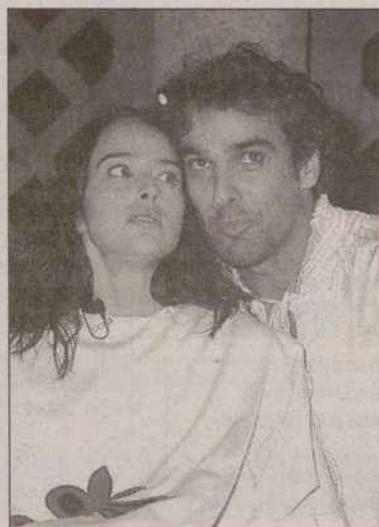
#### 'Metrópolis' aborda el racismo en España

Metrópolis ofrece hoy un monográfico dedicado al racismo, para el que incluirá un texto inédito escrito para el programa por José Saramago, reciente Premio Nobel de Literatura. Aunque las últimas estadísticas demuestran que hay un descenso de la xenofobia, no hay que olvidar que el racismo puede estar escondido. Por eso, el programa de La 2 pasará el cortometraje *Saliendo del armario*, en el que un hombre es obligado a reconocerse racista.

### LA 2

#### Fernando Arrabal, en 'Negro sobre blanco'

Fernando Arrabal será el protagonista del programa literario *Negro sobre blanco*, que Fernando Sánchez Dragó dirige y presenta todos los domingos en La 2 de TVE a partir de las 20.00 horas aproximadamente. Bajo el título genérico de *Un héroe de nuestro tiempo*, el director del espacio de la cadena pública entrevistará en profundidad a este autor, afincado en París, sobre su obra más reciente, *Ceremonia para un teniente abandonado*.



### TVE1

#### 'Waku, waku' nos enseña los canguros

El programa *Waku, waku*, que Chicho Ibáñez Serrador dirige todos los domingos en La Primera de TVE, tendrá como invitados de esta semana a Paco Vegara, presentador del concurso de La 2 *Quatro*; a la periodista Marta Robles, al humorista José Luis Coll y a la actriz Beatriz Rico, que protagoniza el clásico de Zorrilla *Don Juan Tenorio* junto a Luis Merlo. En el programa se podrá ver a una rara especie de canguros australianos.

### TELECINCO

#### La doble vida de 'Todos los hombres...'

Este domingo, Tele 5 emitirá, a partir de las 21.15 horas, una nueva entrega de la serie *Todos los hombres sois iguales*. El capítulo titulado *La doble vida de Manolo*, cuenta como los protagonistas masculinos de la serie intentan averiguar por qué las mujeres no quieren contar con ellos para la educación de sus hijos. Por su parte, Manolo y Susana no aguantan más la situación y deciden casarse en secreto, pero no quieren que nadie se entere de ello.



■ A3 / 15,30 h

**'Acoso sin límites'**

• Drama. EEUU; 1995. Color. 86 minutos. • Director: Reza Badixi. • Intérpretes: Joanne Cassidy, Brooke Langton, Jere Burns.

Una joven estudiante conoce a un profesor que pronto se muestra interesado en ayudarla a mejorar sus clasificaciones. Al cabo de un tiempo, este comienza a asediarse en todo momento, hasta el punto de que ella se siente totalmente agobiada por su presencia.

■ Tele 5 / 16,25 h

**'Batman'**

• Aventuras. EEUU, 125 minutos. • Director: Tim Burton. • Intérpretes: Michael Keaton, Jack Nicholson, Kim Basinger.

Después de presenciar el asesinato de sus padres en las calles de Gotham, un muchacho se convierte en la figura misteriosa de Batman, que lucha contra el crimen fomentado por Joker gracias a sus poderes especiales.

■ Tele 5 / 18,45 h

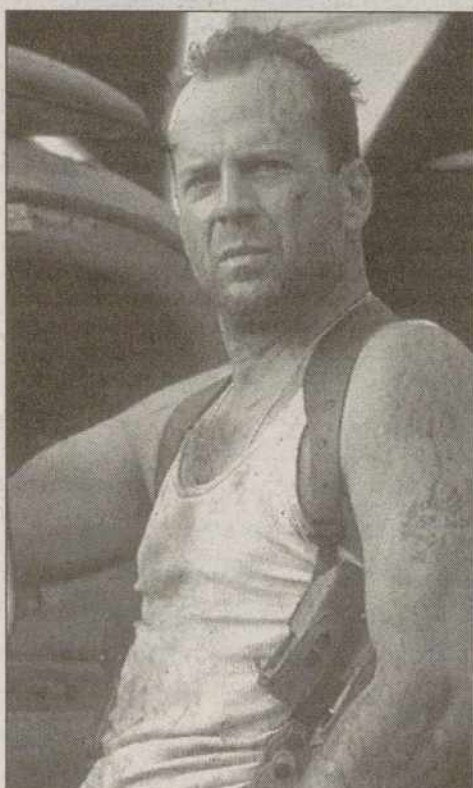
**'El pájaro del adiós'**

• Drama. EEUU, 1993. Color. 86 minutos. • Director: William Clark. • Intérpretes: Christopher Pettiet, Cindy Pickett, Conette Tomei.

Francis es un adolescente problemático que es enviado a trabajar en un refugio de animales como forma de pagar las fechorías que había cometido en la comunidad. Allí, se encariña del loro de la directora del colegio, la persona que tiene más interés en mandarle a un reformatorio.

## LAS PELÍCULAS

| HORA  | TÍTULO                                   | CADENA   |
|-------|------------------------------------------|----------|
| 15,30 | <i>Acoso sin límites</i>                 | Antena 3 |
| 15,35 | <i>Millonario al instante</i>            | TVE-1    |
| 16,25 | <i>Batman</i>                            | Tele 5   |
| 17,50 | <i>Parrish</i>                           | TVE-1    |
| 18,45 | <i>El pájaro del adiós</i>               | Tele 5   |
| 21,40 | <i>Jungla de cristal III</i>             | TVE-1    |
| 22,00 | <i>Alien Nación: El legado Uda</i>       | Canal +  |
| 00,15 | <i>Bámbola</i>                           | TVE-1    |
| 01,20 | <i>Un maldito embrollo</i>               | Tele 5   |
| 02,15 | <i>Las bicicletas son para el verano</i> | La 2     |
| 03,55 | <i>Un par de zapatos del 32</i>          | La 2     |



Bruce Willis (Jungla de Cristal III)

■ Canal + / 22,00 h.

**'Alien Nación: El legado Uda'**

• Ciencia-ficción. EEUU, 1997. Color. 86 minutos. • Director: Kenneth Johnson. • Intérpretes: Gary Graham, Eric Pierpoint, Lane Smith.

El detective de policía humano Matthew Sikes y su nuevo compañero, el alienígena George Francisco, van a tener que enfrentarse al mayor desafío de toda su vida: el estremecedor legado Uda. Los seres que han llegado a la Tierra eran esclavos que trabajaban para otra raza, hasta que la nave en la que viajaban aterrizó en la Tierra y se vieron liberados.

■ TVE-1 / 15,35h

**'Millonario al instante'**

• Comedia. EEUU, 1990. Color. 103 minutos. • Director: Arthur Hiller. • Intérpretes: James Belushi, Charles Grodin, Anne Desalvo.

Un recluso, a punto de salir de la cárcel, gana un concurso que tiene como premio dos entradas para la final de béisbol. Ayudado por sus compañeros, escapa de prisión y encuentra la agenda de un ejecutivo al que suplanta la personalidad.

■ TVE-1 / 17,50h

**'Parrish'**

• EEUU, 1961. Color. 131 minutos. • Director: Delmer Daves. • Intérpretes: Claudette Colbert, Troy Donahue, Karl Malden.

El joven Parrish McLane, tras una temporada de marinero en una barcaca, se coloca como bracero en una plantación de tabaco en la que su madre es la señora de compañía de la hija del propietario. Pero la madre acaba casándose con el tabaquero rival.

■ TVE-1 / 21,40 h

**'Jungla de cristal III'**

• Acción. EEUU, 1995. Color. 123 minutos. • Director: John McTherman. • Intérpretes: Bruce Willis, Jeremy Irons, Samuel L. Jackson.

Simon, un astuto terrorista, hace estallar una bomba en un centro comercial y da a conocer la existencia de más explosivos. El detective John McLane, ayudado de un héroe anónimo, busca frenéticamente los artefactos hasta darse cuenta de que les ha tendido una trampa.

TVE-1

TVE-1

- 06.45 GUILLERMO TELL  
07.30 ¡DOMINGO FIESTA!  
• La gata Kitty y sus amigos  
• David el gnomo  
• La tropa de Goofi  
• El loco mundo de Tex Avery  
• Reena y Gaudy  
• Dinosaurios  
09.50 DINOSAURIOS  
10.15 HÉRCULES  
11.00 ¿QUÉ APOSTAMOS? (R)  
13.55 CARTELERIA TVE  
Con José Toledo  
14.30 CORAZÓN, CORAZÓN  
Con Cristina García Ramos  
15.00 TELEDIARIO-1  
15.30 EL TIEMPO  
15.35 SESIÓN DE TARDE:  
'Millonario al instante'  
17.50 CINE DE ORO:  
'Parrish'  
20.25 WAKU-WAKU  
21.00 TELEDIARIO-2  
21.35 EL TIEMPO  
21.40 LA PELÍCULA DE LA SEMANA:  
'Jungla de cristal II. La venganza'  
00.15 ESPECIAL CINE:  
'Bámbola'  
Bámbola es una joven campesina italiana que desborda vitalidad, pero todo acaba ahogándose incapaz de sobrevivir a su energía. El padre, el novio, el pretendiente, el enamorado, el amante sucumben ante ella.  
02.00 SOMBRAS DE NUEVA YORK  
02.45 NOTICIAS  
02.50 CINE DE MADRUGADA (I):  
'El libro del amor'  
04.15 CINE DE MADRUGADA (II):  
'Popeye'

La 2

La 2

- 06.00 EURONEWS  
07.15 THAT'S ENGLISH  
08.00 CONCIERTO  
08.45 TIEMPO DE CREER  
09.00 U.N.E.D.  
09.30 PUEBLO DE DIOS  
10.00 ULTIMAS PREGUNTAS  
10.25 TESTIMONIO  
10.30 EL DÍA DEL SEÑOR  
Retransmisión de la Santa Misa desde la Plaza de San Pedro (Roma)  
11.30 ESTADIO-2  
Automovilismo, Baloncesto, Ciclismo, Fútbol Sala, Rallyes tierra, Surf, Tenis  
20.00 NEGRO SOBRE BLANCO  
21.00 AL FILO DE LO IMPOSIBLE  
21.35 FELIPE II  
22.35 ESTUDIO ESTADIO  
00.00 REDES  
01.05 METRÓPOLIS  
01.30 ASÍ SE HIZO...  
02.15 CINE CLUB. CICLO CINE ESPAÑOL (I):  
'Las bicicletas son para el verano'  
03.55 CINE CLUB. CICLO CINE ESPAÑOL (II):  
'Un par de zapatos del 32'  
05.20 DESPEDIDA Y CIERRE

## FLASH

ANTENA 3 / 21:35

**Cumpleaños de la Reina**

El programa de actualidad de Antena 3 TV *Espejo público*, que presenta Roberto Arce, celebra hoy el 60 cumpleaños de la Reina doña Sofía, para lo que el programa se acercará a distintas personas próximas a la soberana quienes expondrán sus testimonios. La Reina cumple años el 2 de noviembre.



## VÍA DIGITAL / CANAL SATELITE

## VIA DIGITAL

## ■ CANAL HOLLYWOOD

- 20.00 Cine: 'Mi vida es mi vida'  
21.43 El negocio es el negocio  
22.00 Cine: 'Blanco o negro'  
23.35 Documental: Top 10 cine USA  
00.00 Cine: 'Bonnie y Clyde'

## ■ LOCOMOTION

- 22.00 Locotomía  
23.00 El fantasma 2040  
23.30 La vida de Dolly Pond  
00.00 South Park

## ■ HALLMARK

- 20.00 Cine: 'Historia de dos ciudades'  
22.40 Cine: 'El ático: El escondite de Ana Frank'  
00.20 Cine: 'Las aventuras secretas de Tom Sawyer y Huck Finn'  
02.00 Cine: 'Tras los pasos de Cristo'

## ■ CLUB SUPER 3

- 18.20 Cine: '20.000 leguas de viaje submarino'  
19.10 La gallina y su pandilla  
19.35 Las aventuras de T-Rex  
20.00 Vickie, el vikingo  
20.25 Teen wolf

## ■ ODISEA

- 20.00 Documental: Operación Okavango  
21.00 Más allá de la verdad  
22.00 Expedición  
22.43 Promocional

- 23.00 Documental: Prisma: India, tierra de dioses y hombres

## ■ CINE PARAISO

- 19.25 Cine: 'La viaccia'  
21.05 Cine: 'La tragedia de Otelo, el moro de Venecia (V.O.S.)'  
00.10 Cine: 'La niña de tus sueños'

## ■ CANAL NOSTALGIA

- 20.55 Cine: 'Charlot patina'  
21.15 Toros. Feria del Pilar 1982 (11-10-82)

## ■ HISPAVISION

- 23.00 Cantares: Los marismeños. Los amigos de Ginés  
23.50 NO-DO

## ■ CANAL CLÁSICO

- 20.30 Flamenco  
21.25 Ballet. L'Arlesienne  
22.10 Festival jazz Montreal  
23.10 Grandes eventos. Orquesta 18 th  
00.55 Música y músicos. R. Puyana

## ■ HISPAVISION

- 20.00 Documental: Fundación Joan Miró  
21.00 Documental: Sevilla, ¡consagrada a la eternidad!  
22.00 Guía del viajero independiente: Dinamarca  
22.50 Tratos y retratos: José Saramago  
23.20 La ruta de los exploradores: Dunas, pingüinos y zulúes

Selección de los principales espacios transmitidos por ambas cadenas. (OTR/PRESS).





Antena 3

- 06.20 LAUREL Y HARDY  
06.40 AQUellos MARAVILLOSOS AÑOS  
07.25 CLUB MEGATRIX  
Con Ingrid Asensio.  
Programa infantil que incluye las siguientes series:  
• Transformers  
• Historias de Infolle  
• Punky Brewster Turbo  
• Extreme dinosaurio  
• La bola del Dragón Z  
• Punky Brewster  
• La princesa Sissi  
• Beetleborgs  
• Los Simpsons  
• Salvados por la campana
- 12.40 FUROR  
15.00 NOTICIAS FIN DE SEMANA  
Con Pedro Piqueras y Miriam Romero. Deportes con Nacho Aranda.
- 15.30 CINE:  
**'Acoso sin límites'**  
Una joven estudiante conoce a un profesor que pronto se muestra interesado en ayudarla a mejorar sus clasificaciones. Al cabo de un tiempo, este la asedia en todo momento, hasta el punto de que ella se siente agobiada por su presencia. Una noche descubre que alguien ha estado en su apartamento.
- 17.30 REX  
20.00 ESPEJO PUBLICO  
21.00 NOTICIAS FIN DE SEMANA  
Con Pedro Piqueras y Miriam Romero.  
Deportes con Nacho Aranda
- 21.30 LA CASA DE LOS LIOS  
22.55 LO QUE NECESITAS ES AMOR  
Con Pedro Rollán
- 01.00 NOCHE DE COPLAS  
02.10 TELEVENTA



Tele 5

- 06.30 ROBOPOL  
07.00 ROBIN HOOD  
07.25 CORNELIO  
07.50 HUCKLEBERRY FINN  
08.15 AMIGOS DEL BOSQUE  
08.40 BARNEY  
09.00 INFORMATIVOS TELECINCO 09.00 DOMINGO  
09.15 LA BANDA DEL QUINTO  
10.00 CLUB DISNEY  
12.15 EL ZORRO  
13.00 TARZÁN  
14.00 LA RULETA DE LA FORTUNA JUNIOR  
14.30 INFORMATIVOS TELECINCO 14.30 DOMINGO  
15.15 CAIGA QUIEN CAIGA  
16.25 CINE FIN DE SEMANA (I):  
**'Batman'**  
18.45 CINE FIN DE SEMANA (II):  
**'El pájaro del adiós'**  
20.30 INFORMATIVOS TELECINCO 20.30 DOMINGO  
21.15 TODOS LOS HOMBRES SOIS IGUALES  
22.45 LA SEMANA QUE VIENE  
00.15 SERIE DE ORO: PATRULLA DE ASFALTO  
01.15 INFORMATIVOS TELECINCO  
01.20 CINE CLÁSICO:  
**'Un maldito embrollo'**  
Una mujer es asesinada en su casa y el comisario encargado del caso descubre muchas irregularidades en la vida de cuantos se relacionaban con ella. Así, su médico es un vividor, su marido estaba ausente y se llevaba mal con ella.
- 03.15 INFOCOMERCIALES  
03.45 PELOTA VASCA  
05.45 BENNY HILL



Canal Plus

- 07.00 DEL 40 AL 1  
08.00 PROGRAMA MÁS O MENOS MULTIPLICADO O DIVIDIDO (P+ó-Xó):  
Series infantiles.  
• Las aventuras de Rocky, Bullwinkle y Compañía  
• Fennec  
• Lassie
- 09.30 CINE:  
**'Brácula, condemor II'**  
Seguimos a el Oeste, lugar donde dejamos a Condemor y a su criado Lucas, que ahora viajan en una diligencia.
- 11.00 FÚTBOL AMERICANO NFL: DETROIT LIONS - MINESOTA VIKINGS  
11.50 PREVIO FÚTBOL  
12.00 FÚTBOL: LIGA ESPAÑOLA: EIBAR - COMPOSTELA  
14.00 MAGACINE. TOMA DOS  
14.30 AVANCE. REDACCIÓN  
14.35 LA SEMANA DEL GUINOL  
15.00 TELESERIE: FRIENDS  
15.30 CINE:  
**'Mis queridos compatriotas'**  
Una vez que se ha sido el hombre más poderoso de la tierra, ¿qué es lo que te espera después? Para los dos polémicos ex-presidentes que protagonizan esta historia, la respuesta está en la carretera.
- 17.07 CINE:  
**'Al cruzar el límite'**  
19.05 PREVIO FÚTBOL  
19.30 FÚTBOL. LIGA ESPAÑOLA: DEPORTIVO - MALLORCA  
21.30 REDACCIÓN. NOTICIAS  
22.00 ESTRENO CANAL +:  
**'Alien nación: El legado Uda'**  
23.28 EL TERCER TIEMPO

## VISTAZOS

## TELECINCO

## 'Caiga quien caiga' viaja al espacio este domingo

El espacio de Tele 5 *Caiga Quien Caiga* mostrará, este domingo a partir de las 15.10 horas, un momento histórico para la ciencia española: el viaje al espacio del primer astronauta de nuestro país. Para ello, el reportero Tonino viajó al Centro Espacial Kennedy y asistió a la recepción de la Agencia Espacial Europea a la que acudieron el príncipe Felipe, el ministro de Industria, Josep Piqué, y el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano. El príncipe Felipe también será el protagonista de otro de los reportajes del programa de la cadena privada, ya que el reportero Pablo Carbonell estuvo en la ceremonia de entrega de los Premios Príncipe de Asturias de este año, celebrada en el Teatro Campoamor de Oviedo.



Los presentadores de 'Las noticias del guinol'

## 'LAS NOTICIAS DEL GUINOL'

## La 'Banda de Curro' decidirá asaltar la Moncloa

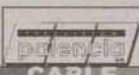
El humor de Felipe González ha cambiado desde que dos de sus más estrechos colaboradores y también amigos, Rafael Vera y José Barrionuevo, han caído en las "garras del enemigo", confinándose en los más lúgubres calabozos del presidio. Así se inicia hoy *La semana del guinol*, los irreverentes muñecos de látex de Canal +, donde no se deja títtere con cabeza y se ejerce la crítica sin partidismos de ningún tipo. En el programa de hoy, después de darle muchas vueltas, González encuentra un plan para acabar con la reclusión de sus fieles para lo que recuperarán las figuras de Curro Jiménez y su cuadrilla.



Televisión Palencia

- 20.00 CARTA DE AJUSTE  
20.05 LA COMPRA FACIL  
20.30 "LAS COSAS DE LA VIDA"  
Magazine con Esmeralda Marugán  
22.10 AULA DE NATURALEZA  
"Equinodermos"  
22.30 CAMPO PALENTINO

- Con José M.ª Ruiz Ortega, de ASAJA  
23.00 DOMINGO DEPORTE  
Repaso en directo, a la actualidad deportiva provincial con Carlos Martín Santoyo, director de TVP, y Alberto Moreno, jefe de deportes  
00.00 CIERRE



TVP Cable

## MAÑANA

- 13.30 POBLADORES DEL PLANETA  
14.10 ESPECIAL DEPORTES  
14.25 INFORMATIVO LOCAL PALENCIA  
14.45 INFORMATIVO REGIONAL C y L
- TARDE  
17.15 INFORMATIVO REGIONAL C y L  
17.30 FÚTBOL: Becerril-Segoviana  
19.15 EL MUNDO DE JOCALLITO  
20.00 ESPECIAL DEPORTES  
20.15 INFORMATIVO LOCAL  
20.45 INFORMATIVO REGIONAL C y L  
21.00 DEPORTES EN C y L  
21.15 ES NOTICIA  
21.30 JESUS MARINAS EN TPC  
22.30 INFORMATIVO LOCAL PALENCIA  
23.00 INFORMATIVO REGIONAL C y L  
23.15 DEPORTES C y L

## EL DIAL

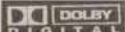
## LOS CINES

|    |                |       |
|----|----------------|-------|
| OM | Radio 1        | 729   |
|    | Radio 5        | 603   |
| FM | Radio 1        | 91.8  |
|    | Cervera        | 88.6  |
|    | Guardo         | 89.8  |
|    | Radio 2        | 101.0 |
|    | Radio 3        | 97.6  |
|    | Radio 5        | 88.0  |
|    | SER            | 96.2  |
|    | Cadena Dial    | 89.6  |
|    | 40 Principales | 94.7  |
|    | Onda Cero      | 103.5 |
|    | Aguilar        | 101.2 |
|    | Guardo         | 106.2 |
|    | Radio Economía | 107.0 |

|                                         |                                                                                                                       |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BOSTON 1                                | Estación central de Brasil (-) 5:30, 8:15 y 10:45                                                                     |
| BOSTON 2                                | El evangelio de las maravillas (-) 5:30, 8:15 y 10:45                                                                 |
| BOSTON 3                                | Barrio (-) 5:30 - 8:15<br>Karakter (-) 10:45                                                                          |
| ORTEGA 1                                | El Show de Truman (T) 5:30, 8:15 y 10:45                                                                              |
| ORTEGA 2                                | Los miserables (T) 5:30, 8:15 y 10:45                                                                                 |
| ORTEGA 3                                | Negociador (13) 5:30, 8:15 y 10:45                                                                                    |
| ORTEGA 4                                | Comando Hamilton (13) 5:30, 8:15 y 10:45                                                                              |
| AVENIDA 1                               | Siempre queda el amor (T) 5:30, 8:15 y 10:45                                                                          |
| AVENIDA 2                               | El hombre que susurraba a los caballos, (T)<br>De lunes a jueves 5:30, 8:30 y de viernes a domingo 5:00, 8:00 y 11:00 |
| AVENIDA 3                               | Un crimen perfecto (13) 5:30, 8:15 y 10:45                                                                            |
| AVENIDA 4                               | Pequeños guerreros (T) 5:30<br>La novia de medianoche (T) 8:15 y 10:45                                                |
| AVENIDA 5                               | Salvar al soldado Ryan, (13)<br>De lunes a jueves 5:30, 8:30 y de viernes a domingo 5:00, 8:00 y 11:00                |
| AVENIDA 6                               | Blade (18) 5:30, 8:15 y 10:45                                                                                         |
| AVENIDA 7                               | Out of sight (Un romance muy peligroso) (13) 5:30, 8:15 y 10:45                                                       |
| CINE CLUB CALLE MAYOR - GABRIEL - día 9 |                                                                                                                       |

## CINES BOSTON

## SALA 1

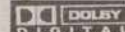


ESTRENO

5:30, 8:15 y 10:45

## CINES BOSTON

## SALA 2

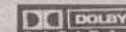


ESTRENO

5:30, 8:15 y 10:45

## CINES BOSTON

## SALA 3



BARRIO

5:30 - 8:15



KARAKTER

10:45

VEN ACOMPAÑADO, CON UNA ENTRADA PASAIS DOS TODOS LOS LUNES Y MARTES A LA SESIÓN DE NOCHE DE 10,45  
SABADO: MATINAL A LAS 12, MADRUGADA A LA 1, SABADOS Y DOMINGOS INFANTIL A LAS 16,00 - Bigar Centro - TLF. 74 02 44



## La historia se repite

EFE / JOJUTLA (México)

La alarma causada por Orson Welles con su adaptación radiofónica de *La Guerra de los Mundos* se ha repetido en México 60 años después, cuando una emisora anunció un ataque extraterrestre que movilizó a las fuerzas de seguridad y provocó cientos de llamadas de supuestos testigos.

El locutor Andrés Eloy Martínez, de la emisora Xeat, en la localidad de Jojutla (estado de Morelos), interrumpió la emisión el pasado jueves para informar de que "varios testigos dicen haber visto un objeto cilíndrico caer sobre las faldas del cerro...", y la trama se prolongó con sucesivos "boletines" informativos especiales.

Tras el anuncio del locutor, la policía de Jojutla comenzó a recibir llamadas de vecinos que denunciaban el avistamiento de objetos voladores extraterrestres, e incluso afirmaban que las naves habían descendido sobre el municipio.

Entre las 06.30 y las 10.00 horas, la centralita de la emisora de radio se colapsó con más de 350 testimonios de vecinos que aseguraban haber visto ovnis sobrevolando el sur del estado. Incluso hubo quienes dijeron haberse encontrado con seres extraterrestres en los campos del ejido de Michapa, a unos 45 kilómetros de Cuernavaca, la capital del estado. Inmediatamente, los periodistas de la zona intentaron localizar los supuestos ovnis y comenzaron a circular versiones que apuntaban a que, en realidad, se había producido un accidente aéreo o un meteorito había arrastrado a

60 años después de que Orson Welles aterrizara al mundo, México se colapsa por 'radiofónicos' extraterrestres



La noche de Halloween fue la utilizada por Welles para su parodia / EFE

algún tipo de avión en su caída.

La presión de los vecinos y los rumores que lanzaba la prensa obligaron a las fuerzas de seguridad a poner en marcha una operación de rastreo para comprobar si efectivamente habían aterrizado objetos volantes no identificados, o se había registrado algún accidente.

Fuentes extraoficiales apuntaron que el Ejército comenzó incluso una movilización que se

frenó pocas horas después tras comprobar que todo se trataba de un malentendido.

La estación Xeat únicamente pretendía rendir homenaje a Orson Welles, que el 30 de octubre de 1938, en una magistral adaptación radiofónica de *La Guerra de los Mundos*, consiguió convencer a los estadounidenses de que la Tierra estaba siendo invadida por los extraterrestres. En aquella ocasión,

Welles comenzó su transmisión a través de la CBS desde el teatro Mercury como un especial de terror de la noche de Halloween con estas frases: "Damas y caballeros, interrumpimos nuestro programa de música de baile para darles a conocer un

boletín especial de la Agencia Intercontinental de Radionoticias: a las 07.40 horas, el profesor Farrel, del observatorio Jennings de Chicago, informó de que había observado varias explosiones incandescentes, cuya frecuencia se sucede a intervalos regulares, en el planeta Marte...". Miles de oyentes que no habían seguido desde el principio la transmisión creyeron literalmente que los "marcianos" invadían la Tierra, lo que ocasionó una ola de pánico. Welles terminó su experimento asegurando que *La Guerra de los Mundos* no tiene mayor significado "que el de una ofrenda para un día de fiesta".

La cadena Xeat había avisado también de que el montaje se trataba de una dramatización en homenaje a Orson Welles, e incluso había pedido permiso a la Cámara Nacional de Industria de la Radio y la Televisión. Sin embargo, sus advertencias no sirvieron de nada y los vecinos de Morelos creyeron que realmente los marcianos estaban invadiendo México.

El experimento de Xeat terminó con centenares de llamadas telefónicas, tanto de felicitación como de protesta, por parte de oyentes indignados que se sintieron "defraudados y engañados" al comprobar que sus supuestas visiones de ovnis no eran tales. La historia se repite.

### EL RINCÓN

## Licencia para matar

CARMEN FERRERAS

La Justicia británica acaba de sentar jurisprudencia. La ceguera de la dama es más evidente que nunca. Siempre en apreciación del Tribunal Supremo inglés, Augusto Pinochet goza de inmunidad ya que cometió los delitos que se le imputan -con el de genocidio basta- cuando era Jefe de Estado en Chile. O sea, según la justicia británica, los jefes de estado que en el mundo son tienen bula para cometer las tropelías que les de la gana. De la justicia británica tenía que emanar semejante sentencia. Sólo ellos podían conceder licencia para matar, a diestro y siniestro, a quienes en nada se parecen al mítico James Bond. O sea que Bokassa e Idi Amin Dada, tristemente célebres por sus meriendas de negros, son tanto o más inocentes que Pinochet. También los dos reyezuelos africanos eran jefes de sus respectivos estados. O es que la justicia en el Reino Unido tiene dos varas de medir. Supongo que la comunidad internacional, y en concreto la OTAN, aplicarán los mismos criterios a Milosevic. No hay diferencias sustanciales entre la política exterminadora de Slobodan Milosevic y la otra genocida llevada a cabo en aquellos oprobiosos años por el régimen de Pinochet. Lo que hoy sucede en Kosovo no es muy diferente a lo que ayer sucedió en el Chile pinochetiano y en la Argentina de Videla, entre otros generalitos de infausto recuerdo. Entonces, ¿a santo de qué tanto escrúpulo judicial? Y luego hablamos, casi siempre mal, de la justicia española. Pues anda que la inglesa. Aunque se violen los más elementales derechos humanos, aunque se torture, se persiga y mate por matar, siendo jefe de estado el asunto no tiene la mayor importancia. Es como un derecho e incluso un deber inherente a la suprema jefatura. Las víctimas del viejo Pinochet han debido revolverse en sus tumbas. Los jueces británicos han otorgado licencia para matar a los Obiang, a los nuevos Mobutu, a los Milosevic y a tantos dictadores en los cinco continentes que, además de perpetuarse en el poder, se crecerán con semejante respaldo. Un país de tradición democrática como Gran Bretaña, respaldando actuaciones criminales que en nada tienen que envidiar a las de Hitler. Así se escribe la historia, con sangre y amparándose en las más flagrantes injusticias.

### CASOS Y COSAS

## Tommy Lee Jones se cae del caballo

El actor Tommy Lee Jones, protagonista de películas como *El fugitivo* y *Men in Black*, fue hospitalizado el viernes en Houston (Texas), después de caerse de su caballo durante un partido de polo, según indicó su portavoz, Jennifer Allen. "Está bien. No hay lesiones en la columna, sólo varias contusiones", precisó Allen en Los Angeles. "Está de muy buen humor. No está herido, sólo golpeado y dolorido", matizó. Sin embargo, Jones, de 52 años, permanecerá ingresado en el Hospital Hermann de Houston "durante un día o dos", precisó la portavoz del actor.

## Escaparate macabro contra la Mafia

El escaparate publicitario montado en una tienda de retales para criticar a la Mafia suscitó estos días la polémica en la ciudad italiana de Palermo, en Sicilia, donde el anuncio ha sido calificado de macabro. La tienda, que se encuentra en una de las calles comerciales más importantes de Palermo, Via Roma, muestra en su escaparate a un maniquí disfrazado de mafioso, con una pistola "lupara" en la mano y de pie al lado de su víctima, que yace en el suelo cubierta por una tela blanca con una mancha de pintura roja simulando la sangre y un cartel que reza "Parad la guerra".



El escaparate de la polémica / EFE

## Videoféretros que hablan, última moda

Videoféretros que hablan, cajas con bombonas de oxígeno, ataúdes de vivos colores y cementerios virtuales son algunas de las "novedades" que ofrece el sector italiano de las pompas fúnebres, que factura anualmente 7.000 millones de dólares (4.118 millones de dólares). En Italia, país donde existe -sobre todo en el sur- una fuerte cultura de los muertos, el negocio que se mueve alrededor del "caro estinto" ("el querido difunto", como se le conoce aquí) se ha transformado en un boyante sector que no descuida el más mínimo detalle para satisfacer los deseos de los dolientes.